

8 fr.  
étrangers60 fr.  
100/500

120 F

Autres pays :  
140 fr. français

# LE HAUT-PARLEUR

*Journal de vulgarisation RADIO  
TÉLÉVISION*

DANS CE NUMÉRO :

- Radio et Télévision à la Foire de Paris 1959.
- Adaptateurs d'impédance pour antennes.
- Connaissances élémentaires pour l'emploi des transistors.
- Récepteur portatif et auto à 7 transistors.
- La réception des bandes IV et V de T.V.
- Amplificateur 35 W.
- Stabilisation des tensions par tubes à gaz.
- Amplificateur stéréophonique à 5 lampes.
- Emetteur-récepteur à transistors.
- Télécommande de modèles réduits.

★ DANS CE  
NUMÉRO

NOUVEAU  
**TUNER  
MIXTE**  
AM/FM  
et  
STÉRÉOPHONIQUE

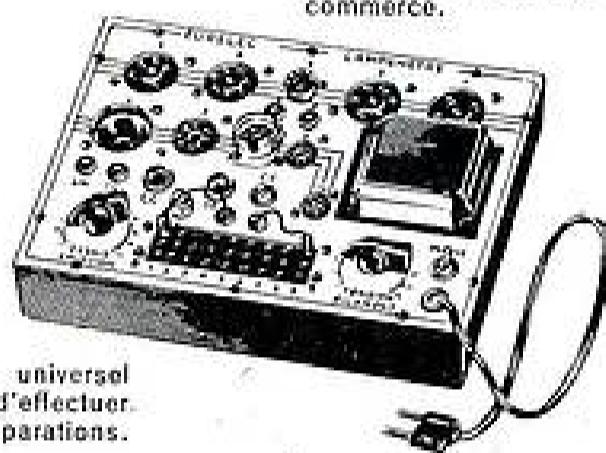


# Votre situation doit S'AMÉLIORER

Ce lampemètre est utilisable pour toutes les lampes du commerce.

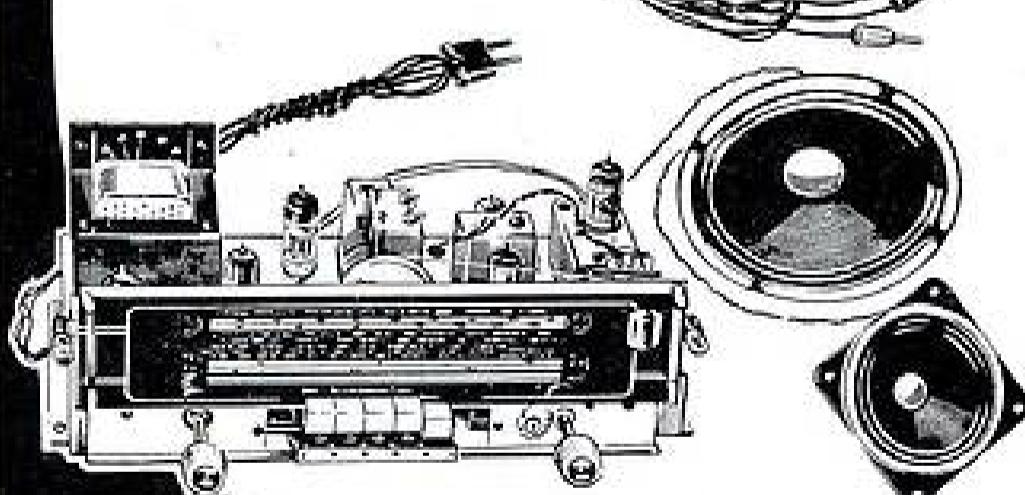


Ce contrôleur universel vous permet d'effectuer toutes vos réparations.



L'enseignement d'Eurelec allie la technique et la pratique. Voici quelques uns des appareils que vous construirez et qui resteront votre propriété.

Vous monterez ce générateur HF en utilisant la technique des circuits imprimés.



Vous construirez entièrement par vous-même ce récepteur superhétérodyne sept lampes, quatre gammes d'ondes, prise pick-up, etc.

## A L'AVANT-GARDE DU PROGRÈS

Vous connaissez la radio : sa technique vous passionne et l'électronique a besoin de techniciens.

Pourquoi ne pas vous perfectionner méthodiquement ? EURELEC vous propose des cours par correspondance traitant des problèmes les plus récents où interviennent les circuits imprimés, les transistors, etc...

## UN MATERIEL DE QUALITÉ

Vous recevrez avec l'enseignement toutes les pièces nécessaires à de nombreux montages de qualité : récepteurs de différents modèles, contrôleur universel, générateur, lampemètre, émetteur expérimental, etc... Vous posséderez ainsi des appareils de mesure de valeur et un récepteur de classe.

## LES PLUS GRANDS AVANTAGES

Chaque groupe de leçons vous est envoyé contre de minimes versements de 1.500 frs à la cadence qui vous convient. Vous n'avez ni engagements à prendre, ni traites à signer. Vous restez libre de vous arrêter quand il vous plaît. Dès votre inscription, vous profitez de tous les avantages réservés à nos correspondants : renseignements personnels, conseils, assistance technique, etc...

### BON

Veuillez m'envoyer gratuitement votre brochure illustrée HPL 5

NOM \_\_\_\_\_

PROFESSION \_\_\_\_\_

ADRESSE \_\_\_\_\_



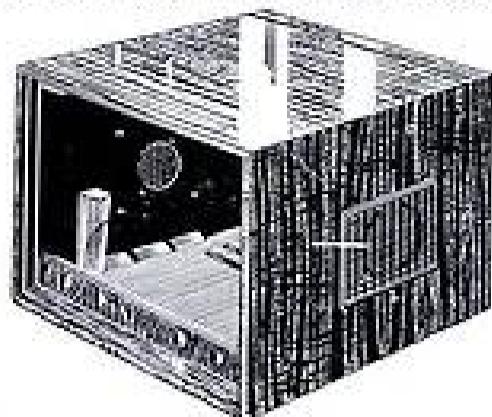
# EURELEC

## INSTITUT EUROPÉEN D'ÉLECTRONIQUE

14, rue Anatole France - PUTEAUX - PARIS (Seine)

## EBENISTERIE POUR TELEVISEUR

Dimensions : 515x425x490  
Neuve en bois verni - moyen clair et foncé  
2 grilles détachées pour H.P. 1 fond (pour 43 seulement)



L'Ébénisterie 43 cm ..... 3.900  
L'Ébénisterie 54 cm Dim. : 655x480x550 ..... 5.500  
PORT ET EMBALLAGE COMPRIS

TABLES DEMONTABLES POUR TELEVISEURS 43 et 54 cm absolument neufs, bois comprimé et bâti métallique sur roulettes

Coloris : beige, rouge, vert. Prix LAG ..... 6.500

Coloris Rio : beige ..... 7.000

### REGULATEURS

Régulateur 100 VA Automatic

Entrée 110 et 220 V. Sortie stabilisée 110 et 220 V ..... 13.500

Même mod. 250 VA ..... 15.000

Surveilleur déviateur manuel 250 VA ..... 3.500

Antenne MARS transformateur, auto-transform., etc... antenne intér. Documentation sur demande



HAUT-PARLEUR 6 cm Staque LORENTZ - Made in Germany, dernier modèle ..... 690

HAUT-PARLEUR 12 cm AP - MUSICALPIRA ..... 900

HAUT-PARLEUR 12 cm AP - AUDAX ..... 1.350

Prix ..... 1.350

HAUT-PARLEUR 17 cm AP - PRINCEPS ..... 1.400

HAUT-PARLEUR 19 cm AP - I-Solatone ..... 1.500

HAUT-PARLEUR 21 cm AP - AUDAX inversé ..... 2.370

HAUT-PARLEUR 24 cm AP - LORENZ, haute fidélité. Prix ..... 7.600

HAUT-PARLEUR 21 cm AP - LORENZ, avec 2 H.P. AP. Tweeter de 4 cm, bande passante de 20 à 17.000 cps ..... 28.800

BATTERIE CADMIUM NICKEL 1.5 V :

10 ampères ..... 600 20 ampères ..... 800

### CONVERTISSEURS

40 Watts 6 et 12 Volts. Prix ..... 13.900

60 W. 6 V. ..... 20.100

60/100 W.S. - 5 et 12 V ..... 27.600

100 W. 12 V ..... 20.400

100 W.S. - 12 Volts ..... 25.800

150 W. 12 V ..... 22.600

150 W.S. - 12 Volts ..... 27.900

Documentation sur demande

### DIVERS

WILLIAMPEREMETRE U.S.A. avec graduation pour lampomètre 1,5 MA --- R = 80 Ω Ø 90 mm. Visibilité 60 mm. PRIX ..... 2.000

TRANSFO DE SECURITE entrée 120 V alt. Sortie 12 V et 6 V 60 VA, pour éclairage, souduite rapide, etc... dans coffre métallique avec poignées ..... 2.500

DESODOREL. Supprime instantanément toutes les odeurs avec la fameuse lampe Westinghouse. Le bloc complet, transform. et lampes 110 ou 220 volts en boîtier métallique crème. Valeur 11.000 ..... 1.500

VENTILATEUR. Braiseur d'air. 3 pales de 60 cm avec thermostat de démarrage de 50 à 220 tour/min. 50 fixe au plafond. Val. : 36.000 fr. Notre prix ..... 20.000

### SENSATIONNEL !

\* Luminaire décoratif, enveloppe plexiglas et embout chromé comprenant un DUO 0 m. 60 220 volts alternatif. Dim. : 650x255 mm.

Valeur : 18.700 fr. Complet, en ordre de marche. Prix LAG ..... 5.500

Luminaire, dimensions : 130x55 cm avec plateau d'oeillet les 4 tubes 1,20 m., 220 V. Valeur : 36.700 fr. Complet, en ordre de marche. Prix LAG ..... 18.000

26, rue d'Hauteville - PARIS (10<sup>e</sup>)

Tél. : TAI. 57-30

CCP. Paris 674170. Métro : Bonne-Nouvelle près des gares du Nord et de l'Est

## COLIS

- 1 Ebénisterie Télé 43 ou 54 (jusqu'à épaisseur)
- 1 Jeu de 3 MF Télé
- 1 Récepteur
- 1 Piège à ions
- 1 Fond pour Ébénisterie Télé 43 uniquement
- 1 Câble coaxial 75 ohms avec prises mâle et femelle
- 1 mètre Profilé métallique (garniture décorative)
- 1 Bloc bobinage 3 gammes
- 1 Jeu M.F. Subminiature Philips 455 kc/s
- 1 Transfo de modulation petit modèle
- 5 Potentiomètres divers
- 1 Bobine soudure étain 40 %
- 10 mètres de Fil de câblage
- 50 mètres Fil blindé 2 conducteurs 5/10
- 20 mètres Gaine souple
- 1 Tournevis padding
- 12 Boutons radio divers
- 10 Condensateurs Capacrop 0.1
- 10 " " 10.000 pfs
- 10 Condensateurs Wireless 0.1
- 10 " " 50.000 pfs
- 10 " " 10.000 pfs
- 10 Condensateurs Siemens 20.000 pfs
- 10 " " 10.000 pfs
- 10 " Domine
- 5 Condensateurs polarisation
- 5 Condensateurs chimiques cartouche
- 5 " ou simple, vol. div.
- 5 " ou double, vol. div.
- 5 " ou pyramide, valeurs diverses.
- 5 Haute tension
- 5 Wireless 0.75 MF - 1.500 volts
- 5 Wireless 2 MF - 1.500 volts
- 1 Quartz mode in U.S.A.
- 1 Diode en germanium
- 1 Générateur
- 10 Lampes d'éclatage
- 20 Bornes relais de 2 à 10 voies
- 1 kg Chatterton
- 1 Disjoncteur
- 1 Vibreur U.S.A.
- 1 Ballast (transformateur pour tube fluorescent)
- 1 Cordon secteur
- 1 Batterie
- 4 Amortisseurs
- 1 Disque
- 500 grammes de décollage divers

**202 pièces** Valeur : 75.000 francs

**8.900**

**201 pièces** (sans l'Ébénisterie)

**6.900**

PORT ET EMBALLAGE COMPRIS

### DETECTEURS AMÉRICAINS

Dernier modèle. Ultra-sensible. Pratique et simple. Les objets métalliques entourés sont détectés visuellement par un microampèremètre de grande lecture et musicalement par un casque de 2.000 ohms. Pour les recherches minutieuses nous conseillons le casque HS-30 avec transfo.

APPAREIL ABSOLUMENT NEUF avec notice explicative, présenté en valise robuste. Complet en état de marche avec casque 2.000 ohms et piles ..... 13.900

Supplément pour casques HS-30 en transfo ..... 1.300

DÉTECTEUR U.S.A. à palette SCR, 90% reconditionné, complet en état de marche ..... 25.000

DÉTECTEUR DM-2 à sabot reconditionné. Complet en état de marche ..... 20.000

AUTO-RADIO MONARCH

8 lampes, PO-CO. Livré avec alimentation et H.P.

Peut être fourni soit sur 6 volts, soit sur 12 volts.

Prix sensationnel. Sans antenne ..... 30.000

MULTITIROIR de RANGEMENT de toutes les pièces détachées et outillage, matière plastique. Documentation sur demande ..... 1.000

CUISINIÈRE R.C.A. - « ESTATE », U.S.A., 4 feux, grand four, chauffe-plats, thermostat.

PRIX IMPATTABLE ..... 50.000

### LAMPIMÈTRES, VOLTIMÈTRES, APPAREILS DE MESURES, documentation sur demande

PRIX SENSATIONNELS

COLIS FORMIDABLE. 100 condensateurs électrochimiques, grandes marques, absolument neufs et garantis au choix dans les valeurs ci-dessous, mais pas obligatoirement. Capacités : 14, 16, 30, 50, 2x8, 2x10 MF. Valeur 20.000 francs. Vendu 5.000 fr. port et emballage compris

## ELECTROPHONES

IMPRIMOLAG Perdu dans RADIO-PLANS, numéro de téléc. et dans le HAUT-PARLEUR, numéro 1.010.

Electrophone à déclage

imprimé en pièces détachées ..... 21.717

Complet en état de marche ..... 25.800

Devise, schéma et plan

grandeur nature sur demande, gratuitement

VALISE ELECTROPHONE pour IMPRIMOLAG 475x

190x325 mm. PRIX ..... 6.000

VALISE ELECTROPHONE ..... 6.000

Chargé 400 x

205x400 mm. PRIX ..... 6.000

Pour ces modèles 2 tons vert + vert

mouchard unique 300x190x210 mm. PRIX LAG ..... 3.500



COFFRET R. C. A. « VICTOR » - Tourne-disques 45 tours.

Complet, A titre publicitaire,

PRIX LAG ..... 6.000

ELECTROPHONE 4 vitesses avec changeur 45 tours - 5 WATTS - Belle présentation 2 tons

Prix public 45.200 francs. PRIX LAG ..... 35.000

ELECTROPHONE chargeur sur 4 vitesses BSR, made in ENGLAND à 3 Watts. Mé lange tous les disques à volonté en ordre automatique. 3 HP : 1x24 cm. Dimensions : 269x115 mm. Prises H.P. et stéréo. PRIX LAG ..... 39.000

Déclinaison ampli avec 3 haut-parleurs pour utilisation en stéréo ..... 25.000

Supplément pour 100 stéréo ..... 6.000

CHARGEUR D'ENTRETIEN 110 à 220 volts alternatif 6 et 12 V (mono) - 2 Ampères - 6 V, 1 Ampère 12 V.

Modèle avec ampèremètre ..... 6.680

Modèle sans ampèremètre ..... 5.395

TRANSFOS DE CHARGEUR. — Entrée secteur 110 à 220 volts. Sortie 6 et 12 volts, 3 ampères ..... 1.100

3 ampères ..... 1.700 - 7 ampères ..... 1.900

Redresseur au téliium en peau ..... 2.500

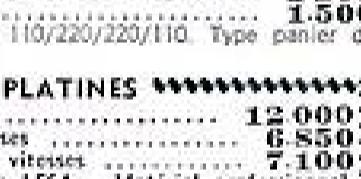
6 V - 12 V 3 Ampères ..... 3.250

6 V - 12 V 5 Ampères ..... 4.000

TRANSFO ALIMENTATION. Primaire 110 à 330 V, secondaire 6.3 V 7 A. Dimensions : 85x70 mm ..... 750

TRANSFO ALIMENTATION APEX. Chauffage 5 V et 6.3 V. Haute tension 250 et 350 V 65 MA ..... 1.200

Autofader réversible 110/220/220/110. Type panier de 30 VA à 1.000 VA.



### CHARGEUR SUR LES 4 VIT. RCA VICTOR SUR SOCLE. Matériel de tout premier ordre.

PRIX LAG ..... 10.000

Chargeur automatique sur les 4 vitesses ..... 14.000

Platine 78 tours ..... 2.500

COFFRET « RCA Victor » - Tourne-disques 45 tours

complet : paire de disques, départ et arrêt automatique. PRIX LAG ..... 12.500

MICROPHONE A RUBAN RCA Victor avec transfo interne haute fidélité - 3 sensibilités. Valeur ..... 45.000

PRIX LAG ..... 18.500

RECEPTEUR DE TRAFIC U.S.A. BC 312 et BC 342 de 16 mètres à 200 mètres en 6 gammes sans trou. Alimentation incorporée secteur ou batterie 12 Volts. Poids 24 kg. Matériel impeccable en parfait état de marche

PRIX LAG ..... 50.000

Emetteur-récepteur TALKI-WALKY complet en état de marche avec piles ..... 20.000

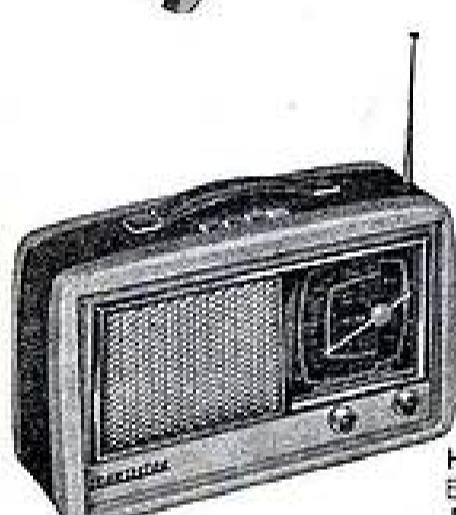
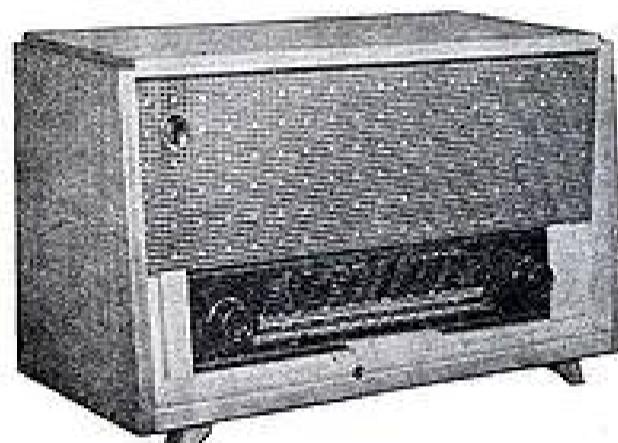
Ouvre toute la semaine de 9 h à 12 h, et de 14 h à 19 h 30, sauf le lundi matin

Expéditeur :

Mandat à la commande ou contre remboursement

Exportation : 50 pour cent à la commande

RAPY



### TRANSISTOR "LUX"

Ébénisterie gainée 2 teintes (300 X 180 X 105 mm)  
7 transistors + 2 diodes  
H.P. Princeps 12 X 19  
3 gammes GO - PO - BE  
HF pour fonctionnement en voiture  
En ordre de marche ..... 46.800  
Remise 15 % aux lecteurs de la revue  
Contrôleur Centrod 715 ..... 14.000  
Contrôleur Métrix 460 B ..... 11.900

\* Appareils de mesure : Contrôleur Centrod 715 ..... 14.000  
Contrôleur Métrix 460 B ..... 11.900  
En stock appareils RADIO-CONTROLE — CARTEX

#### \* Transistors :

Poste 5 transistors + diode. A touche. Réalisation et matériel S.F.B. Complet en pièces détachées avec transistors 17.155

**TRANSISTOR RC 146.** Poste portatif, 6 transistors, fonctionnement sur cadre et sur antenne, pouvant être utilisé comme récepteur auto. Réalisation et matériel S.F.B. .... 18.770  
Description complète dans « Radio-Constructeur » de février 1959

Poste 7 transistors. Nous consulter.

Tous ces ensembles transistors peuvent être équipés du BLOC CHALUTIER

\* Disponible de suite \*

\* Platines Tourne-Disques : Radiohm, Pathé-Marconi, Ducretet T64.  
6.350 7.350 10.500  
— Changeurs Pathé-Marconi, B.S.R.

\* MATERIEL GARRARD. Spécial pour HI-FI et stéréophonie, tourne-disques 4 H.F., 4 vitesses réglables, plateau de 30 cm.  
Prix sans cellule ..... 39.300  
BRAS TPA 10, tête dyn. GMC 5 diamant et transfo ..... 27.200  
Bros TPA 12, semi-professionnel, sans cellule ..... 12.000  
BALANCE PESE PICK-UP, 1.440 fr. ; avec niveau ..... 2.340

PRIX SPECIAUX. NOUS CONSULTER

# PARINOR PIÈCES

### MODULATION DE FRÉQUENCE : W-7-3 D

Gammes PO - GO - OC - BE. — Sélection par clavier 6 touches. — Cadre antiparasite grand modèle incorporé. — Étage H.F. accordé à grand gain, sur toutes gammes. — Détections A.M. et F.M. par cristaux de germanium. — 2 canaux B.F. basses et aiguës, entièrement séparés. — 3 tubes de puissance dont 2 en push-pull. — 16 tubes. — 3 germaniums. — 3 diffuseurs haute fidélité. — devis sur demande.

### W-8 — Nouvelle réalisation AM - FM

Renseignements sur demande.

Description parue dans le numéro du 15 octobre 1958 du « Haut-Parleur ».

### AMPLIFICATEUR HAUTE FIDÉLITÉ

Réalisation conçue sur le principe de la B.F. du W7-3 D. Devis et documentation sur demande.

### PRÉ-AMPLI D'ANTENNE

Décris dans le numéro d'octobre 1958 de « Radio-Constructeur ». De dimensions réduites, 65 X 36 X 36 mm. Ce pré-ampli peut être qualifié de miniature. Fixation sur châssis à l'aide d'une prise octale mâle lui servant d'embase et d'alimentation. Cascade classique. Stabilité extraordinaire. — Devis et documentation sur demande.

Pour nos ensembles CL 240 et W 8  
Ébénisterie chêne ou 2 teintes (38 X 60 X 27 cm)

### TÉLÉVISION : "TELENOR" NOUVEAU MODÈLE ÉCONOMIQUE

Décris dans le numéro du 15 décembre 1958 du « Haut-Parleur » — Devis sur demande



Petit meuble radio Ref : 1.140

Dimensions :  
L. 240 - H. 900  
P. 480

Très indiqué  
comme support  
Télé

Prévu pour nos  
châssis W7 3D -  
CL240 - W8



### \* Pendules électriques TROPHY

Fonctionnent sans interruption avec une simple pile torche de 1,5 V pendant plus d'un an. Modèle Cendrillon ... 5.900  
» Elysée ..... 6.800

Pour les remises, nous consulter !

### \* LAMPES DE TOUT PREMIER CHOIX - FORTE REMISE

\* PLATINE PHILIPS - Microsilicons 33, 45, 78 tours 5.350  
Par 3 ..... 5.100

\* Valise ampli ..... 15.900

\* Faisceaux Retom-Déb. Gros et Détail.

L'antiparasitage des voitures devient obligatoire



# PARINOR-PIÈCES

104, RUE DE MAUBEUGE — PARIS (10<sup>e</sup>) — TRU. 65-55

Entre les métros BARBÈS et GARE du NORD

GUIDE GENERAL TECHNICO-COMMERCIAL contre 150 francs en timbres — SERVICE SPECIAL D'EXPÉDITIONS PROVINCE

**TOUTE UNE GAMME DE PORTATIFS A TRANSISTORS !...**

● NOTRE DERNIERE NOUVEAUTE ●

« LE SPORT ET MUSIQUE TRANSISTORS »

- 6 transistors + diode au germanium.
- 2 étages MF — 2 étages BF.
- Cadre Collecteur Ferrite 140 mm.
- 2 gammes d'ondes (PO - CO).
- Puissance de sortie 230 Mw
- Sortie BF Haute impédance.
- Haut-Parleur elliptique « Princeps » grandes dimensions.
- Coffret gainé.
- Format MINIATURE 180x110x65 mm.



● DISPOSITIF AUTO ●

L'appareil est prévu avec un Jack couplant le Haut-Parleur et permettant d'utiliser un Etage BF grande puissance, par transistor « Thomson » THP 51 et réducteur de grand diamètre : 165 mm. Ce dispositif est fourni en coffret pour être placé sous le tableau de bord.

● LE RECEPTEUR COMPLET, en pièces détachées ..... **18.930**  
● LE DISPOSITIF AUTO, COMPLET, en pièces détachées ..... **7.980**

« LE SUPER-TRANSISTORS

**59 AC**

Décris dans « LE HAUT-PARLEUR »  
N° 1014 du 15-4-1959

- 6 Transistors + Thomson » P.N.P. + diode (3TT1 - 2x3ST1 - 99IT1 - 2x99ST1 - 4IP11).
- 3 gammes d'ondes (PO - CO - OC).
- Contacteur clavier 4 positions (OC - PO - CO - STOP).
- Cadre collecteur Ferrite 200 mm (gain élevé).
- Transfo MF à petits fermés = 2 étages MF.
- Etage BF utilisant 2 transistors montés en push-pull.
- Haut-Parleur grand diamètre (165 mm). Alement ticonal à membrane spéciale, assurant une



MUSICALITE REMARQUABLE

Fonctionne avec pile 9 volts longue durée. Consommation insignifiante.  
Puissance de sortie : 500 Mw.

PRÉSENTATION UNIQUE pour nos modèles « SUPER-TRANSISTORS 59 AC » et « AUTO-CAMPING 59 RADIO ». Coffret gainé. Dimensions : 275x190x90 mm.

ABSOLUMENT COMPLET,  
en pièces détachées ..... **26.255**

PRIX FORFAITAIRE pour l'ensemble  
PRIS en UNE SEULE FOIS ..... **21.625**  
Housse plastique avec fermeture « Eclair » ..... **1.230**

« L'AUTO-CAMPING 59 »

2 VERSIONS : — RADIO,  
— RADIO/ELECTROPHONE.

Décr. dans « RADIO-CONSTRUCTEUR » N° 147  
RADIO :

Caractéristiques et présentation identiques au modèle « Super-Transistor 59 AC », MAIS :  
— 7 Transistors (3TT1 - 2x3ST1 - 99IT1 - 99ST1 - 2x99ST1 - 4IP11).  
— 2 Etages préamplificateurs dont un à niveau élevé pour entrée pick-up et le second pour attaque driver.  
— Prise pick-up.

PRÉSENTATION IDENTIQUE à notre modèle « SUPER-TRANSISTORS 59 AC »

ABSOLUMENT COMPLET, en pièces détachées pour ENSEMBLE pris en une seule fois ..... **23.055**

VERSION RADIO-ELECTROPHONE

ABSOLUMENT COMPLET, en pièces détachées avec tourne-disques 4 VIT. fonction sur piles.  
Pris en une seule fois ..... **36.855**

UTILISATION SUR VOITURE

Ces appareils peuvent être livrés avec dispositif auto

Suppléments : Bloc et pièces complémentaires ..... **1.050**  
Antenne télescopique coffret (pour OC) ..... **985**

36 MONTAGES avec Schémas - Descriptions techniques.  
Devis détaillés.

Cette importante documentation vous sera adressée contre 200 francs pour participation aux frais.

# ACER

42 bis, rue de Chevrol - PARIS-X\*

Téléphone : PROvence 28-31 C.C. Postal 658-42 - PARIS  
Métro : Poissonnière, Gares de l'Est et du Nord  
Expéditions immédiates en France, contre remboursement  
ou mandat à la commande.  
UNION FRANÇAISE : contre mandat à la commande.

caisses résistantes

★ POUR TOUS LES GOUTS !

★ POUR TOUTES LES BOURSES !

★ POUR LES PLUS EXIGENTS !

NOTRE DERNIERE GRANDE REALISATION.

« LE PINOCCHIO »

(Décris dans le H.P. n° 1015  
du 15-5-59)

2 gammes PO-GO  
LES MEILLEURES  
PERFORMANCES

LE PLUS PETIT  
POSTE FRANÇAIS

Dimensions

**12,5 x 7,5 x 4 cm**

Poids : 450 gr.  
Super 6 transistors + diode  
3 circuits MF accordés  
Sortie PUSH-PULL en classe B.

Sensibilité extraordinaire permettant de recevoir BRUXELLES dans la journée  
Emetteurs G.O. reçus sans aucun souffle

COMPLET, en pièces détachées

PRIX SPECIAL DE LANCEMENT .....

**21.500**

« LE MONACO 60 »

Décris dans « Le H.P. N° 1014 du 15-4-1959

UN RECEPTEUR PORTATIF A TRANSISTORS  
soitamment conçu pour fonctionner  
EN VOITURE

Réception assurée sur cadre et sur ANTENNE AUTO  
par un jeu de Bobinage séparé

6 transistors + diode au germanium

2 gammes d'ondes (PO.CO.). Clavier 3 touches

SORTIE PUSH-PULL - 3 circuits MF accordés

● PRISE ANTENNE AUTO ●

COMPLET, en pièces détachées

pris en UNE SEULE FOIS .....



Dimens. 20x14x7,5 cm

**21.000**

NOTRE POSTE BIEN CONNU !..

« LE SUPERTRANSISTOR »

7 transistors + diode au germanium  
3 circuits MF accordés - BF. PUSH-PULL  
classe B.

Haut-Parleur 12 cm spécial.  
Dimensions : 24 x 15 x 7 cm.  
Poids : 1 kg 850

— LE RECEPTEUR COMPLET  
en pièces détachées ..... **12.984**  
— Le jeu de 7 transistors + diode ..... **9.800**

TOUTES LES PIÈCES entrent dans la composition de nos Montages  
PEUVENT ÊTRE ACQUISE SÉPARÉMENT

ENFIN LA VRAI HI-FI A LA PORTEE DE TOUS !

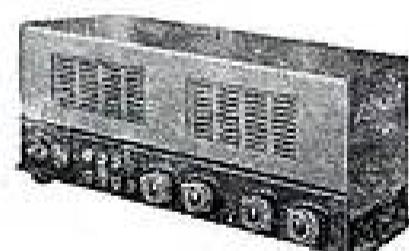
« LE SURBOUM »

Ampli Hi-Fi utilisant les nouvelles lampes  
ECL82.

8 WATTS. Bande passante 16 à 20.000 p/s.

Présentation jeune 2 tons : noir et ivoire.

COMPLET, en pièces détachées, avec coffret, cordon et lampes ..... **14.956**



Préampli pour tête OE. Suppl. 1364

UN ELECTROPHONE DE CLASSE

« LE FIDELIO W 6 »

Entré Micro ● 2 canaux ● 2 Haut-Parleurs.  
Réglage séparé des « graves » et des « aigus »  
par 2 Potentiomètres

— L'AMPLI complet, prêt à câbler ..... **5.600**

— Le jeu de lampes ..... **1.738**

— La valise luxe. Dim. 40x37x18 cm .... **4.950**

GRAVES : 1 H-P 21 cm

● Audax ..... **1.980**

AIGUES : 1 H-P Piezo-Electrique ..... **1.315**

CATALOGUE GENERAL  
contre 200 francs pour participation  
aux frais

48, rue Laffitte  
Paris (9<sup>e</sup>)

**Alfar**

48, rue Laffitte  
Paris (9<sup>e</sup>)

C.G.P. 5775-73. PARIS

● Magasins ouverts tous les jours de 9 à 12 h 30 et de 13 h 30 à 19 h.  
Ces prix s'entendent Taxes 2,83 %, plus port et emballage

## DES PRIX SENSATIONNELS...

### POSTE A 3 TRANSISTORS

Complet, en pièces détachées avec coffret gainé ... **10.800**

POSTE A 6 TRANSISTORS + 1 DIODE



Bloc 3 touches PO-GO-ARRET. Fonctionne avec une pile de 9 V.  
Complet, en ordre de marche ..... **28.000**  
(Frais d'envoi : 900 fr.)

### POSTE A 7 TRANSISTORS



3 gammes. Grande marque. Bloc à poussoir. Fonctionne avec une pile de 9 V, type 6NX. HP 12 x 19.  
En ordre de marche ..... **37.000**  
Modèle pour voiture, avec prise antenne ..... **44.000**  
(Frais d'envoi : 900 fr.)

TOURNE-DISQUES 4 VITESSES. **6.800**

TOURNE-DISQUES « MELODYNE »  
4 vitesses ..... **7.200**  
Chargeur 45 t., 4 vit. ..... **14.000**

ENSEMBLE POUR ELECTROPHONE  
Velue (dimensions : 270x120x260 mm).  
Tourné-disques, 4 vitesses.  
Châssis nu ..... **10.600**

ELECTROPHONES 4 VITESSES



Velue 2 tons. H.-P. Audox T17 PV8.  
Alternatif 110 et 220 V. Dimensions :  
370x300x160 mm, en position fermée. Prix ..... **17.250**  
(Frais d'envoi : 900 fr.)

Pathé-Marconi. Modèle haute fidélité 3 H.-P., tonalité pour les graves et les aigus. Présentation magnifique en coffret 2 tons. Alternatif 110 et 220 volts. Dimensions 400x330x180 mm  
Exceptionnel ..... **23.500**

Electrophone stéréophonique  
PATHE-MARCONI  
En valise, complet  
en ordre de marche ..... **35.800**

## L'AFFAIRE DU MOIS

### RECEPTEUR A 7 TRANSISTORS AVEC PRISE ANTENNE POUR VOITURE



Ce récepteur comporte 2 gammes PO et GO. Il fonctionne avec 2 piles de 4,5 volts. Présentation magnifique : coffret gainé 2 tons.

#### PRIX EXCEPTIONNEL

**21.800**

ANTENNE VOITURE convenant  
à ce récepteur, complète avec  
son câble ..... **2.000**

Toutes pièces détachées aux meilleures conditions : consultez-nous

**RMT**

à proximité  
de la gare  
de l'Est

132, rue du Faubourg-Saint-Martin, PARIS (10<sup>e</sup>)  
Téléphone BOT. 83-39

Expéditions  
contre mandat  
à la commande  
ou contre  
remboursement

C.C.P. Paris 787-89

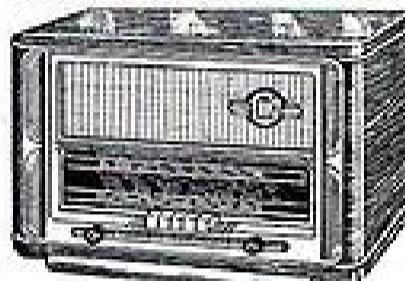
« LE COMPAGNON 2 »  
4 l. sur pile, PO-GO. Coffret gainé.  
Dimensions 260x160x110 mm  
Complet, en pièces détachées ..... **10.500**  
En ordre de marche ..... **11.500**  
(Frais d'envoi : 900 fr.)

« LE JOCKO » 3 lampes Rimlock



3 gammes : PO, GO, OC. Ebénisterie luxue. Dimensions : 320 x 200 x 180 mm.  
Prix complet, en pièces détachées ..... **10.800**  
En ordre de marche ..... **11.500**  
(Frais d'envoi : 900 fr.)

« LE SAINT-MARTIN »  
Récepteur 6 lampes à touches  
Ce récepteur a été décrit dans  
le numéro de Radio-Plans de mars 1959



4 gammes OC, PO, GO et BE + PU.  
Cadre incorporé. Dimensions : 360 x 240  
x 190 mm. Complet, en pièces détachées ..... **13.500**  
En ordre de marche ..... **14.500**  
(Frais d'envoi : 900 fr.)

« LE SAINT-LAURENT »  
Récepteur 6 lampes - 4 gammes  
Alternatif avec cadre à air orientable.  
Bloc à touches. Dimensions : 440x230x  
285 mm. Complet, en pièces détachées ..... **17.500**  
En ordre de marche ..... **18.500**

« LE MAGENTA »  
Récepteur 7 lampes



4 gammes. Cadre à air. 2 H.-P. Haute  
fidélité. Présentation sobre et élégante.  
Dimens. : 515x280x360 mm.  
Complet, en pièces détachées ..... **24.500**  
En ordre de marche ..... **26.000**

*chez vous*

sans quitter vos occu-  
pations actuelles vous  
apprendrez

**la RADIO**

## LA TÉLÉVISION L'ÉLECTRONIQUE

Grâce à l'enseignement théorique  
et pratiqué d'une grande école  
spécialisée

Montage d'un super bâtonnage  
complet en cours d'études  
ou dès l'inscription

Cours de :

MONTEUR-DÉPANNEUR-ALIGNEUR  
CHIEF MONTEUR - DÉPANNEUR  
ALIGNEUR

AGENT TECHNIQUE RÉCEPTION  
SOTS-ÉCRANNEUR - ÉMISSION  
ET RÉCEPTION

Présentation aux C.A.P. et S.P. de Radio-  
électronics - Service de placement

**DOCUMENTATION H.P. GRATUITE**

## INSTITUT PROFESSIONNEL POLYTECHNIQUE

14, Cité Bergère à PARIS-IX<sup>e</sup> — PROvence 47-01.

Frais d'envoi : 800 francs

## CONSOLE RADIO-PHONO



Châssis seul, 6 lampes, 4 gammes, sur  
secteur alternatif, avec cadre à air.  
Prix ..... **13.500**

Tourne-disques 4 vitesses ..... **6.800**

Cache et décor ..... **1.200**

Console nue en chêne clair ou noyer,  
dimensions : 80x47x37 ..... **18.000**

Complet,  
en ordre de marche ..... **39.500**

Pour toute autre teinte :  
supplément ..... **1.500**

(Frais d'envoi : 2.100 fr.)

## AUTO-TRANSFOS 220-100 VOLTS

50 VA 990 70 VA ..... **1.450**

120 VA 2.150 2 ampères ..... **3.100**

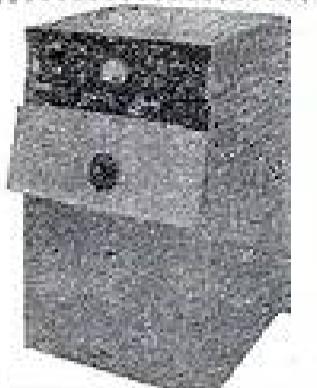
300 VA ..... **4.800**

## ..... AFFAIRE DU MOIS .....



Soufflerie aspirateur double débit moteur 115 V alternatif extrêmement silencieuse. Gros débit d'air, affaire exceptionnelle ..... **1.000**

Splendide redresseur chargeur d'accus, marque Raytheon U.S.A. type garage, entrée par prise variable 110 à 135 volts, sortie 12 à 20 volts continu 10 amp. tension filtrée par self et capac., réglage progressif de charge et de tension, livré avec les appareils de contrôle de charge, appareil neuf fourni avec notice et schéma. Valeur : 70.000. Prix ..... **15.000**



Transformateur U.S.A. 110 à 130 volts secondaires, 2x2900, 800 MA, strictement neuf en caisse d'origine américaine. Prix exceptionnel ..... **7.000**



Rack standard U.S.A. type corne monté sur socle perforation et filtre permettant toutes les combinaisons de fixation de châssis. Hauteur 1 m 80, largeur standard pour panneau de 45, livré avec panneau avant à volet d'abattement. Exceptionnel ..... **7.000**

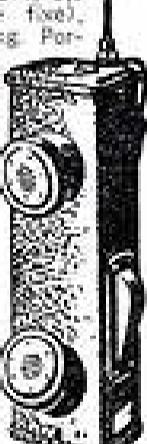
Coffret comprenant châssis et panneau avant avec poignées type rock aluminium avec fond et couvercle, largeur 42, hauteur 19, profondeur 19.



Combiné téléphonique type français modèle bâtonnière, 1 élément. Prix ..... **400**

Combiné téléphonique électromagnétique, 2 éléments. Prix ..... **600**

EMETTEUR - RECEPTEUR TALKY-WALKIE BC 611, 3.5 à 6 Mc (fréquence fixe), 5 tubes. Poids : 2 kg. Portée moyenne 3 km. Complet avec piles, tubes et quartz, en état de marche, impeccable. Prix ..... **38.000**



Microphone U.S.A. T 17, livré avec condensateur. Prix ..... **1.000**

Casque U.S.A., Hs 30. Livré complet avec transfo et cordon. Modèle extra-léger. Sensibilité exceptionnelle. Prix ..... **1.500**



## APPAREILS DE MESURES

Milliampèremètre Weston Ø 70 mm, déviation totale 5 MA ..... **1.000**  
Milliampèremètre type England Ø 50 mm, déviation 30 MA ..... **1.500**

Ampèremètre HF Weston avec thermocouple, déviation totale 3 Amp. Ø 70 mm ..... **1.600**

Ampèremètre alternatif et continu modèle tableau à encastre 30 amp. Ø 17 cm ..... **1.050**  
150 amp. Ø 17 cm ..... **950**

**39.500 frs**

EMETTEUR BC 375. — Gamme de fréquence couverte de 150 KC à 12.5 Mc. La bande de fréquence est partagée en 7 gammes couvertes chacune à l'aide d'un tiroir d'accord (Tuning Unit), à savoir : 200 à 500 KC - 1 500 à 3 000 KC - 3 000 à 4 500 KC - 4 500 à 6 200 KC - 6 200 à 7 700 KC - 7 700 à 10 000 KC - 10 000 à 12 500 KC. Cet appareil piloté Echo est équipé des tubes suivants : Pilote 211 - Double 211 - Modulateur incorporé comprenant 1 tube VT 25 en pré-amplificateur et 2 tubes 211 du push-pull.

Cet appareil livré en coffret aluminium craquelé de diam. 55x59x23,5 (poids : 25 kg) possède : un coffret contenant les lampes, les circuits BF, l'accord d'antenne, les circuits BT de chauffage, les douilles, bornes d'entrée et de sortie et fiches de connections des circuits HF et du bloc d'accord. Le coffret est un bâti en tubes d'acier spécial sur lequel sont vissées des tôles de blindage et de protection. Les lampes sont logées à la partie supérieure du bâti dans un compartiment dont la plaque de protection est fixée par deux visillons à cran d'arrêt. Les circuits d'accord d'antenne occupent la partie droite du bâti. Un panneau transversal, étoilé, sur la face avant, porte de gauche à droite : le manipulateur d'essai, le sélecteur d'émission, l'ampermètre de circuit-plaque, la lampe témoin, le voltmètre de chauffage et son commutateur, l'interrupteur arrêt-marche. La partie inférieure du bâti porte des guides de précision destinés à recevoir les blocs d'accord à la manière d'un tiroir. Sur la face gauche, à mi-hauteur, on trouve des douilles et jacks pour le branchement des circuits d'alimentation. Chaque bloc est un tiret en dural contenant les circuits HF des lampes pilote et ampli. Le panneau porte le tableau d'étatillage donnant pour les fréquences établies, les réglages suivants :

à) commutateur de sous-gammes « A » ;

bi) accord du circuit pilote « B » ;

ci) accord du circuit ampli « C » ;

di) commutateur de couplage d'antenne « D ». Le condensateur ajustable de neutrodyne est accessible sous le tableau d'étatillage. L'alimentation est prévue pour une entrée de 12 ou 24 volts, le convertisseur rotatif livré avec l'appareil est de dimensions 27x28x19, poids : 17 kg 500. Il donne la haute tension pour l'alimentation des blocs des différents tubes (1.000 volts), 500 MA.

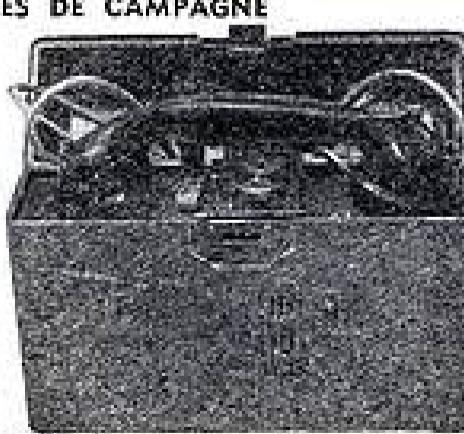
Avec l'émetteur, est livrée une boîte d'accord antenne. L'ensemble comprend les tiges multi-branches mâles et femelles nécessaires pour le branchement. Sur le côté gauche, 5 bornes isolées sont prévues pour les différentes antennes correspondant aux gammes de fréquence utilisées.

La puissance de cet appareil est de 125 Watts en télégraphie et de 75 Watts en téléphonie.

L'ensemble comprend l'émetteur BC 375, la boîte d'accord, les divers commutateurs, deux tiroirs d'accord au choix, le convertisseur d'alimentation PE 73, les tubes, est vendu en excellent état de fonctionnement et de présentation, au prix incroyable de **39.500 francs** (valeur 400.000 francs). Tiroir supplémentaire au choix, prix unitaire **4.000 francs**. Appareil idéal pour le trafic amateur et pour l'installation sur véhicule.

## TELEPHONES DE CAMPAGNE

Français type TM32, complet en excellent état. Coffret tôle laquée magnéto, combiné, sonnerie et boîte à piles. Prix ..... **6.500**



SIEMENS, Appareil en matière moulée brune, complet en parfait état de marche avec pédale, sonnerie magnéto, etc... **11.500**

## SOCIETE DE TELECOMMUNICATIONS ET D'ELECTRONIQUE

S.A.R.L. AU CAPITAL DE 1.000.000 DE F.

14, rue de Plaisance - PARIS 14<sup>e</sup>  
Métro : Pernety - Tél. : SEG. 83-63

C. C. P. PARIS : 15.169-50

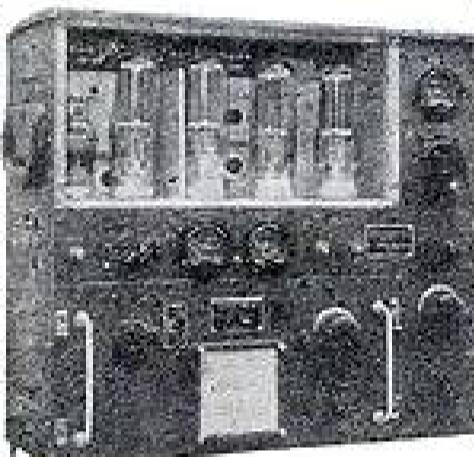
20 années de technique électronique à votre service

## AFFAIRE DE L'ANNÉE : OFFRE SENSATIONNELLE

"Valeur 400.000 francs"

### ÉMETTEUR BC 375

Actuellement en service sur les plus grands Réseaux Aériens du Monde



EXPERIMENTALES PRIVEES



F 4 CK - F 4 CL

## RECEPTEURS DE TRAFIC

BENDIX RA 1 B : 8 lampes : 6K7 Amplificateur HF - 6L7 Changeante - 6K7 1<sup>re</sup> moyenne - 6K7 2<sup>re</sup> moyenne - 6K7 Mélangeuse - 6K7 BFO + 6R7 Déetectrice et pré-amplificateur - 6K6 BF - 6 gammes de 150 KC à 1500 KC à RECEPTEUR DE TRAFIC type

15 MC. Cadran à démultiplications micrométriques permettant une lecture précise. Cet appareil tant au point de vue de la performance qu'au point de vue constitution est similaire au BC 348. Matériel en excellent état ..... **34.500**

RECEPTEUR BC 312 : Gammes de fréquence couverte de 1500 KC à 18 MC en 6 gammes : 1500 à 3 000 KC, 3 000 à 5 000 KC, 5 000 à 8 000 KC, 8 000 à 11 000 KC, 11 000 à 14 000 KC, 14 000 à 18 000 KC.

10 Tubes : 6K7 1<sup>re</sup> HF - 6K7 2<sup>re</sup> HF - 6C5 Oscillatrice - 6L7 Déetectrice - 6K7 1<sup>re</sup> MF - 6K7 2<sup>re</sup> MF - 6R7 Déetectrice - AVC, 1<sup>re</sup> BF - 6C5 Oscillatrice télégraphie 6F6 BF, SW4 Valve.



Appareil comprenant sur son panneau avant prise d'antenne pour arrivée unidirectionnelle et double. Ajustement d'antenne, ajustement de la note de BFO. Filtre cristal. Potentiomètre de volume, cadran démultiplicateur à double commande. Commutateur phone-graphie, réglage de l'intensité lumineuse de la lampe de cadran, commutateur arrêt, position fading, position sans fading. Commutateur de veille, 3 jacks de haut-parleur et casque. Fusibles de sécurité. Appareil complet avec son alimentation, en excellent état de présentation et de fonctionnement ..... **65.000**

RECEPTEUR DE TRAFIC BC 314 : Gamme de fréquence couverte 150 KC à 1.5 MC.

10 tubes : 6K7 HF - 6L7 et 6K7 Changeante de fréquence : 6K7 1<sup>re</sup> MF - 6K7 2<sup>re</sup> MF - 6C5 Limiteur - 6C5 BFO - 6R7 Préamplificateur détectrice - 6F6 BF - SW4 Valve - Alimentation secteur type RA 20 incorporée. Appareil convenant comme récepteur de départ pour être adjoint à un convertisseur de fréquence, est similaire au BC 342 ou 348 ..... **25.000**

RECEPTEUR DE TRAFIC BC 342 : Gamme de fréquence couverte 200 à 500 KC et 1.5 à 18 MC. 8 tubes. Alimentation secteur type RA 20 incorporée. En parfait état de fonctionnement et de présentation ..... **65.000**

## RECEPTEUR DE GRAND TRAFIC SECOR



Gamme de fréquence couverte 100 KC à 50 MC réparties en 8 sous-gammes. 13 tubes série octale. Étage HF 2 MF. Cet appareil est équipé d'un indicateur d'accord, réglage d'amplification HF et BF. Contrôle automatique de gain BFO. Filtre à quartz. Cadran de grande visibilité. Changement de gamme par bobinage tournant. L'appareil est présenté sous coffret tôle laquée de dimensions : L. 70 - P. 40 - H. 40. Le panneau avant d'une découpe élégante est en aluminium fende, laqué, alimentation 110 à 220 V comprise. Haut-parleur incorporé. Un commutateur à trois positions permet de passer instantanément de la marche normale sur secteur alternatif à la marche sur batterie ..... **65.000**

## ARMOIRE CABINE

Armoire cabine tôle grise sur pieds panneau avant non percé à l'exception de 3 trous d'appareils de mesure à sa partie supérieure. Dimensions : Largeur 85. Hauteur : 145. Profondeur : 68 ..... **10.000**

S.P.E.R.A.R.

**Partout et en toutes circonstances  
ENREGISTREZ AVEC  
" Interview "  
premier magnétophone français  
FONCTIONNANT ENTIÈREMENT  
— SUR PILES —**

Caractéristiques techniques essentielles :

**1° POUR LA PLATINE :**

2 moteurs à courant continu 9 volts, 1 à régulateur pour le déclenchement et 1 pour le rebobinage.  
Vitesse : 9,5 cm/seconde.  
Rebobinage rapide avant et arrière.  
Bobine de 100 mm pouvant recevoir 90 m de bande normale ou 180 m de bande mince.

**2° POUR L'AMPLIFICATEUR :**

Puissance de reproduction : 150 mW  
2 transistors et 1 aim. magnétique.  
Déclenchement et préamplification par courant 100  
Haut-parleur stéréo 12 x 10.  
Commandes par contacteurs à 3 touches

**3° POUR L'ENSEMBLE :**

Alimentation : 4 piles de 4,5 volts de lampe de poche.  
Autonomie : environ 30 heures.

**POIDS AVEC PILES : 4,1 kg**

**DIMENSIONS HORS TOUT : 270 x 210 x 115 mm**

Notice de l' " Interview " contre 50 F en timbres.

**AUTRES FABRICATIONS (fonctionnant sur secteur) :**

**CES DIFFÉRENTS MODÈLES SONT MUNIS D'UN CORRECTEUR PHYSIOLOGIQUE PERMETTANT L'ÉCOUTE INTÉGRALE À PUISSANCE FAIBLE, MOYENNE OU FORTE**

Ces magnétophones sont caractérisés par leur large bande passante à 19 cm/s (20 à 16.000 Hz) et 9,5 cm/seconde (20 à 12.000 Hz). Leur dynamique et leur bande passante à 9,5 cm/seconde autorise la haute fidélité à cette vitesse grâce à l'absence totale de souffle ( $\zeta = 55$  dB), à la richesse des basses (+ 20 dB à 50 Hz) et des aiguës (+ 10 dB à 10 kHz). 2 modèles.

**LE MONTE-CARLO 1959**

avec platine Monte-Carlo à commandes électromagnétiques par clavier pour les fonctions suivantes : marche, arrêt, enregistrement. Rebobinage rapide avant et arrière commandé par manette, 2 vitesses 9,5 et 19 cm/s. Compteur horaire à remise à zéro incorporé. Avec amplificateur 5 A à correcteur de basse + 20 dB à 50 Hz et d'aiguës + 10 dB à 10 kHz en lecture de bande, avec dispositif isophonique à 3 positions et haut-parleur 16 x 24 à membrane exponentielle, puissance 4 W. Haute fréquence d'émission et d'enregistrement environ 130 kHz.

EN VALISE 2 TONS BLEU CIEL ET BLEU FONCÉ AVEC GARNITURE OR  
FONCTIONNE SUR 110-125-220-240 volts.

**LE SALZBOURG 1959**

Type semi-professionnel à commande électromagnétique par clavier, arrêt et départ instantané par emboutage ou débrayage électromagnétique ne donnant aucune tension à la bande. 2 ou 3 vitesses 9,5 - 19 - 9,5 cm/seconde, pouvant recevoir 2, 3 ou 4 têtes. Possibilité de commandes à distance. Compteur horaire à remise à zéro incorporé. Autres caractéristiques identiques à celles du Monte-Carlo.

\* Ces appareils peuvent être livrés en ordre de marche ou en pièces détachées, c'est-à-dire : platine montée, amplificateur à câble, valise séparée. Les schémas détaillés, le montage des éléments sur plaque, l'absence de réglage, permettent à l'amateur une réalisation aisée et sans déboire.

\* Les platines ci-dessus peuvent être utilisées avec des préamplificateurs spéciaux pour enregistrement et lecture pour les amateurs possédant une chaîne Haute-Fidélité. Elles peuvent être équipées avec nos têtes spéciales pour stéréophonie.

Envoi de notre catalogue complet donnant des schémas d'amplificateurs et préamplificateurs, les courbes, la description de 3 autres platines et de nombreuses pièces mécaniques pour la réalisation de platines, contre 250 F en timbres-poste ou coupons-réponse internationaux.

**OLIVER**

FONDÉ EN 1937

SPÉIALISTE DU MAGNÉTOPHONE DEPUIS 1947

5, AVENUE DE LA RÉPUBLIQUE, PARIS (XI<sup>e</sup>)

Téléphone : OME 19-47

Démonstrations tous les jours de 9 à 12 h. et de 14 à 18 h. 30

**ENCORE DU NOUVEAU  
MAIS... TOUJOURS DES PRIX**

**AFFAIRE  
SANS SUITE**

véritablement  
sensationnelle !...

AMPLIFICATEUR B.F. à 4 transistors sur châssis, circuits imprimés.

Dimensions : 135 x 65 x 35 mm. Câble et complet en ordre de marche avec ses transistors et transistors Driver et sortie.

**3.950**

L'enregistrement de haute qualité à la portée de tous avec le nouveau

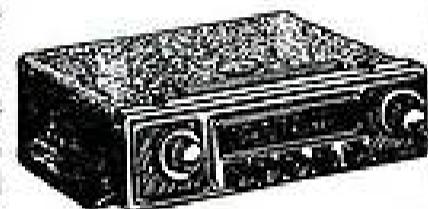
**MAGNÉTOPHONE  
PHILIPS EL 3518**

Grande finesse de reproduction. Enregistrement double piste. Vitesse 9,5 cm. Mixage parole-musique. Bouton marche-arrêt instantané. Réglage de tonalité continu. Microphone plié à grande sensibilité. Prise pour H. P. extérieur. Compteur adaptable. Possibilité d'enregistrement des conversations téléphoniques. Utilisation possible en téléphone avec tourne-disque.

Prix catalogue : complet avec micro et bande... **77.500**

PROFESSIONNELS : REMISE 20 %

**PHILIPS  
AUTORADIO**



TYPE MF 344 V/20. 4 lampes  
Monobloc PO-GO.....

**26.660**

TYPE N 4 F 74 V. 3 lampes. Alimentation séparée. 6 ou 12 volts, 5 stations pré-réglées. Tonalité à 4 positions. PO et GO  
Prix.....

**38.560**

TYPE N 6 F 74 V. 3 lampes. Alimentation séparée. 5 stations pré-réglées. Tonalité à 4 positions. PO, GO et 2 OC équilibrés.....

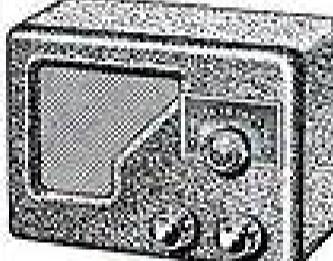
**51.310**

TYPE S F 84 VT. 5 lampes. 2 transistors. 2 diodes germanium. 3 stations pré-réglées. Alimentation séparée sans vibrer. Tonalité à 2 positions. PO-GO. Faible consommation.....

**46.170**

PROFESSIONNELS : REMISE 20 %

**— LE KID —**



Un petit récepteur tout particulièrement recommandé aux débutants. Déetectrice à réaction équipée d'une lampe double et d'une valve (UCL82 et UY85). Malgré sa simplicité, ce récepteur avec une bonne antenne permet la réception de nombreuses stations.

PRIX SPÉCIAL POUR  
L'ENSEMBLE COMPLET  
EN PIÈCES DÉTACHÉES

**7.500**

**HÉTÉRODYNÉ MINIATURE  
CENTRAD HETER-VOC**

Alimentation : tous courants 110-130, 220-240 a. c. dim. Coffret très garni noir, entièrement isolé du réseau électrique.



Prix...  
Adaptateur 220-240.....

**11.950**

**CONTROLEUR CENTRAD  
VOC**

16 sensibilités : Volts continus : 0-30-60-150-300-600. Volts alternés : 0 - 30 - 60 - 150-300-600. Milliampères : 0-30-300 milliampères. Résistances de 50 à 100.000 ohms. Condensateurs de 50.000 cm à 5 microfarads. Livré complètement avec cordons et mode d'emploi. Prix...  
(Préciser à la commande : 110 ou 220 volts)

**4.640**

**CONTROLEUR CENTRAD  
T15**

10.000 ohms par volt continu ou a. c. 25 sensibilités. Dispositif limiteur pour la protection du redresseur et du galvanomètre contre les surcharges. Montage intérieur réalisé sur circuit imprimé. Grand cadran à 2 couleurs à lecture directe.

14.850

Supplément pour boîte en plastique, Prix.....

**1.170**

**VOLTMÈTRE ÉLECTRONIQUE CENTRAD 841**

Complet avec 3 sondes... **50.540**

**MIRE ÉLECTRONIQUE CENTRAD 783**

Appareil complet avec mode d'emp. **61.480**

**LAMPEMETRE DE SERVICE CENTRAD 751**

Complet avec mode d'emp. **39.530**

**— AFFAIRE EXCEPTIONNELLE —**

SUPER 7 TRANSISTORS DE GRANDE MARQUE. HF accordée, toute la gamme OC garantie. Cadre incorporé. Antenne télescopique. Prise antenne-auto. Coffret grand luxe. Complet... **37.600**

NOTICE GÉNÉRALE SUR TOUS  
CES APPAREILS DE MESURES

Contre 20 F en timbre-poste.

★ ★ ★

★ ★ ★

★ ★ ★

★ ★ ★

★ ★ ★

★ ★ ★

★ ★ ★

★ ★ ★

★ ★ ★

★ ★ ★

★ ★ ★

★ ★ ★

★ ★ ★

★ ★ ★

★ ★ ★

★ ★ ★

★ ★ ★

★ ★ ★

★ ★ ★

★ ★ ★

★ ★ ★

★ ★ ★

★ ★ ★

★ ★ ★

★ ★ ★

★ ★ ★

★ ★ ★

★ ★ ★

★ ★ ★

★ ★ ★

★ ★ ★

★ ★ ★

★ ★ ★

★ ★ ★

★ ★ ★

★ ★ ★

★ ★ ★

★ ★ ★

★ ★ ★

★ ★ ★

★ ★ ★

★ ★ ★

★ ★ ★

★ ★ ★

★ ★ ★

★ ★ ★

★ ★ ★

★ ★ ★

★ ★ ★

★ ★ ★

★ ★ ★

★ ★ ★

★ ★ ★

★ ★ ★

★ ★ ★

★ ★ ★

★ ★ ★

★ ★ ★

★ ★ ★

★ ★ ★

★ ★ ★

★ ★ ★

★ ★ ★

★ ★ ★

★ ★ ★

★ ★ ★

</div

### RECEPTEUR PORTATIF A TRANSISTORS

Système émetteur-récepteur à 2 gammes. Cache 200 cm incorpore H.T. spécial HT-11 fonctionnement de 300 h. par piles 9 V, grande autonomie. Coffret métal. Dim. 20x15x8 cm.  
EN ORDRE DE MARCHÉ 19.500  
(Port et emballage : 350 francs.)

### - LE JOHNNY 60 -

1 gamme 100-1000 KHz. Clavier 5 touches. Prise d'antenne, volume. Prise H.F. Prise audio. P.U. Poids-Pas clair. 8. Coffret gris plastique 2 tons. D. = 28x15x8,5 cm.  
EN ORDRE DE MARCHÉ 32.800  
(Port et emballage : 350 fr.)

### CADRE ANTIPARASITES

#### - METEORE -

D'une présentation élégante. Cache à colonnes avec photo de luxe. Dimensions : 24x24x3 cm. Gravure interchangeable.  
ORDINAIRE 1.200  
A LA LAMPE comportant amplificateur HF. Dimensions : 60x40  
avec cadre métallique 3.250

### BLOCS BOBINAGES

Grande variété  
NTS 1.150  
TDS 1.050  
Avec cadre métallique 1.350

### JEUX DE M.F.

472 kilocycles 350  
495 kilocycles 395

### RECLAME

Le bloc + M.F. Complet 1.200

### ECLAIRAGE PAR FLUORESCENCE

#### UN CHOIX IMPORTANT

#### DE RIGOLLES

#### ET CIECLINES

Rigolles se branchent,

comme une lampe ordinaire,

sans modifications.

Longueur 0 m 60 :

En 100 V 1.650

En 220 V 2.200

0 m 35 2.100 | 1 m 20 3.250  
0 m 60 2.300 | CIRCLINE 5.300

(Pour toute commande, bien préciser 110 ou 220 volts)

**• REGLETTES A TRANSFO INCORPORÉ •**

Lamelles complètes avec clavier et télécommande  
0 m 35 2.100 | 1 m 20 3.250  
0 m 60 2.300 | CIRCLINE 5.300

(Pour toute commande, bien préciser 110 ou 220 volts)

**Comptoirs CHAMPIONNET**  
Attention ! Métro RER de CLIGNANCOURT ou SIMFLON

### ★ VACANCES ★



#### - LE MONTE-CARLO -

RECEPTEUR A 6 TRANSISTORS  
2 gammes d'ondes 100-1000 KHz.

Prise ANTENNE POUR VOITURE

Fonctionne avec 2 piles « Lampes de poche »

4,5 Volt. Coffret gris plastique 2 tons.

PRIX  
SPECIAL  
VACANCES -  
EN ORDRE  
DE MARCHÉ

18.900

(Port et emballage : 350 francs.)

### UN ELECTROPHONE INIFI DE LUXE :

#### - LE PRÉLUDE -

Commande vocale des « graves »

et des « aigus »

Tourne-disques 4 vitesses

Haut-Parleur spécial 21 cm dans

coquille, répondant tout battu

Dimensions : 410x290x200 mm

COMPLET, en place, dim. 20.500

EN ORDRE DE MARCHÉ 24.200

(Port et emballage : 1.400 fr.)

Le même, avec CHANGEUR de

disques automatique 3-45 tours .....

20.800



Alimentant 110x220 Volts - Commande de tonalité - Contre-Réaction

Haut-Parleur dans coquille démontable

Présentation en étui de cuir matelassé (140x210x100 mm)

Unité en place avec platine 4 vitesses + REPPAUX + ou + RADIOSHM +

COUPLET, en place détaché .....

10.500

EN ORDRE DE MARCHÉ 17.500

(Port et emballage : 1.400 fr.)

### LAMPES

garantie 12 mois



LY51 750  
EV51 570  
EV52 495  
EV53 495  
EZ4 760  
EZ5 140  
EZ6 420  
EZ7 340  
EZ8 340  
EZ9 340  
EZ10 340  
EZ11 340  
PL11 820  
PL12 1.065  
PL13 250  
PL14 250  
PL15 250  
PL16 250  
PL17 250  
PL18 250  
PL19 250  
PL20 250  
PL21 250  
PL22 250  
PL23 250  
PL24 250  
PL25 250  
PL26 250  
PL27 250  
PL28 250  
PL29 250  
PL30 250  
PL31 250  
PL32 250  
PL33 250  
PL34 250  
PL35 250  
PL36 250  
PL37 250  
PL38 250  
PL39 250  
PL40 250  
UBC51 450  
UBC52 450  
UBC53 450  
UBC54 450  
UBC55 450  
UBC56 450  
UBC57 450  
UBC58 450  
UBC59 450  
UBC60 450  
UBC61 450  
UBC62 450  
UBC63 450  
UBC64 450  
UBC65 450  
UBC66 450  
UBC67 450  
UBC68 450  
UBC69 450  
UBC70 450  
UBC71 450  
UBC72 450  
UBC73 450  
UBC74 450  
UBC75 450  
UBC76 450  
UBC77 450  
UBC78 450  
UBC79 450  
UBC80 450  
UBC81 450  
UBC82 450  
UBC83 450  
UBC84 450  
UBC85 450  
UBC86 450  
UBC87 450  
UBC88 450  
UBC89 450  
UBC90 450  
UBC91 450  
UBC92 450  
UBC93 450  
UBC94 450  
UBC95 450  
UBC96 450  
UBC97 450  
UBC98 450  
UBC99 450  
UBC100 450  
UBC101 450  
UBC102 450  
UBC103 450  
UBC104 450  
UBC105 450  
UBC106 450  
UBC107 450  
UBC108 450  
UBC109 450  
UBC110 450  
UBC111 450  
UBC112 450  
UBC113 450  
UBC114 450  
UBC115 450  
UBC116 450  
UBC117 450  
UBC118 450  
UBC119 450  
UBC120 450  
UBC121 450  
UBC122 450  
UBC123 450  
UBC124 450  
UBC125 450  
UBC126 450  
UBC127 450  
UBC128 450  
UBC129 450  
UBC130 450  
UBC131 450  
UBC132 450  
UBC133 450  
UBC134 450  
UBC135 450  
UBC136 450  
UBC137 450  
UBC138 450  
UBC139 450  
UBC140 450  
UBC141 450  
UBC142 450  
UBC143 450  
UBC144 450  
UBC145 450  
UBC146 450  
UBC147 450  
UBC148 450  
UBC149 450  
UBC150 450  
UBC151 450  
UBC152 450  
UBC153 450  
UBC154 450  
UBC155 450  
UBC156 450  
UBC157 450  
UBC158 450  
UBC159 450  
UBC160 450  
UBC161 450  
UBC162 450  
UBC163 450  
UBC164 450  
UBC165 450  
UBC166 450  
UBC167 450  
UBC168 450  
UBC169 450  
UBC170 450  
UBC171 450  
UBC172 450  
UBC173 450  
UBC174 450  
UBC175 450  
UBC176 450  
UBC177 450  
UBC178 450  
UBC179 450  
UBC180 450  
UBC181 450  
UBC182 450  
UBC183 450  
UBC184 450  
UBC185 450  
UBC186 450  
UBC187 450  
UBC188 450  
UBC189 450  
UBC190 450  
UBC191 450  
UBC192 450  
UBC193 450  
UBC194 450  
UBC195 450  
UBC196 450  
UBC197 450  
UBC198 450  
UBC199 450  
UBC200 450  
UBC201 450  
UBC202 450  
UBC203 450  
UBC204 450  
UBC205 450  
UBC206 450  
UBC207 450  
UBC208 450  
UBC209 450  
UBC210 450  
UBC211 450  
UBC212 450  
UBC213 450  
UBC214 450  
UBC215 450  
UBC216 450  
UBC217 450  
UBC218 450  
UBC219 450  
UBC220 450  
UBC221 450  
UBC222 450  
UBC223 450  
UBC224 450  
UBC225 450  
UBC226 450  
UBC227 450  
UBC228 450  
UBC229 450  
UBC230 450  
UBC231 450  
UBC232 450  
UBC233 450  
UBC234 450  
UBC235 450  
UBC236 450  
UBC237 450  
UBC238 450  
UBC239 450  
UBC240 450  
UBC241 450  
UBC242 450  
UBC243 450  
UBC244 450  
UBC245 450  
UBC246 450  
UBC247 450  
UBC248 450  
UBC249 450  
UBC250 450  
UBC251 450  
UBC252 450  
UBC253 450  
UBC254 450  
UBC255 450  
UBC256 450  
UBC257 450  
UBC258 450  
UBC259 450  
UBC260 450  
UBC261 450  
UBC262 450  
UBC263 450  
UBC264 450  
UBC265 450  
UBC266 450  
UBC267 450  
UBC268 450  
UBC269 450  
UBC270 450  
UBC271 450  
UBC272 450  
UBC273 450  
UBC274 450  
UBC275 450  
UBC276 450  
UBC277 450  
UBC278 450  
UBC279 450  
UBC280 450  
UBC281 450  
UBC282 450  
UBC283 450  
UBC284 450  
UBC285 450  
UBC286 450  
UBC287 450  
UBC288 450  
UBC289 450  
UBC290 450  
UBC291 450  
UBC292 450  
UBC293 450  
UBC294 450  
UBC295 450  
UBC296 450  
UBC297 450  
UBC298 450  
UBC299 450  
UBC300 450  
UBC301 450  
UBC302 450  
UBC303 450  
UBC304 450  
UBC305 450  
UBC306 450  
UBC307 450  
UBC308 450  
UBC309 450  
UBC310 450  
UBC311 450  
UBC312 450  
UBC313 450  
UBC314 450  
UBC315 450  
UBC316 450  
UBC317 450  
UBC318 450  
UBC319 450  
UBC320 450  
UBC321 450  
UBC322 450  
UBC323 450  
UBC324 450  
UBC325 450  
UBC326 450  
UBC327 450  
UBC328 450  
UBC329 450  
UBC330 450  
UBC331 450  
UBC332 450  
UBC333 450  
UBC334 450  
UBC335 450  
UBC336 450  
UBC337 450  
UBC338 450  
UBC339 450  
UBC340 450  
UBC341 450  
UBC342 450  
UBC343 450  
UBC344 450  
UBC345 450  
UBC346 450  
UBC347 450  
UBC348 450  
UBC349 450  
UBC350 450  
UBC351 450  
UBC352 450  
UBC353 450  
UBC354 450  
UBC355 450  
UBC356 450  
UBC357 450  
UBC358 450  
UBC359 450  
UBC360 450  
UBC361 450  
UBC362 450  
UBC363 450  
UBC364 450  
UBC365 450  
UBC366 450  
UBC367 450  
UBC368 450  
UBC369 450  
UBC370 450  
UBC371 450  
UBC372 450  
UBC373 450  
UBC374 450  
UBC375 450  
UBC376 450  
UBC377 450  
UBC378 450  
UBC379 450  
UBC380 450  
UBC381 450  
UBC382 450  
UBC383 450  
UBC384 450  
UBC385 450  
UBC386 450  
UBC387 450  
UBC388 450  
UBC389 450  
UBC390 450  
UBC391 450  
UBC392 450  
UBC393 450  
UBC394 450  
UBC395 450  
UBC396 450  
UBC397 450  
UBC398 450  
UBC399 450  
UBC400 450  
UBC401 450  
UBC402 450  
UBC403 450  
UBC404 450  
UBC405 450  
UBC406 450  
UBC407 450  
UBC408 450  
UBC409 450  
UBC410 450  
UBC411 450  
UBC412 450  
UBC413 450  
UBC414 450  
UBC415 450  
UBC416 450  
UBC417 45

**MAGNETIC-FRANCE**  
STEREO

**STEREO Vox**

ELECTROPHONE STEREOFONIQUE

pour disques NORMAUX et STEREO

- Puissance 5 watts - 2 Haut-Parleurs.
- Réglage séparé GRAVES-AIGUES.
- Volume couplé.
- Balance.
- Inverseur - PU - STEREO - MONO - TUNER - MAGNETOPHONE.
- Mallette grand luxe en valoche plastique, 2 toits - 2 batteries amovibles.

PRIX EN ORDRE DE MARCHE

Avec Platine 4 vitesses N° RONETTE.....

**48.500**

GARANTIE : 1 AN

Avec la nouvelle Platine semi-professionnelle PHILIPS-HOLLANDE. Poids et vitesses réglables. Bros à rejet autom. plateau tourn.

**54.300**

**CARTON STANDARD KIT**

Avec Platine N° RONETTE.....

**40.500**

Platine semi-prof. PHILIPS.....

**46.300**

TOUT LE MATERIEL HAUTE FIDELITE et STEREO

LE PLUS VASTE CHOIX D'EUROPE  
AU PRIX DE FABRIQUE

**PREAMPLI ET AMPLI  
TRES HAUTE FIDELITE**

AMPLI ULTRA-LINÉAIRE  
15 watts max. MILLERIQUE  
Réponse 20 à 50.000 cps/sec.  
0.03 dB

3 ENTRÉES par sélecteur  
Contrôleurs réglables  
Réglettes : GAIN - GRAVES - AIGUES

EQUILIBRAGE

DISTORSION : inférieure à 0.1 %.  
BRUIT DE FOND : - 50 dB.

EN 15 WATTS **CARTON STANDARD KIT** ..... **28.450**

EN 10 WATTS **CARTON STANDARD KIT** ..... **21.000**

**PRE-AMPLI 3 ETAGES**

CORRECTEUR DE GRAVURE : 2 entrées. Correction séparée  
GRAVES - AIGUES. Volume. Batterie Basse Impédance 1 VOL.

**CARTON STANDARD KIT** ..... **6.500**



Le **CARTON STANDARD KIT** qui contient tout le matériel de premier choix, un dossier technique précis, des plans de montage clairs et détaillés VOUS ASSURE D'UNE RÉUSSITE TOTALE

**MAGNETOPHONE STANDARD 39**

- 3 MOTEURS ●
- 2 vitesses ● 2 piles ● 2 têtes
- RÉBOURGAGE RAPIDE

Réglage par : Rubin Magic - Petites et Grandes Bobines  
Platine métal. stéréo. 26.500  
Ampli : 34.500 - Mallette : 4.500



**CARTON STANDARD KIT** ..... **53.800**

**SUPER-SPUTNIK**

5 vitesses - Cadre - Antenne  
Forte Universel à transistors U.S.A.  
Ondes Courtes - PO - GO

TRÈS PUSSANT ET MUSICAL

H.P. de 17 cm

Un appareil populaire de classe  
avec prise d'antenne-câble

**CARTON STANDARD KIT** ..... **27.500**

**DÉMONSTRATIONS  
TOUS LES JOURS  
DANS NOTRE AUDITORIUM  
de 10 à 12 h. 30 - 14 à 19 h. 30  
Sauf Dimanche et Lundi**

**RADIO Vox**

175, rue du Temple - PARIS (3<sup>e</sup>)  
2<sup>e</sup> étage à droite

Téléphone : ARChives 10-74

Métro : Temple ou République

C.G. Renault : 1873-41 PARIS

Catalogue général contre 100 francs  
(pour participation aux foires)

TECHNIQUES - MÉTIERS RADIO et TÉLÉ

Toutes les foires dédiées Radio et Télévision

FERME DIMANCHE ET LUNDI

**STEREO Vox**

PREMIERE CHAINE HI-FI  
STEREOPHONIQUE

Tout pour les disques,  
même les premiers saphirs de 1913

PIÈCES DÉTACHÉES

Le préampli DUO - CANAL avec commutateur, inverseur et BALANCE	9.000
Commutateur, inverseur et BALANCE	20.000
Platine SEMI-PROFESSIONNELLE 4 vitesses avec filtre	19.500
Stéréo CERAMIQUE SONOTONE U.S.A.	13.400
Le jeu de 2 H.P. Haute-Fidélité	12.500
La mallette de luxe comprenant le coffret électrophone et les 2 batteries des Hauts-Parleurs	200
Le dossier technique	

**CARTON STANDARD KIT** ..... **72.000** **75.200**

COMPLET EN ORDRE DE MARCHE - GARANTIE : 1 AN .... **85.000**

**NOUVEAU**

**SUPER-TUNER STEREO**

Adaptateur FM. 7 lampes

Grande sensibilité - 1 Millivolt

Sortie Hi-Fi - Bonne impédance  
Cadre démontable - Réglage par : Rubin Magic - Coffret blindé gris -  
Or, Japon, ou noir - 110/220 V. Permet la réception NORMALE ou en  
STEREOPHONIE double canal - Standard. Ingrais R.T.T. des émissions en  
stéréo sur FM. Livré avec tous les circuits sélecteurs et séparateurs incor-  
porés. Deux sorties de modulation. Antenne comprise.

**CARTON STANDARD KIT** ..... **22.800**

COMPLET EN ORDRE DE MARCHE - GARANTIE : 1 AN .... **20.800**

**SUPER TUNER FM. 59 - PRISE « MULTIPLEX »**

Même modèle avec prise permettant  
la transformation ultérieure en STEREO

**CARTON STANDARD KIT** ..... **21.000**

COMPLET EN ORDRE DE MARCHE .... **27.500**

**\* PRE-AMPLI STEREO \***

Double canal, avec réglage séparé GRAVES-AIGUES par chaque canal. Volume couplé et balance. En ordre de marche.... **12.500**

**\* AMPLI DE PUISSANCE STEREO \***

Double canal. Haute-Fidélité 10 watts .... **28.500**

**\* ULTRA-LINÉAIRE « MILLERIQUE » \***

Double Push-Pull 10 watts .... **40.000**

**\* AMPLI DE COMPLÉMENT \***

Pour transformer une chaîne normale en STEREO + Push-Pull  
1000 - 10 watts .... **22.000**

PLATINE PU STEREO. Très SONORISANTE  
RONETTE .... **19.500**

PLATINE PROFESSIONNELLE - Livre 650 -  
SABREARD 301 .... **13.500**

BRAS PU Professionnel STEREO - Goldring .... **8.500**

TOUT CE MATERIEL PEUT ÊTRE ACQUIS EN ORDRE DE MARCHE

NOUS LIVRONS  
A LETTRE LUE

Abaisseurs de tension,  
Amplificateurs pour  
sonorisation,  
Antennes Radio,  
• Télé,  
• Auto,  
Appareils de mesure,  
Auto-transfo,  
Auto-Radio,  
Atténuateur Télé.

Baffles acoustiques,  
Bandes magnétiques,  
Bobinages,  
Boutons, Buzzer,

Cadres anti-parasites,  
Cadrans, Casques,  
Changeurs de disques,  
Changeurs d'accus,  
Cellules, Contacteurs,  
Condensateurs,  
Convertisseurs H. T.,  
Contrôleurs.

Décollage,  
DéTECTEURS à galène,  
Douilles, Dominos,  
Dynamique.

Ecouteurs, Ecrous,  
Electrophones,  
Enregistreurs sur bandes magnétiques,  
Electro-Ménager.

Fers à souder,  
Fiches, Flectors,  
Fusibles.

Générateurs HF et BF.

Haut-Parleurs,  
Hétérodynes,  
Hublots et voyants.

Inverseurs,  
Interrupteurs,  
Isolateurs.

Lampes pour flash, radio et télévision,  
ampoules codron,  
Lampes au néon,  
Lampemètres,  
Librairie Technique.

Mallettes nues,  
Magnétophones,  
Manipulateurs,  
Microphones,  
Milliampermètres,  
Microampèremètres,  
Mines électroniques.

Oscillographes,  
Outilage, Oxymètre.

Perceuses, Pick-up,  
Piles, Pinces,  
Potentiomètres,  
Prolongateurs.

Rasoirs électriques,  
Redresseurs,  
Régulateurs autom.,  
Relais, Résistances.

Saphirs, Sels,  
Soudure, Souplisse,  
Surveilleurs-Dévolt.,  
Supports microphones.

Télévision, Transfes,  
Tourne-disques,  
Tubes cathodiques.

Vibrans, Visserie,  
Voltmètre à lampe,  
Voltmètre contrôlé,  
etc., etc..

CONSULTEZ-NOUS !

LA PLUS BELLE GAMME  
D'ENSEMBLES  
EN PIÈCES DÉTACHÉES



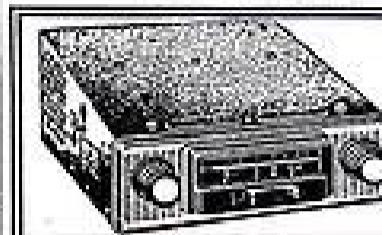
★ DES MILLIERS  
DE REFERENCES

★ UNE CERTITUDE  
ABSOLUE DE SUCCÈS

Telles sont les  
garanties que nous vous offrons

## ET LE PLUS GRAND CHOIX DES RÉCEPTEURS DES MEILLEURES MARQUES

"OCÉANIC" ★ "PIGMY" ★ "RADIOLA" ★ "SCHNEIDER"

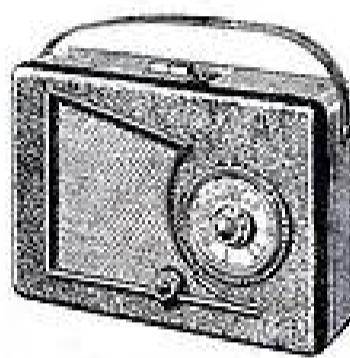


### ● AUTO-RADIO ●

N° 424 - 4 lampes - 2 gammes (PO - GO). Alimentation séparable 6 et 12 volts. COMPLET, en ordre de marche avec antenne de toit et Haut-Parleur ..... **23.550**  
Autres modèles à lampes et transistors. Demandez Notices.

### ● CR 558 T ●

5 transistors + diode au germanium.  
2 gammes d'ondes (PO-GO). Clavier  
3 touches. Coffret gainé 2 tons :  
245 X 170 X 70 mm.  
Prise pour antenne voiture.  
**TOUTES LES PIÈCES DÉTACHÉES**  
Avec transistors ..... **15.250**  
Le coffret complet n° 1... **1.800**  
**L'ENSEMBLE COMPLET** pris  
en une seule fois avec  
coffret n° 1 ..... **17.000**  
**AVEC COFFRET LUXE N° 2** (présen-  
tation originale, décor H.-P. (mo-  
derne en tafton) (gravure  
ci-dessous) ..... **17.820**



### ● CHANGEUR de DISQUES ●

TOURNE-DISQUES - CHANGEUR 4 VITESSES  
Entièrement automatique  
sur toutes les vitesses  
— TRES GRANDE MARQUE —

Avec cellule Piézo Hi-Fi. Prix ..... **13.000**

### ● CR 759 VT ●

(Décrit dans « Radio-Plans »  
de juin 1959.)  
7 transistors + diode - 2 gammes  
PO-GO - Cadre Ferrox tube 20 cm.  
Alimentation par pile 9 volts.  
Haut-Parleur spécial 13 cm Push-Pull.  
PRISE COAXIALE pour antenne-Auto  
avec Bobinage d'antenne séparé.  
Coffret, Rexine lav. 295 X 190 X 85 mm  
**L'ENSEMBLE COMPLET**,  
pris en une seule fois ..... **22.500**  
**EN ORDRE DE MARCHÉ** ..... **20.500**  
Housse pour le transport. ..... **1.750**



### ● LE SUPER-ELECTROPHONE ●

ELECTROPHONE 10-12 WATTS  
avec TOURNE-DISQUES 4 vitesses et  
CHARGEUR à 45 TOURS

### ● 3 HAUT-PARLEURS ●

Couvercle dégondable tenant baflle  
TRANSFORMATEUR DE SORTIE Hi-Fi, impédan-  
ces multiples : 2.5 - 5 et 15 ohms.

5 LAMPES (PUSH-PULL EL84). ENTRÉES :  
Micro-pick-up, Prise pour H.P.S. Adaptation  
instantanée pour secteur 110 ou 220 volts.

● LE CHASSIS AMPLIFICATEUR complet, en  
pièces détachées avec transformateur de sortie  
Hi-Fi et le jeu de 5 lampes, Prix ..... **16.050**



● Les 3 HAUT - PARLEURS  
1 de 24 cm + Principaux +  
et 2 tweeters dynamiques).  
Prix ..... **9.332**

● LA PLATINE TOURNE-DIS-  
QUES 4 vitesses avec chargeur à 45 tours **1.400**

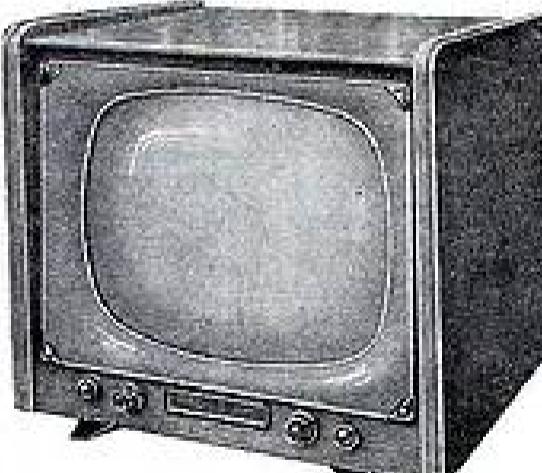
● LA MALLETTÉ gainée Rexine 2 tons (dimens. : 43 X 40 X 27 cm).  
Complète ..... **8.500**  
LE SUPER-ELECTROPHONE HI-FI 12 WATTS  
Absolument complet, en pièces détachées ..... **47.861**

### ● NEO-TELE 54-39 HI-FI ●

(Décrit dans  
« RADIO-PLANS »  
N° 131, sept. 1958)  
Tube 54-90° (21ATP4)  
\* LE CHASSIS bases de temps, complet  
en pièces détachées avec lampes (ECL80  
- ECL82 - ECL80 -  
6DQ6 - EY51 -  
2 X EY82) et H.P.  
21 cm ..... **34.055**

\* LA PLATINE SON et VISION, type  
« Spécial » NEO-TELE 54-90° HI-FI,  
avec Rotacteur 6 positions, complète,  
montée et réglée avec son jeu  
de 10 lampes et  
une barrette connex.

Prix ..... **18.889**



Dim. : 670 X 590 X 110 mm

\* LE TUBE CATHODIQUE 54-90°, type 21ATP4  
avec piége à ions. Prix ..... **31.671**  
LE CHASSIS - NEO-TELE 54-90° HI-FI - COMPLET,  
en pièces détachées avec PLATINE ROTACTEUR  
câblée et réglée, lampes, tube cathodique et  
haut-parleur ..... **84.615**

LE COFFRET LUXE 54-90° HI-FI (gravure-ci-dessus) ..... **22.500**

### ● NEO-TELE 43-90 ●

Téléviseur Multicanal. Tube 43-90° (17AVP4)  
\* LE CHASSIS complet, en ordre de marche, avec tube  
et Haut-Parleur ..... **83.000**

\* COFFRET standard 43 cm, prêt à recevoir le châssis.  
UN TELEVISEUR SENSATIONNEL  
POUR 94.900

### ● TELE 54-90 ●

Téléviseur Multicanal. Tube 54-90° (21ATP4)  
\* LE CHASSIS COMPLET, en ordre de marche, avec  
Tube et Haut-Parleur ..... **108.888**

\* COFFRET STANDARD 54 cm, prêt à recevoir le châssis.  
LE TELEVISEUR  
GARANTI UN AN ..... **17.000**

### VOUS TROUVEREZ

dans

### NOTRE CATALOGUE N° 104 :

- Ensembles Radio et Télévision.
- Amplificateurs.
- Electrophones.
- Récepteurs à transistors,
- etc., etc...

avec leurs schémas et liste des pièces

Toute une gamme d'Ébénisteries  
et Meubles

Un tarif complet de  
pièces détachées.

**BON H.P. 1016**

Envoyez-moi d'urgence votre catalogue  
N° 104 pour trois, S.V.P.

NOM .....

ADRESSE .....

CIBOT-RADIO 1 et 2<sup>e</sup> étages de Rouilly  
(Paris-XII<sup>e</sup>) pour trois, S.V.P.)  
(Joindre 200 fr.

**CIBOT-RADIO**

Fournisseur de l'Education Nationale (Ecole Technique). Préfecture de la Seine, etc..., etc...  
MAGASINS OUVERTS TOUS LES JOURS, de 9 à 12 heures et de 14 à 19 heures  
(sauf dimanches et fêtes)

EXPÉDITIONS C.C. Postal 6129-57 - PARIS



# Informations

## LE SALON DE LA RADIO 1959

A l'Fédération Nationale des Industries Électroniques nous confirmes que le Salon de la Radio, Télévision et du Disque, manifestation qui compte parmi les plus importantes de la saison parisienne, aura lieu cette année du 10 au 21 septembre, dans le Hall monumental du Parc des Expositions, Porte de Versailles.

Comme l'an passé, la Radiodiffusion Télévision Française apportera à ce Salon une participation très importante. Il est apparu, en effet, que les circonstances actuelles ren-

dent plus nécessaire que jamais l'organisation d'une grande manifestation susceptible de marquer pour le public le démarquage d'une nouvelle expansion de nos industries et de permettre à la Radiodiffusion Télévision Française de donner une large audience à certains des problèmes qui ont ému l'opinion publique.

Le Salon constituera une véritable synthèse des résultats obtenus dans le domaine des appareils récepteurs et de l'électro-acoustique et soulignera les rapports étroits qui se sont établis dans ce domaine entre l'art et la technique. La participation des vedettes au spectacle permanent réalisé à l'intérieur du Salon permettra au grand public de prendre avec elles un contact direct qui constitue une attraction importante et donne au Salon son caractère si particulier.

Tous les éléments mis en œuvre ne manqueront pas d'assurer au Salon de la Radio, de la Télévision et du Disque le succès traditionnel et l'on peut être certain que cette manifestation connaîtra cette année l'affluence qui reste l'une de ses caractéristiques.

### UN TRADUCTEUR AUTOMATIQUE DE TEXTES EN ÉCRITURE BRAILLE

La formation d'un traducteur de texte en Braille se fait normalement en deux ans. Afin de pallier la grave pénurie de traducteurs qualifiés, une méthode de conversion automatique a été mise au point ; elle fait appel à l'Ordinateur IBM 704, déjà utilisé pour résoudre des problèmes scientifiques complexes.

En une heure, l'Ordinateur IBM 704 traduit un livre de 300 pages.

Les textes sont soumis à la machine par l'intermédiaire de mémoires magnétiques : pour chaque mot, l'unité centrale de l'Ordinateur déroule un programme de recherche dans les mémoires et transmet les résultats, c'est-à-dire la traduction elle-même, à une machine stéréographique qui crée automatiquement des plaques d'imprimerie en caractères Braille, directement utilisables pour l'impression.

Cette nouvelle technique de traduction sera bientôt bénéficiée les aveugles de livres techniques et d'œuvres littéraires qui leur font actuellement défaut.

### A MONTREUX, AU PRINTEMPS PROCHAIN, LE PREMIER FESTIVAL INTERNATIONAL DE TELEVISION

C'EST sur les bords du lac Léman que se tiendra, au printemps prochain, le premier festival international des Arts et Techniques de la Télévision. Le cadre en sera plus précisément la ville de Montreux d'où, il y a cinq ans déjà, avait été diffusé, pour la première fois, un programme en Eurovision.

L'intérêt de la manifestation tient, entre autres, à ce qu'elle débordera, cette fois, le cadre européen, pour englober tous les réseaux, aussi bien orientaux qu'occidentaux. Les principales chaînes de télévision du monde entier, qu'il s'agisse d'organismes gouvernementaux ou de com-

# 30.000 TECHNICIENS

sont réclamés chaque année par **L'INDUSTRIE FRANÇAISE**

Sans quitter votre emploi actuel. Quels que soient votre âge et votre formation

devenez **ÉLECTRONICIEN** en suivant nos

### COURS PAR CORRESPONDANCE (avec travaux pratiques chez soi)

leur efficacité est garantie par la valeur de nos cours sur place.

#### COURS DU JOUR COURS DU SOIR

Demandez le  
Guide des Cours  
N° 96 H.P.



### ÉCOLE CENTRALE DE TSF ET D'ÉLECTRONIQUE

12, RUE DE LA LUNE - PARIS 2<sup>e</sup> - TEL. : CEM 78-87

pagnies privées, vont, en effet, y participer.

La France y sera, bien entendu, représentée — et très vraisemblablement par les deux chaînes dont elle disposera à ce moment. Un public international aura ainsi l'occasion de comparer le matériel, les programmes et les artistes de la T.V. française à ceux des compagnies nord-américaines, canadiennes, sud-américaines, britanniques, belges, italiennes, suisses, comme aussi à ceux d'Union Soviétique et de nombreux pays d'Europe Orientale.

Cette foire des techniques électroniques audio-visuelles et de leurs applications, où s'échangeront informations et contrats, aura donc aussi valeur de rencontre et de confrontation. Ses organisateurs, qui la veulent annuelle, pensent que, sur les plans scientifique, commercial et culturel, il n'est pas un pays qui ne doive en tirer profit. Champ clos d'une compétition internationale, elle deviendra naturellement source d'idées pour une industrie en pleine expansion et pour un art qui, un peu partout, est en train de se développer.

La manifestation aura aussi son côté folklorique. La municipalité de la petite cité vaudoise envisage, en marge du festival, d'organiser carnavals et mardis gras à Montreux même et dans les villages environnants.

Le festival, comme de juste, sera télévisé en direct et retransmis sur tous les réseaux européens et américains, afin de familiariser, à cette occasion, le grand public du monde entier avec les différents visages et les plus récentes techniques de la télévision.

### UN APPAREIL A OBSERVER LE SOLEIL

Le personnel scientifique de la Radio Corporation of America (RCA) met au point actuellement un système spécial de télévision destiné à permettre aux astronomes au sol de braquer et de régler un télescope suspendu à un ballon, à une altitude de quinze milles.

M. V. K. Zworykina, vice-président honoraire de la RCA, a déclaré que les travaux de mise au point sont effectués au David Sarnoff Research Center de la RCA à Princeton (New Jersey) en vue d'un essai organisé par l'Université de Princeton et subventionné par la National Science Foundation et par l'Office of Naval Research.

Le matériel de télévision, qui comprend une caméra aéroportée à exploration lente de conception spéciale et un émetteur, ainsi qu'un système de contrôle des émissions au sol, doit être utilisé l'été prochain, lors d'une observation du soleil à grande altitude.

(U.I.T.)

### UNE BONNE NOUVELLE POUR L'ÉCOLE CENTRALE DE TSF. ET D'ÉLECTRONIQUE

Le bénéfice de la Sécurité sociale étudiante vient d'être étendu aux élèves des deux dernières années de préparation au Brevet de Radiotéchnicien (Cours d'Agent Technique Electronicien). Arrêté du 23 février 1959.

## LE HAUT-PARLEUR

Directeur-Fondateur  
J.-G. POINCIGNON

Administrateur :  
Georges VENTILLARD

Rédacteur en chef :  
Henri FIGHIERA

Direction-Rédaction :  
PARIS

25, rue Louis-le-Grand  
0PE 89-62 - C.C.P. Paris 424-19

Abonnement 1 an  
(12 numéros plus 2 numéros spéciaux) : 1.500 fr.

Abonnement étranger :  
1.850 fr.



CE NUMÉRO  
A ÉTÉ TIRÉ A  
**53 072**  
EXEMPLAIRES

### PUBLICITE

Pour la publicité et les petites annonces s'adresser à la SOCIÉTÉ AUXILIAIRE DE PUBLICITÉ  
142, rue Montmartre, Paris (3<sup>e</sup>)  
(Tél. : GUT. 17-28)  
C.C.P. Paris 3783-60

Nos abonnés ont la possibilité de bénéficier de cinq lignes gratuites de petites annonces par an, et d'une réduction de 50 % pour les lignes suivantes, jusqu'à concurrence de 10 lignes au total. Prière de joindre au texte la dernière bande d'abonnement.

# RADIO ET TÉLÉVISION A LA FOIRE DE PARIS 1959

**S**OUVRANT avec les beaux jours, la Foire de Paris est, du point de vue radio et musique, la grande confrontation des postes et des électrophones portatifs que chacun rêve d'emporter dans ses bagages de vacances. Le bilan des efforts des constructeurs dans ce domaine se concrétise par un choix très copieux et voici les principaux modèles que les visiteurs de la Foire de Paris ont pu voir et écouter.

## Les récepteurs à transistors

Qui dit postes portatifs dit récepteurs à transistors, car pour les postes alimentés par piles, les tubes sont pratiquement abandonnés. Voici un ou deux ans les constructeurs offraient en général un seul type de poste équipé de transistors ; maintenant ils présentent de véritables gammes, allant du poste de poche au récepteur de puissance suffisante pour une audition convenable en auto.

Dans les modèles avec deux gammes d'ondes, la diminution des prix de certains modèles est sensible, on en trouve à moins de 20 000 francs, par exemple le type camping d'Hudson ou Carol d'Imperator ou encore le Phenistor VI des Ets Lavalette, qui ne comporte qu'une diode et six transistors, mais possède malgré tout un étage final en push-pull classe B qui attaque un haut-parleur de 12 cm de diamètre.

Le poste Reela « Sporting » est aussi d'un prix intéressant. Quant au modèle « Réalité » de cette marque, il comporte trois gammes (OC - PO - BE) et un haut-parleur de 17 cm.

Le Bébé Grammont, un des premiers postes de poche français, existe maintenant en deux versions, l'une avec six transistors, l'autre avec sept, il est suivi par le Bambin Grammont, de taille un peu plus grande, comme son nom l'indique, et du Polygrammont. Ce dernier est équipé de huit transistors et comporte trois gammes d'ondes et un sélecteur à touches, dont deux correspondant à des stations préréglées.

Le poste Mont-Pilat, de Ducretet-Thomson, est également à trois gammes et huit transistors ; un modèle de poche équipé de cinq transistors est aussi au programme de cette firme.

Du poste Solistor que nous avons décrit dans notre revue (et dont continue la carrière) est dérivé le Solauto, qui peut être utilisé comme poste portatif ou en auto-radio, grâce à un système de fixation breveté pour pose instantanée sur tous les tableaux de bord.

Cette utilisation des postes portatifs sur voiture est envisagée pour la majorité des postes dont la puissance est suffisante pour cet usage. C'est le cas notamment du modèle

L3F83T Philips, qui comporte une prise pour l'adaptation d'une antenne de voiture ; les circuits antenne et cadre sont séparés et commutables par touche. Cette firme vient également de sortir le poste L3F73T à trois gammes d'onde.

Radialva offre trois types de postes à transistors : le Transfox va-

mouzy se distinguent, l'un par son clavier à cinq touches avec préréglage sur deux stations G.O., l'autre par sa réception de trois gammes d'ondes.

A côté de ses deux modèles classiques, le Translitor 300 et le Translitor 500, Pizon Bros présente un poste mixte (auto-radio ou po-

téage final de grande puissance, fournissant 5 W modulés, se trouve automatiquement en circuit et alimenté par la batterie de la voiture, alors que, lorsque l'appareil est utilisé en portatif alimenté par piles, un étage final de moindre puissance est prévu afin d'éviter l'usure rapide des piles.

Le Pianistor Duomatic est également un poste à transistors - transformation pour son utilisation en portatif ou en auto-radio. Le Pianistor est un poste portatif classique à transistors auquel trois éléments peuvent être ajoutés : un support Fixomatic pour la fixation du poste sur le tableau de bord ; un amplificateur basse fréquence avec haut-parleur séparé Amplimatic destiné à être installé à demeure sur la voiture ; enfin, un bloc auto-radio spécial Duomatic à haute fréquence accordée et changement de gammes automatique qui fait du Pianistor un véritable auto-radio.

Chez Pygmy, le Clavitron comporte également un dispositif pour l'adaptation d'un amplificateur à transistors, Amplitron, fonctionnant sur accu 6 ou 12 V et restant à poste fixe sur le tableau de bord.

Le poste à transistors d'appartement a fait son apparition chez Ondiola, sous forme d'un petit récepteur de chevet que l'on peut mettre dans une valise pour le transport, et chez Socradel et Armor avec un modèle très original ayant les qualités d'un récepteur à tubes : clavier à sept touches, deux stations préréglées, deux cadres et une prise antenne OC, grand haut-parleur, prise pick-up, contrôle séparé des graves et des aiguës.

## Les électrophones à transistors

Quoique le nombre des électrophones à transistors soit moins grand que celui des récepteurs, il accuse à la Foire de Paris un accroissement certain, malgré les difficultés d'entraînement avec un moteur peu puissant alimenté par piles 6 à 9 V.

Le Transphone des Ets Lavalette est un électrophone à quatre vitesses alimenté par pile 9 V, équipé de quatre transistors, étage final en push-pull, tonalité variable.

L'électrophone Harbour d'Armor a sensiblement les mêmes caractéristiques, mais comporte un dispositif breveté de coupure simultanée de l'alimentation du moteur et de l'amplificateur. Le Microsillon de Pygmy est à trois vitesses 16-33 et 45 tr/min et contenu dans un élégant coffret en matière moulée incassable ; en appartement, il peut être branché sur une boîte d'alimentation spéciale pour fonctionnement sur secteur. Les électrophones à transistors Teppaz, dans leurs élégantes enveloppes multicolores avec courroies, connaissent eux aussi un succès mérité. Leur moteur est



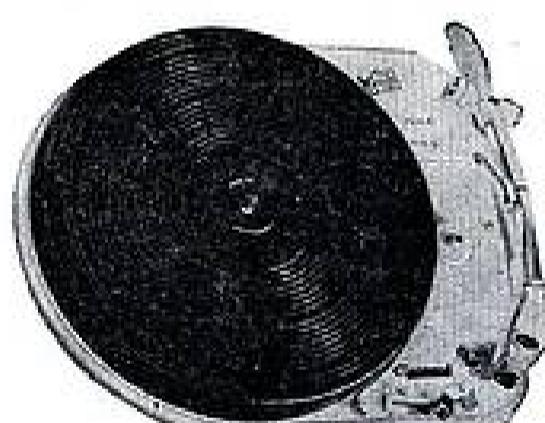
Magnétophone Philips, bi-ampli EL 3524

lise à six transistors, deux gammes d'ondes ; le Transtor 8 Europe, équipé de huit transistors et deux diodes, à trois gammes, et dont la puissance de sortie est de 415 mW ; le Transtor 2 OC outre-mer, à quatre gammes dont une 30 à 60 m et l'autre 16 à 32 m.

Les deux postes à transistors Le-

tatif) se composent d'un bloc amovible que l'on introduit, soit dans un coffret métallique fixé à demeure dans le tableau de bord, soit dans une mallette en bois gainé. Dans l'un et l'autre cas, le branchemen t s'effectue automatiquement. Lorsque le bloc amovible est inséré dans le coffret métallique, un

## GARRARD



N  
E  
W

SPÉCIAL POUR HI-FI ET STÉRÉOPHONIE  
TOURNE-DISQUES 4 HF, 4 VITESSES RÉGLABLES  
PLATEAU DE 30 cm - Prix sans cellule 39.300 \*

O U :

CHANGEUR RC 121 mk II bakél. interch. sans cell. frs 24.400 \*  
BRAS TPA 10, tête dyn. GMC 5, diamant av. transfo frs 27.200  
BRAS TPA 12, tête interchangeable, sans cellule frs 12.000  
BALANCE PESE PICK-UP, frs 1.440 - avec niveau frs 2.340

\*

FERROGRAPH, magnétophones, platines et têtes nous consulter  
PARTRIDGE, transfos PS 000 - CFB - UL2, etc. nous consulter  
VITAVOX, tweeter HF, de 4 000 à 15 000 c/s frs 7.000  
ELAC, tête monaural à saphir 33-45-78 t/m. frs 7.700

\* avec stylus diamant : prix spéciaux, nous consulter.

FILM & RADIO

6, RUE DENIS-POISSON - PARIS (17<sup>e</sup>) - ETOILE 24-62

PIRELL  
PIRELL  
PIRELL

muni d'un régulateur breveté assurant la précision de la vitesse de rotation.

#### La stéréophonie

Après les brillantes démonstrations de stéréophonie au récent festival de la haute fidélité, qui démontrent l'intérêt apporté par les mélomanes à ce nouveau mode d'enregistrement et de reproduction des disques, il était normal de trouver, exposés à la Foire de Paris, des chaînes et des électrophones pour la stéréophonie.

Au pavillon américain ou au stand Telefunken, on pouvait comparer des ensembles haute fidélité et stéréo permettant de comparer les productions étrangères et françaises, comparaison qui, pour certains modèles, était à l'avantage de la production nationale. Cependant, les conditions d'écoute étaient très mauvaises et il était difficile d'apprécier toute la qualité du point de vue haute fidélité.

Parmi le matériel exposé, nous avons remarqué les chaînes Himalaya des Ets Gaillard, avec ou sans meuble, en 12 et en 20 W, chaque canal se terminant par une table baffle équipée de trois haut-parleurs, un de 24 cm pour le grave et le médium, un de 12 cm pour l'aigu et un de 10 cm statique pour l'extrême aigu. Une autre chaîne de moyenne puissance (2x7 W) présente par Aréa, nous a paru aussi particulièrement attrayante, eu égard à son prix; tourne-disques et amplificateurs pouvaient s'insérer dans un meuble discothèque Caruso.

A la Foire de Paris, les chaînes à prix élevé, allant par exemple jusqu'à deux millions dans le matériel offert par Young-Electronic, risquent de trouver peu d'acquéreurs. En revanche, il semble que le public s'intéresse aux réalisations sous forme de valises. Avec deux couvercles détachables formant baffle, on trouve des ensembles stéréophoniques à haute fidélité. Par exemple, le modèle Jungfrau de Point Bleu, équipé d'un tourne-disques Perpetuum Ebner, dont la puissance globale de sortie est de 7 W répartie sur deux groupes de deux haut-parleurs (elliptiques 16 x 24 cm et tweeters de 8 cm).

Dans les électrophones stéréophoniques à haute fidélité, n'oublions pas le Stéréowatt de Paris-Vox, équipé d'un tourne-disques Dual, d'un double amplificateur huit tubes électroniques, montage push-pull 2 x 7 W et de six haut-parleurs répartis par groupe de trois dans chaque couvercle démontable; les haut-parleurs pour aigus se trouvant sur la tranche du couvercle peuvent être orientés vers le plafond et éviter ainsi l'effet trop directif des aigus; les commandes se font par quatre potentiomètres jumelés : puissance, graves, aigus et balance.

Des auditions correctes en stéréophonie peuvent être obtenues avec du matériel de prix moins élevé, notamment avec le modèle Stéréo des Ets Lavalette, dont le couvercle de la valise le contenant se sé-

pare en deux parties et dans chacune s'encastre un haut-parleur.

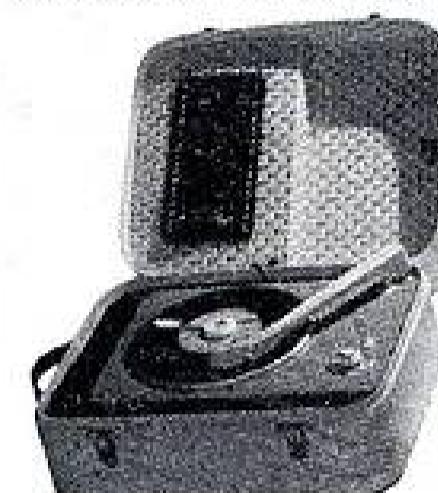
La mallette Ultra Pyeo d'Optimex comporte deux amplificateurs symétriques et deux baffles à trois haut-parleurs chacun; la tête de lecture, dont la pression sur le disque n'excède pas 5 g, est pourvue d'une double cellule assurant la reproduction des disques stéréophoniques et ordinaires. Cette firme propose aussi le Super Pyeo, également électrophone stéréophonique, mais avec deux haut-parleurs, chacun étant dans un baffle latéral qui peut être séparé de la valise; et enfin la mallette stéréo pour les amateurs disposant de deux amplificateurs qui peuvent être ceux de récepteurs de radio ou de télévision; elle donne la possibilité d'écouter les disques stéréophoniques en reliant les deux sorties de la platine aux deux sources d'alimentation.

Beaucoup des nouveaux électrophones, s'ils ne comportent qu'un seul canal, sont cependant prévus pour permettre de les adapter à la stéréophonie en utilisant un 2<sup>e</sup> amplificateur (la partie basse fréquence d'un récepteur par exemple).

#### La télévision

Peu de nouveautés sont à signaler dans ce domaine, à l'exception d'un modèle portatif — mais alimenté par le secteur — avec tube américain de 36 cm de diagonale

et à angle de déviation de 110° réalisé par General Television qui, d'autre part, continue la fabrication de ses téléviseurs ultra-plats à écran géant de 62 à 70 cm. Ces



*Electrophone portatif « Toscone », 4 vitesses 2 watts, de la firme allemande Elektro Akustische*

écran de 70 cm, on le retrouve sur un téléviseur TVA. Néanmoins, en règle générale, 43 et 54 cm restent les dimensions d'écran courantes, et il semble qu'aux U.S.A. on ne recherche plus les si grands écrans, si l'on en croit le nouveau modèle Philco présenté au pavillon américain, et qui était équipé d'un tube cathodique de 54 cm. Celui-ci était monté sur un meuble formant pied et orientable de 260°C; la présentation avait quelque analogie avec les téléviseurs Télavia.



## 2 000 TYPES DE LAMPES en STOCK

● BAISSE sur les NOUVEAUX TARIFS - MAI 1959 ●

IMPORTATION : U.S.A., ANGLAISES, ALLEMANDES  
des MARQUES : R.F.T. - R.S.D. - W.F. - ORION

TUBES SPECIAUX EMISSION RECEPTION

### EXCLUSIVEMENT DU 1<sup>er</sup> CHOIX

en cartons d'origine

#### GARANTIE : 12 MOIS

JEUX COMPLETS - Remise jusqu'à 66 %			
Egalement lampes d'importation. Boîtes achetées. Garantie 12 mois.			
Prix détail	Remise	C.I.E.L.	Prix
6A7 - 6D6 - 75 - 42 - 80 . . . . .	7.027	58 %	2.950
6A7 - 6D6 - 75 - 43 - 25Z5 . . . . .	7.458	62 %	2.950
6A8 - 6K7 - 6Q7 - 6F6 - 5Y3GB . . . . .	6.672	58 %	2.850
6EB - 6HB - 6M7 - 25L6 - 25Z6 . . . . .	8.810	66 %	2.990
ECH3 - EF9 - EBF2 - EL3 - 1883 . . . . .	7.342	60 %	2.840
ECH3 - EF9 - CBL6 - CY2 . . . . .	6.542	53 %	2.975
ECH81 - EBF80 - EZ80 - EF85 - EL84 . . . . .	3.552	43 %	2.050
ECH142 - EF41 - EBC41 - EL41 - GZ41 . . . . .	3.826	45 %	2.100
UCH42 - UF41 - UBC41 - UL41 - UY41 . . . . .	4.226	51 %	2.100
DAF96 - CF96 - DK96 - DL96 . . . . .	3.242	40 %	2.140
IRS - 155 - 1T4 - 3Q4 . . . . .	3.312	50 %	1.660
6AQ5 - 6AT6 - 6AB6 - 6BE6 - 6X4 . . . . .	3.197	45 %	1.760
12AT6 - 12BA6 - 12BE6 - 3SW4 - 5OB5 . . . . .	3.540	49 %	1.800
ECH81 - EF80 - ECL80 - EL84 - EZ80 . . . . .	3.612	45 %	1.990

#### TRANSISTORS ALLEMANDS, D'IMPORTATION

Le jeu de 6 transistors pour montage classique	1 x OC71/OC604 a 2 x OC72/OC604 a spécial 1 x OC44/OC613 a 2 x OC45/OC612 a
--	--

= 5.950

#### ● TRANSISTORS ●

OC70/OC602 a . . . . .	550	OC44/OC613 a . . . . .	1.280
OC71/OC604 a . . . . .	825	OC45/OC612 a . . . . .	1.190
OC72/OC604 a spécial . . . . .	970	OC16 . . . . .	2.480

Demandez notre Catalogue contre 100 fr. en timbres pour frais

**C. I. E. L.**  
COMPTOIR INDUSTRIEL  
DE L'ÉLECTRONIQUE

EXPÉDITIONS ( FRANCE : Contre remboursement ou mandat à la commande.  
A LETTRE LUE : FRANCE D'OUTRE-MER : Mandat à la commande.)

10, rue Seulinier - PARIS (9<sup>e</sup>)  
Tél. : PRO. 09-23 et TAI. 64-34

Métro : Cadet

C.C. Postal 8319-41 - PARIS

CAISSE-FÉDÉRÉ

Les accessoires pour téléviseurs étaient représentés par : les régulateurs Dynatra; les antennes Syma, dont les nouveautés se situent plutôt dans les antennes de voiture pour postes auto-radio ou portatifs à transistors, sans oublier les antennes pour UHF-TV; la télécommande à haut-parleur miniature incorporé Trenner, qui permet, soit d'avoir deux haut-parleurs en service, soit simplement le petit modèle placé auprès de soi pour écouter sans gêner les voisins.

#### Magnétophones et interphones

Les magnétophones étaient assez largement représentés à la Foire de Paris, tant en matériel français qu'en matériel étranger. Citons notamment : la gamme Picowatt d'Optimex, dont le modèle M2, équipé de deux haut-parleurs à haute fidélité dans une chambre acoustique lui donnant une excellente musicalité; les magnétophones Louxor, dont le modèle Tambourin comporte un ensemble de trois haut-parleurs; les élégants magnétophones Telefunken; le magnétophone Wallenselo pour la reproduction des bandes stéréophoniques dont le prix est malheureusement assez élevé (248.000 francs); le magnétophone Geloso G 255, vitesse 4,75 - 9,5 cm/sec, durée 60 et 30 mn, réponse de fréquence 80 à 6 000 c/s, puissance de sortie 2 W, dont les dimensions ne sont que de 25 x 15 x 14 cm; les machines à dicter et les magnétophones Philips, dont le nouveau modèle bi-ampli EL 3524, à deux canaux d'amplification, trois vitesses, double piste, arrêt automatique. Les deux nouveaux modèles Servox (Universel et Opéra), qui permettent de constater que d'excellents résultats, peuvent être obtenus, même à de faibles vitesses de défilement.

A côté d'interphones classiques à plusieurs directions, nous avons remarqué un petit modèle à une direction, équipé de transistors, le Transidict; son prix et son encombrement sont réduits et son installation est très simple en raison de son indépendance du secteur: 300 heures de conversation sont prévues sans changer les piles. Pour la transmission d'ordres à de nombreux postes, Philips Electro-Acoustique propose le système de la boucle magnétique, avec laquelle on ceinture l'espace où les communiqués doivent être transmis; par induction, le message est transmis à de petits récepteurs comportant une bobine d'écoute, analogue à celle de certains appareils de correction auditive.

La Radio et la Télévision n'atteignent pas, à la Foire de Paris, la même ampleur qu'au Salon de la Radio, mais nous y trouvons déjà un aperçu de l'évolution du matériel et quelques nouveautés qu'il nous a semblé intéressant de signaler, car pour nous, les courants à haute fréquence offrent beaucoup plus d'intérêt lorsqu'ils servent à véhiculer les images et les sons qu'à cuire les poulets, comme le proposait Arthur Martin...

# Adaptateurs d'impédance pour antennes de télévision

## ADAPTATEURS D'IMPÉDANCE

LES antennes utilisées en télévision doivent présenter au câble relié au récepteur, à la fréquence de résonance, une résistance  $R$  de 75 ou 300  $\Omega$ , comme il a été indiqué dans nos précédents articles.

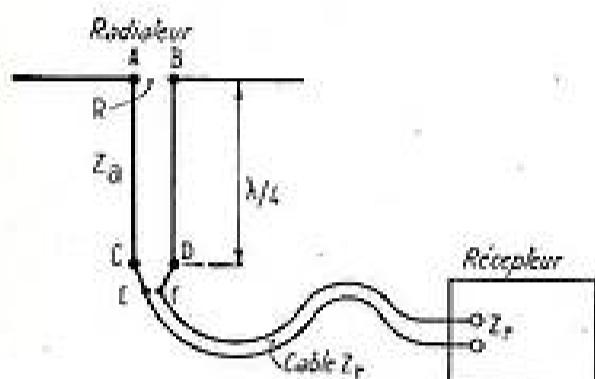


Fig. 1

On a vu qu'un radiateur demi-onde rectiligne, possède une résistance de 75  $\Omega$  et que le radiateur replié à brins de diamètre identique possède une résistance de 300  $\Omega$ .

Lorsqu'on réalise une antenne Yagi à un grand nombre d'éléments, la résistance de l'antenne, dont le radiateur est rectiligne ou replié, devient beaucoup plus faible que 75 ou 300  $\Omega$  et l'on retrouve la résistance standard en remplaçant le radiateur ayant cette résistance par un radiateur à éléments coupé et non coupé de diamètres différents, ce qui permet d'obtenir des résistances de valeurs plus grandes. Finalement, la résistance de l'antenne Yagi redévie 75 ou 300  $\Omega$ .

Il existe un autre procédé de relier une antenne de  $R$  ohms à un récepteur (ou à l'entrée d'un câble) de  $Z_r$  ohms. Ce procédé est basé sur l'emploi d'un adaptateur de longueur particulière réalisé avec un tronçon de câble coaxial ou bifilaire. Le plus simple des adaptateurs est l'adaptateur quart d'onde, à câble, que l'on place entre les bornes de branche-

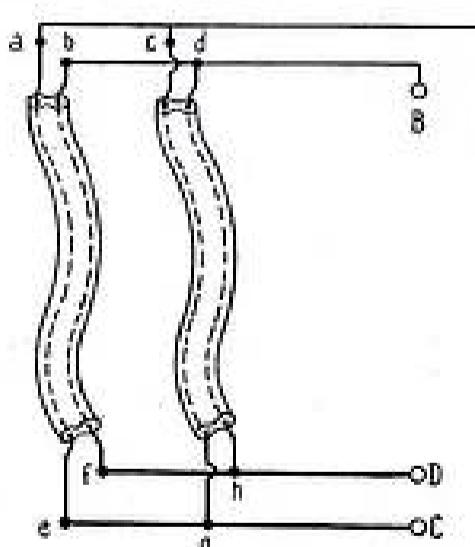


Fig. 2

ment de l'antenne et l'extrémité du câble venant du poste de télévision. Voici un exposé pratique avec indications numériques sur ce procédé de branchement des antennes TV.

## ADAPTATEUR $\lambda/4$

La figure 1 donne le schéma du dispositif d'adaptation. Il comprend les deux bornes, A et B, de branchement au radiateur de l'antenne Yagi dont la résistance est de  $R$  ohms. Il s'agit de la résistance de l'antenne et non de celle du radiateur seul, dont la valeur n'intervient pas dans notre problème. Aux deux bornes A et B, est connectée une ligne d'adaptation, composé de deux tubes parallèles AC et BD, dont l'impédance est  $Z_a$  et la longueur électrique  $\lambda/4$ . La longueur électrique n'est pas égale à la longueur  $\lambda/4$ , mais à une fraction de celle-ci que nous désignerons par

$$L = k \lambda/4$$

$k$  étant un coefficient inférieur à 1.

Les extrémités C et D de la ligne d'adaptation sont reliées aux extrémités E et F du câble dont l'impédance  $Z_r$  est la même que celle du récepteur. L'autre extrémité de ce câble est, d'ailleurs, reliée aux bornes d'entrée du récepteur.

On réalise l'adaptation lorsque l'impédance  $Z_a$  de l'adaptateur est la moyenne géométrique de  $R$  et de  $Z_r$ , c'est-à-dire la racine carrée du produit  $RZ_r$ .

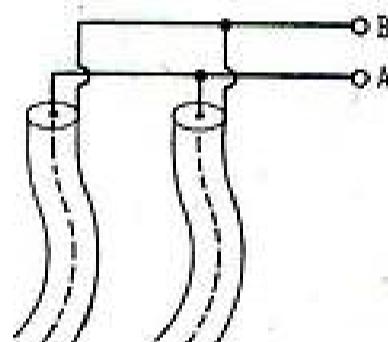


Fig. 3

Exemple :  $R = 300 \Omega$ ,  $Z_r = 75 \Omega$ . Leur produit est  $300 \cdot 75 = 4 \cdot 75 \cdot 75 = (2 \cdot 75)^2$  dont la racine carrée est évidemment  $2 \cdot 75 = 150 \Omega$ . D'une manière générale on a :

$$Z_a = \sqrt{R Z_r}$$

En pratique, on peut réaliser les lignes d'adaptation avec deux tubes parallèles plongés dans l'air comme ceux de la figure 1 ou en utilisant des câbles coaxiaux ou bifiliaires dont le milieu diélectrique est généralement différent de l'air. La valeur de  $k$  est proche de 1 uniquement dans le cas du diélectrique air.

On verra par la suite que dans certains montages on sera obligé de réaliser des adaptateurs avec des lignes en l'air.

Soit maintenant le cas d'une antenne de 300  $\Omega$  à connecter à un récepteur de 75  $\Omega$ . On a vu plus haut que l'impédance du câble de la ligne d'adaptation, doit être 150  $\Omega$ , mais on ne trouve pas des câbles de cette impédance d'une manière courante dans le commerce de détail.

On tournera la difficulté en utilisant des câbles de 75  $\Omega$  coaxiaux ou des câbles de 300  $\Omega$  bifiliaires que l'on montera en série ou en parallèle suivant les indications ci-après.

## COMBINAISONS DE CABLES EN PARALLÈLE

Soit d'abord le cas de deux câbles bifiliaires dont l'impédance caractéristique est de  $Z$  ohms. Si on les monte en parallèle, comme l'indique la figure 2, on obtient un câble résultant dont l'impédance est  $Z/2$ . La figure indique comment effectuer les branchements : a et c réunis constituent l'extrémité A du câble résultant, b et d réunis, l'ex-

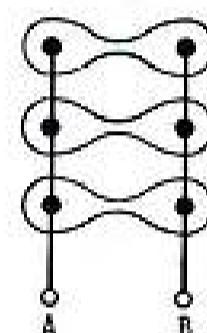


Fig. 4

trémité B, c et g l'extrémité C et f et l'extrémité D. Il est obligatoire de réaliser des connexions très courtes pour ne pas créer des lignes parasites non prévues dans le projet de l'adaptateur.

Il est conseillé de relier ensemble les points a, c et A et faire de même pour les autres points.

Les points A B C D seront reliés à l'antenne et au câble venant du poste suivant les indications de la figure 1.

Si l'on monte en parallèle, de la même manière 3, 4..., n câbles identiques, on obtient des câbles résultants dont l'impédance est  $Z/3$ ,  $Z/4$ ...  $Z/n$  ohms. Ainsi, trois câbles de 300  $\Omega$  montés en parallèle réalisent un câble résultant de  $300/3 = 100 \Omega$ . Avec 5 câbles, l'impédance est  $300/5 = 60 \Omega$ .

Dans le cas de notre exemple, nous réaliserons un câble adaptateur de 150  $\Omega$  avec deux bifiliaires de 300  $\Omega$  montés en parallèle.

On peut également monter en parallèle des câbles coaxiaux en reliant ensemble les deux fils intérieurs d'une part, et les deux gaines

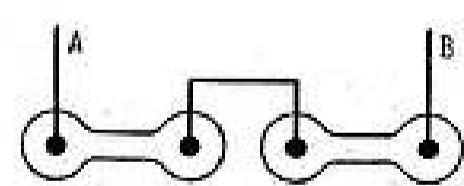


Fig. 5

d'autre part, comme l'indique la figure 3, sur laquelle on n'a représenté qu'une seule extrémité du câble résultant. Avec les câbles coaxiaux on a l'avantage de pouvoir les accolés sans qu'il en résulte une modification de l'impédance résultante, tandis qu'avec des câbles bifiliaires, il faut que les conducteurs soient disposés comme le montre la figure 4. Les câbles peuvent être également accolés, mais en respectant la disposition de la figure 4.



**NOTRE ENSEMBLE EXTRA-PLAT  
« LE RALLYE 59 »**

Dimensions : 180 x 170 x 50 mm  
**COMMUTATION AUTOMATIQUE DES 6 STATIONS**  
par BOUTON POUSSOIR  
6 lampes 2 gammes d'ondes  
H. F. ACCORDEE

**LE RECEPTEUR COMPLET,**  
En pièces détachées ..... 20.240  
Le jeu de lampes Net ..... 1.805  
Le haut-parleur 17 cm avec transfo ..... 2.250  
L'ALIMENTATION et BF en pièces détachées ..... 7.530  
Les lampes Net ..... 850

**ET TOUJOURS NOS ENSEMBLES AUTO-RADIO ECONOMIQUES :**  
Le Récepteur complet, en pièces détachées ..... 9.325  
Le jeu de 5 lampes, NET ..... 3.015  
Le Haut-Parleur 17 cm avec transfo ..... 2.250  
La Boîte d'alimentation complète, en pièces détachées ..... 7.260  
Documentation et schémas contre 5 timbres pour participation aux frais  
Décriv dans « Le Haut-Parleur », n° 1 015 du 15-5-59

**« LE TROUBADOUR 59 »**  
PORTATIF 6 TRANSISTORS - CLAVIER 3 touches 2 GAMMES D'ONDÉS IPO-COI  
• VÉRITABLE PRISE ANTENNE VOITURE •  
Cadre s/ ferroxcube incorporé  
SORTIE PUSH-PULL

Dimensions : 25 x 18 x 8 cm  
Absolument complet, en pièces détachées, pris en une seule fois. Prix Forfaitaire ..... 20.800  
La même réalisation en 5 transistors (sans sorte P.-P.) ..... 18.800

**TUNER FM - 3 Etages MF**

Dimensions : 25 x 18 x 8 cm  
Absolument complet, en pièces détachées, pris en une seule fois. Prix Forfaitaire ..... 20.800  
La même réalisation en 5 transistors (sans sorte P.-P.) ..... 18.800  
TOTAL ..... 18.855  
Suppl. pour sortie à couplage cathodique ..... 1.650  
PRIX FORFAITAIRE pour l'ensemble pris en une seule fois ..... 18.950

Toute documentation adressée contre 5 timbres

**RADIO-ROBUR**  
R. BAUDOUIN, Ex-prof. E.T.C.S.F.E.  
84, boulevard Desmarchais, PARIS-XII  
Tél. : ROQ. 71-31. C.C.P. 7062-05 PARIS  
Ouvert en juillet et août

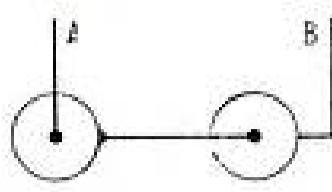


Fig. 6

### CABLES CONNECTÉS EN SÉRIE

De la même manière que les résistances, on peut monter des câbles en série comme l'indique la figure 5 pour les câbles bifilaires et la figure 6 pour les coaxiaux, dans le cas de deux câbles. Un branchement de 3, 4 câbles est également réalisable suivant le même principe.

Le montage en série permet d'augmenter l'impédance. Si celle d'un seul câble est de  $Z$  ohms, l'impédance obtenue avec  $n$  câbles en série est  $nZ$ . Ainsi, deux câbles de 75  $\Omega$  montés en série donnent un câble résultant de 150  $\Omega$ , trois donnent 225  $\Omega$ , etc.

Le câble de 150  $\Omega$  peut donc être obtenu de deux manières : avec deux bifilaires de 300  $\Omega$  montés en parallèle ou deux coaxiaux de 150  $\Omega$  en série.

Pour une ligne de deux tubes parallèles en l'air la valeur tout à fait exacte de  $k$  est 0,975 et non 1.

Si l'on réalise un coaxial avec deux tubes concentriques en l'air, la valeur de  $k$  est 0,85, valeur très différente de 1.

Il existe également un câble bifilaire composé de deux conducteurs entourés d'un diélectrique de section circulaire entouré d'une gaine constituant blindage, à relier à la masse (voir figure 7). La valeur de  $k$  pour ce câble de 300  $\Omega$  est 0,84. Si l'on monte des câbles

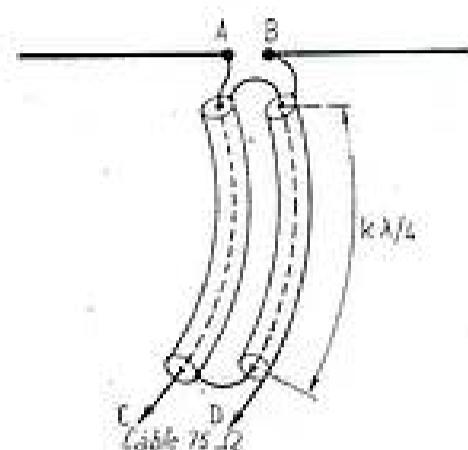


Fig. 7

de ce genre en série ou en parallèle, on reliera les gaines, dans tous les cas, ensemble et à la masse.

### EXEMPLES D'ADAPTATION PAR CABLES

Reprenons le cas d'une antenne de 300  $\Omega$  à connecter à une entrée de poste de 75  $\Omega$ .

Les deux solutions simples basées sur l'emploi de câbles courants ont été indiquées plus haut.

La figure 8 donne le détail avec un câble coaxial de 150  $\Omega$ , réalisé avec deux câbles de 75  $\Omega$ . Comme  $k = 0,65$ , la longueur des deux tronçons de câbles de 75  $\Omega$  est 0,65  $\lambda/4$ .

Supposons qu'il s'agisse de recevoir le canal 10, par exemple. Pour ce canal, le tableau II de notre précédent article indique que  $F = 77$  cm. On a par conséquent  $\lambda/4 = F/2 = 38,5$  cm et la longueur du câble coaxial est :

$$L = 0,65 \cdot 38,5 = 25,025 \text{ cm}$$

pratiquement 25 cm.

Voici, d'ailleurs, la valeur de  $k \lambda/4$  pour tous les canaux avec  $k = 0,65$  et  $k = 0,82$ .

TABLEAU I

Canal	$\lambda$ (cm)	0,65 $\lambda/4$ (cm)	0,82 $\lambda/4$ (cm)
1 .....	616	100	126
2 .....	640	104	131
3 .....	485	79	99
4 .....	500	81	102
5 .....	177	28,57	36
6 .....	176	28,5	35
7 .....	164	26,7	33,6
8 .....	166	27	34
8a .....	167	27,1	34,1
9 .....	153	25	31,5
10 .....	154	25,12	31,6
11 .....	143,5	23,5	29,5
12 .....	144,5	23,55	30

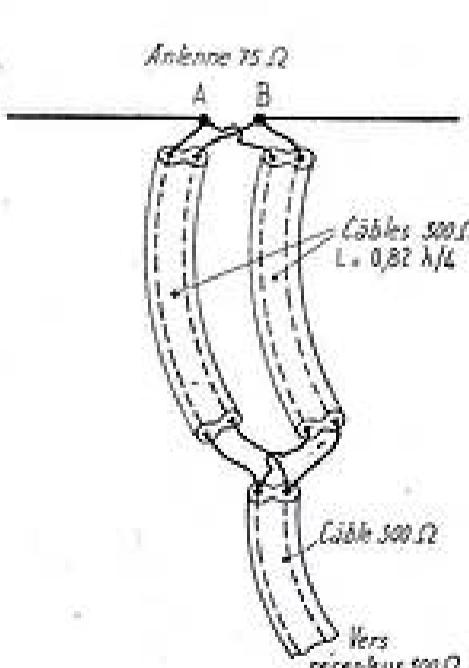


Fig. 8

Si l'on adopte deux câbles bifilaires, le coefficient multiplicateur est 0,82. Soit à réaliser un adaptateur 300 à 75 pour le canal 8a par

exemple. Sa longueur est donnée par le tableau I. Elle est de 34,1 cm ou 341 mm.

L'adaptation en sens inverse, c'est-à-dire le branchement d'une antenne de  $75 \Omega$  à un récepteur dont l'entrée est de  $300 \Omega$  conduit à établir un adaptateur de  $150 \Omega$  également. Dans ce cas on réalisera le montage de la figure 9.

On n'a aucun intérêt à utiliser dans ce montage des câbles coaxiaux qui sont dissymétriques alors que le générateur (l'antenne) et le récepteur sont symétriques. Nous avons donc adopté uniquement des éléments symétriques.

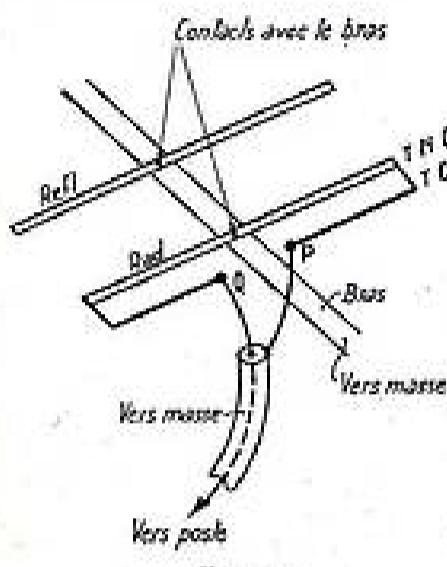


FIG. 10

#### ADAPTATION SYMETRIQUE-DISSYMETRIQUE

L'antenne Yagi est symétrique; ainsi, le branchement d'un câble coaxial dissymétrique donne lieu à une diminution de la puissance transmise au récepteur, car une moitié du radiateur est en quelque sorte en court-circuit. Examinons la figure 10.

Le bras qui supporte les éléments de l'antenne Yagi est relié à la terre par l'intermédiaire d'un court-circuit entre deux points P et Q sur la gaine métallique du câble.

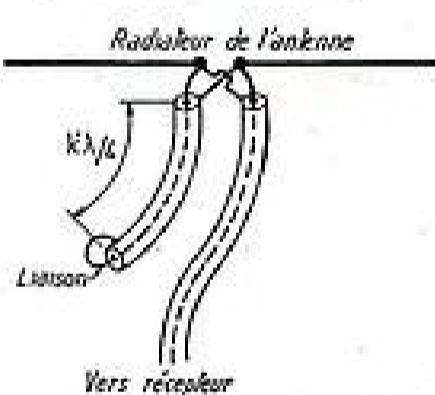


FIG. 11

dière du mât et du toit de la maison, tandis que le milieu du bras non coupé du radiateur est fixé au bras.

D'autre part le point P du bras non coupé est également relié à la terre par l'intermédiaire de la gaine métallique du câble. On voit qu'il ne s'agit pas exactement d'un court-circuit franc, car la liaison entre les points P et Q s'effectue par un circuit de longueur indéterminée. Dans certaines installations, toutefois, le point P et la gaine sont reliés au bras, ce qui met bien en court-circuit la moitié droite (sur notre figure 10) du radiateur. On pallie cet inconvénient en isolant au point Q le milieu du radiateur du bras, ce qui permet de connecter à ce dernier le point P.

Pour compléter cette amélioration, il est tout indiqué de réaliser l'adaptation dissymétrique-symétrique, qui s'effectue suivant le schéma de la figure 11. On voit que l'adap-

teur se compose d'un tronçon de coaxial identique au coaxial de branchement au récepteur mais long de  $k\lambda/4$ . Chaque conducteur intérieur est relié à une borne du radiateur et il en est de même pour chaque gaine mais à la borne opposée.

L'extrémité du câble  $k\lambda/4$  est mise en court-circuit en reliant le fil intérieur à la gaine.

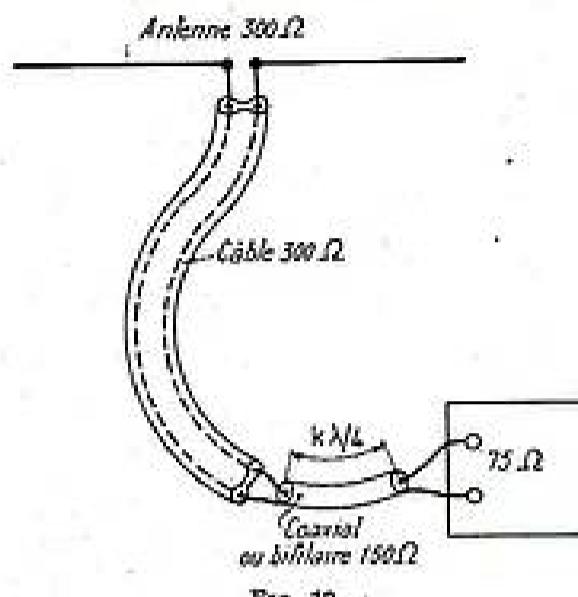


FIG. 12

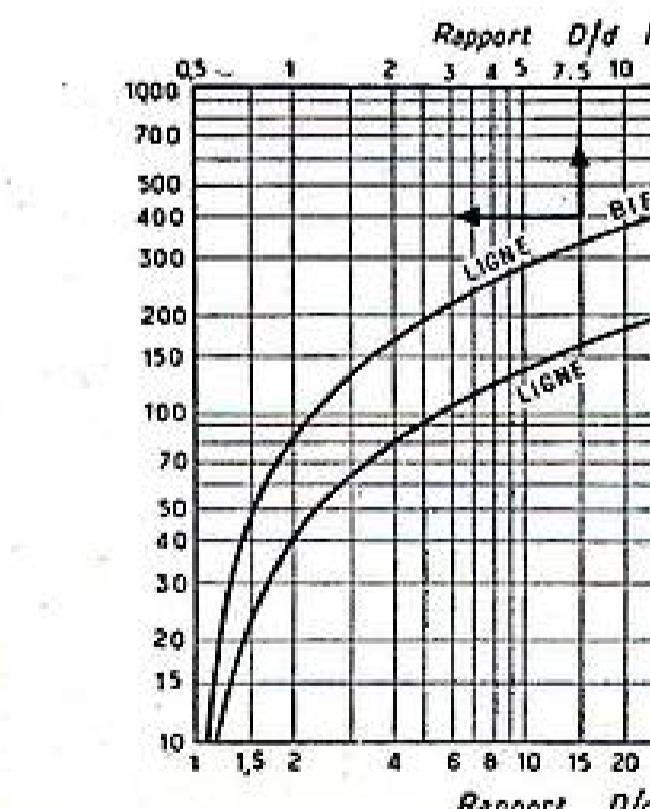
#### ADAPTATEUR PRES DU RECEPTEUR

L'adaptateur d'impédances peut être également disposé à l'entrée du récepteur. Il se calcule de la même manière que précédemment, mais le câble de liaison a, dans ce cas, la même impédance que l'antenne, alors que précédemment, il avait la même impédance que l'entrée du récepteur.

Voici, à titre d'exemple, le cas d'une antenne de  $300 \Omega$  à relier à un récepteur de  $75 \Omega$ . On effectue la descente avec un câble de  $300 \Omega$  et à l'entrée du récepteur on interpose un câble adaptateur de  $150 \Omega$  long de  $k\lambda/4$ .

#### LIGNES A AIR

Dans les applications qui feront l'objet de prochains articles nous aurons à utiliser des lignes à air qui se composent de deux tubes parallèles identiques de diamètre et distants



d'axe en axe d'une longueur D (figure 13A).

L'impédance d'une ligne de ce genre, dite bifilaire, est donnée par la formule

$$Z_b = 276 \log \frac{2D}{d}$$

qui est représentée graphiquement par la courbe supérieure de la figure 14.

Dans le cas d'un coaxial à diélectrique air,

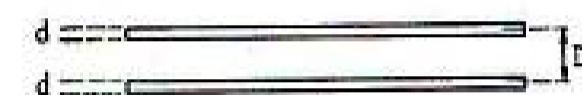
$$(voir figure 13 B), l'impédance est 138 \log \frac{D}{d}$$

formule représentée par la courbe inférieure de la figure 14.

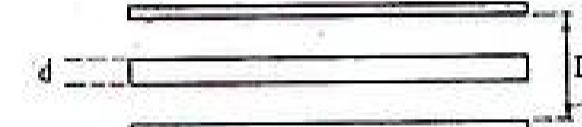
Exemple numérique :

Un câble bifilaire se compose de deux tubes de 1 mm de diamètre écartés de 8 mm.

On a un rapport  $2D/d = 16$ .



A



B

FIG. 13

Comme  $\log 16 = 1,2$ , il vient :

$$Z_b = 276 \cdot 1,2 = 331 \Omega$$

Sur la courbe, on voit que pour le rapport  $D/d = 8$ , l'impédance correspondante est  $340 \Omega$  environ.

Considérons maintenant un câble coaxial dont le diamètre  $d$  du tube intérieur est de 1 mm et le diamètre extérieur  $D$  du tube extérieur est 8 mm. Le rapport  $D/d$  est 8 et la formule donnée plus haut donne :

$$Z_c = 138 \log 8 = 138 \cdot 0,9 = 110,4 \Omega$$

La courbe inférieure de la figure 14 indique une valeur sensiblement égale.

F. JUSTER.

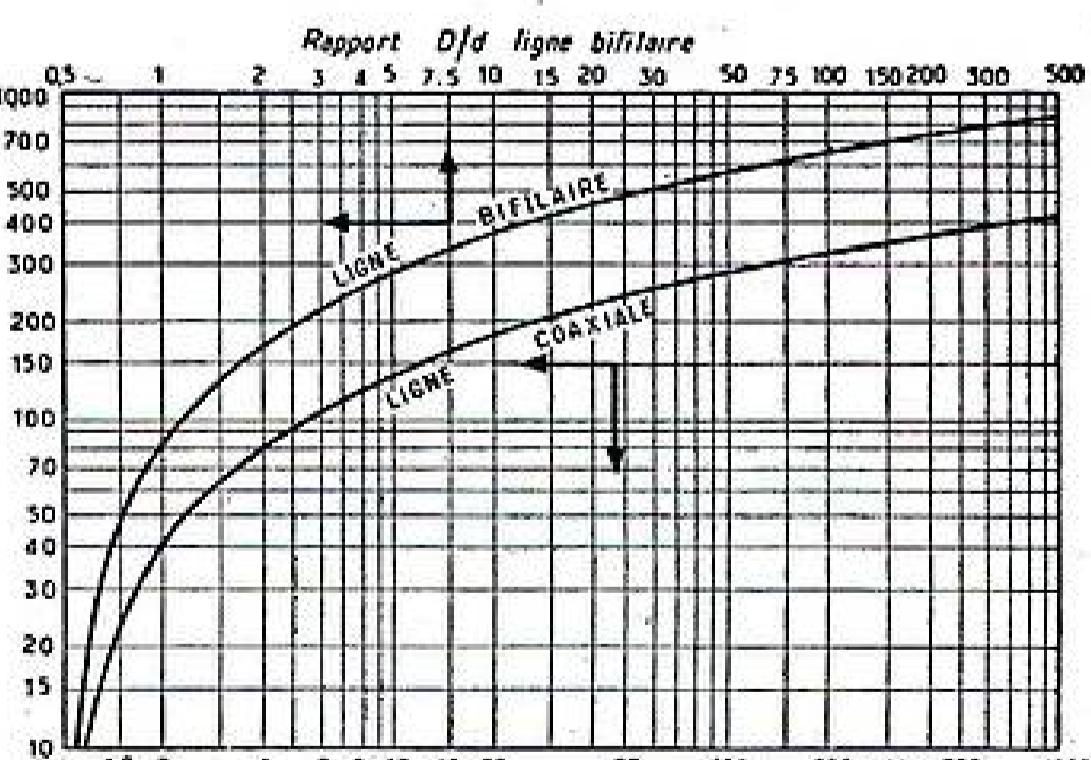


FIG. 14

# CONNAISSANCES ÉLÉMENTAIRES NÉCESSAIRES POUR FAIRE UN BON EMPLOI DES TRANSISTORS

**R**EALISER des montages en s'appuyant sur des schémas publiés, exploiter les appareils ainsi réalisés : récepteurs radio, amplificateurs pour pick-up, dispositifs de télécommande, etc... est un passe-temps agréable ; mais il est du devoir de celui qui veut s'écartier un peu du « bricolage » de chercher à comprendre ce qu'il fait.

Le transistor placé dans un circuit correctement établi peut durer, pense-t-on, plusieurs générations ; mais en un dixième de seconde il peut être rendu inutilisable. Beaucoup plus qu'avec des tubes à vide, il faut savoir étudier en technicien le circuit à établir ; dans un cas comme dans l'autre, l'expérimentateur peut subir un échec, mais il court beaucoup plus, avec les transistors, le risque de voir cet échec se traduire par un trou dans son budget.

Nous entreprendrons, dans une série d'articles, de fournir au lecteur les bases nécessaires à la compréhension des phénomènes qui se passent dans les circuits équipés de transistors. Des articles simples ont été publiés à ce sujet dans un petit document Philips édité à l'étranger ; nous avons fait de larges emprunts à ce texte très clair, pour les premiers paragraphes de ces écrits, pour l'ABC sur les transistors. Seront traités successivement les sujets suivants : les principes, les symboles utilisés ; les caractéristiques et leur emploi ; quelques montages fondamentaux ; l'action de la température, les remèdes à mettre en œuvre pour préserver les transistors. La commutation, le danger des surtensions, la protection, dans les circuits de relais.

Quelques formules apparaîtront dans les textes. Des mathématiques ? Non, que le lecteur ne soit pas effrayé, il s'agira seulement d'arithmétique et d'algèbre tout à fait élémentaire : addition et soustraction. Que le lecteur non connaisseur ne se décourage pas, s'il ne peut suivre le développement d'un calcul, qu'il essaye d'en comprendre le résultat. L'examen d'une formule permet de prévoir dans quel sens variera la grandeur qu'elle exprime, par simple observation des différents termes. Prenons des exemples très simples qui tombent sous le sens mais qui peuvent éclairer.

La capacité s'écrit  $Z_c = 1/C_0$ . On peut voir que  $Z_c$  sera d'autant plus petite que la fréquence  $f$  (ou la pulsation  $\omega = 2\pi f$ ) sera élevée, parce que le terme  $\omega$  est au dénominateur de la fraction.

La puissance dissipée dans une résistance est donnée par la relation  $P = RI^2$  ; à l'examen, on voit que si l'on double  $R$  la puissance sera

deux fois plus grande mais que si l'intensité devient deux fois plus importante, la puissance va quadrupler.

Lorsqu'on introduit entre cathode et masse d'une pentode une résistance  $R_K$  non déconnectée, la pente d'origine  $S$  devient :

$$S' = S \frac{1}{1 + R_K S}$$

On voit que si  $R_K$  est nulle,  $S' = S$  ; que  $S'$  sera d'autant plus faible par rapport à  $S$  que  $R_K$  sera de valeur importante.

La relation qui donne la valeur de la capacité dynamique d'entrée d'un tube à vide (effet Miller) est :

$$C_s = C_{ce} + C_{eb} (1 + A)$$

A l'examen on conclut qu'évidemment  $C_s$  est d'autant plus élevée que  $C_{ce}$ , la capacité grille-masse du tube est forte, mais en regardant le second membre de l'équation, on s'aperçoit que si l'on veut que  $C_s$  soit faible, il faut que  $C_{eb}$  le soit aussi parce que sa valeur est multipliée par  $A$ , le gain de l'étage amplificateur. L'observation raisonnée de la relation fondamentale ci-dessus permet mieux de comprendre la règle de Miller que sa simple lecture. Des exercices avec les valeurs se rapportant à une triode puis avec les valeurs qu'on peut trouver pour une pentode permettant à celui qui veut comprendre et retenir, de garder dans son esprit cette équation qu'il retrouvera toujours par le raisonnement.

C'est dans cet esprit que nous engageons nos lecteurs à nous suivre dans les chapitres que nous allons entamer maintenant.

## CHAPITRE PREMIER

### Rappel

de quelques notions fondamentales

Sur la figure I, on a représenté à gauche une diode simple au germanium ; quand l'anode est reliée à un potentiel positif par rapport à la cathode, la diode conduit, un courant peut circuler. La résistance la plus faible est dans la direction pointe. Il existe une résistance directe, celle dont on vient de parler et une résistance inverse dont la valeur est considérablement plus élevée. La valeur de la résistance inverse est très diminuée quand le cristal est exposé à la lumière (d'où les blindages dont sont revêtus les diodes et les transistors) et aussi quand la température du cristal croît.

La partie centrale de la figure I montre un transistor élémentaire formé par deux diodes qu'on peut considérer comme étant séparées.

La résistance peut être fortement diminuée quand on fait circuler un

courant électrique à travers le cristal très près de la pointe, c'est sur cette propriété qu'est basée le fonctionnement du transistor.

Si le courant circule dans la diode de gauche, dans la direction de faible résistance, la résistance inverse de la diode de droite qui est située à une distance de quelques microns diminue. On dit que la pointe de gauche est l'émetteur, la pointe de droite, le collecteur et la lamelle de cristal, la base. Dans la partie droite de la figure, on a représenté le transistor comme on le fait couramment. On a parlé de pointe, il a existé des transistors à

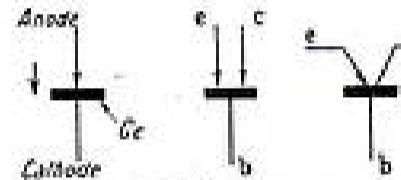


Fig. I. — Diode au germanium. Transistor élémentaire constitué par deux diodes. Représentation habituelle d'un transistor

pointes, mais maintenant, les types courants sont des transistors jonction. Il y a toujours une base, faite d'une lamelle de germanium (ou de silicium pour certains transistors professionnels) puis l'émetteur et le collecteur. La figure II montre une vue schématique d'un transistor jonction. La lamelle de germanium qui constitue la base a une épaisseur qui dans bien des types de transistors est très inférieure à 0,2 mm. Une lamelle de métal soudée au germanium sert à la connexion. Deux petites boules d'indium sont appliquées de chaque côté du germanium par élévation de la température jusqu'à fusion de l'indium (155° C) (G. : 958° C). L'indium fondu s'amalgame au germanium. Les deux boules, en leurs points de pénétration, de jonction dans le germanium, constituent l'une l'émetteur, l'autre le collecteur. Le raisonnement tenu pour les pointes est encore valable ici, on peut toujours penser à deux diodes.

La figure III nous amène au transistor avec ses circuits. Mais, avant d'en parler, nous allons donner un tableau des symboles qui serviront par la suite, avec explication de leurs significations.

Courant continu dans le circuit du collecteur :  $I_C$  ;

Courant continu dans le circuit de base :  $I_B$  ;

Courant continu dans le circuit de l'émetteur  $I_E$  ;

Pour les courants alternatifs on a respectivement :  $I_{c'} I_{b'} I_{e'}$  ;

Courant de collecteur pour  $I_B = 0$ , en E.C. :  $I_{CEO}$  ;

Courant résiduel de collecteur pour  $I_C = 0$ , en B.C. :  $I_{CBO}$ .

Tension de la base en montage E.C. =  $V_{BE}$  ;

Tension du collecteur en montage E.C. =  $V_{CE}$  ;

Tension d'alimentation du collecteur en montage E.C. =  $V_{CC}$  ;

Coefficient d'amplification de courant avec la sortie en court-circuit, en montage B.C. =  $\alpha$  ;

Coefficient d'amplification de courant avec la sortie en court-circuit, en montage E.C. =  $\beta$  ;

Coefficient d'amplification en courant avec la sortie en court-circuit, en montage C.C. =  $\gamma$ .

Si l'on examine la figure IIIa, on voit qu'il est normal qu'un courant  $I_B$  circule dans le circuit de l'émetteur, de ce fait, la résistance inverse de la diode collecteur-base diminue et le courant collecteur  $I_C$  peut circuler. Comme les sens respectifs des deux courants sont opposés dans la base, ces courants se compensent partiellement l'un et l'autre.

La valeur donnée par leur différence est :  $I_B = I_C - I_E$ .

Pour simplifier ici, on ne tient pas compte du courant de fuite  $I_{CEO}$ .

Nous sommes en présence d'un courant  $I_C$  qui passe du + de la pile de gauche au — de la pile de droite, à ce courant on ajoute, du côté émetteur le courant de base  $I_B$  (figure IIIb). Le courant  $I_B$  ne peut être égal à  $I_C$ , puisque si cela était, le courant de base requis pour ré-

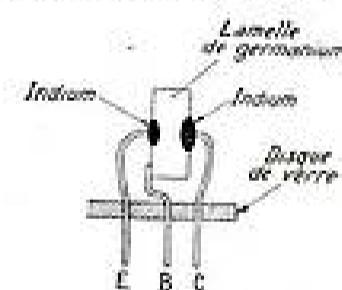


Fig. II. — Vue « schématisée » d'un transistor jonction

duire la résistance inverse de la diode base-collecteur n'existerait pas. Plus le courant  $I_B$  est petit, plus l'amplification du courant  $\alpha$  est grande,  $\alpha$  est toujours plus petit que l'unité (montage BC examiné plus loin) ; il est compris entre 0,95 et 0,99 ; autrement dit, le courant collecteur est 0,95 à 0,99 fois le courant émetteur.

La charge du collecteur  $R_C$  est plusieurs fois supérieure à  $R_b$  (représentant la résistance interne du générateur). La pile de gauche entretient un courant permanent qui a une fonction comparable à celle de la polarisation de grille des tubes électriques. Supposons que le courant du générateur se superpose au courant permanent de polarisa-

tion pour une valeur de 0,1 volt dans la différence de potentiel aux bornes de  $R_1$ . Négligeons pour le moment le courant de base, c'est-à-dire que nous supposons que  $I_C = I_E$ ; la différence de potentiel aux bornes de  $R_2$  varie aussi et le rapport de cette variation de la différence de potentiel aux bornes de  $R_2$  sera le même que le rapport de  $R_2$  à  $R_1$ . Par exemple, si  $R_2 =$

$35 \times R_1$ , la variation de la différence de potentiel aux bornes de  $R_2$  sera  $0,1 \times 35 = 3,5$  volts.

Il va de soi que la tension de la batterie de droite doit être capable de fournir une tension au moins égale à la variation de potentiel soit ici, supérieure ou égale à 7 volts.

Une amplification plus grande peut être obtenue, si l'on fait  $R_2$  la base et en extrait des électrons.

plus importante et aussi la tension de la source de droite afin d'éviter la saturation. Mais, attention, la tension de la batterie ne doit pas être élevée au point que la diode collecteur-base soit détériorée.

#### Quelques relations entre les constantes d'un transistor b

L'émetteur injecte des trous dans

Presque tous les trous sont absorbés par le collecteur et les électrons sont repoussés comme courant minoritaire à travers la connexion de base. Nous sommes amenés à dire quelques mots à ce sujet. On peut fabriquer du germanium du type P et du germanium du type N; en appliquant les deux types l'un contre l'autre, on constitue une diode jonction. Le germanium N cède



## — MINIDYNE —

POSTE MINIATURE A 6 TRANSISTORS + DIODE PO-GO. CADRE 140 mm. H.P. 6 cm GROS AIMANT 3 M.F. - B.F. 400 milliwatts avec 2 TRANSFOS - 1 DRIVER - 1 SORTIE. COFFRET GAINE 2 TONS.

Dimensions : 180 mm X 60 mm X 105 mm.

Complet en pièces détachées avec schéma et plan.

PRIX FORFAITAIRE. NET ..... 18.900



## TR 229

### AMPLI HI-FI 17 W DE CLASSE INTERNATIONALE

Création J. NEUBAUER - Réalisation RADIO-VOLTAIRE

Ce préamplificateur et amplificateur 17 W a été décrit dans la rubrique B.F. de la revue *Toute la Radio*, numéro d'octobre 1959. EF86 - 12AT7 - 12AX7 - 2XEL84 - EZ81. ● Pré-ampli à correction établie ● 2 entrées pick-up haute et basse impédance ● 2 entrées radio AM et FM ● Transfo de sortie : GP 300 CSF ● Graves - aigus - relief - gain - 4 potentiomètres séparés ● Polarisation fixe par cellule oxy-métal ● Réponse 15 à 50 000 Hz ● Gain : aigus : + 18 db - graves 18 db + 25 db. Présentation moderne et élégante en coffret métallique givré ● Equipé en matériel professionnel.

Complet en pièces détachées ..... 29.500

Câblé ..... 38.000

Schémas et plans contre 300 francs



### AMPLI HI-FI 4,5 W POUR ELECTROPHONE

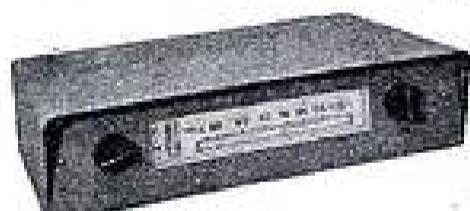
3 LAMPES : 1x12AU7 - 1xEL84 - 1xEZ80. 3 POTENTIOMETRES : 1 GRAVE - 1 AIGU - 1 PUISSANCE. MATERIEL ET LAMPES SELECTIONNES. MONTAGE : BAXENDALL A CORRECTION ETABLIE.

Complet en pièces détachées avec schéma et plan ..... 7.800



### TRANSIDYNE AUTOSIX

Super 6 transistors Push-pull 2 x OC72. Haut-Parleur spécial BE-PO-GO, clavier 5 touches, cadre antenne, prise auto, Prise P.U. 2 piles, une 9 volts H.F., une 9 volts B.F. Equipé de Transistors H.F. américains. Complet, en pièces détachées avec coffret ..... 25.000



### TUNER FM 229

7 tubes, avec ruban EM 84, platine H.P. câblée, Sensibilité : 2 mV. Documentation sur demande. En pièces détachées ou câblé,

(Décrit dans *Radio-Constructeur* de juin 1959)



### Une Affaire sensationnelle !

CHANGEUR DE DISQUES PHILIPS, 4 vitesses, modèle 1959. Emballage d'origine (Quantité limitée) ..... 12.900



### Département PROFESSIONNEL

Grossiste Officiel TRANSCO  
Ferroxcube - Ferroxdure - Résistance C.M.T. V.D.R. - Condensateurs céramique, Electrolytique, Miniatures ajustables - Supports - Transformateurs variables, etc.

Grossiste Officiel Tubes Industriels DARIO

Thyratrons - Cellules - Stabilisateurs de Tension - Elec tromètres - Tubes - Compteurs - Tubes pour équipement industriel -

Diodes - Photo-Diodes - Transistors.

Grossiste Officiel C.S.F. (Transfoss)

Transfoss de sortie G.P. 300 - Transfoss pour transistors.

Grossiste Officiel CARTEX

Appareils de mesure.

Dormentation spéciale sur demande

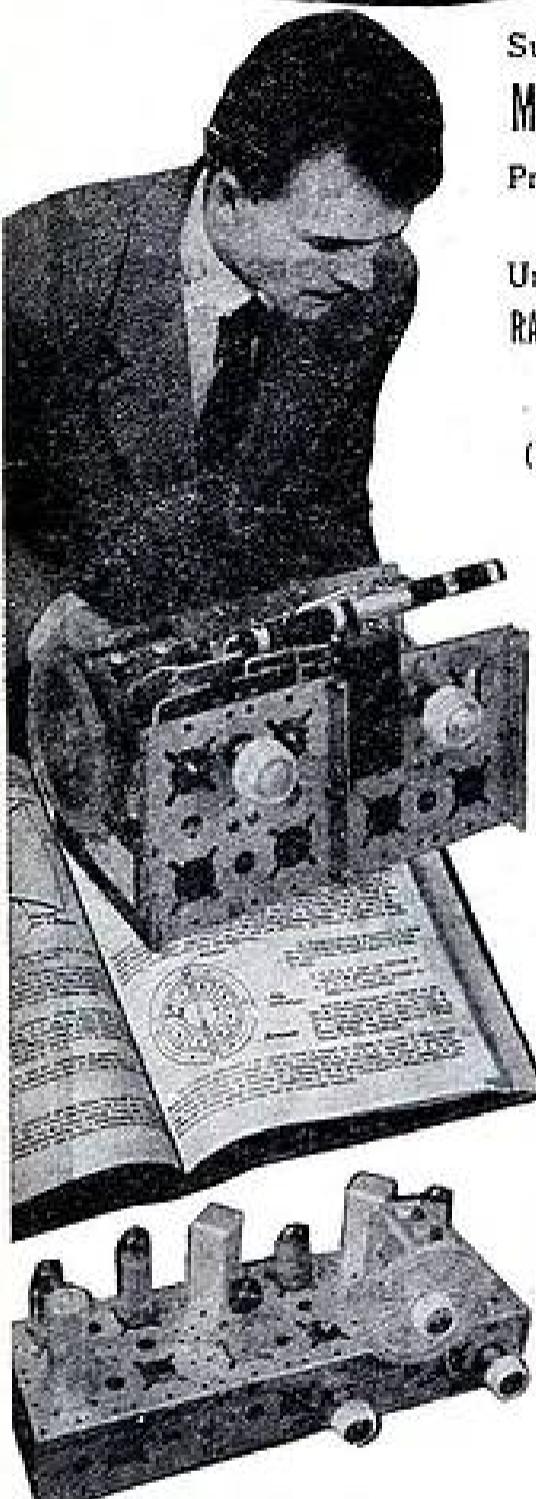
## RADIO - VOLTAIRE

155, av. Ledru-Rollin, PARIS-XI<sup>e</sup> - ROQ. 98-64

C.C.P. 5608-71 - PARIS

Facilités de stationnement

**SOYEZ en TÊTE  
du PROGRÈS**



Suivez la  
**MÉTHODE PROGRESSIVE**

Préparation SOUS-INGÉNIER  
(à la portée de tous)

Un cours ultra-moderne en  
RADIO - TÉLÉVISION - ÉLECTRONIQUE

1.000 pages  
1.600 illustrations  
(Dépannage, construction  
et mesures)

et une grande nouveauté  
dans le domaine pédagogique :

**UN COURS SUR  
LES TRANSISTORS**  
avec CONSTRUCTION

par l'élève d'un récep-  
teur superhétérodyne à  
6 transistors.



**TRAVAUX PRATIQUES**

exécutés sur les fameux châssis extensibles.

Construction de récepteur 5 et 6 lampes, ampli-  
ficateur, pick-up, générateur HF et BF, voltmètre  
électronique, oscilloscope, téléviseur.

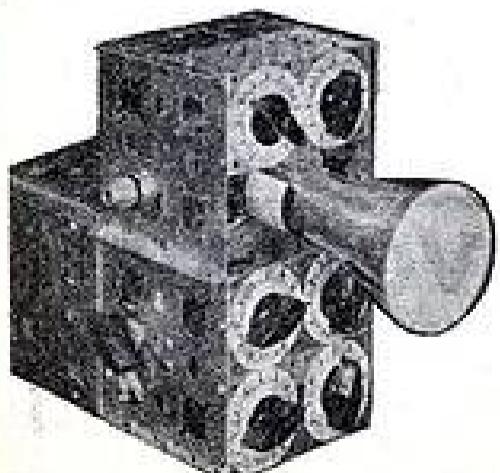
Demandez aujourd'hui à

**L'INSTITUT  
ELECTRO RADIO**

6, rue de Téhéran

**PARIS - 8<sup>e</sup>**

son programme d'étude  
gratuit



une partie de ses électrons (négatifs) libres au germanium P qui est pauvre en électrons ; d'une façon semblable, le germanium P fournit ses trous en excès au germanium N qui est pauvre en trous (positifs). Dans un transistor classique on trouve une partie P, une partie N et une autre partie P, transistor PNP. Mais il serait hors

la connexion de base. On se trouve en position de « base flottante » pour laquelle le courant de base est la somme algébrique des deux quantités égales et opposées. Ainsi :  $I_B = (1 - \alpha) I_E - I_{CBO} = 0$  et  $I_E = I_C$

Combinant les deux relations, nous établissons que le courant col-

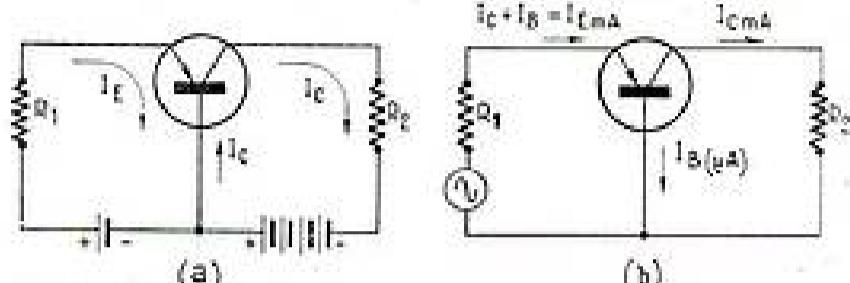


FIG. III. — Les courants dans les circuits du montage à transistor

du cadre fixé de nous étendre sur le mécanisme interne du fonctionnement du transistor, revenons à ce qui se passe dans les circuits.

D'après la première loi de Kirchoff, on a :

$$I_B = I_E - I_C$$

Puisque  $I_C = \alpha I_E$ , nous avons  $I_B = I_E - \alpha I_E = (1 - \alpha) I_E$

Dans cette relation, le courant de fuite du collecteur à la base n'intervient pas. Le courant de fuite est produit par les électrons dus à la conductibilité propre du germanium (électrons intrinsèques) et les trous libérés par les vibrations thermiques. Il en résulte que les élec-

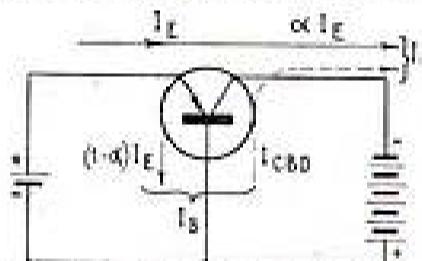


FIG. IV. — Formation du courant  $I_C$

trons intrinsèques passent du collecteur à la base et les trous intrinsèques de la base au collecteur. Il s'en suit que les trous et les électrons forment le courant de fuite  $I_{CBO}$  qui dépend beaucoup de la température. Pourvu que la tension collecteur demeure au-dessus d'une certaine valeur critique, le courant de fuite  $I_{CBO}$  est indépendant de la tension et sa valeur est alors seulement liée à la température, c'est-à-dire que la courbe qui le représente s'élève toute entière parallèlement à sa position d'origine.

En conséquence, non seulement les trous injectés par l'émetteur, mais aussi les trous intrinsèques se dirigent vers le collecteur augmentant le courant total de  $I_{CBO}$ . D'un autre côté, cette migration réduit d'autant le courant de base  $I_B$ , de sorte que ce courant de base est la somme algébrique des deux quantités opposées (figure IV). Le courant de base réel est plus petit que  $(1 - \alpha) I_E$  d'une quantité égale à  $I_{CBO}$  et le courant de collecteur est plus grand que  $\alpha I_E$  de la même quantité. Ainsi :

$$I_B = (1 - \alpha) I_E - I_{CBO}$$

$$I_C = \alpha I_E + I_{CBO}$$

Examinons la figure V et regardons ce qui se passe si l'on coupe

lecteur produit dépend de  $I_{CBO}$  et du facteur d'amplificateur  $\alpha$  :

$$(1 - \alpha) I_E - I_{CBO} = 0$$

$$\text{ou } (1 - \alpha) I_E = I_{CBO}$$

d'où, en divisant les deux membres de l'équation par  $(1 - \alpha)$  :

$$\frac{I_{CBO}}{1 - \alpha} = \frac{1}{1 - \alpha} I_{CBO}$$

Nous trouvons, en consultant les tableaux de caractéristiques du transistor OC71 que le coefficient  $\alpha$ , pour un transistor moyen est égal à 0,979. Dans certaines publications,  $\alpha$  est remplacé par la notation ou paramètre  $h$  qui est  $h_{FE}$ .

$$\text{Si } \alpha = 0,979, \text{ que vaut } \frac{1}{1 - \alpha} ?$$

$$\frac{1}{1 - 0,979} = 47$$

Le même tableau consulté connaît cette valeur 47, c'est dans les caractéristiques qui figurent sous le vocable « Emetteur commun »,  $h_{AE}$  ou  $\beta = 47$ .

$\beta$  est, en montage émetteur commun ou émetteur à la masse, le coefficient d'amplification en courant avec la sortie du transistor en court-circuit, c'est-à-dire le collecteur relié directement au moins de la batterie.

$\alpha$  est ce même coefficient mais en montage base commune ou base à la masse.

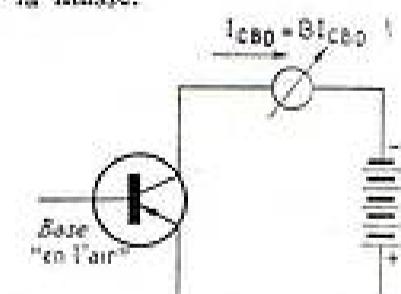


FIG. V. — Le courant de fuite du collecteur à l'émetteur

Voici définis deux paramètres importants du transistor dans deux montages différents. Nous allons maintenant examiner les trois montages possibles d'un transistor et en définir les propriétés.

M. COR.

(à suivre.)

# LE "TERALLYE" récepteur portatif et auto

## - A 7 TRANSISTORS -

CERTAINS récepteurs à transistors sont spécialement conçus pour pouvoir être utilisés comme récepteur voiture, portatif et d'appartement. S'il est possible de recevoir à l'intérieur d'une voiture, en disposant le récepteur sur une banquette, il est malgré tout préférable de prévoir une fixation sous le tableau de bord ou dans une boîte à gants, comme pour les postes auto classiques. Dans ces conditions, il devient nécessaire de grouper toutes les commandes sur la partie supérieure du récepteur.

Le récepteur à transistors décrit ci-dessous a été conçu en tenant compte de ces exigences. Sans être d'une sensibilité et d'une puissance modulée comparables à celle d'un poste auto à lampes, il constitue une réalisation économique qui pourra satisfaire de nombreux automobilistes, en raison de son excellent rendement lorsqu'il est utilisé comme poste auto.

Un bloc de bobinages spécial, avec commandes des deux gammes de réception PO et GO et de position cadre par un clavier à 3 touches est utilisé. Lorsque la touche « cadre » n'est pas enfoncée, les bobinages du cadre sont éliminés et la réception se fait sur des bobinages spéciaux du bloc, réalisant l'adaptation d'impédance optimum avec l'antenne auto. Cette commutation est, rappelons-le, indispensable pour obtenir un fonctionnement satisfaisant en voiture. Dans le cas contraire, le cadre, toujours en service, se transforme en capteur de parasites du circuit d'allumage et son effet directif n'est évidemment pas des plus agréables lorsque la voiture roule. De nombreux récepteurs à transistors équipés d'une « prise d'antenne auto » sont d'un fonctionnement défectueux à l'intérieur d'une voiture, car il s'agit d'une simple prise reliée par un condensateur aux circuits d'accord du cadre.

Le récepteur « Terallye » est équipé de 7 transistors et d'une diode détectrice. Il présente la particularité de ne comporter qu'un seul condensateur électrochimique en pa-

rallèle entre le plus et le moins 9 V de la pile d'alimentation. Il est intéressant, sur un poste auto, de réduire le plus possible le nombre de condensateurs électrochimiques, car ces éléments peuvent se dessécher lorsqu'ils sont soumis à la chaleur, d'où une modification de leur capacité, entraînant parfois des anomalies de fonctionnement.

### EXAMEN DU SCHÉMA

Le schéma complet du récepteur est indiqué sur la fi-

émetteur pour l'entretien des oscillations ; E une extrémité de l'enroulement du circuit émetteur ; F la masse CV de l'enroulement d'accord du cadre, de l'enroulement de couplage du circuit d'émetteur et de l'enroulement du circuit oscillateur ; G et H les extrémités, à relier aux lames fixes du condensateur variable d'oscillation (220 pF) et d'accord (490 pF).

Le premier transistor 2N486 est monté en oscillateur modulateur changeur de fréquence.

Les transformateurs moyenne fréquence sont de marque SFB. Le branchement pratique de leurs cosses est indiqué sur le schéma de principe. On remarquera sur le même schéma la disposition des fils de sortie des transistors américains. Sur ces transistors, le collecteur n'est pas repéré par un point rouge.

La commande automatique de gain est appliquée au premier étage à mélangeur moyen-fréquence par la résistance de 5,6 kΩ reliée au

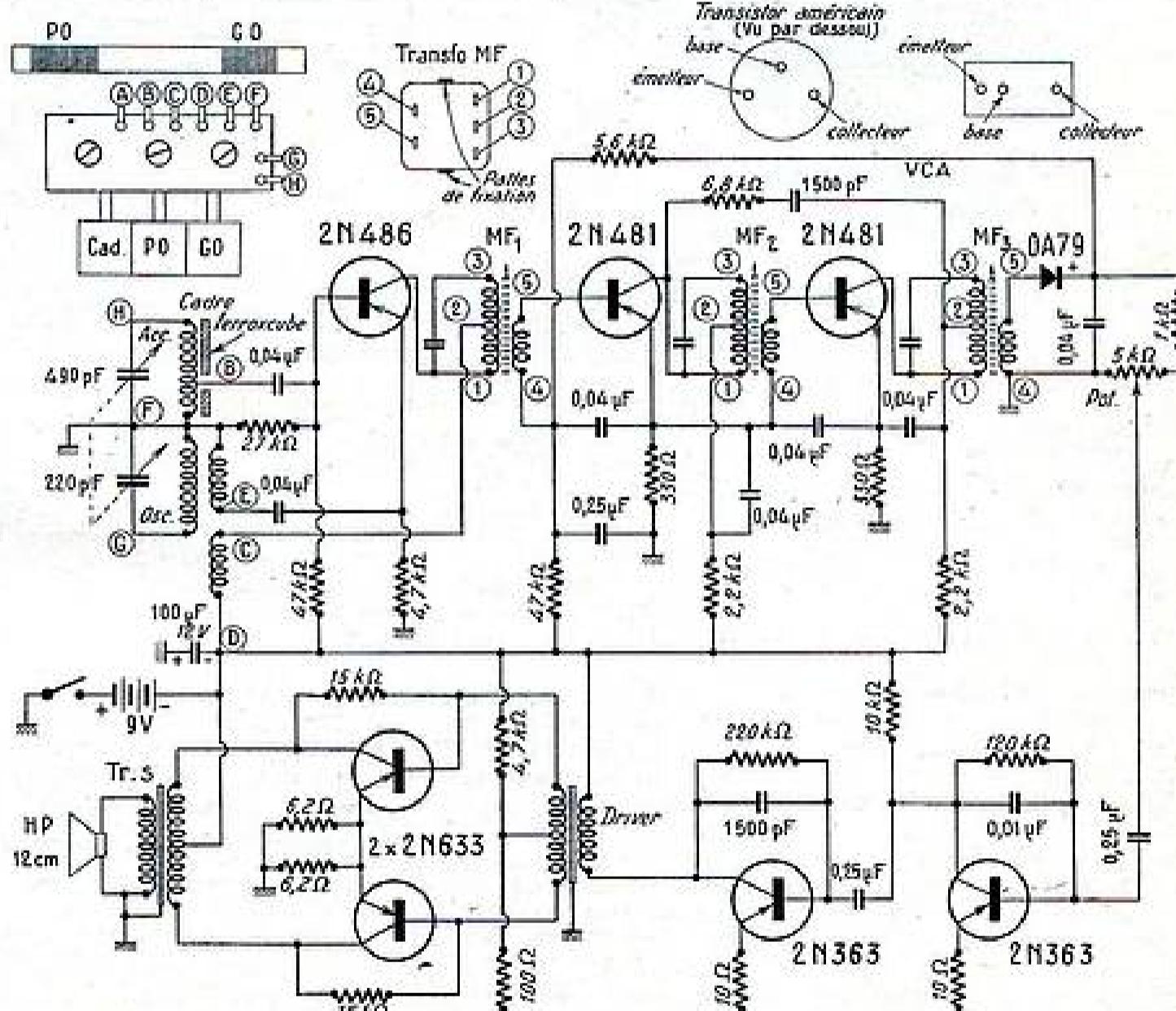


Fig. 1 : Schéma de principe

Figure 1, avec le branchement pratique des 8 cosses du bloc à touches, vu du côté des noyaux de réglage.

La correspondance des cosses est mentionnée sur le schéma de principe :

A est la prise d'antenne auto, B la prise d'adaptation sur le bobinage d'accord du cadre ferrox cube ; C et D l'enroulement de couplage entre le circuit collecteur et le circuit

émetteur pour l'entretien des oscillations ; E une extrémité de l'enroulement du circuit émetteur ; F la masse CV de l'enroulement d'accord du cadre, de l'enroulement de couplage du circuit d'émetteur et de l'enroulement du circuit oscillateur ; G et H les extrémités, à relier aux lames fixes du condensateur variable d'oscillation (220 pF) et d'accord (490 pF).

Les deux étages amplificateurs moyen-fréquence, accordés sur 455 kc/s, sont équipés de deux transistors p-n-p 2N481.

circuit détecteur. La polarisation négative de base au repos est due au pont 47 kΩ-5,6 kΩ-1 kΩ et potentiomètre de volume de 1 kΩ.

La polarisation de base du deuxième étage 2N481 est obtenue en reliant une extrémité du secondaire du transformateur MF2 à l'émetteur du premier étage, afin de porter la base du deuxième transistor à la même tension continue que

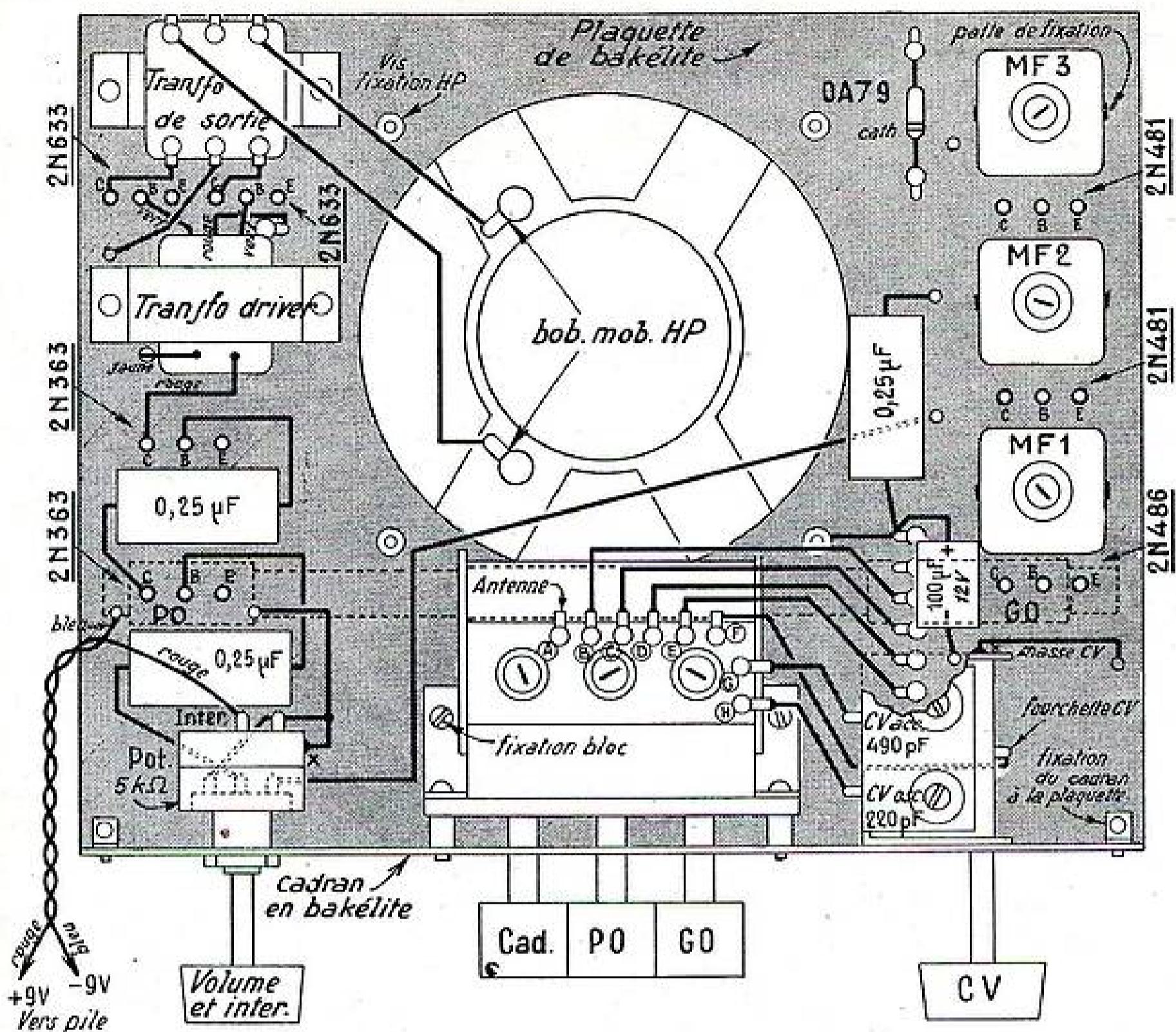


FIG. 2 : Cablage de la partie supérieure du récepteur

l'émetteur du premier étage. Le deuxième étage est neutro-dyné par l'ensemble série 6,8 kΩ - 1 500 pF.

La diode détectrice au germanium OA79 est montée de façon classique. Sa polarité de branchement doit être respectée pour que la commande automatique de gain soit efficace.

Le premier transistor 2N633 est monté en préamplificateur BF. Son émetteur est relié à la masse par une résistance de 10 Ω non déconnectée. Les tensions détectées sont transmises à la base par un condensateur au papier de 0,25 μF et la base est reliée au collecteur par une résistance de 220 kΩ shuntée par un condensateur de contre-réaction de 0,01 μF. La résistance de charge de collecteur est de 10 kΩ.

Le schéma du deuxième étage 2N363 monté en driver est semblable, mais la résis-

tance de charge de collecteur est remplacée par le primaire du transformateur driver et le condensateur entre base et collecteur est de 1 500 pF au lieu de 10 000 pF.

Le push-pull de sortie, travaillant en classe B, est équipé de deux transistors 2N633. Les résistances de 15 kΩ entre collecteur et base de chaque étage améliorent la musicalité par contre-réaction. La polarisation des bases au repos est due au pont 4,7 kΩ - 100 Ω entre -9 V et masse.

Le transformateur de liaison et le transformateur de sortie sont de marque Véga. Il en est de même pour le haut-parleur de 12 cm, modèle spécial, pour transistors.

La musicalité obtenue avec cet ensemble est remarquable pour un récepteur à transistors d'une aussi faible consommation.

Comme nous l'avons signalé, le seul condensateur électrolytique utilisé sur ce récepteur est celui qui est disposé entre la ligne -9 V et la masse.

#### MONTAGE ET CABLAGE

Une plaquette de bakélite avec œillets à cosses, dont les dimensions sont de 170 × 215 mm, est utilisée pour la réalisation de ce récepteur.

Commencer le montage par la fixation des éléments suivants sur la partie supérieure de la plaquette à cosses : bloc à touches, transformateurs driver et de sortie, transformateurs moyenne fréquence MF1, MF2 et MF3. Respecter, pour tous ces éléments, l'orientation indiquée par la vue de dessus de la figure 2. Les transformateurs MF1, MF2 et MF3 sont identiques et leur orientation correcte se fera en repérant la disposition de leurs cosses de

sortie sur la vue de dessous de la plaquette (fig. 3). Le bloc à touches est fixé directement sur la partie supérieure de la plaquette par deux vis indiquées sur le plan.

Le cadran est constitué par une deuxième plaquette de bakélite perpendiculaire à la précédente et fixée à cette dernière d'une part par deux équerres et, d'autre part, au bloc par deux morceaux de tube en bakélite. Le bloc se trouve ainsi à environ 10 mm du cadran. Des trous sont prévus sur la plaquette cadran pour le clavier du bloc.

Fixer sur la plaquette cadran le condensateur variable et le potentiomètre. Deux petites pouliques à proximité du potentiomètre sont prévues pour la flèche de cadran supportant l'aiguille indicatrice.

Le seul élément à fixer sur la partie inférieure de la pla-

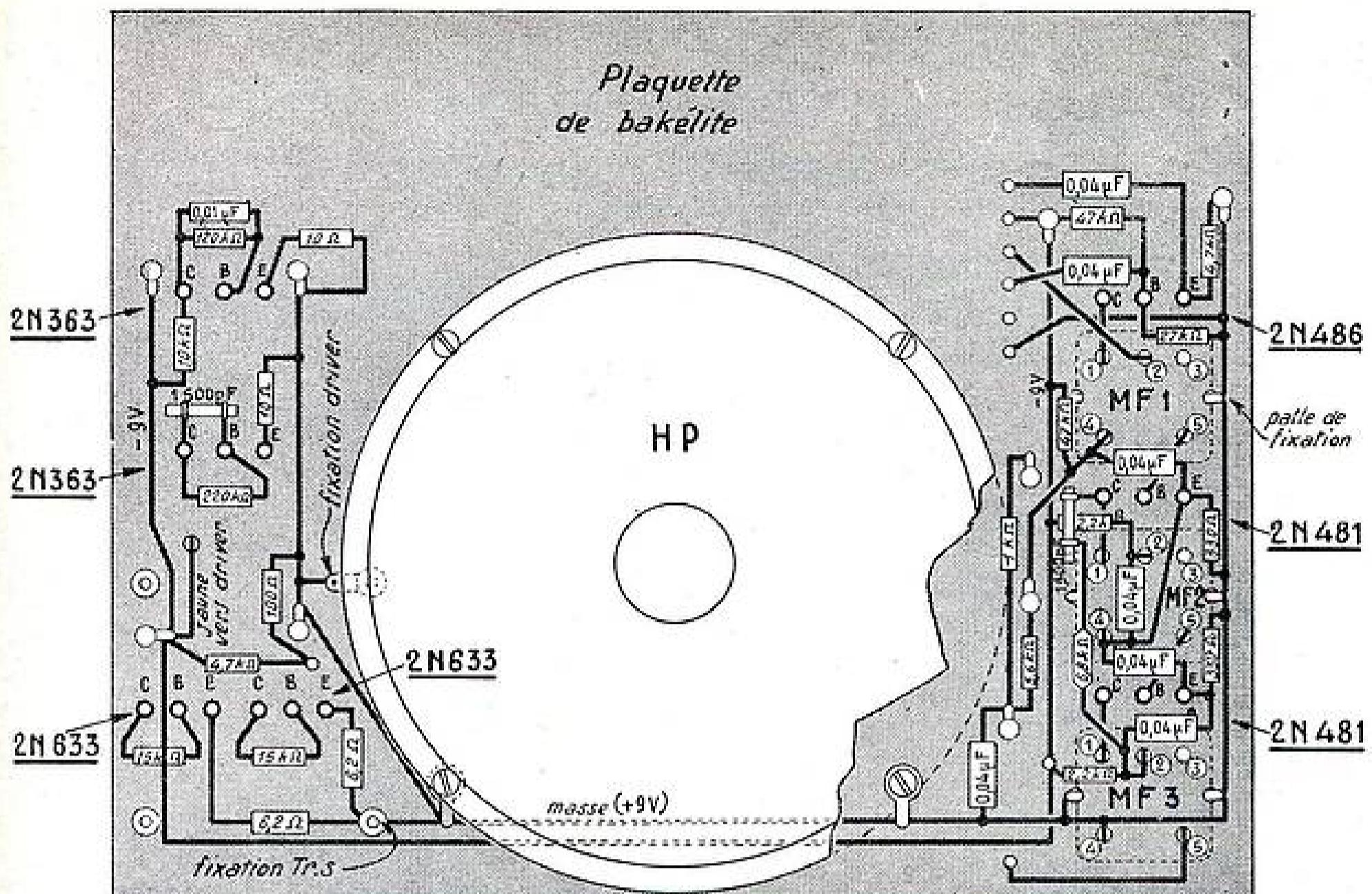


FIG. 3 : Câblage de la partie inférieure du récepteur

#### SERVICE SPECIAL PROVINCE ACCELERÉ

**"La Maison des 3 Gares"** 26 bis et 26 ter, Rue Traversière - PARIS

Métro : Gare de Lyon et Ledru-Rollin. Autobus : N° 20, 61, 63, 65, 91

DOR. 87-74 — C.C.P. 13-039-66 PARIS

Distributeur officiel RADIOLA et SCHNEIDER ★ Agent général PYGMY ★ Grossiste PORTENSEIGNE

DU NOUVEAU!.... DU NOUVEAU!.... DU NOUVEAU!....

#### Le "TERALLYE"

(décrit ci-dessous)

##### Prix des pièces principales :

Boîtier tons mode .....	2.200
Les 2 châssis rivés .....	600
Bloc 3 touches + cadre .....	2.700
Le jeu de 3 MF .....	1.200
Le C.V. av. cadre latéral .....	1.550
H.P. 12 cm Ø gris ciment .....	1.500
Les 2 transfos .....	1.300
Pile 9 V, bouchon, potent. ....	678
Résistances et condensat. ....	1.140
Tout le petit matériel ..	988
Les 7 transistors + la diode	12.340
... Cplet, en pièces détachées .	26.250

Et pour les jeunes :

■ Un deux gammes d'ondes (1 transistor + 1 diode), écoute sur casque.

Cplet, en ordre de marche. 2.500

■ Un portatif 2 gammes d'ondes (1 transistor + 1 diode), écoute sur casque. Montage = Reflex.

■ Un portatif 2 gammes d'ondes (2 transistors).

Cplet, en ordre de marche. 7.950

#### La Super Hi-Fi "JASON"

dont Teral est le seul dépositaire pour le XII\*

- Tout un choix de chaînes : de 3 à 20 W.
- Des adaptateurs F.M. longue distance.
- Des amplis stéréophoniques, dont un 3 W sur chaque canal, avec inverseur permettant la mise en phase des H.P. et la possibilité de l'utiliser en « monaural » (6 W).

#### Le Magnétophone "LUGAVOX"

D'importation : 2 vit. (19 cm/sec et 9,5); 4 heures d'enregistrement; prises pour H.P. supplémentaire et ampli extérieur; 4 lampes + 1 diode germanium + 1 cellule au sélénium; Sortie : 2,5 W; Fréquences : 80 à 13 000 Hz; 2 H.P. elliptiques « Hi-Fi »; Alt. 110 à 240 V. En coffret élégant, épais en ordre de marche . . . . .

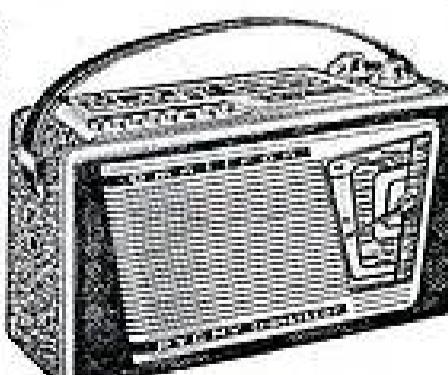
109.500

#### Le « dernier PYGMY » : L'OMNITRON

un 7 transistors portatif; 2 diodes; 7 touches; antenne télescopique; 2 cadres dont un pour fonctionnement en voiture; prise-auto par commutation totale du cadre sans effet directif; prise spéciale permettant le branchement d'un « AMPLITRON », ou prise de casque; H.P. de 17 cm. En mallette gainée 2 tons. En ordre de marche . . . . .

Cplet, en ordre de marche. 49.900

ETUDIANTS — REVENDEURS —  
RADIO - CLUBS, votre carte professionnelle est un atout qui, chez TERAL, paye à tout coup !



#### Le POCKET

(décrit dans le N.-P. n° 10151)

— Ebénisterie « miniatura » (18 X 11 X 4) .....	2.200
— Châssis .....	600
— Bloc 3 touches + cadre de 14 cm .....	1.600
— C.V. « miniatura » avec cadre .....	1.350
— Jeu de 3 MF « miniatura » .....	1.500
— H.P. spécial : Ø 7 cm .....	1.650
— Les 2 transfos (sortie + driver) .....	1.400
— Potentiomètre 5 K sans inter. « miniatura » .....	160
— 6 supports-transistors .....	390
— 1 pile 9 V. « miniatura » + bouchon .....	530
— Résistances et thermistances, condensateurs chimiques, céramiques .....	1.700
— Les 6 transistors + la diode .....	10.540
<b>COMPLET</b> en pièces détachées .....	<b>23.620</b>

#### L'AMPLITRON

L'Ampli de puissance à transistors (2 W) et H.P. de 12 X 19 cm indispensable aux automobilistes pour accroître la puissance des postes portatifs. Se branche directement sur les accus (6 ou 12 V).

quelle à cosse est le haut-parleur de 12 cm. Quatre vis indiquées sur la vue de dessus sont prévues. Quatre morceaux de tube de bakélite maintiennent le saladier du haut-parleur à environ 8 mm de la partie inférieure de la plaquette.

Câbler ensuite la partie supérieure du récepteur comme indiqué par la figure 2. On remarquera que les liaisons B - C - D - E du bloc par œillets permettent la traversée des connexions.

Sur la vue de dessus, le cadre PO-GO associé au bloc est représenté en pointillés. Aucune connexion à ce cadre n'est à effectuer, ces connexions étant assurées sur le bloc à touches. Les œillets E (émetteur), B (base) et C (collecteur) des transistors 2N486 et 2N363 sont situés respectivement sous les enroulements GO et PO du cadre. Ne pas confondre ces œillets avec des cosses du cadre.

Le branchement des 8 cosses du cadre (A à H) est particulièrement simple. La cosse A non connectée sur le plan est à relier à la prise d'antenne auto.

La cathode de l'OA79 est repérée par un anneau bleu.

Le câblage de la partie inférieure du châssis, dont la réduction est la même que celle de la partie supérieure, est indiqué par la figure 3. On remarquera que le saladier du haut-parleur, les transformateurs driver et de sortie sont à la masse par des cosses spéciales montées avec les vis de fixation.

*Remarque :* Sur le schéma de principe, une extrémité de la bobine mobile du haut-parleur est à la masse. Sur le plan, cette masse est assurée par le saladier du haut-parleur. L'une des cosses de la bobine mobile du haut-parleur, bien que paraissant isolée, se trouve, en effet, reliée au saladier du haut-parleur.

Les fils de sortie de tous les transistors, d'une longueur de 25 mm environ, sont soudés directement aux œillets à cosses. Bien repérer les fils de sortie avant de les souder. La correspondance des trois fils est indiquée sur le schéma de principe. Rien n'empêche, bien entendu, d'utiliser des supports subminiatures à trois broches qui seront soudés directement aux œillets en choisissant la broche médiane pour la base, la broche la plus éloignée pour le collecteur et la troisième pour le collecteur.

## RUBRIQUE DES SURPLUS : \_\_\_\_\_

### PONT UNIVERSEL pour la mesure des résistances, capacités et selfs

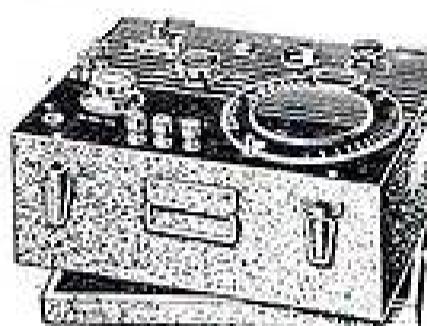
**L**e pont universel décrit ci-dessous sera très utile aux dépanneurs en raison du nombre important de mesures qu'il permet et de sa précision, qui est de 1 %. Cet appareil (modèle Z 312) est fabriqué par F. De Nouvion, spécialiste d'instruments de mesure et de contrôle (1).

Le pont Z 312 est conçu pour toutes les impédances usuelles. Il possède 12 calibres de mesure, la commutation des calibres s'effectuant par une seule manœuvre. La lecture se fait sur une échelle unique et une indication précise de l'équilibre est obtenue. L'appareil, présenté en coffret métallique de 355 × 255 × 170 mm, avec poignée de transport, est alimenté sur secteurs alternatifs 110, 125, 145, 220 ou 245 V.

Le pont Z 312 est destiné à la mesure des impédances à 50 Hz. Les étendues de mesure permettent la détermination de toutes les impédances usuelles. La précision est suffisante pour les travaux courants de maintenance, d'étude et de mise au point des circuits. Une extrême

(1) Disponible aux Ets Gérard Radio.

simplicité dans l'emploi et une grande robustesse désignent également ce pont pour les mesures rapides et le contrôle des pièces détachées ou des fabrications en série. L'instrument ne nécessite aucun accessoire extérieur; toutes les impédances de référence sont incorporées dans le pont.



Le pont Z 312 comporte :

- Le circuit en pont proprement dit. La commutation réalise les structures les plus avantageuses pour l'élimination des erreurs secondaires et l'impédance du réglage en module et en phase. Celle-ci est rigoureuse, même pour les calibres de mesure des coefficients de self-induction.

- L'indicateur d'équilibre est constitué par un amplificateur à deux étages associé à un tube cathodique EM 34. Une contre-réaction stabilise l'amplificateur et limite le gain vers 5 000. Une tension de déséquilibre de 100 µV est facilement décelée. Cette sensibilité n'est nécessaire que pour la mesure des impédances élevées. Sur les autres calibres, elle peut être réduite par la manœuvre du potentiomètre de réglage.

Le pont est alimenté à la fréquence de 50 Hz par une tension dérivée du réseau à travers un transformateur dont le secondaire est fortement découplé. Une résistance de protection limite le courant dans le pont. La tension aux bornes de celui-ci ne dépasse pas 60 volts pour les impédances les plus élevées, et s'abaisse à une fraction de volt dans la mesure des faibles impédances.

Le pont Z 312 est pourvu d'un indicateur d'isolement constitué par un tube au néon alimenté en courant continu à partir de la tension anodique de l'amplificateur. Cet indicateur permet notamment de déceler les capacités défectueuses.

La construction du pont Z 312 satisfait aux spécifications les plus exigeantes — et notamment aux normes CCTI 300, classe 2 et 2 bis — concernant la conservation des matériels dans les climats difficiles (matériel tropicalisé).

#### CARACTÉRISTIQUES GÉNÉRALES

Tension d'alimentation : 110 - 125 - 145 - 220 - 245 volts alternatif.

Fréquence réseau : 45 - 65 Hz.  
Consommation au réseau : 30 VA.

Fréquence de mesure : 45 - 65 Hz.

Tension max. appliquée à l'objet de mesure : 60 V.

Etendues de mesure.

Résistances : 0,1 à 10 MΩ.

Condensateurs :  
Capacité (2) : 1 pF à 100 pF.

Selfs :  
Coefficient self-induction : 0,01 H à 100 H.

Résistance série : 0 à 30 000 ohms.

Précision.

Résistances :  
0,1 à 10 ohms ± 1 % ± 0,01 ohm.  
10 à 1 MΩ ± 1 %.  
1 MΩ à 10 MΩ ± 2 %.

Capacités :  
1 pF à 100 pF ± 2 % ± 1 pF.  
100 pF à 10 µF ± 1 %.  
10 µF à 100 µF ± 2 %.

Selfs : ± 2 %.  
(2) Le pont peut mesurer dans l'étendue indiquée toutes les capacités dont l'angle de perte est inférieur à 1 %.

*La grande finale de la Haute Fidélité se joue toujours avec un HAUT-PARLEUR VEGA*

**VEGA**

**MODELES 1959**

Pour toutes applications avec les tout derniers perfectionnements de la technique dans la qualité la meilleure...  
... la qualité VEGA

**VEGA S.A. AU CAP. DE 52,54,66, RUE DU SURMELIN - PARIS-20<sup>e</sup>  
100.000.000 DE FR.**

# LA RÉCEPTION DES BANDES IV ET V DE TÉLÉVISION

## LA TECHNIQUE UHF

JUSQU'À présent, les techniciens de la télévision se sont occupés des très hautes fréquences (VHF) qui s'étendent de 30 à 300 Mc/s et en télévision se limitent à 240 Mc/s environ.

La réception TV sur les bandes 4 et 5 étend la technique de la réception TV aux ultra-hautes fréquences (UHF) dont les limites sont 300 et 3 000 Mc/s, mais qui en télévision ne sont utilisées qu'entre 400 et 900 Mc/s environ.

Des difficultés se sont présentées lors de la mise en service des émissions à haute définition, effectuant sur des fréquences de l'ordre de 200 Mc/s. On a pu, toutefois, moyennant quelques précautions de câblage, conserver l'emploi de circuits classiques LCR et plus particulièrement celui des bobines à self-induction de forme classique : solénoïdes ou spirales, autrement dit des bobines à spires.

## CIRCUITS SPECIAUX

En passant de 200 Mc/s à 400 Mc/s et plus, il devient extrêmement difficile de faire appel aux bobines normales et, de ce fait, on est conduit à utiliser des circuits nouveaux dans lesquels la self-induction est combinée avec la capacité.

Parmi ces circuits, citons les plus répandus : les lignes bifilaires ou coaxiales, le circuit papillon, les cavités.

Dans certains cas, on emploie tout simplement un fil droit ou un fil formant une pe-

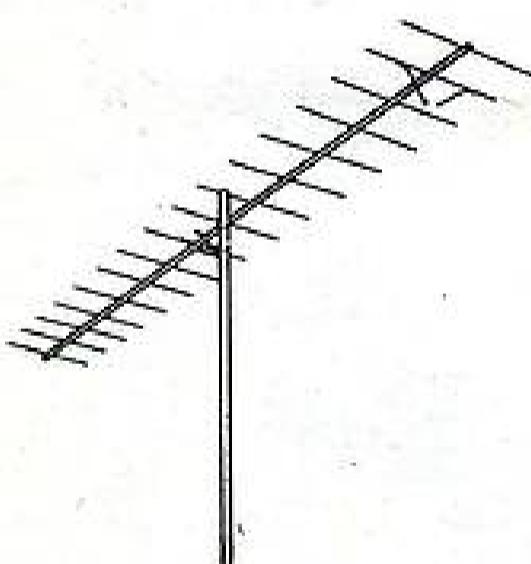


FIG. 1

tite boucle afin d'obtenir la très faible self-induction exigée. Rappelons la formule de Thomson.

$$L = \frac{1}{4\pi^2 f^2 C}$$

Lorsque C reste constante, L est inversement proportionnelle au carré de la fréquence.

On sait par expérience, et le calcul le confirme, qu'une bobine accordée sur 200 Mc/s, même avec une capacité réduite de 10 pF, par exemple, comporte très peu de spires, par exemple 4 ou 5, le diamètre de la spire étant de l'ordre du centimètre.

La formule de Thomson montre que si f passe de 200 Mc/s à 400 Mc/s, L diminue

de quatre fois et si f passe de 200 Mc/s à 800 Mc/s, L diminue de seize fois.

## TUBES ELECTRONIQUES

D'autres problèmes se posent en UHF pour le choix des lampes (et bientôt des transistors) et pour leurs schémas de montage. En haute fréquence, on préconise le montage avec grille à la masse de triodes spéciales, tandis qu'en changement de fréquence on emploie des diodes modulatrices, des diodes multiplicatrices de fréquence et des oscillatrices triodes, accordées

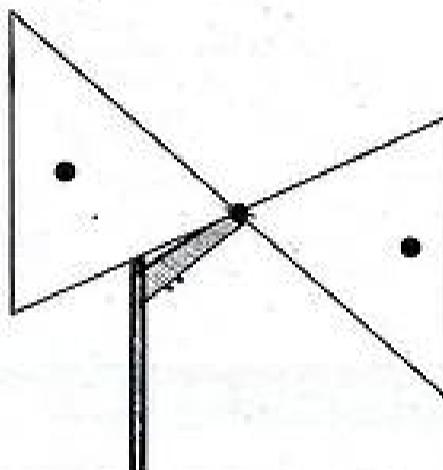


FIG. 2

soit sur la fréquence fondamentale convenable, soit sur des fréquences deux, trois ou quatre fois plus faibles dont les harmoniques auront la valeur recherchée.

## LA MOYENNE FREQUENCE

Le choix de la moyenne fréquence n'est pas non plus indifférent. On peut adopter la MF normale du récepteur, mais un plus grand gain et un moindre souffle sont obtenus avec une MF intermédiaire à montage cascode, accordé sur une bande VHF ou sur la bande MF de l'amplificateur du récepteur, ce qui revient, dans le second cas, à augmenter le nombre des étages MF du téléviseur.

## ANTENNES, PROPAGATION ET SOUFFLE

Il va de soi que l'antenne qui captera l'énergie provenant des émetteurs UHF sera accordée et, de ce fait, on sera amené à adopter des antennes genre Yagi, mais de plus petites dimensions (celles-ci sont proportionnelles à la longueur d'onde) ou des antennes de forme spéciale comme, par exemple, les antennes papillon, les dièdres, les antennes paraboliques, les losanges, les hélices, les cornets, etc. (figures 1 à 3). Ces antennes, qui auraient des dimensions trop grandes en VHF, sont parfaitement réalisables pour les UHF.

Avec le problème des antennes, on doit considérer également deux autres problèmes, qui sont en réalité les plus importants : le souffle et la propagation.

On sait qu'il est inutile d'augmenter l'amplification d'un appareil quelconque si le signal utile reçu est accompagné de signaux parasites intenses.

Ceux-ci sont fortement réduits par rapport au signal désiré si la propagation est bonne.

Il est évident que dans tous les cas on réduira toutes les causes de production de signaux parasites provoqués par le récepteur lui-même.

Parmi ces signaux, le plus important en UHF est le souffle produit par les tubes et les cristaux ainsi que par divers autres circuits.

Dans cette bande de fréquences très élevées, le souffle est dû, comme en VHF, principalement à l'étage d'entrée (étage HF s'il en existe et étage de mélange ou mixer), mais également au premier et même au second étage MF.

Pour réduire le souffle, on adopte dans certains appareils recevant les UHF, un montage cascode en tête de l'amplificateur MF.

Ce cascode est accordé sur la MF normale du récepteur (de l'ordre de 40 Mc/s) ou sur une bande VHF. Dans ce dernier cas, un second changement de fréquence s'impose. Le gain est également augmenté.

## L'ENSEMBLE DU TELEVISEUR

Deux cas sont à considérer, tout comme pour les VHF. Les émissions à UHF sont bien reçues. Le reste du téléviseur : amplificateur MF, détecteur, vidéo-fréquence et bases de temps, sont de conception normale convenant à un appareil « champ fort », ou « champ moyen ».

Remarquer que, conformément à ce qui a été indiqué plus haut, la bande UHF peut bénéficier d'un ou deux étages MF supplémentaires qui ne sont pas en circuit pour les canaux VHF.

Si, toutefois, l'émission s'effectue en UHF, est reçue faiblement, on prévoira dans le téléviseur tous les éléments convenant à la réception à longue distance, principalement

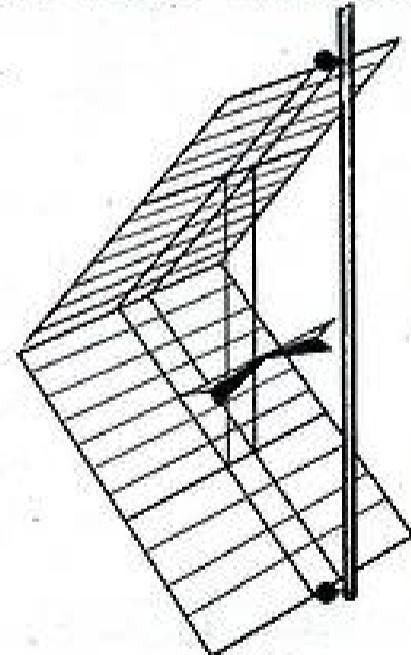


FIG. 3

quatre étages moyenne fréquence, une partie vidéo-fréquence à grand gain, éventuellement, si indispensable, une réduction de la bande passante et dans la partie balayage, un dispositif de comparaison de fréquence et de phase.

## QUELQUES NOTIONS SUR LES LIGNES

Tous les techniciens de la télévision connaissent les lignes de transmission qui en réception sont utilisées comme descentes d'antenne et comme adaptateurs d'impédance.

Les lignes de transmission peuvent également servir comme circuit d'accord pour les circuits

à fréquence très élevée. Leur longueur, qui est de l'ordre du quart d'onde, est en ultra hautes fréquences suffisamment petite pour convenir comme circuit accordé et suffisamment grande pour les établir matériellement sans rencontrer les difficultés qu'offrent les bobines classiques.

En prenant comme exemple la fréquence  $f = 500 \text{ Mc/s}$ , on a  $\lambda = 300/f = 0.6 \text{ m} =$

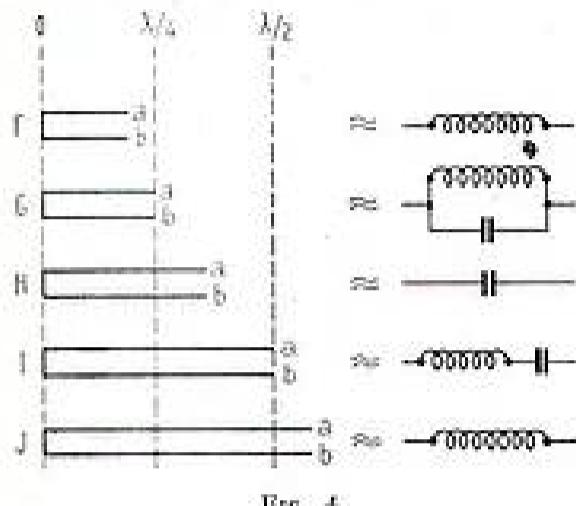


Fig. 4

60 cm et le quart d'onde est long de 15 cm seulement. À la fréquence  $f = 900 \text{ Mc/s}$ , on a  $\lambda/4 = 9 \text{ cm env.}$

Rappelons que les lignes à deux conducteurs sont réalisables, principalement, sous les trois formes suivantes :

- a) Ligne bifilaire;
- b) Ligne bifilaire blindée;
- c) Ligne coaxiale,

le diélectrique pouvant être l'air, une matière isolante ou un milieu mixte, air et isolant. L'impédance d'une ligne en très haute fréquence est

$$Z = \sqrt{\frac{L}{C}}$$

$L$  et  $C$  étant la self-induction et la capacité d'une longueur quelconque de la ligne, par exemple de l'unité de longueur ( $C$  en farads,  $L$  en henrys et  $Z$  en ohms).

#### LIGNES COMME CIRCUIT D'ACCORD

Il convient de retenir les propriétés communes à toutes les lignes, indiquées par les tableaux I et II.

Sur le premier, établi pour les lignes ouvertes aux deux extrémités (c'est-à-dire dans lesquelles on n'a pas relié ensemble les extrémités des deux conducteurs) on indique que suivant sa longueur, la ligne peut se comporter comme une capacité, une self-induction ou un circuit accordé composé d'une bobine et d'un condensateur en série ou en parallèle.

On sait que le circuit LC parallèle a une impédance infinie et que le circuit LC série a une impédance nulle, ceci, bien entendu, en l'absence de toute résistance dans le circuit.

Les figures 4 et 5 interprètent les indications du tableau I.

Le tableau II se rapporte aux lignes fermées à une extrémité. Dans ce cas, l'autre extrémité qui reste ouverte matériellement, avec les deux points de branchement a et b. On voit que l'on a les mêmes équivalences, mais, si l'on peut s'exprimer ainsi, « décalées » de  $\lambda/4$ , ce qui est vrai pour  $\lambda/4$  dans la ligne ouverte est valable pour  $\lambda/2$  dans la ligne fermée et réciproquement.

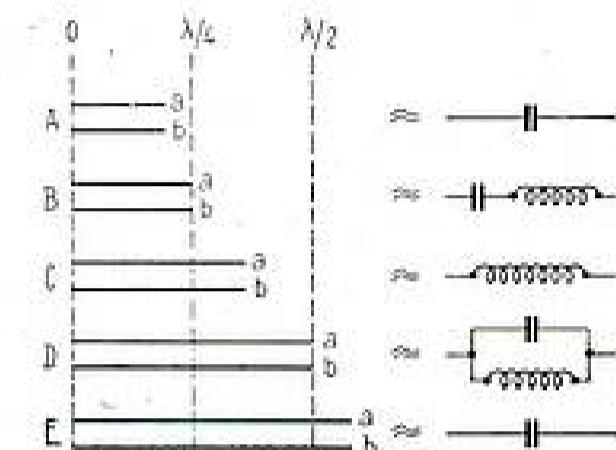


Fig. 5

Remarquons encore que sur les tableaux I et II et sur les figures correspondantes, on a indiqué des lignes bifilaires, mais les lignes coaxiales ont exactement les mêmes propriétés.

### LE PLUS GRAND CHOIX DE RÉALISATIONS

#### "TRANSECO 58"



Décrit dans « Radio-Constructeur » n° 140  
Récepteur portable à 5 transistors, idéal pour les vacances et le camping, 500 heures d'écoute avec une pile 9 volts. Sensible - Musical - Sélectif - Coffret gainé plastique 245x170x70 mm. Clavier 3 touches (arrêt - PO - COI). H.-P. de 127 mm. Cadre Incorporé, fonctionne partout sans antenne, sans terre. Poids : 1700 g. L'ensemble en pièces détachées avec plan de montage et jeu de 5 transistors, net ..... **17.000**

Transeco 581 PP - Super portable à 6 transistors de conception et de présentation identique au « Transeco ». Net ..... **20.800**  
Transeco 597 PP version identique, à 7 transistors ..... **21.750**

Adaptateur F.M. « TRAFIC », 7 lampes, modèle de très grande sensibilité, gamme de 87 à 105 Mhz. L'ensemble complet en pièces détachées. Prix net ..... **17.200**

#### MAGNETOPHONES

Modèles amateur et professionnel, pièces et entretien assurés. A partir de ..... **68.800**  
Un choix des meilleures marques : SERAM - ARTAS - RADIOLA - STAR - HENCOT, etc...

#### Nouveautés 1959

##### « TRANSRADIAC 59 »

6 transistors Thomson + 1 diode - Platine circuit imprimé - Cadre Ferrite - HP 12 cm Supravox. L'ensemble complet, avec schéma de réalisation et description technique (sans pile), NET ..... **23.000**

#### POSTES EN PIÈCES DÉTACHÉES

4 lampes. Tous courants RCR459 .....	Net <b>15.160</b>
4 lampes. Alternatif RCR151 .....	Net <b>15.700</b>
7 lampes. Alternatif RCR759HF .....	Net <b>33.500</b>
3 lampes. Alternatif RCR859 AM/FM ..	Net <b>39.600</b>
Téléviseur CRX 57 90°, tube 43 cm ..	Net <b>79.000</b>
Téléviseur CRX57-90 - tube 54 cm ....	Net <b>89.000</b>

#### TRANSISTORS

##### Grand stock de Transistors

P.M.P. et N.P.N.

Tous nos Transistors sont essayés

##### Postes en pièces détachées

1 transistor sans écouteur .....	<b>2.350</b>
2 transistors avec HP .....	<b>7.900</b>
3 transistors avec HP .....	<b>9.900</b>
3 transistors, amplification directe reflex ..	<b>13.500</b>

Bandes progressives pour montage à transistors, à partir de ..... **4.600**  
Et à lampes à partir de ..... **8.350**

#### TOUTE LA PIÈCE DÉTACHÉE RADIO TÉLÉVISION ET MAGNÉTOPHONE

#### ELECTROPHONE CR 5 - 59 Hi-Fi

Décrit dans T.S.F. et T.V. n° 363

3 lampes Novaf : ECC82 - EL84 - EZ80. Alimentation 110/220 volts sur secteur alternatif. Connexion des grilles et des aiguilles. 2 haut-parleurs dont 1 H.P. 21 cm TW8 inversé et un TW9. Tweeter à aimant, Ferrite Audax. Coffret 2 tons coloris modernes. Dim. 410x390x200 mm. Platine 4 vitesses T64 Dutrelet. L'ensemble complet, en pièces détachées ..... **28.200**



Autre modèle :

« TARENTELLE », 2 lampes puissance 3 W avec platine Marconi 129. Prix net en pièces détachées **19.700**

Réalisations surveillées par nos soins

#### MATERIEL STEREOFONIE EN STOCK

#### LIBRAIRIE SPECIALISÉE

# CENTRAL-RADIO

Le Catalogue 1959 est paru.  
Envoy contre 200 francs

● Remise habituelle aux professionnels sur toute la pièce détachée Radio et Télévision ● Expéditions province à lettre lire  
35, rue de Rome, PARIS (8<sup>e</sup>) — C.C.P. Paris 728-45 — Téléphone : LABorde 12-00 - 12-01

Ouvert tous les jours sauf le dimanche et le lundi matin de 9 h. à 12 h., 15 et de 13 h. 30 à 19 h.

## APPLICATIONS PRATIQUES POUR L'ACCORD EN UHF

On préférera les lignes  $\lambda/4$ , plus petites que  $\lambda/2$  qui permettront de réduire les circuits à la longueur minimum.

Considérons maintenant la ligne A, de la figure 4. Il s'agit d'une ligne ouverte de longueur inférieure à  $\lambda/4$  et qui se comporte comme une capacité. Soit  $l$  sa longueur. En montant à ses bornes une self-induction de valeur convenable, on obtiendra une résonance série. Pour régler la fréquence, on devra faire varier la self-induction de la bobine. Ce dispositif ne semble pas pratique, car il nécessite une bobine, élément que l'on cherche justement à éliminer.

Passons à la ligne B longue de  $\lambda/4$ . Si aucune perte n'existe, le circuit série LC est équivalent à une impédance nulle. Les deux points a et b, bien que non reliés, se comportent comme s'ils étaient en court-circuit.

Laissons de côté les circuits C, D et E, qui se comportent comme les circuits F, G, H de la figure 5, que nous allons examiner ci-après.

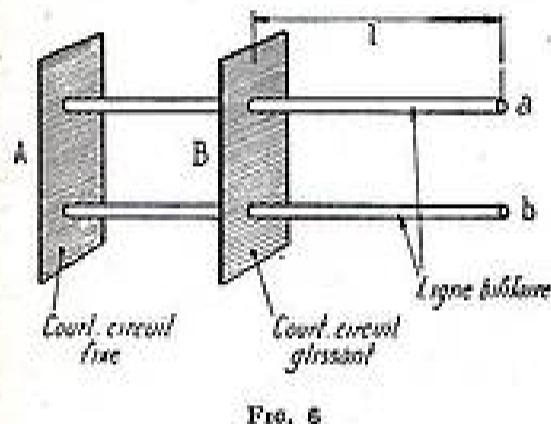


FIG. 6

Le circuit F, ligne fermée plus courte que  $\lambda/4$ , est équivalente à une bobine. Ceci est excellent, car en connectant aux points a et b une capacité variable, ajustable ou fixe, on pourra obtenir un circuit accordé à fréquence variable ou fixe.

La ligne G conviendrait théoriquement à un circuit à accord fixe mais, pratiquement, il est impossible de connecter les points a et b à un élément dépourvu de toute composante réactive.

La ligne H, dont la longueur est comprise entre  $\lambda/4$  et  $\lambda/2$ , présente, tout comme la ligne A, moins d'intérêt, d'autant plus qu'elle est plus longue que  $\lambda/4$ .

## METHODES DE VARIATION DE LA FREQUENCE

De ce qui précède, on déduit qu'une capacité en bout d'une ligne fermée comme F permettra d'obtenir la résonance parallèle. Si la capacité est variable, on pourra régler le circuit sur une fréquence quelconque comprise dans une bande déterminée par les limites de variation de la capacité.

Le circuit G, ligne  $\lambda/4$  fermée, suggère l'idée d'un dispositif à court-circuit glissant sur la ligne, de l'extrémité fermée vers l'extrémité ouverte.

La figure 6 donne une représentation d'un circuit à barrette de court-circuit.

Remarquer que la barrette terminale A, opposée aux points de branchement a et b, est théoriquement inutile, car le court-circuit est réalisé par la barrette B qui, glissant sur les deux tubes, permet de donner à la longueur l la valeur correspondant à  $\lambda/4$ , nécessaire. Le court-circuit A servira toutefois de fixation mécanique.

Un dispositif mécanique devra transformer le mouvement rectiligne en commande circulaire effectuée avec un bouton de réglage.

Ce dispositif n'est nécessaire que dans le cas d'une ligne destinée à un bloc recevant plusieurs canaux par réglage continu. Pour un seul canal, la barrette sera ajustée au cours de la mise au point.

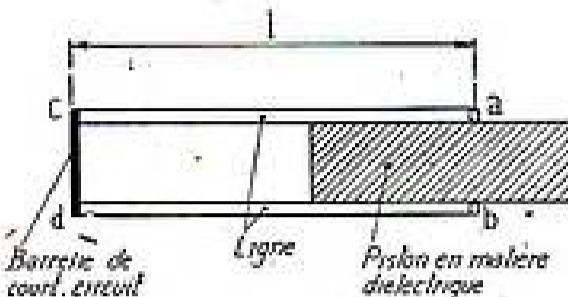


FIG. 8

Le mouvement circulaire peut être obtenu sans dispositif spécial en donnant une forme circulaire à la ligne, comme le montre la figure 7.

La barrette A sert de fixation et la barrette tournante B réalise le court-circuit à angle variable, ce qui modifie la longueur de la ligne.

Remarquer que celle-ci doit être considérée comme asymétrique. Le conducteur extérieur b doit être relié à la masse, tandis que le point « chaud », c'est-à-dire relié à un point de potentiel HF variable, est a.

## EMPLOI D'UN PISTON DIELECTRIQUE

Une troisième méthode de variation est basée sur l'emploi d'un piston en matière diélectrique, qui glisse entre les deux tubes de la ligne bifilaire (figure 8) ou coaxiale (figure 9).

On sait que la longueur réelle d'une ligne est plus faible que la longueur électrique fonction de la longueur d'onde  $\lambda$ .

Lorsque le diélectrique est l'air, les deux longueurs, électrique et matérielle, sont sensiblement égales, mais si le diélectrique est un isolant, le quart d'onde électrique correspond à une longueur beaucoup plus petite que  $\lambda/4$ , par exemple  $0,6 \lambda/2$ .

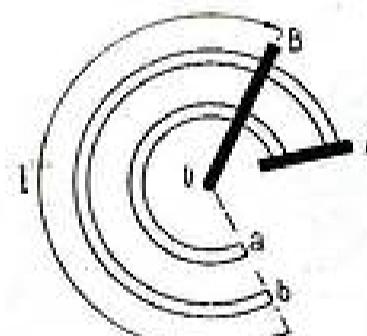


FIG. 7

Supposons que l'on ait, sur la figure 8,  $l = \lambda/4$  pour une fréquence :

$$f_0 = \frac{300}{\lambda}$$

( $f_0$  en Mc/s et  $\lambda$  en mètres).

Si l'on glisse le piston entre les deux conducteurs, l correspondra au quart d'onde  $\lambda/4$ , tel que  $\lambda > \lambda_0$  d'un  $f_1 < f_0$ .

Il est donc possible, grâce à ce procédé, de faire varier la fréquence d'accord entre les deux limites. On peut atteindre, avec un piston en téflon, un rapport 1/2, autrement dit, passer de  $f$  à  $2f$  si nécessaire.

Ce procédé peut également être réalisé avec une ligne circulaire comme celle de la figure 7.

## UNE REALISATION PRATIQUE

Un nombre considérable de tuners pour les UHF ont été réalisés aux Etats-Unis où les canaux TV à ultra hautes fréquences existent depuis 1952.

Le dispositif que nous allons décrire est celui de General Instruments Corp. Il permet le réglage continu de l'accord entre 470 et 870 Mc/s, ce qui couvre la totalité des canaux UHF.

La MF de sortie est celle du téléviseur, et accordée sur 41 Mc/s pour la porteuse image.

Nous donnons le schéma complet avec toutes les valeurs des éléments (voir figures 10 et 11) ainsi que tous les renseignements que nous possédons sur la réalisation mécanique de ce bloc.

Prévenons, dès maintenant, nos lecteurs que la réalisation mécanique d'un appareil de ce genre n'est pas à la portée des amateurs, car elle est fort délicate et nécessite une mise au point longue et effectuée avec des appareils de mesure très précis (donc coûteux!).

L'ensemble du bloc comporte un circuit pré-sélecteur, une diode de mélange  $D_1$ , un oscillateur à double triode ou deux triodes  $V_1, V_2$ , une diode multiplicatrice de fréquence  $D_2$ , et un circuit accordé sur un harmonique de la fréquence d'oscillation de  $V_1, V_2$ .

## ANALYSE DU SCHEMA

Voici maintenant une analyse détaillée du montage. L'antenne est connectée à la bobine  $L_1$  dont les deux bornes externes a et b sont accessibles de l'extérieur du blindage du bloc. On relie aux points a et b un câble bifilaire de  $300 \Omega$ . Si l'on doit connecter un câble de  $75 \Omega$ , on utilise le point c fixé sur le blindage et un des points a ou b.

La boucle  $L_2$  inférieure assure le couplage avec la ligne « coaxiale » constituée par le conducteur intérieur  $CT_1$  et le compartiment de gauche du bloc.

Cette ligne n'est pas coaxiale à proprement dire, car les deux conducteurs n'ont pas un axe commun et ne sont pas circulaires, mais elle est apparentée à un coaxial par le fait qu'il y a un conducteur intérieur  $CI_1$  et un conducteur extérieur.

Il s'agit d'une ligne fermée du côté opposé au condensateur d'accord  $CV_1$ .

Ce premier élément du pré-sélecteur est couplé au second par la fenêtre pratiquée dans la séparation des deux compartiments et la bobine  $L_2$ .

Le conducteur  $CI_1$  sert également de stator pour le condensateur d'accord dont les rotors sont fixés sur l'axe  $XX'$ .

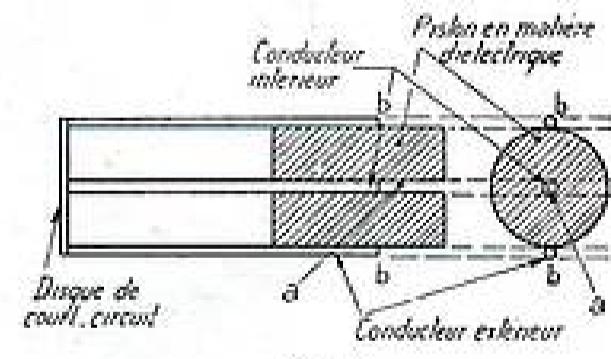


FIG. 9

Dans le second compartiment du pré-sélecteur (le second à partir de gauche, figure 10), on trouve un conducteur intérieur  $CI_2$ , identique à  $CI_1$ .

La diode modulatrice  $D_2$  est également placée dans ce compartiment et son anode est reliée par l'intermédiaire de la bobine d'arrêt  $L_3$  à  $CI_2$ , tandis qu'une autre bobine  $L_4$  transmet à la même anode le signal du circuit har-

monique d'oscillateur du troisième compartiment.

Le signal moyenne fréquence, disponible à la cathode de  $D_1$ , est transmis à une liaison à bobines  $L_1$ ,  $L_2$ ,  $L_3$  et capacités, terminée par un câble coaxial dont l'autre extrémité est reliée à l'entrée de l'amplificateur MF spécial cascode accordé sur la même fréquence que l'amplificateur normal et le précédent.

Passons maintenant à la figure 11, qui représente l'oscillateur symétrique à double triode  $V_1$ ,  $V_2$ , genre 6J6 ou 12AT7 ou 6BQ7 ou deux 6AF4 ou 3AF4.

Le filament est relié par une extrémité (ou par le point milieu si c'est un filament 12,6 V) et l'autre extrémité au point 6,3 V par l'intermédiaire d'une bobine d'arrêt  $L_4$ , deux condensateurs  $C_{11}$  et  $C_{12}$  assurant le découplage vers la masse. Les cathodes de  $V_1$ ,  $V_2$  sont également à la masse.

L'oscillation s'effectue sur une fréquence de la bande VHF. Elle est engendrée par couplage, entre la boucle  $L_4$  en fer à cheval montée entre les deux plaques et la bobine de grille  $L_5$ , obtenu à l'aide des capacités  $C_4$  et  $C_5$  reliées à des prises effectuées sur  $L_4$ .

On règle l'accord avec  $C_4$  et  $C_5$  commandés par le même axe que  $CV_1$ ,  $CV_2$  et  $CV_3$ .

On transmet le signal à la diode d'harmoniques  $D_2$  (voir figure 10) en couplant  $L_4$  à  $L_6$ .

Le prolongement de  $L_6$  transmet le signal, à la fréquence multiple (ou harmonique), au circuit à ligne accordé sur cette fréquence dont le conducteur intérieur est  $CL_1$  accordé par  $CV_1$ .

#### MONTAGE MECANIQUE

La figure 12 montre la coupe transversale d'un conducteur intérieur  $CL_1$ .

Les lames des rotors des condensateurs passent de part et d'autre des parties m et n qui constituent le stator.

Considérons maintenant la figure 12 qui montre l'intérieur du bloc avec l'emplacement de quelques organes principaux.

On remarquera le blindage de la lampe miniature  $V_1$ ,  $V_2$  double triode et les quatre condensateurs variables en ligne, les deux cristaux  $D_1$  et  $D_2$ , les spires de couplage  $L_3$  et  $L_4$ , les conducteurs intérieurs, en forme de tiroir  $CL_1$ , les compartiments du doubleur et du préselecteur et l'axe commandé par une poulie, commandée à son tour par le bouton de réglage.

#### VALEUR DES ELEMENTS

Pour les figures 10 et 11, nous pouvons indiquer les valeurs suivantes des éléments :

$D_1 = 1N82$ ,  $D_2 = G7$ ,  $R_1 = 270 \Omega$ ,  $R_2 = 470 \Omega$ ,  $R_3 = 10 k\Omega$ ,  $R_4 = 47 \Omega$ ,  $C_1 = 10 \mu F$ ,  $C_2 = C_3 =$ accord oscillateur,  $C_4 =$ trimmer de  $C_1$ ,  $C_5 = C_6 = 4,7 \mu F$ ,  $C_{11} = 800 \mu F$ ,  $C_{12} = 4,7 \mu F$ ,  $C_{13} = C_{14} = 800 \mu F$ ,  $C_{15} = 33 \mu F$ ,  $C_{16} = 100 \mu F$ .

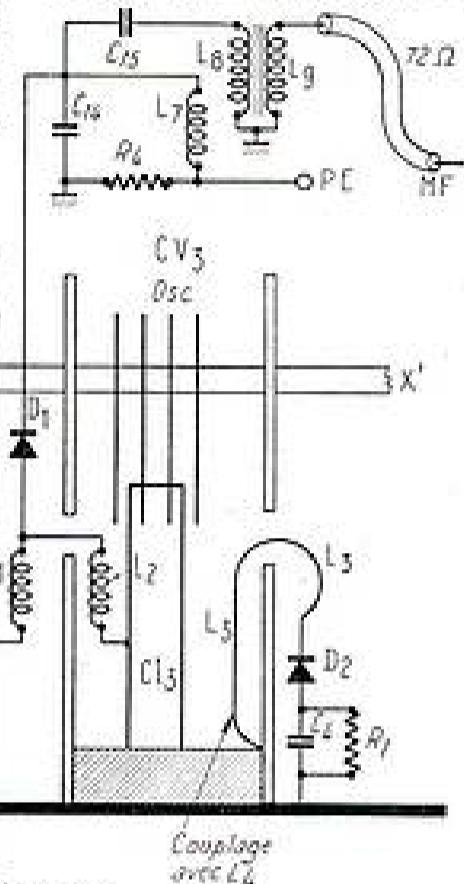


FIG. 10



## PARTICULARITÉS DU MONTAGE PRESELECTEUR

Contrairement aux éléments classiques LC, le coefficient de surtension Q des lignes associées au condensateur augmente avec la fréquence.

En donnant aux lames des rotors des condensateurs variables des formes spéciales, on réalise le réglage unique et une variation linéaire de la fréquence en fonction de l'angle de rotation.

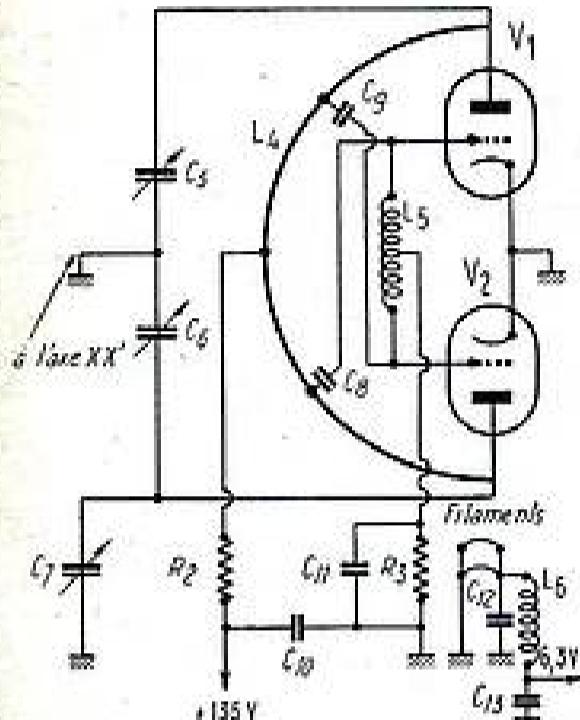


Fig. 11

Chaque condensateur comprend quatre lames mobiles. Les lignes comportent des trimmers pour le réglage de la capacité de départ correspondant à la fréquence la plus élevée qui se situe vers 900 Mc/s.

Grâce aux spires de couplage telles que  $L_5$ ,  $L_6$  et  $L_7$ , on réalise une largeur de bande uniforme sur tous les canaux. Les bobines  $L_4$  et  $L_5$  résonnent chacune sur une fréquence extrême de la bande 470 à 890 Mc/s.

La largeur de bande obtenue pour chaque canal se maintient entre 10 et 18 Mc/s.

## OSCILLATEUR

On remarquera sur la figure 11 la forme en fer à cheval de la bobine  $L_4$  qui doit être mon-

tée d'une manière très rigide avec fixation en plusieurs points, sur les deux plaques, sur  $C_4$  et  $C_5$  et sur  $R_2$ .

Pour créer une oscillation d'amplitude constante sur toute la gamme 235 à 445 Mc/s (fréquences moitié de 470 à 890 Mc/s) on a prévu une bobine de grilles  $L_5$  résonnant vers 235 Mc/s.

On polarise la diode d'harmoniques  $D_2$  à l'aide de  $C_4$ ,  $R_1$ .

## POINT D'ESSAI

Près de la bobine  $L_5$  est indiqué un point P.E. qui permet la vérification du fonctionnement du cristal modulateur  $D_1$ . En connectant un milliampermètre entre ce point et la masse il est possible de mesurer le courant d'injec-

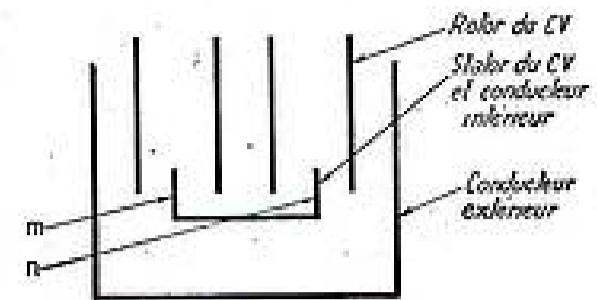


Fig. 12

## SYSTÈME DE COMMUTATION

L'ensemble de la tête VHF-UHF comprend deux parties :

La première est le rotateur VHF à 13 positions dont 12 utilisées pour les canaux VHF et la treizième pour les canaux UHF. Dans ce cas, la seconde partie qui vient d'être dé-

TABLEAU II

Lignes fermées comme élément d'accord

Longueur 1	Équivalence	Complément pour résonance
$l < \frac{\lambda}{4}$	Self-induction	Capacité
$l = \frac{\lambda}{4}$	Capacité en parallèle sur self-induction	Résonance parallèle pour $LC = 1/4 \pi^2 f^2$
$\frac{\lambda}{4} < l < \frac{\lambda}{2}$	Capacité	Self-induction
$l = \frac{\lambda}{2}$	Capacité en série avec self-induction	Résonance série pour $LC = 1/4 \pi^2 f^2$
$\frac{\lambda}{2} < l < \frac{3\lambda}{4}$	Self-induction	Capacité
Etc...		

tion correspondant à l'oscillateur et aux deux circuits accordés lorsque l'alignement est réalisé.

Le circuit MF et la diode modulatrice  $D_1$  sont montés dans un petit compartiment blindé placé dans le compartiment du second élément du préselecor.

crite plus haut, se connecte à la barrette 13 du bloc VHF sur laquelle est monté l'amplificateur MF spécial de montage cascode à faible souffle.

En même temps, une galette de commutateur branche le câble MF de  $72 \Omega$  (voir figure 10) à l'entrée antenne VHF qui, dans

TABLEAU I

Lignes ouvertes comme élément d'accord

Longueur 1	Équivalence	Complément pour résonance
$l < \frac{\lambda}{4}$	Capacité	Self-induction
$l = \frac{\lambda}{4}$	Capacité en série avec self-induction	Résonance série pour $LC = 1/4 \pi^2 f^2$
$\frac{\lambda}{4} < l < \frac{\lambda}{2}$	Self-induction	Capacité
$l = \frac{\lambda}{2}$	Capacité en parallèle sur self-induction	Résonance parallèle pour $LC = 1/4 \pi^2 f^2$
$\frac{\lambda}{2} < l < \frac{3\lambda}{4}$	Capacité	Self-induction
Etc...		

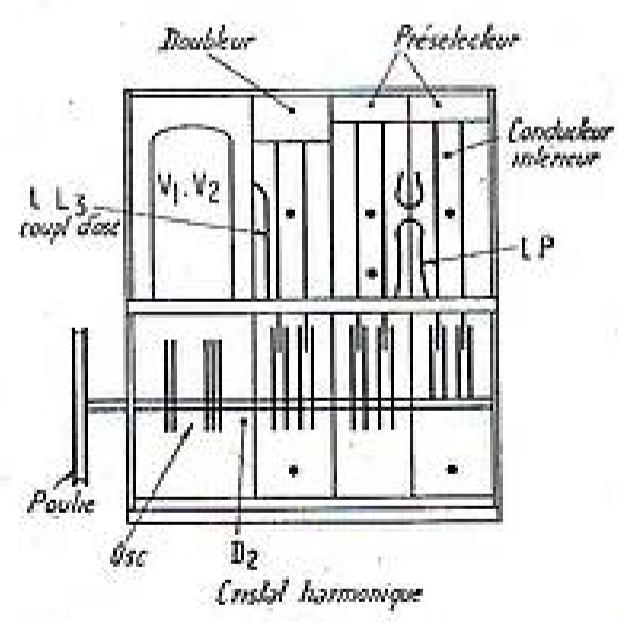


Fig. 13

cette position 13, correspond à l'entrée de l'amplificateur MF spécial. La sortie de cet amplificateur est connectée à l'entrée MF normale.

P. JUSTER

## NOTRE CLICHE DE COUVERTURE :

# “L'EUROVOX 61” TUNER MIXTE AM/FM POUR LA RÉCEPTION NORMALE HI-FI ET STÉRÉOPHONIQUE

**A**VEC l'avènement de la haute fidélité, et maintenant de la stéréophonie, il devenait nécessaire de revoir également, en fonction de l'évolution, la question de la réception radio.

La modulation de fréquence permet d'obtenir des résultats excellents mais les programmes sont encore assez limités en France.

Aux Etats-Unis, il existe un grand nombre de récepteurs, destinés à alimenter une chaîne haute fidélité, et connus sous le nom de « TUNERS ». Ceux-ci, spécialement étudiés, sont soit uniquement destinés à la réception F.M., soit encore mixtes AM-FM, mais toujours sans grandes ondes, et cela rend le problème facile à résoudre, car pour les petites ondes et les O.C. on se sert simplement d'une antenne.

En France, où il existe un certain nombre de TUNERS F.M., on n'a jamais sérieusement abordé le problème du TUNER mixte.

On a bien appelé de ce nom toutes sortes de récepteurs, auxquels on a supprimé simplement la partie B.F., sans pour cela avoir modifié le reste conformément aux exigences de la haute fidélité.

Il faut admettre que le problème est infiniment plus complexe chez nous qu'ailleurs, et ceci a causé des grandes ondes, et de la préférence du public pour cette écoute.

D'après les sondages effectués par le Centre d'étude des Marchés, il résulte qu'en France 64 % des auditeurs écoutent Luxembourg et Europe 1 sur G.O. Or ces émetteurs sont assez éloignés pour de nombreux auditeurs et de toute manière les parasites sont infiniment plus importants sur les G.O. D'où nécessité de cadres incorporés et, de préférence, blindés. Cela augmente considérablement l'encombrement du récepteur, et interdit de l'enfermer dans un coffret réduit et blindé.

Quelles sont les autres exigences d'un bon TUNER ?

— Assurer une réception très musicale, même au détriment de la sensibilité, car le temps où l'on écoutait Tombouctou à midi, est révolu. On recherche avant tout un bon programme, que l'on reçoit dans de bonnes conditions.

— Encombrement réduit, et présentation agréable et moderne.

— Grande stabilité de réglage, et facilité de réglage très précis. Filtrage absolument parfait et sorties spécialement prévues pour alimenter une chaîne Haute Fidélité : sortie par couplage cathodique.

— A cela, pour être « à la page » nous ajouterons la possibilité de recevoir les émissions en Stéréo, dont les essais sont en cours, et qui prendront un développement considérable, comme c'est déjà le cas aux Etats-Unis, en Angleterre et en Allemagne.

C'est en tenant compte de tout cela, que Magnétic-France, a pendant six mois, étudié un TUNER européen, dont voici la description :

amplitude, après quoi il ne reste plus qu'à déceler grâce à une diode, et à l'envoyer sur la sortie cathodique de la partie AM du Tuner, car, dans ce cas, la réception normale AM n'est évidemment pas utilisée.

L'appareil comporte un grand cadran spécial, à deux réglages distincts des deux aiguilles du cadran. Le réglage F.M. à gauche le réglage AM à droite, combiné d'ailleurs très large, pour une musicalité

Enfin, les différentes commutations nécessaires sont obtenues par un dernier contacteur à 5 touches, placé au centre sous le clavier, et donnant les commutations suivantes : Les deux premières touches, qui sont d'ailleurs complètement indépendantes, la première sélectivité normale (large bande passante), la deuxième bande passante très large, pour une musicalité

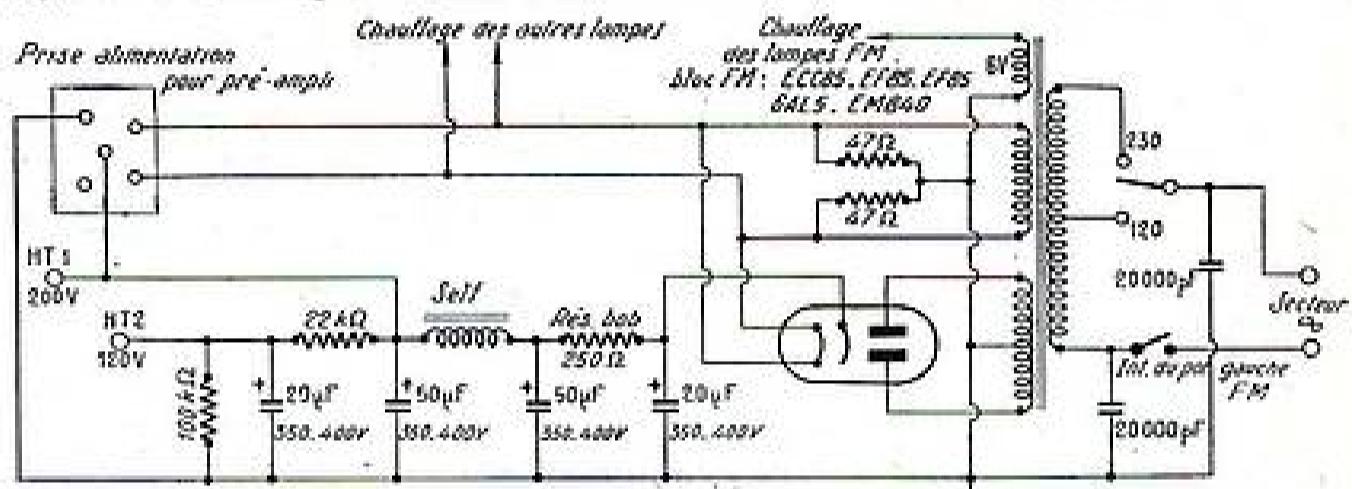


FIG. 2. — Schéma de l'alimentation.

### Caractéristiques essentielles du Tuner « Europe 61 »

L'appareil comporte deux chaînes de réception complètement distinctes : 1<sup>o</sup> La Partie A.M. : Cadre ferrite blindé et surbaissé — Étage Haute Fréquence accordé. Gamme de réception P.O. G.O. O.C. et bande étalée (6,45 à 5,92 Mc/s). Moyenne Fréquence à sélectivité variable 2 positions : Bande normale (env. 8 kc/s) et bande très large (env. 14 kc/s). Détection par triode 12 AT 7 et sortie par couplage cathodique.

2<sup>o</sup> PARTIE FM : On retrouve ici exactement le même schéma et le même matériel que dans le Super Tuner FM Magnétic France, déjà bien connu, mais avec un circuit complémentaire, pour la réception stéréophonique par un seul émetteur F.M. (Système Multiplex).

On sait, que les émissions Stéréo en FM se font par deux émetteurs (90 et 96 Mc/s) mais en même temps les deux canaux passent sur l'émetteur FM 90 Mc/s. C'est d'ailleurs la solution d'avenir et déjà adoptée à l'étranger.

Voici le standard RTF actuel :

Le premier canal passe normalement comme d'habitude, modulé en fréquence en même temps qu'un signal de 70 000 Hz et évidemment inaudible. Ce signal FM est alors modulé en amplitude avec le deuxième canal. A la réception, il s'agit de séparer les deux et d'amplifier à part le signal modulé en

côté avec un bouton double permettant l'orientation du cadre. En fin de course de ce bouton cadre, se trouve un inverseur qui commute l'antenne FM toujours indispensable, en antenne « ouverte » pour la réception des ondes courtes.

A l'intérieur du cadre de ce cadran, on trouvera également à gauche le bouton d'allumage et réglage de la puissance FM et à droite le bouton puissance de la A.M. qui servira également pour le canal AM, lors de la réception Stéréo sur émetteur FM unique à deux voies.

Enfin, au centre les 6 grandes touches du clavier-bloc des bobinages : PU. GO. PO. OC. BE. et FM.

Lorsque l'on désire recevoir les émissions Stéréo qui se font aussi en France par la RTF avec deux émetteurs différents, on peut recevoir un canal sur la FM et l'autre sur France 1,2 ou 3 selon les cas. Pour obtenir ce dernier résultat, il faut enfourcer la touche FM et en même temps la touche P.O. (ou G.O.).

Dans ce cas, on reçoit en même temps deux stations, une sur chaque canal.

Dans la partie supérieure du cache-cadran se trouvent deux ouvertures correspondant aux deux réglages visuels qui sont ici les nouveaux Rubans Magiques EM 840 L. bien plus précis.

maxima. Les trois touches suivantes dont dans l'ordre : Mono dans cette position les deux sorties cathodiques sont réunies, et l'appareil marche comme un Tuner normal AM-FM non stéréo, soit pour alimenter un ampli à un seul canal, soit pour alimenter un Ampli Stéréo bicanal mais avec la même modulation sur les deux canaux. 4<sup>o</sup> touche : Stéréo. Chaque sortie reçoit une modulation différente à savoir à gauche la F.M. à droite la A.M. Cette position n'est valable que si l'on utilise un ampli Stéréo double canal et pour l'écoute de la Stéréo par deux émetteurs comme expliqué plus haut. Enfin, la dernière touche c'est le Multiplex, qui permet alors la réception en Stéréo par un seul émetteur FM. Chaque sortie reçoit alors une modulation différente, selon le Standard actuel RTF.

A l'arrière du châssis on trouvera les branchements suivants : Deux sorties 2 broches correspondants aux deux chaînes de réception et destinées à alimenter un ampli double canal Stéréo.

Si l'on utilise un seul ampli Haute Fidélité, la touche Mono (3) enfoncée, il suffit d'utiliser une seule de ces sorties. Une prise 2 broches pour l'antenne FM. Une prise 3 broches pour Pick-up Stéréo. En réunissant les deux broches extrêmes on peut évidemment brancher un pick-up normal.

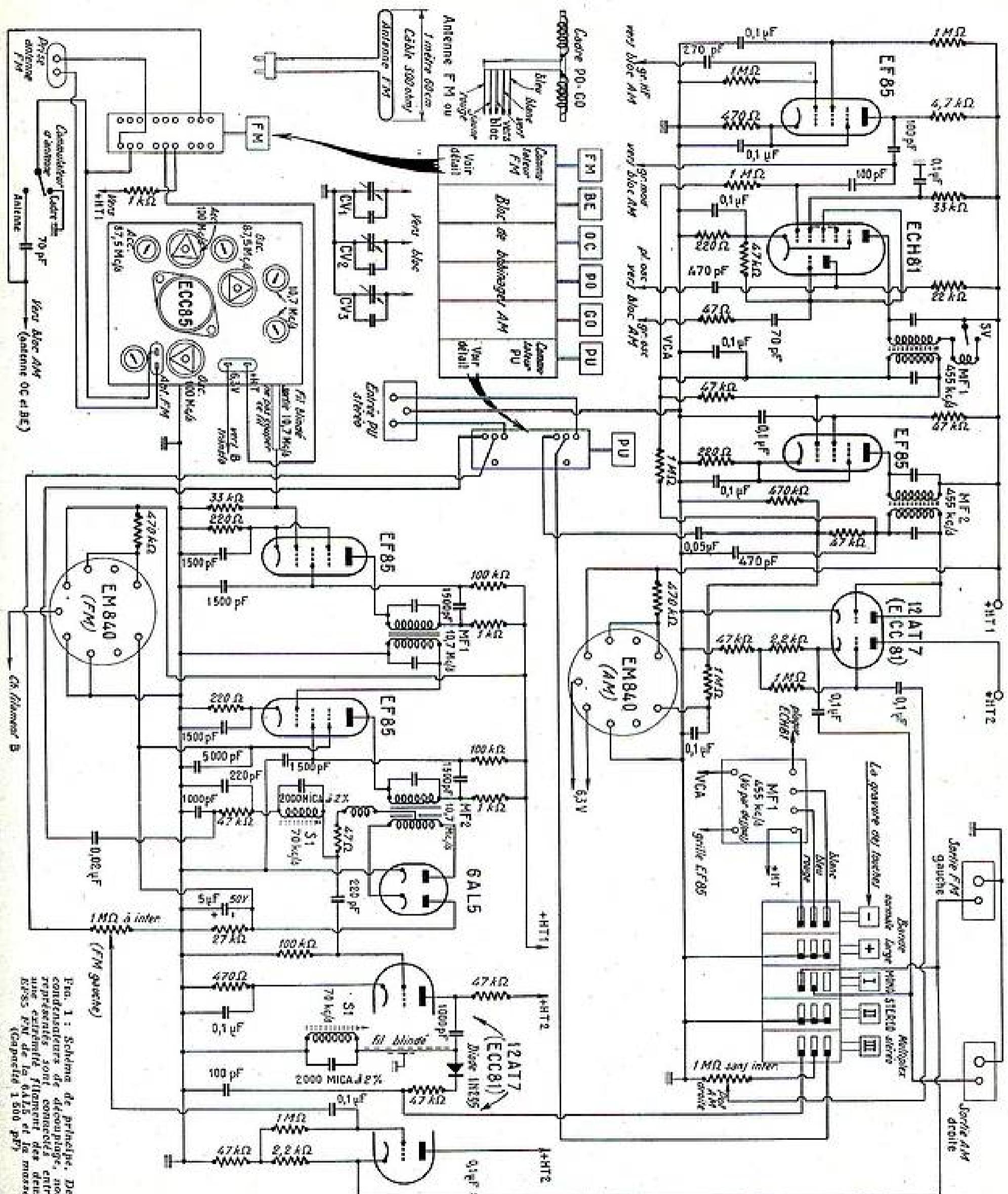


FIG. 1 : Schéma de principe. Des condensateurs de découplage, non représentés, sont connectés entre tous les éléments énumérés dans le schéma.

Pour utiliser un pick-up Haute Fidélité Céramique ou Magnétique, il convient d'utiliser un pré-ampli correcteur, et on trouvera une prise 5 broches, après la prise pick-up, qui fournit l'alimentation du Pré-

ampli Magnétic France, prévu à cet effet. Une dernière fiche à 2 broches mâles est l'entrée secteur.

La présentation de Europe 61 est également assez originale. Crée

par l'un des plus célèbres décorateurs de Paris et de Rome, ce coffret aux lignes sobres et très modernes, veut rompre avec les boîtes en bois classiques et monotones. En effet ce coffret est habillé par des tissus décoration « Haute Mode » en un ou deux tons, et avec un éventail de couleurs et combinaisons très grand, et le client peut même faire habiller Europe 61 avec ses propres tissus, sans supplément.

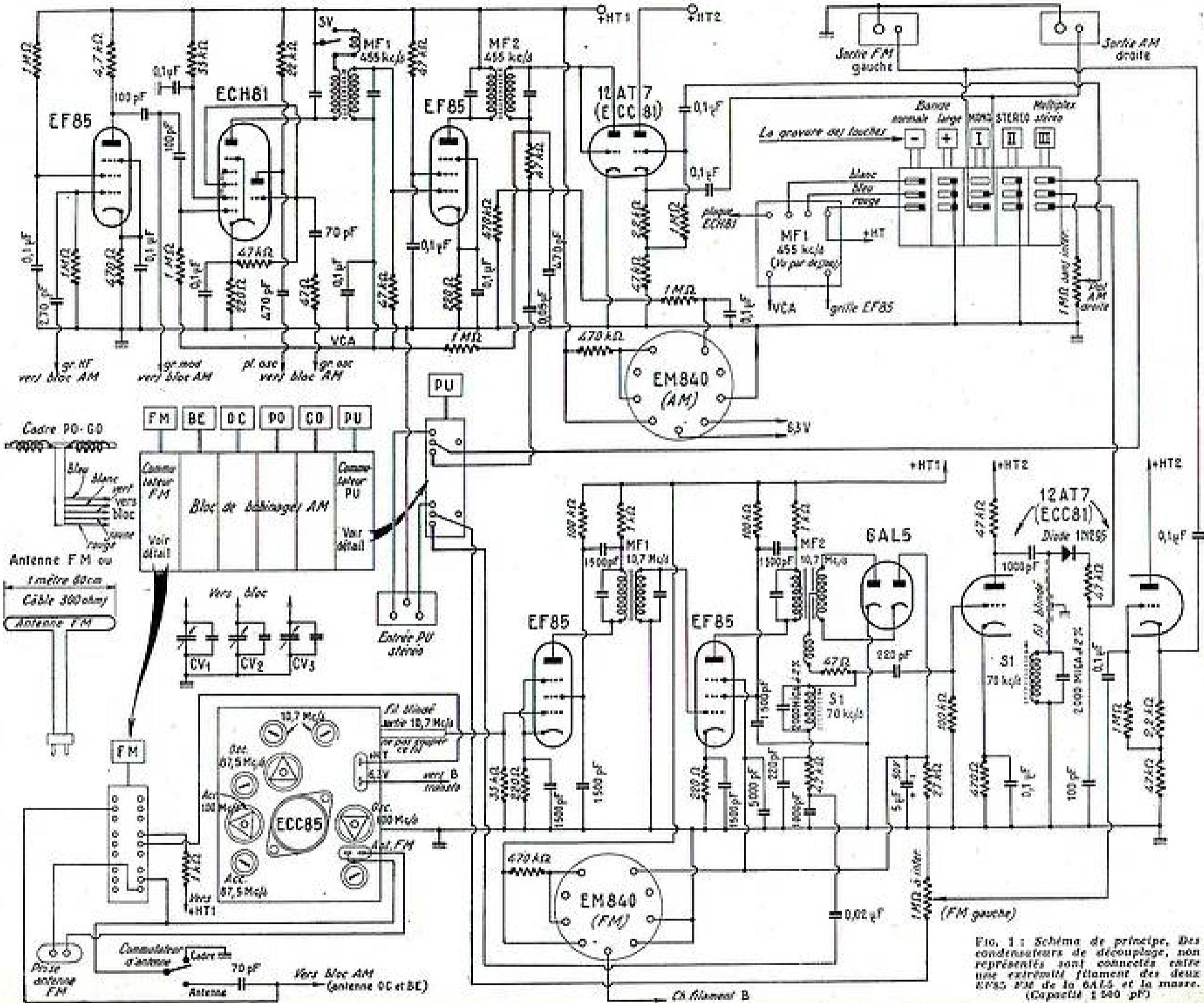


FIG. 1 : Schéma de principe. Des condensateurs de dé藕pement, non représentés, sont connectés entre une extrémité filament des deux EF85 FM de la 6AL5 et la masse. (Capacité 1 540 pF)

Cette présentation « personnalisée » peut ainsi s'intégrer heureusement, dans un décor existant sans détonner.

## LA RECEPTION FM

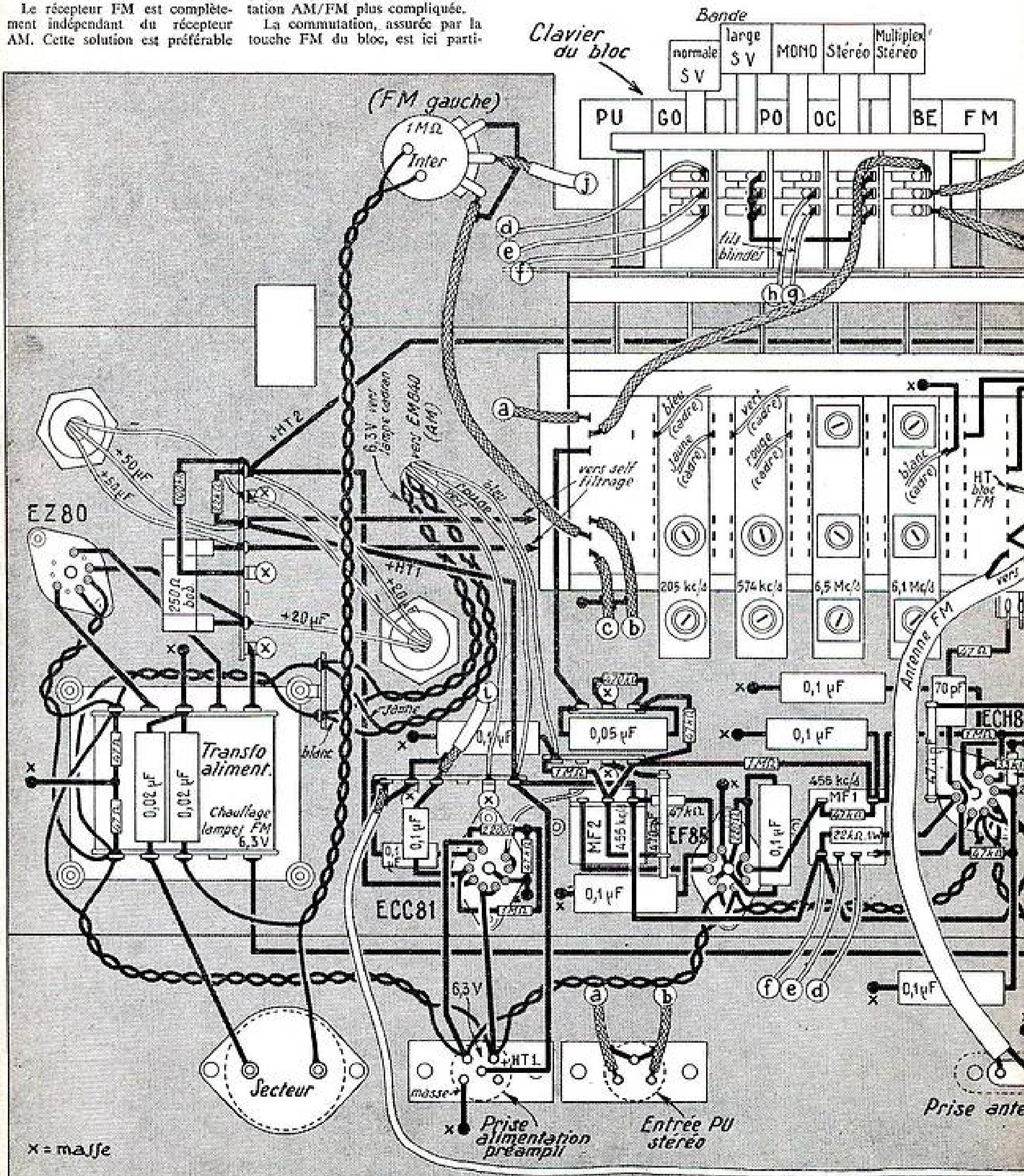
Le récepteur FM est complètement indépendant du récepteur AM. Cette solution est préférable

à celle qui consiste à prévoir des transformateurs moyenne fréquence mixtes, accordés sur 480 kc/s et 10,7 Mc/s. On économise quelques lampes assurant des fonctions communes en AM et FM, mais le réglage est plus délicat et la commutation AM/FM plus compliquée.

culièrement simple. Comme on peut le voir sur le schéma de la figure 1, où le détail du commutateur FM est représenté séparément, elle se réduit à l'application

de la haute tension (+ HT1) au bloc FM prévisible, par une résistance de 1 000  $\Omega$  et à la commutation de l'antenne spéciale FM.

(See page 47)



# "L'EUROVOX 61"

(Suite de la page 38)

Cette dernière commutation permet d'utiliser l'antenne FM en antenne « ouverte » pour la réception des gammes OC et BE en modulation d'amplitude. Le commutateur d'an-

tenne, agissant en fin de rotation du cadre, relie cette antenne ouverte à la crosse « antenne OC » du bloc à touches AM par un condensateur série de 70 pF.

**Etage HF - CF :** Pour éviter toute difficulté de réglage aux amateurs ne disposant pas d'appareils de mesure, la partie la plus délicate du récepteur FM, c'est-à-dire

l'ensemble HF-convertisseur, est fournie précalibrée et pré réglée. Il s'agit d'un boîtier de 55×73×60 mm, dont la partie supérieure est représentée sur le schéma. Cet ensemble convertisseur est semblable à celui qui équipe les récepteurs mixtes AM/FM. Il est équipé d'une double triode à grande pente ECC85 et comprend un enroulement d'accord antenne accordé sur 95 Mc/s par un noyau réglable ; un circuit accordé sur 87,5 Mc/s par un deuxième noyau, avec trimmer permettant l'alignement de la commande unique sur 100 Mc/s ; un circuit oscillateur, accordé par noyau sur la fréquence moyenne de 87,5 Mc/s ; un condensateur variable double d'accord et d'oscillation, entraîné par le cadran du démultiplicateur, pour couvrir la gamme FM de 88 à 102 Mc/s. Les deux noyaux 10,7 Mc/s du bloc FM font partie des circuits primaire et secondaire du transformateur de sortie de 10,7 Mc/s. La sortie 10,7 Mc/s se fait par fil blindé, qu'il ne faut pas couper, afin de ne pas modifier l'accord du secondaire du transformateur précédent par suite d'une diminution des capacités parasites correspondant à la partie de fil blindé supprimée.

**Etages MF :** L'amplificateur moyenne fréquence sur 10,7 Mc/s comporte deux étages EF85. La grille du premier étage est reliée à la sortie 10,7 Mc/s du bloc. Une résistance de fuite de 33 kΩ est destinée à élargir la bande passante. Chaque étage est polarisé par une résistance cathodique de 220 Ω, découplée par des condensateurs céramique de 1 000 et 1 500 pF. Ces capacités sont suffisantes en raison de la fréquence élevée du travail : 10,7 Mc/s. Les écrans sont alimentés par des résistances série de 100 kΩ, découplées à la masse par des condensateurs céramique de 1 500 pF.

Les transformateurs moyenne fréquence sont surcouplés, afin d'élargir la bande passante. Les résistances de découplage dans l'alimentation haute tension des circuits primaires sont de 1 kΩ et les condensateurs de découplage, de 1 500 pF, retournent aux écrans respectifs, afin d'améliorer la stabilité de l'amplificateur.

**Détection du 1<sup>er</sup> canal son (canal de gauche) par le discriminateur :** Ce discriminateur est un détecteur de rapport classique, équipé d'une double diode miniature 6AL5. Le secondaire du transformateur a une extrémité reliée à la cathode d'une diode dont l'anode correspondante est chargée par la résistance de 27 kΩ. L'autre extrémité du secondaire est reliée à une anode dont la diode est la masse.

Les tensions BF sont prélevées par un enroulement tertiaire et appliquées par l'intermédiaire du filtre série 70 kc/s S1 et du filtre de désaccord de 47 kΩ-220 pF-1 000 pF, au commutateur PU du bloc. Le filtre série est accordé sur une fréquence trop élevée pour qu'il ait une action sur les tensions BF transmises. Le commutateur PU du bloc a pour but de supprimer la liaison entre la sortie BF - FM et

le potentiomètre de 1 MΩ, marqué « FM gauche » sur la position pick-up stéréo. Un étage commun de sortie cathodique, équipé d'une partie triode d'une 12AT7, sert, en effet, pour la liaison entre la sortie BF du détecteur de rapport et l'entrée de l'amplificateur extérieur et pour la liaison entre le pick-up stéréo (sortie d'un canal) et le même amplificateur.

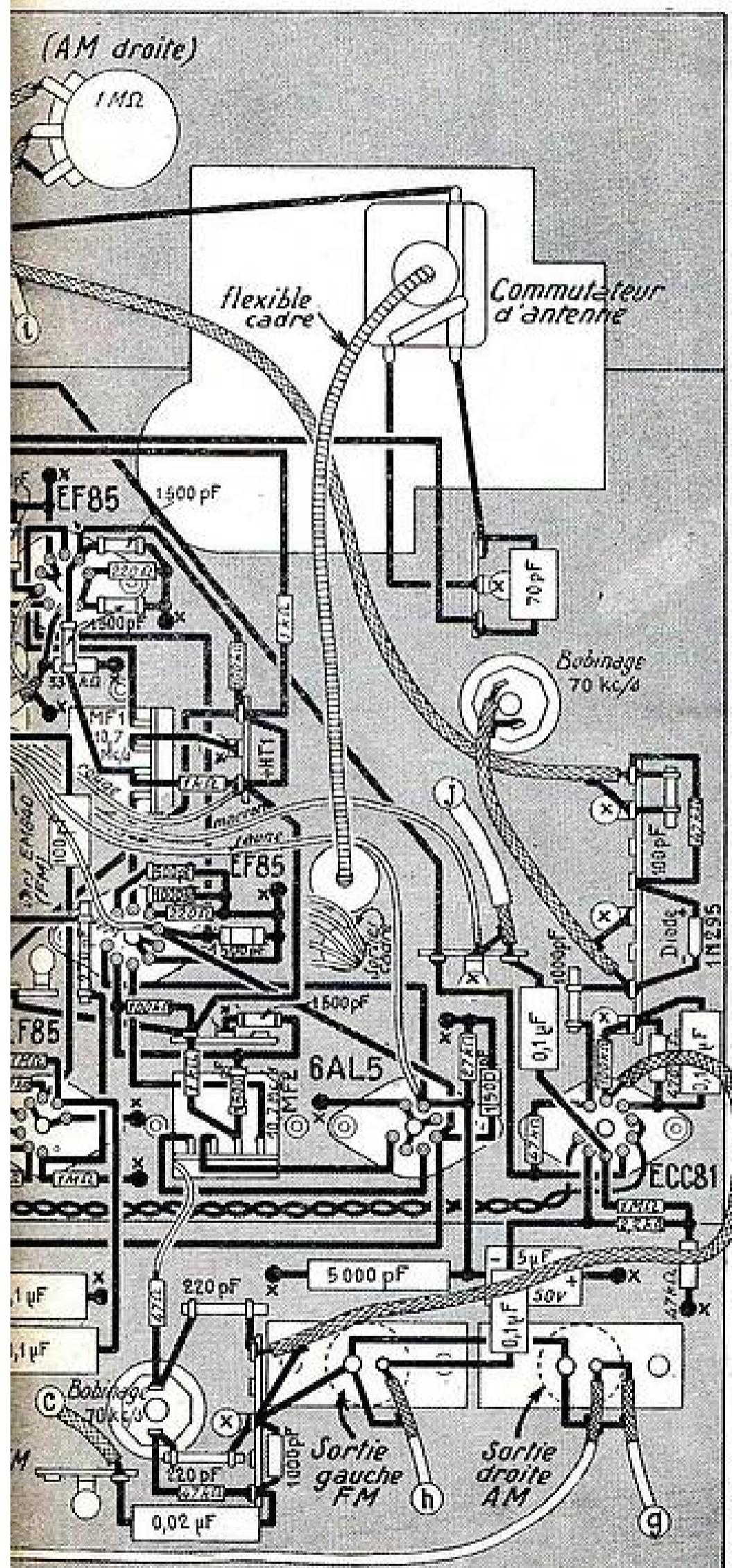
Le même potentiomètre à interrupteur (inter-général du tuner) est donc utilisé pour le réglage du volume sonore du canal gauche. La sortie se fait sur la cathode de l'étage 12AT7, dont la résistance de charge est de 47 kΩ. Les signaux BF sortant sous faible impédance, on ne risque aucune atténuation des fréquences élevées, même si la liaison par câble blindé entre les sorties du tuner et l'entrée de l'amplificateur sont assez longues.

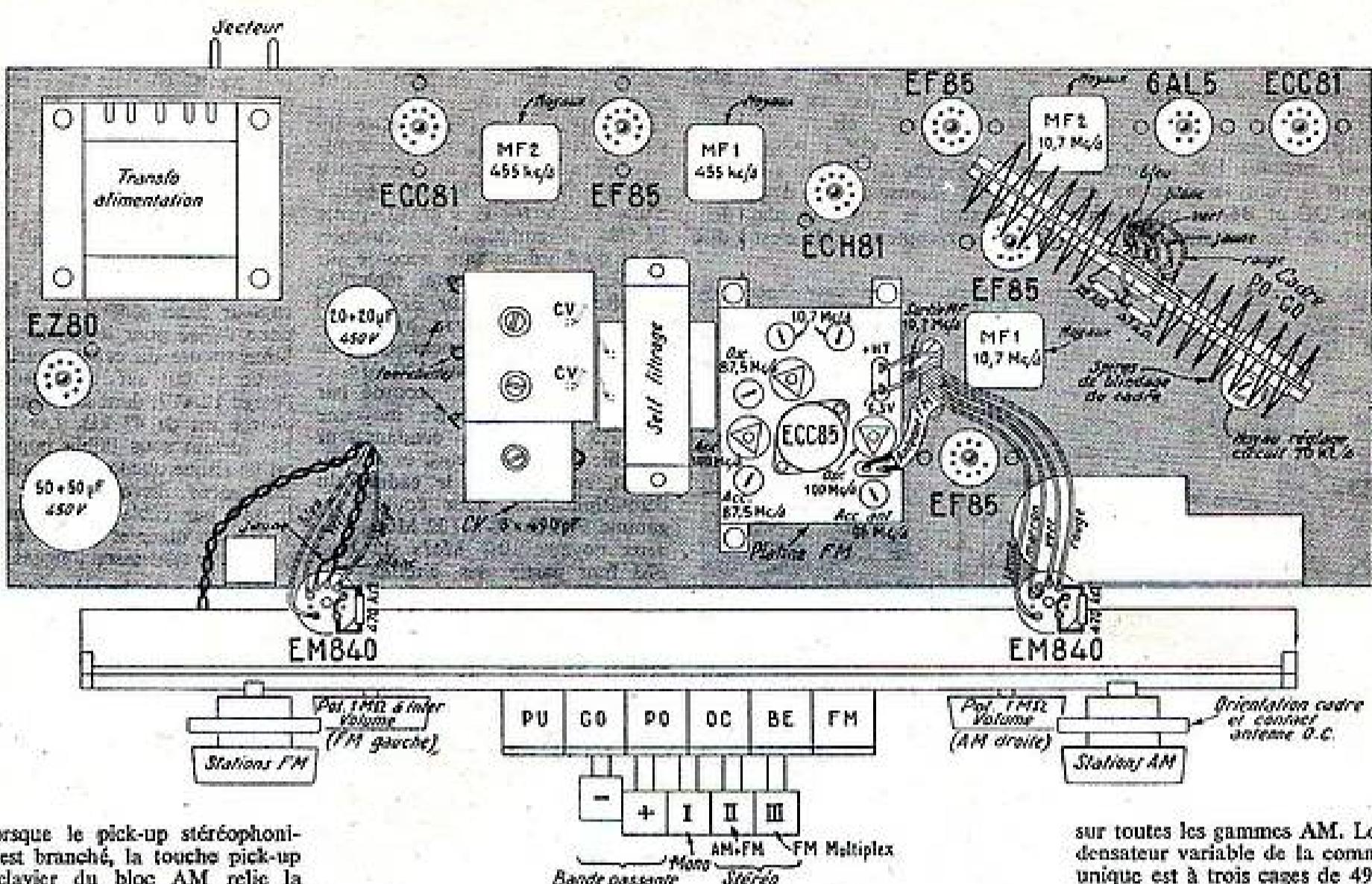
**Détection du deuxième canal son (canal de droite).** — Comme nous l'avons signalé, la transmission du deuxième canal son (canal de droite) par le même émetteur FM est assurée par une sous porteuse de 70 kc/s.

Le circuit bouchon de 70 kc/s, disposé en série entre le bobinage tertiaire du transformateur du discriminateur et le filtre de désaccord a pour but « d'extraire » les tensions de 70 kc/s qui sont modulées en amplitude. Ces tensions sont transmises par un condensateur de 220 pF à la grille d'une partie triode d'une 12AT7, montée en amplificatrice sur 70 kc/s. La plaque est reliée à la ligne haute tension par une résistance de 47 kΩ. Les tensions amplifiées sont transmises à un deuxième circuit de plaque S1 accordé sur 70 kc/s.

Une diode IN295 est montée en détectrice d'amplitude afin de détecter les signaux BF correspondant au canal de droite. La charge de détection est constituée par le potentiomètre de 1 MΩ, marqué potentiomètre « AM droite » sur le schéma. Ce potentiomètre est relié à la résistance de 47 kΩ du filtre de détection lorsque l'on appuie sur la touche « Multiplex stéréo ». Lorsque cette touche est relâchée, le même potentiomètre est relié par l'intermédiaire du commutateur du pick-up à la sortie du tuner AM. Il est donc logique d'appeler ce potentiomètre « AM droite », étant donné qu'il sert au réglage de volume du canal de droite du système FM multiplex, transmis en modulation d'amplitude et au réglage de volume de la sortie du tuner AM.

On remarquera l'utilisation, comme dans le cas du canal de gauche, d'un étage de sortie à couplage cathodique constitué par une partie triode d'une double triode 12AT7. Les tensions sont appliquées à la grille par un condensateur de 0,1 μF et prélevées sur la cathode par un condensateur de même capacité. L'impédance de sortie est plus faible que l'impédance d'entrée, ce qui diminue les pertes sur les fréquences les plus élevées.





Lorsque le pick-up stéréophonique est branché, la touche pick-up du clavier du bloc AM relie la sortie « canal droite » du pick-up stéréophonique au potentiomètre « canal droite AM », réglant le volume, et à l'étage préalé adaptateur d'impédance.

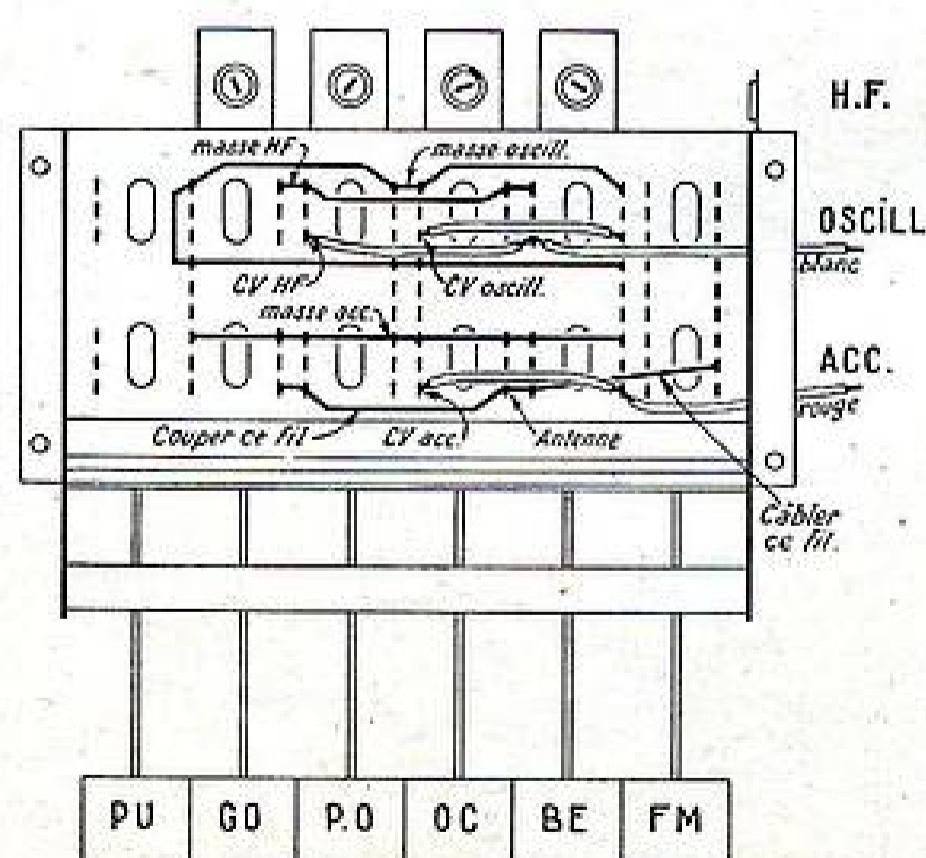
Pour recevoir en stéréophonie l'émetteur FM multiplex, il suffit de disposer à la sortie du tuner un amplificateur stéréophonique.

La réception FM monaurale n'est pas perturbée par le système détecteur multiple. En appuyant sur la touche spéciale « mono » du petit clavier de commande à 5 touches, on branche en parallèle les deux sorties « droite AM et gauche FM », dont les deux entrées de l'amplificateur stéréophonique qui se trouvent alimentées en parallèle. Le même amplificateur stéréophonique sert ainsi d'amplificateur bicanal alimentant deux haut-parleurs séparés et l'on obtient un effet de stéréophonie (pseudostéréophonie).

Un indicateur cathodique séparé du type ruban magique (EM840) est utilisé pour la recherche de l'accord exact en FM. Les tensions de commande de grille sont prélevées sur la résistance de charge de 27 kΩ du circuit détecteur de rapport. Il est préférable d'employer deux indicateurs séparés, ce qui supprime des commutations. De plus, il faut tenir compte des réglages d'accord séparés qui sont nécessaires dans le cas de la réception simultanée d'un émetteur AM et d'un émetteur FM pour l'audition d'un programme stéréophonique.

#### LA RECEPTION DES GAMMES AM

Le tuner « Europe 61 » reçoit les gammes suivantes en modulation d'amplitude :



sur cadre ferrite blindé incorporé et orientable, associé au bloc à touches.

Le cadre spécial blindé est relié au bloc de bobinages à touches par 5 fils, bleu, blanc, vert, jaune et rouge. Une résistance de 47 kΩ doit être connectée entre le fil rouge et le fil blanc et une résistance de 22 kΩ entre le fil bleu et le fil blanc (masse). Ces deux résistances ne sont pas indiquées sur le schéma de principe.

Un étage amplificateur haute fréquence accordé, constitué par une pentode EF85 est en service

sur toutes les gammes AM. Le condensateur variable de la commande unique est à trois cases de 490 pF. La première sert à l'accord du circuit grille HF, la seconde à l'accord de la grille modulatrice et la troisième à l'oscillateur.

Les différentes liaisons des cosses du bloc sont mentionnées sur le schéma :

— Crosse grille HF, à relier à la grille de commande de l'EF85 haute fréquence par un condensateur série de 270 pF.

— Crosse grille mod., à relier au point commun des deux condensateurs série de 100 pF.

— Crosse plaque oscillatrice, à relier à la plaque oscillatrice de la partie triode ECH81 par un condensateur série de 470 pF.

— Crosse grille oscillatrice, à relier à la grille triode oscillatrice par une résistance de 47 Ω en série avec un condensateur de 70 pF.

Les autres cosses sont celles des lames fixes de CV1, CV2, CV3, la masse et celles de la commutation pick-up.

L'antifading n'est pas appliqué au premier étage amplificateur HF, polarisé par une résistance cathodique de 470 Ω. L'écran est alimenté par une résistance série de 1 MΩ, déconnectée par un condensateur de 0,1 μF. La charge de plaque est de 4,7 kΩ.

La grille de commande de la partie heptode de la changeuse de fréquence ECH81 est polarisée par un ensemble cathodique de 220 Ω-0,1 μF. L'antifading est appliqué à cette grille par une résistance de 1 MΩ. Les tensions de VCA sont prélevées sur le circuit de détection, cette fonction étant assurée par une partie triode de 12AT7, montée en diode.

Le premier transformateur moyenne fréquence de 480 kc/s est à sélectivité variable. Cette dernière est obtenue par un enroulement supplémentaire permettant d'augmenter le couplage entre le primaire et le secondaire donc d'élargir la bande passante qui passe de 8 kc/s (position normale) à 14 kc/s (position large bande).

La commutation de sélectivité variable est assurée par deux touches du petit clavier disposé sous le clavier principal du bloc à touches. Le branchement pratique des cosses correspondantes est représenté sur le schéma de la figure 1 qui montre la disposition des cosses du transformateur MF1 vu par dessous.

Le tube amplificateur moyenne fréquence AM est une pentode EF85 commandée par l'antifading. Elle est polarisée par résistance cathodique de 220  $\Omega$  et l'écran est alimenté par une résistance série de 47 k $\Omega$ , découpée par un condensateur de 0,1  $\mu$ F. Une résistance série de 47 k $\Omega$ , améliorant la stabilité, est disposée en parallèle sur le secondaire de MF1.

La détection est assurée par une partie triode 12AT7 montée en diode, la résistance de charge de détection étant de 470 k $\Omega$ .

Après filtrage moyenne fréquence par la cellule 470 pF-47 k $\Omega$ , les tensions BF détectées sont transmises par un condensateur de 50 000 pF au commutateur de la touche pick-up du bloc. Sur les positions radio AM, ce commutateur relie le condensateur précité de 50 000 pF au potentiomètre « AM droite » de 1 M $\Omega$  par l'intermédiaire de la commutation « multiplex stéréo » du deuxième clavier (touche non enfoncée). Lorsque l'on reçoit un émetteur AM pour une émission stéréo, en même temps qu'un émetteur FM, la touche multiplex stéréo ne doit pas, en effet, être enfoncée.

Les tensions BF, dosées par le potentiomètre « AM droite », sont ensuite transmises à la grille de l'étage de sortie cathodique, dont nous avons signalé l'utilité en examinant la partie FM. Le même étage de sortie cathodique sera, en effet, pour la transmission des tensions BF du canal de droite du système FM multiplex, la commuta-

tion étant assurée par la touche multiplex.

**Alimentation.** — La figure 2 représente le schéma de l'alimentation haute tension et filament, par transformateur. Deux enroulements 6,3 V sont utilisés pour le chauffage des deux séries de lampes : la première comprend toutes les lampes FM : ECC85, deux EF85, 6ALS, EM1840. L'enroulement de chauffage correspondant à une des extrémités à la masse.

La deuxième série est constituée par toutes les autres lampes et le point milieu de l'enroulement de chauffage est à la masse par deux résistances de 47  $\Omega$ . Cet enroulement chauffe également l'EZ80.

La valve est montée en redresseuse des deux alternances. Le filtrage comprend deux cellules successives à résistance condensateurs et self pour le + HT1 (200 V) et une résistance supplémentaire de filtrage de 22 k $\Omega$  avec résistance bleeder de 100 k $\Omega$  pour l'alimentation + HT2 (100 V).

#### MONTAGE ET CABLAGE

Le montage et le câblage sont plus complexes que ceux d'un récepteur classique, mais n'offrent pas de grandes difficultés. La vue de dessus indique la disposition de tous les éléments sur la partie supérieure du châssis : transformateurs moyenne fréquence de 455 kc/s et de 10,7 Mc/s, bloc FM précablé, condensateur variable à trois étages, self de filtrage, transformateur d'alimentation.

Le bloc AM à touches est monté par dessous comme sur un récepteur classique. Le commutateur à 5 touches est monté sur le côté, sous le clavier du bloc AM. Les connexions des cosses de ce commutateur sont très faciles à repérer sur le plan de câblage. Il en est de même pour les cosses du bloc AM disposées du côté des noyaux de réglage. Le détail des commutations assurées par les touches FM et PU est d'ailleurs indiqué sur le schéma de principe. Tous les fils de liaison au cadre sont repérés par leurs couleurs.

On remarquera la coupure de l'un des fils du twinlead de liaison à la prise d'antenne FM, conformément au schéma de principe.

Après coupure, les deux fils sont reliés à deux cosses différentes du commutateur FM.

Les connexions du bloc AM à touches, disposées du côté opposé aux noyaux de réglage, ne sont pas représentées sur le plan de câblage de la partie inférieure du châssis. Ces connexions, repérées sur la figure représentant ce côté du bloc, sont les suivantes : lampes fixes de CV1, lampes fixes de CV2, lampes fixes de CV3 ; masse HF, masse oscillateur et masse accord à relier aux fourchettes correspondantes du condensateur variable de 3  $\times$  490 pF.

**Remarque :** comme indiqué sur la figure représentant le côté du bloc AM non visible sur le plan de câblage, un fil du bloc correspondant à une cosse antenne est à couper et un autre est à câbler. Cette modification, qui doit être faite avant de fixer le bloc, est nécessaire pour se servir du commutateur FM pour mettre en service l'antenne FM « ouverte » en AM, lorsque le commutateur de fin de rotation du cadre ferroxcube est sur la position « antenne ».

La partie la plus délicate du récepteur FM (HF et CF) est précablée. Le câblage de l'amplificateur MF 10,7 Mc/s et du détecteur de rapport sera le plus court possible et les points de masse seront effectués le plus près possible des étages correspondants.

Pour ne pas surcharger le plan de câblage, les connexions à j par

fils ordinaires ou blindés, qui ont été coupées, sont à relier.

#### ALIGNEMENT

La platine FM est livrée précablée et prérégée. A titre documentaire, les points de réglage d'accord et d'oscillation sont mentionnés sur le schéma et le plan en regard des noyaux ou trimmers de réglage correspondants. Les transformateurs moyenne fréquence FM sont accordés sur la fréquence normalisée de 10,7 Mc/s. Une légère retouche du réglage des noyaux peut être nécessaire selon les capacités parasites du câblage des étages amplificateurs moyenne fréquence. Les indications de l'œil magique seront utiles pour parfaire l'alignement.

Le bloc AM couvre les gammes suivantes :

PO : 1 604 à 520 kc/s;  
GO : 315 à 154 kc/s;  
OC : 18 à 5,9 Mc/s;  
BE : 6,45 à 5,92 Mc/s.

Les transformateurs moyenne fréquence sont accordés sur 455 kc/s.

Les points d'alignement du bloc sont les suivants :

Gamme PO : trimmers oscillateur, accord et HF du CV sur 1 400 kc/s; noyaux oscillateur, bobinage PO du cadre et noyau HF sur 574 kc/s.

Gamme GO : noyaux oscillateur, bobinage GO du cadre et noyau HF sur 205 kc/s.

Gamme OC : noyaux oscillateur, accord et HF sur 6,5 Mc/s.

Gamme BE : noyaux oscillateur, accord et HF sur 6,1 Mc/s.

#### DEVIS DES PIÈCES DÉTACHÉES NÉCESSAIRES AU MONTAGE DE

## "EUROVOX 61"

#### Décriv ci-contre



- L'ENSEMBLE comprenant :
- Le châssis en tôle spéciale
- Les 2 jeux de bobinages complets avec transformes MF.
- Les circuits séparateurs 70 kc/s.
- Le grand cadran spécial à 2 aiguilles et commandes séparées avec boutons.
- Le contacteur à touches.
- Le cadre blindé orientable spécial.
- Le CV 3 cases.

LE TOUT INDIVISIBLE (à câbler) ..... 20.850

Supports de lampes - Résistances étalonées - Condensateurs mica, céramique, papier - Les échimiques (polarisation et filtrage) - Les potentiomètres avec boutons - Bouchons, fiches, douilles, prises, relais, support œil, fils, câbles, cordons, soudure, etc., etc.	7.480
Le transfert d'alimentation spécial et self de filtrage	2.750
Le jeu de 12 lampes sélectionnées + diode et ampoules (valeur 10.750 francs)	8.022
Le dossier technique	350

SOIT AU TOTAL ..... 39.452

L'ensemble de ce matériel en **CARTON STANDARD KIT** 37.850

COMPLET. en ORDRE DE MARCHÉ Garanti UN AN ..... 48.000

CRIST UNE REALISATION

175, rue du Temple, PARIS (3<sup>e</sup>)  
(2<sup>e</sup> cour à droite)  
Métro : Temple ou République  
Tél. : ARCHIVES 10-74  
C.C. Postal 1875-41 PARIS

RADIO Bois

**ELECTROPHONES HIFIVOX**  
*les meilleurs sans être plus chers*

6 modèles du plus simple à la chaîne Haute Fidélité

Préférés pour leur qualité, leurs performances et leurs prix

En vente chez tous les bons spécialistes

Nos agences avec adresse de notre agent local

**HIFIVOX production BARBIERI**  
3 Rue JAFFETTE - PARIS 9<sup>e</sup> - TEL. PRO 6328

# Les SECRETS DE LA RADIO ET DE LA TÉLÉVISION

## dévoilés aux débutants

N° 74

### LA CONSTRUCTION ET LE MONTAGE MODERNE RADIO-TV-ÉLECTRONIQUE

#### *La soudure et le matériel nécessaire*

**N**OUS avons exposé, dans des articles précédents, la question de l'outillage de l'amateur et du praticien monteur-constructeur ; il nous restera, d'ailleurs, à préciser comment se pose le problème du petit outillage à main et de la façon rationnelle dont il doit être utilisé.

On doit ainsi envisager un procédé particulièrement essentiel dans la construction électronique, c'est celui de la soudure. C'est pourquoi nous commencerons notre étude par des précisions à ce sujet.

Il ne s'agit pas, sans doute, la plupart du temps, d'employer de gros fers à souder pour rendre solides de grosses pièces métalliques et les soudures les plus courantes sont des soudures de connexions, soit de connexions entre elles, soit de connexions à un organe quelconque tel que support de tube, transformateur, condensateur, résistance, etc...

On peut, en principe, effectuer les connexions d'une autre manière et par serrage à l'aide de vis et d'écrans ; ce système est encore employé quelquefois, mais il n'est jamais aussi sûr qu'une bonne soudure qui, à elle seule, assure un contact parfait et durable.

Beaucoup trop d'amateurs pratiquent hésitent à établir un montage dans lequel il y a beaucoup de soudures à faire ; d'autres préfèrent même utiliser des systèmes particuliers assez long à monter, coûteux, assurant des contacts plus ou moins coûteux et en tout cas, peu durables.

La soudure et surtout celle des connexions n'est pourtant pas bien difficile ; il suffit de tours de main qu'on acquiert très rapidement, et qui sont à la portée de l'amateur le plus novice. D'ailleurs, le matériel moderne électrique est devenu de plus en plus simplifié et perfectionné, de sorte que son utilisation est de plus en plus à la portée de tous.

Plutôt que d'établir des œilletts à l'extrémité des fils qui doivent aboutir aux éléments du montage, même s'il y a serrage, on a toujours intérêt à souder aux extrémités des petites cosses plates, qui seront serrées à leur tour entre les écrous des systèmes de serrage, même si l'on ne veut pas effectuer une soudure complète, par crainte de gêner éventuellement le démon-

tage ou la transformation d'un appareil d'essai. De cette manière, on obtient déjà un contact plus satisfaisant, parce que la surface d'un œillet est très faible, et beaucoup plus réduite que celle d'une cosse plate, si l'on adopte du fil ordinaire et non du fil carré de forte section, mais difficile à façonner.

Beaucoup de connexions placées dans des parties peu accessibles d'un montage seraient, d'ailleurs, très difficiles à établir convenablement par simple serrage. Il suffit, au contraire, d'un fer à souder placé simplement sur l'endroit où la connexion doit être assurée pour établir un contact parfait dans le minimum de temps, et avec le maximum de facilité.

#### L'IMPORTANCE DE LA SOUDURE

La soudure est essentielle, mais sa facilité peut constituer un inconvénient, parce que l'opérateur néglige ainsi les précautions utiles ; la manœuvre d'un fer à souder est simple, mais la technique même de la soudure est beaucoup plus complexe.

Il y a de nombreux pannes et des troubles de fonctionnement qui proviennent uniquement de défauts de soudure ; les connexions peuvent subir des efforts et des chocs au cours de déplacements, de vérifications, ou de réparations ultérieures, et les soudures défectueuses se détachent plus ou moins, d'où des contacts imparfaits et des coupures complètes. Certaines pannes de soudure sont, d'ailleurs, très difficiles à découvrir et, font donc souvent perdre un temps précieux.

#### LES PRINCIPES DE LA SOUDURE

La soudure consiste, en général, à réunir deux métaux dont la surface est aussi propre que possible, à l'aide d'un troisième, ou métal d'apport. Dans le procédé qui nous intéresse ici, ce métal est fluide ou semi-fluide à la température de l'opération, et se solidifie ensuite pour former un joint mécanique et électrique (fig. 1).

Une partie de la surface des métaux constituants s'allie, d'ailleurs, à la soudure d'apport, si la température est maintenue au degré convenable. L'alliage doit être produit à l'abri de l'air, et c'est pourquoi

on utilise généralement des corps comme la résine pour envelopper, en quelque sorte, le joint pendant la formation de l'alliage, et éliminer les poussières et les débris d'oxyde des surfaces nettoyées.

Pour faire un joint solide et de faible résistance électrique, des

## ENCORE DES PRIX !

Toutes les lampes garanties 1 an

### L'AFFAIRE DU MOIS

Le jeu de 5 lampes Rimlocks : 1.000 frs

TR5	300	6L6	790	805	890	ECC84	680
IT4	300	6L7	750	11723	450	ECF1	680
1S5	300	6M6	600	A441	300	ECP80	670
3S4	300	6M7	600	A442	450	ECH13	680
2A3	800	6N7	1.100	A409	400	ECH41	300
2A5	750	6P9	445	AB1	400	ECH42	300
2A7	750	6Q7	350	AB2	450	ECH81	350
2B7	900	6TH8	760	ABC1	850	ECL80	300
3Q4	300	6V4	225	AF3	630	EFS	690
3S4	300	6V6	400	AF7	970	EF6	480
5U4	800	6X4	220	AK1	1.400	EF9	530
5V4	950	9BM5	450	AK2	1.340	EF40	320
5Y3	300	12AT6	300	AL4	750	EF41	300
SY3GB	400	12AT7	200	807	1.350	EF42	320
SZ3	770	12AU6	330	1561	625	EF41	300
SZ4	400	12AU7	450	1083	380	EF42	320
6A7	680	12AV6	300	506	420	EF80	250
6A8	400	12BA6	300	AZ1	380	EF50	500
6AF7G	420	12BE6	300	B406	810	EF89	550
6AG5	850	21B6	1.100	B438	450	EK2	600
6AJ8	350	24	750	B442	750	EK3	1.300
6AK5	300	25A6	750	B443	625	EL3N	680
6AL5	250	25L6	780	CBL1	750	EL38	1.550
6AQ5	300	25Z5	655	CBL6	750	EL41	350
6AT6	300	25Z6	625	CF3	700	EL83	560
6AT7	580	30	750	CF7	850	EL84	350
6AV6	300	31	750	CK1	900	EL90	300
6B7	600	35	750	CK3	1.300	EM4	500
6BA6	300	35W4	260	CL2	900	EM34	350
6BG6	1.450	42	660	CY2	680	EZ40	560
6BE6	300	43	560	DAP96	450	EZ80	225
6BO7A	350	47	650	DK92	380	GZ32	650
6CS	300	50	1.500	DK96	300	GZ40	450
6B04GA	1.400	50B5	250	DL96	650	GZ41	320
6C6	300	50C5	750	E406	750	PCC84	300
6CD6	855	50L6	75v	E441	970	PCF80	350
6D6	300	53	1.300	EAF41	300	PL81	800
6EB	400	55	750	EAF42	300	PL83	350
6F5	970	56	600	EB4	450	PY81	350
6F7	810	57	300	EB91	250	UAF41	300
6G5	750	58	300	EBC3	750	UAF42	300
6H6	100	59	1.300	EBC41	300	UBC41	300
6HB	500	75	670	EBF2	600	UCH42	300
6JS	300	76	625	EBF80	350	UCH81	520
6J6	300	77	300	EBLI	870	UF41	300
6J7	300	78	300	ECC40	450	UF42	590
6J8	1.200	79	1.250	ECC81	200	UL41	440
6K7	350	80	390	ECC82	600	UY42	300

### LE JEU DE 5 LAMPES

ANCIENNES ..... 2.500

NOUVELLES ..... 2.000

1.400

Frais d'expédition. — Minimum : CR 250 ; ord. 110

### VENTE UNIQUEMENT PAR CORRESPONDANCE

Demandez notre nouvelle liste de tubes contre enveloppe timbrée

Expédition immédiate contre remboursement

Outre-mer : Mandat à la commande

**SVENSSON**

C.C.P. PARIS 15 217 25

22, rue A.-TEISSIER

FONTENAY-SOUS-BOIS - Seine

R.C. Seine 55 A 5543





# LIBRAIRIE DE LA RADIO

## NOUVEAUTÉS

Roger A. RAFFIN

### COURS DE RADIO ÉLÉMENTAIRE



Ouvrage d'initiation à la Radio, cours simple, élémentaire, accessible à tous les débutants, même à ceux qui entrent, pour la première fois, en contact avec la Radio.

Pour la compréhension des circuits de base, les principales règles théoriques et lois sont exposées, avec des exemples et force détails, afin de les rendre compréhensibles à tous.

Mais comme il serait vain de vouloir comprendre la radio si l'on ignore absolument tout de l'électricité, ce cours débute par quelques chapitres d'électricité.

#### SOMMAIRE

Quelques principes fondamentaux d'électricité. — Résistances. — Potentiomètres. — Accumulateurs et piles. — Magnétisme et électromagnétisme. — Le courant alternatif. — Les condensateurs. — Transformation du son en courant électrique. — Transformation du courant électrique en ondes sonores. — Emission et réception. — La détection. — Bases du tube de radio. — Le redressement du courant alternatif. — La détection par lampe diode. — La lampe triode. — La fonction amplificatrice. — Les fonctions oscillatrice et détectrice. — Pratique des amplificateurs H.F. — Le changement de fréquence. — L'amplificateur M.F. — L'étage détecteur et la commande automatique de volume. — L'alimentation des récepteurs. — Les collecteurs d'ondes. — Les transistors. — Les récepteurs à changement de fréquence. — La modulation de fréquence. — Technologie des bobinages. — Le pick-up et la reproduction des disques.

Un volume relié 14,5 x 21, 335 pages. Prix : ..... 2.000 fr.

F. JUSTER

### PRATIQUE INTÉGRALE DE LA TÉLÉVISION

Nouvelle édition comportant un supplément traitant des bandes U.H.F. IV et V permettant ainsi leur adaptation sur des récepteurs anciens à une seule bande. Nous ne saurions trop conseiller à tous les amateurs et professionnels l'acquisition de cet ouvrage, destiné sans aucun doute à devenir classique en télévision, du même titre que *Pratique et Théorie de la T.S.F. dans le domaine de la radio*. — Un volume de 600 pages (145 x 210). Prix : ..... 2.500 fr.

### OUVRAGES SÉLECTIONNÉS

**PRATIQUE ET THÉORIE DE LA T.S.F.**, quinzième édition, entièrement refondue et modernisée, par Roger A. Raffin. — Le plus grand succès de Librairie connu en France en matière de radiotéchnique, magnifiquement rédigé par Paul Berché, et dont tous les exposés, clairs et précis, ont été conservés par Roger A. Raffin, sans avoir recours au mathématiques compliquées. Tous les nouveaux textes concernant les progrès récents de la technique radio-électrique ont été intercalés.

Le volume relié, format 14 x 24, 926 pages, 665 schémas. Prix : 5.500 fr.

**PROBLÈMES D'ÉLECTRICITÉ ET DE RADIO ELECTRICITÉ** (J. Brun). Recueil de 224 problèmes avec leurs solutions détaillées, pour préparer les C.A.P. d'électricien, de radio-électricien et les certificats internationaux de radio-télégraphistes (1<sup>re</sup> et 2<sup>e</sup> classe) délivrés par l'administration des P.T.T. ou par l'aviation civile et la marine marchande.

Un volume relié 14,5 x 21, 196 pages. Prix : ..... 1.500 fr.

**BASSE FREQUENCE ET HAUTE FIDELITÉ** (R. Brault). L'auteur s'est attaché à développer les principaux problèmes posés à propos de l'amplification basse fréquence aussi complètement que possible, en restant accessible à tous, sans toutefois tomber dans une vulgarisation trop facile. Chaque explication est suivie d'exemples concrets, ce qui permet au lecteur de trouver la réponse aux problèmes qui lui sont posés.

Un volume relié 15 x 21, 450 pages, 300 schémas. Prix : 2.900 fr.

**LES TRANSISTORS** (F. Huré). L'auteur a réussi à exposer d'une façon claire et précise, une partie théorique traitant des principes de base de fonctionnement des transistors, passant ensuite à l'utilisation des « triodes à cristal ». Il permet au lecteur la réalisation pratique, du simple récepteur à un seul étage, aux superhétérodynes les plus modernes et des amplificateurs de haute fidélité et de puissance.

Un volume relié, format 15 x 21, 300 pages, 225 schémas. Prix : ..... 1.800 fr.

**LES ANTENNES** (R. Brault). Cette nouvelle édition traite des dernières nouveautés en matière d'antennes et câbles. Elle a été complétée en tenant compte des demandes faites le plus souvent par les très nombreux lecteurs des précédentes éditions. On y trouvera tout le processus de mesure de l'impédance d'une antenne.

Un volume format 14,5 x 21, 304 pages, 520 dessins. Prix : 1.200 fr.

**TECHNIQUE NOUVELLE DU DÉPANNAge** (R.A. Raffin). Cet ouvrage dont le succès s'est affirmé dans la dernière édition a été complètement remanié. L'auteur y a ajouté de nombreux chapitres, et en a fait ainsi un livre moderne, qui trouve sa place, aussi bien auprès des professionnels que des lecteurs avérés.

Un volume 14,5 x 22, Nombreux schémas. Prix : ..... 800 fr.

**NOUVEAUX PROCÉDÉS MAGNÉTIQUES** (P. Hémardinquer). Sonorisation des films réduits. Pratique de la prise de son. Cinéma magnétique. Relief sonore et stéréophonique. — Un volume relié, format 15 x 21, 400 p., 170 photos ou schémas. Prix : ..... 3.000 fr.

**APPRENEZ LA RADIO** (M. Douriou). Simple, clair, copieusement illustré, ce livre explique le rôle, le montage et le fonctionnement de tous les organes d'un récepteur, permet, même aux débutants, de construire de petits modèles. Ouvrage très apprécié par les amateurs.

Un volume 14 x 24, nombreux schémas. Prix : ..... 600 fr.

**CONSTRUCTION DES PETITS TRANSFORMATEURS** (M. Douriou). Principe des transformateurs. Caractéristiques et calculs des transformateurs. Les matières premières des transformateurs d'alimentation et les bobines de self. Transformateurs basse fréquence. Autotransformateurs.

Régulateurs de tension. Transformateurs pour chargeurs de sécurité, de sonneries, pour poste de soudure. Essais, ponnes, bobinages et transformateurs triphasés.

Un volume 16 x 24. Prix : ..... 900 fr.

**TELE-TUBES** (R. de Scheffer). — Caractéristiques essentielles et schémas d'utilisation ..... 900 fr.

**APPRENEZ À VOUS SERVIR DE LA RÈGLE À CALCUL** (P. Berché et E. Jeannenau). — Tout ce que l'en doit savoir pour utiliser les règles à calcul et les règles circulaires nouveau modèle. Descriptions complètes des types les plus usuels: Mannheim, Rietz, Béghin, Electro, Bonnière, Darmstadt, Suprématic. Prix : ..... 500 fr.

**PROBLÈMES DE L'AGENT TECHNIQUE RADIO** (Rostegnot), suivis de leurs cent solutions, pour les examens du C.A.P., du brevet de Radiotéchnicien et des concours d'Agent technique de Radio des administrations (250 pages) ..... 1.250 fr.

**100 MONTAGES ONDES COURTES** (F. Huré et R. Piat). — La réception OC et l'émission d'amateur à la portée de tous. — Cette nouvelle édition, entièrement remaniée et augmentée, a pour but de mettre la Réception et l'Emission d'amateur à la portée de tous; en effet, cet ouvrage, par son importance, constitue une documentation complète; il intéressera le débutant aussi bien que l'OM chevronné, qui y puisera de précieux conseils. Prix : ..... 1.500 fr.

**LES PETITS MONTAGES RADIO** (L. Péricone). — Comment bâtrir en radio. — Réalisation et installation d'un récepteur à cristal de germanium. — Des récepteurs à lampes sur secteur. — Des récepteurs à lampes sur piles. — Des récepteurs à transistors. — Un cadre antiparasites simple. — Un amplificateur pour votre pick-up. — Un émetteur-récepteur expérimental. — Un radio-contrôleur simple. — La mise en point de vos montages. Prix : ..... 780 fr.

**TELEVISION PRATIQUE**. — T. I.: Standards et schémas. — Analyse des circuits. — Réalisation et mise en point des téléviseurs. — Plan général. — Standards et textes officiels. — Arrêté ministériel du 21 mars 1957 relatif à l'antiparasitage des moteurs thermiques. — Décret ministériel du 30 septembre 1953 relatif à l'installation des antennes. — Quelques renseignements pratiques. — Les différents étages d'un téléviseur. — Circuits auxiliaires. — Récepteurs complets. — Construction et mise en point. — Pièces détachées. — Régloses (A.V.J. Martin). — Prix : ..... 1.500 fr.

**TECHNIQUE DE LA RADIOCOMMANDE** (Pierre Bignon). — Théorie et pratique de la commande par ondes hertziennes des modèles réduits d'avions et de bateaux. — La radiocommande. — Relais. — Organes d'exécution simples. — Servo-commande. — Récepteurs. — Sélecteurs. — Emetteurs. — Distributeurs d'impulsions. — Les bateaux. — La vedette « chambines ». — Construction d'une coque plastique. — Les avions. Prix : ..... 1.350 fr.

**LABORATOIRE MODERNE RADIO** (F. Hoos). — Le laboratoire dans son ensemble. — Les mesures. — Sources de tension. — Sources de continu. — Sources de H.F. — Sources de B.F. — Instruments de mesure. — Voltmètre électronique. — L'oscilloscope cathodique comme appareil de mesure. — Alimentation. — Bases de temps. — Bases de fréquence. — Observation simultanée de deux tensions. — Réalisation d'un oscilloscope. — Interprétation des courbes. — Étalons d'impédance. — Résistances. — Condensateurs. — Bobinages. — Prix : 1.080 fr.

Tous les ouvrages de votre choix vous seront expédiés dès réception d'un mandat, représentant le montant de votre commande augmenté de 10 % pour frais d'envoi avec un minimum de 60 fr. Gratuité de port accordée pour toute commande égale ou supérieure à 8.000 francs.

LIBRAIRIE DE LA RADIO, 101, rue Réaumur (2<sup>e</sup>). — C.C.P. 2026.99 PARIS

**Pas d'envois contre remboursement**

Catalogue général envoyé gratuitement sur demande

## AFFAIRE A PROFITER

100 Emetteurs récepteurs WALKIE-TALKIE à reconditionner, prix variant de **2 000 à 10 000 francs**  
vendus en magasin dans l'état où ils se trouvent.

CIRQUE-RADIO vient de se rendre acquéreur d'un stock considérable de 12.000

### BOBINAGES « OREGA »

Absolument N-E-U-F-S - MODERNES et en emballage d'origine.  
SERIE PILES-SECTEUR  
BLOC DAUPHIN

#### « KA6C »

Piles, secteur, isocadre, 3 gammes 455 Kc : OC-PO-GO réglables. Dim. : 60x45x32 mm. Le bloc, les 2 MF « Fil de Litz », l'isocadre. L'ensemble ..... **1.100**

BLOC DAUPHIN KA7C. Piles secteur isocadre, 3 gammes 455 Kc : OC-PO-GO-PU réglables. Dim. : 60x45x32 mm. Le bloc, les 2 MF miniature. Fil de Litz, 1 isocadre. Prix ..... **1.200**

BLOC DAUPHIN KA8F. Piles, secteur, isocadre 4 gammes 455 Kc : OC-PO-GO-PU réglables. Dim. : 60x45x32 mm. Le bloc, 2 MF miniature, Fil de Litz, 1 isocadre ..... **1.200**

BLOC DAUPHIN ZA6C. Piles, secteur, isocadre 3 gammes 455 Kc : OC-PO-GO-HF accordéable réglable. Dim. : 65x65x40 mm. Le bloc, 2 MF miniature, Fil de Litz, 1 isocadre ..... **1.500**

### SERIE STANDARD DAUPHIN

BLOC DAUPHIN CA 1-C. Standard, isocadre, 5 gammes + PU, 455 Kc : OC-PO-OC-BE1-BE2-PU réglables. Dimensions : 65x65x35 mm. Le bloc, 2 MF miniature fil de Litz, 1 isocadre. L'ensemble ..... **1.350**

BLOC DAUPHIN CAT-C. Standard, isocadre, 3 gammes + PU, 455 Kcs : OC-PO-GO-PU réglables. Dim. : 65x45x35 mm. Le bloc, 2 MF miniature fil de Litz, 1 isocadre ..... **1.100**

BLOC DAUPHIN CA9-R. Standard pour cadre à air, 4 gammes + PU, 455 Kcs : OC-PO-GO-BE-PU réglables. Dim. : 65x45x35 mm. Le bloc, 2 MF miniature fil de Litz, le cadre à air ..... **1.200**

BLOC DAUPHIN CX9-U. Standard, isocadre HF accordéable 4 gammes + PU 455 Kcs : OC-PO-GO-BE-PU réglables. Dim. : 100x65x40 mm. Le bloc, 2 MF miniature fil de Litz, 1 isocadre ..... **1.650**

### BLOCS A CLAVIERS

B L O C PHÉBUS CU 3 - R. Standard, 5 gammes, 7 claviers dont 1 arrêt + 1 PU 455 Kc réglable : OC-BE-PO-CO-PU +. 1 gamme châssier. Fonctionne avec cadre à air. Long. : 125, prof. : 70, épais. : 30 mm. Le bloc, 2 MF miniature fil de Litz, 1 cadre à air. L'ensemble ..... **1.750**

BLOC HERMES CM7. Standard, 3 gammes, 6 claviers dont 1 arrêt + PU, 455 Kcs, réglables : OC-PO-GO-PU. Fonctionne avec antenne normale. Long. : 160, prof. clavier compris : 150, épais. : 45 mm. Le bloc, 2 MF miniature fil de Litz ..... **1.500**

BLOC HERMES CM7-U. Mêmes caractéristiques que le « CM7 », mais fonctionne avec isocadre ou antenne. Le bloc, 2 MF miniature fil de Litz, 1 isocadre ..... **1.700**

IMPORTANT ! Tous ces bobinages livrés en emballage d'origine avec schémas de montage seront également livrés par :

• 5 ensembles assortis ou de même type. Remise 15 %.  
• 10 ensembles assortis ou de même type. Remise 20 %.  
• 20 ensembles assortis ou de même type. Remise 30 %.

Ces blocs fonctionnent avec CV 2x90 PF.

**PROFESSIONNELS 10%**  
REMISE SUR CES ARTICLES

**AFFAIRE EXCEPTIONNELLE**  
250 EMETTEURS-RECEPTEURS ZC1, MKII  
« New-Zealand ». (Décrit dans le H.-P. n° 1015)



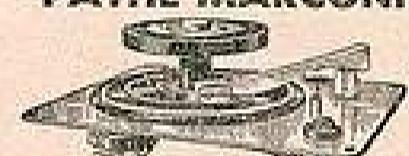
Comportant 11 lampes américaines standard : 1-6K6G, 1-6Q7G, 7-6U7G, 2-GV6G. • 3 gammes 2 Mc = 150 m - 4 Mc = 75 m - 8 Mc = 37,5 m. Puissance 2 W. • Cet appareil comporte une quantité fantastique de matériel tropicalisé impossible à décrire, entre autre : 2 verniers démultiplexés avec prétramage, 1 milli à cadre de 0 à 100, etc... • La partie réception de cet appareil est impeccable. • La partie émission a été détériorée volontairement par l'administration mais peut être remise en état très facilement. • Ces appareils sont absolument neufs.

Dim. : 540x300x250 mm. Poids : 22 kg. L'appareil complet avec lampes premier choix ..... **12.000**

Alimentation d'origine 12 V ..... **4.000**  
Antenne d'origine ..... **2.000**

**500 TOURNE-DISQUES ULTRA-MODERNES A DES PRIX SENSATIONNELS**  
PLATINE TOURNE-DISQUES

### "PATHE MARCONI"



4 vitesses 33-45 et 78 TM. Changeur 45 TM incorporé. Double saphir. Tête piézo. Musicalité très poussée pour mélo-mânes difficiles et avertis. Fonctionne sur sect. 110 à 240 V. Dim. : 380x300x80 mm. Valeur 15.000.

Prix Cirque-Radio ..... **10.500**  
Mallette très grande luxe 2 tiroirs pour platine Pathé Marconi ci-dessous ..... **4.650**

### PLATINE TOURNE-DISQUES "LUXOR-SUÈDE"



3 vitesses 33-45 et 78 TM. 110-240 V, altern. Moteur robuste et silencieux. Bras de pick-up à tête piézo. Très fidèle reproduction.

Nouveauté : changement du saphir automatique par levier de changement de vitesses 33-45 et 78 TM. Mécanique de haute précision. Vitesse réglable à volonté. Notice de branchement. Démarrage et arrêt automatiques. Dim. : 290x250x100 mm.

Prix ..... **6.300**  
Mallette grande luxe pour platine Luxor. Prix ..... **2.775**

### AFFAIRE A PROFITER

200 coffrets tourne-disques à tiroir « PERPETUUM EBNER ». Absolument neufs. Bois verni. Platine comportant un moteur 110 V alternatif extrêmement silencieux, à départ et arrêt automatiques. Dim. : 440x340x145 mm. Valeur 7.000.

Prix ..... **3.500**

**2 RECEPTEURS U.S.A. - Type BC454 et BC455**  
(Décrit dans ce numéro)



Facilement transformables en récepteurs de radio ou en 2<sup>e</sup> changement de fréquence VHF.

BC454. Bande couverte 3-6 Mcs. MF 1-415 Kcs. 6 lampes : 3-12SK7, 1-12SR7, 1-12X8, 1-12AS. Vénier de coma, gradué. Piste antenne stéatite. Coffret métal. Prix avec lampes ..... **9.000**

BC455. Bande 6-9,1 Mcs. MF 2830 Kcs. Mêmes lampes et caractéristiques que le BC454. Prix avec lampes ..... **9.000**  
Dim. : Long. 270 mm, Larg. 115 mm, Haut. 130 mm. Poids : 2,900 kg.

**COMMUTATRICE DM32**, s'adaptant sur ces récepteurs. Entrée 24-28 V. Sortie 250 V, 60 Milli. Dim. : 110x65 mm. Poids 1.400 kg. Prix ..... **3.500**

**POUR VOS MONTAGES CIRQUE-RADIO** vous conseille d'employer des TRANSISTORS SELECTIONNÉS 1<sup>er</sup> choix - GARANTIS 1 AN

OC44 .....	1.250	OC71 .....	1.000
OC45 .....	1.250	OC72 .....	1.000
OC70 .....	1.250		

2N35 .....	2N135 .....	CK722 .....	GT760 .....
2N37 .....	2N136 .....	CK723 .....	GT760R .....
2N38 .....	2N139 .....	CK725 .....	GT761R .....
2N44 .....	2N140 .....	CK760 .....	109R .....
2N63 .....	2N185 .....	CK765A .....	760R .....
2N64 .....	2N252 .....	GT100 .....	761R .....
2N65 .....	CK721 .....		

81R .....	2N180 .....	GT2 .....	GT81 .....
2N107 .....	2N298 .....	GT3 .....	GT222 .....
2N109 .....	GT1 .....		

LA PIÈCE : **1.500**

Support transistor ..... **55**

**GERMANIUM**  
« General-Electric London

GEX45 .....	IN341 .....	750 .....	QA50 .....	300 .....
-------------	-------------	-----------	------------	-----------

**400 AMPLIFICATEURS** « Le transistor industriel »: Puissance 2 W sur alimentation 12 V continu. Puissance 1 W sur alimentation 6 V continu. Présentation en coffret givré, blindé et avec 3 transistors d'équipement :

1-T1N2 - 1-T1N4 - 1-T1N300 = OC16. Consommation 5 W. Fonctionnant avec micro - charbon standard, ou micro laringophone charbon. Avec P.U. Piézo ou P.U. magnétique. Convient pour public-address., publicité mobile par voiture, diffusion de musique sur voiture. Branchement facile de poste à transistors ou poste piles-secteur pour augmentation de puissance, etc... Alimentation par batterie de voiture ou piles 6, 9 ou 12 V. Caractéristiques : sortie HP 2,5 ohms. Tonalité grave et aiguë par bouton, puissance par bouton de réglage. Dim. : 145x100x90 mm. Poids : 1,4 kg. Valeur : 35.000.

Prix sensationnel ..... **10.000**

Décrit dans le H.-P. du 15-4-1958)

**500 INTERPHONES A TRANSISTORS**

(décrit dans le H.-P. n° 1015). (10.000 pas évités dans la somme). Comprend 1 poste contenant l'ampli et les piles, un 2<sup>e</sup> poste secondaire.



daires. Les 2 appareils sont munis d'un bouton d'appel. Caractéristiques : les deux appareils sont de forme pupitre en matière moulée. • L'ampli incorporé comprend 5 transistors alternatifs télécommandés.

• Chaîne de contre-réaction sur les aiguës.

• Correction de l'impédance ligne.

• Signal d'entrée minimum inférieur à 1 millivolt. • Puissance modulée 250 milliwatts.

• Gain supérieur à 60 décibels.

• Appareil mobile de grande utilité dans tous les domaines. • Conversation d'une netteté incomparable. • Fonctionne avec 2 piles de poche 4,5 V standard, livrées avec l'et appareil. • Consommation insignifiante. • Fonctionne de 2 à 250 mètres chaque poste. Distance jusqu'à :

15 m. Fil 5 à 5/10 double, le m. 20

30 m. — 7/10 — le m. 25

50 m. — 9/10 — le m. 45

100 m. — 12/10 — le m. 55

supérieure à 100 m. — 15/10 — le m. 65

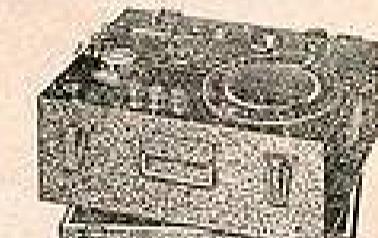
Encombrement d'un appareil 200x140x50 mm. Poids des 2 appareils : 1,100 kg.

Valeur des 2 appareils : 35.000.

Prix Cirque-Radio ..... **17.000**

### PONT UNIVERSEL TROPICALISE

« Electronique de France » (Décrit dans ce numéro)



pour la mesure des condensateurs, résistances et solfs en 12 calibres de mesure. Résistances de 0,1 à 10 ohms ± 1 % ± 0,01 ohm, de 10 à 1 mg ± 1 %, de 1 à 10 mg ± 2 %.

Condensateurs de 1 PF à 100 PF ± 2 % ± 1 %, de 100 PF à 10 MF ± 1 %, de 10 MF à 100 MF ± 2 %.

Solfs coefficient self-induction 0,01 H à 100 H ± 2 %.

Ce pont universel peut mesurer dans l'échelle indiquée toutes les capacités dont l'angle de perte est inférieur à 1 %.

Alimentation secteur 110, 125, 145, 220, 245 Volts alternatif.

Fréquence de mesure 45-65 Hz.

Spécifications et normes CCT1300 applicables.

Lecture directe par cadran étalonné.

Matériel rigoureusement neuf. Coffret givré avec poignée et plan général. Dim. : 355x255x170 mm. Poids : 7,5 kg. Valeur 90.000. Prix ..... **29.000**

### COMMANDÉ AUTOMATIQUE PAR CELLULE

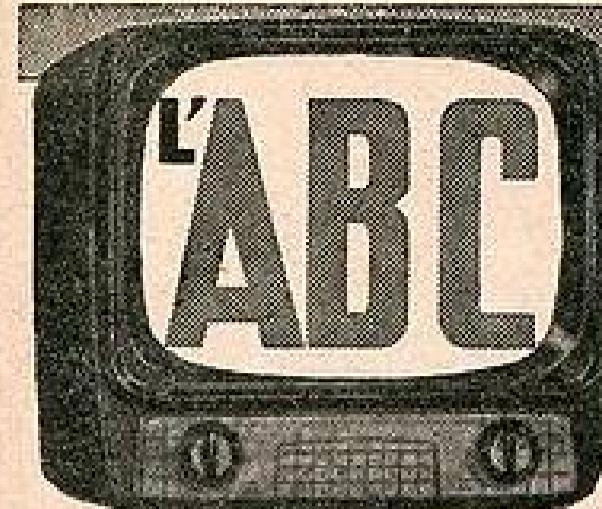
#### PHOTO-ELECTRIQUE MINIATURE

(Décrit dans le Haut-Parleur 15-10-1958) Amplificateur photoélectrique équipé d'une cellule photoélectrique subminiature, 3x8 mm. 1 transistor OC71, 1 transistor OC72, 1 relais, 1 pot. bobiné, 1 ampoule, 1 pile 4,5 V, 1 interrupteur, 1 lentille (facultative), résistance, cosses relais. Ensemble très facile à construire même par un enfant. Cette réalisation permet des possibilités d'emploi infinies. Exemples : antivol, ouverture et fermeture d'une porte, contrôle d'entrée, déclenchement de sonnerie d'alarme, détection automatique d'incendie, allumage, extinction, télécommande... et 500 autres. (Cet ensemble peut être monté en 30 minutes.)

Prix complet, en pièces détachées avec schéma ..... **9.600**

Sans la lentille ..... **9.200**

## NOS BUREAUX



# L'ABC de la TELEVISION

## RÉCEPTION DU SON TV A MODULATION DE FRÉQUENCE

**C**ONTINUONS l'étude du discriminateur par le flanc qui a été commencée dans le précédent article.

La figure 1 montre la courbe de réponse du primaire et celle du secondaire. La première A, correspond à un accord sur la fréquence  $f_0$  MF son. La seconde B, montre

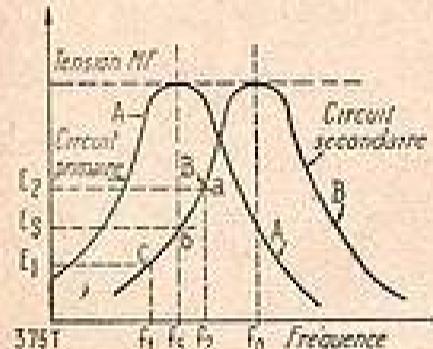


Fig. 1

que le secondaire est accordé sur une fréquence  $f_0$  plus grande que  $f_0$ .

Lorsque la MF modulée en fréquence est induite dans le secondaire, la tension est  $E_s$  lorsque  $f = f_0$ ,  $E_b$  lorsque la modulation FM a fait varier la valeur de  $f$  jusqu'à  $f_1$  et  $E_a$  pour  $f = f_2$ . Il est clair qu'à toute modulation de fréquence correspond une modulation d'amplitude de la MF appliquée à la diode par le secondaire.

La tension redressée par la diode variera comme la HF dont elle est issue. Par conséquent, on obtient la BF aux bornes de R.C., le condensateur  $C_s$  servant simplement de liaison, comme ceux des autres montages détecteurs ou discriminateurs.

On voit immédiatement que la partie abc de la courbe B n'est pas linéaire. Il en résulte que les déviations positives de fréquence



Fig. 2

donnent des tensions plus grandes que les déviations négatives, d'où distorsion. Ainsi, si  $f_1 - f_0 = f_0 - f_2$ ,  $E_a - E_b$  est supérieure à  $E_b - E_a$ .

Si une fréquence BF sinusoïdale unique module en fréquence la MF, la BF obtenue à la sortie aura l'allure d'une sinusoïde, mais dont

les alternances négatives seraient aplatis. Ceci se voit sur la figure 2 : en A une sinusoïde correcte, en B une sinusoïde déformée.

### Dispositif de limitation

Malgré leur emploi en modulation de fréquence, les quatre discriminateurs décrits sont également sensibles à une variation de l'amplitude du signal HF ou MF modulé en fréquence qui leur est appliquée.

Si des parasites sont introduits en MF sous forme de variation d'amplitude, il est possible de les supprimer avant la détection en montant un dernier étage moyenne fréquence son, servant également de limiteur.

Il suffit pour cela que la caractéristique de la lampe ait la forme indiquée par la figure 3. Cette caractéristique représente la variation du courant plaque  $I_p$  en fonction de la tension grille  $E_g$ . La portion ab est oblique et la position bc parallèle à l'axe des tensions. On en déduit que toute tension  $E_g$  variant entre  $E_a$  et  $E_b$  donnera lieu à un courant plaque variant entre  $I_a = 0$  et  $I_b$ . Dès que l'amplitude de la tension grille dépasse la valeur  $E_b - E_a$ , comme par exemple la tension A, il n'y a pas de courant plaque pour les variations de tension plus petites que  $E_b$ , ou plus grandes que  $E_a$ . Ainsi, il n'y a aucun courant plaque pour  $E_g = E_a$  et aucune variation de  $I_p$  lorsque  $E_g$  passe de  $E_a$  à  $E_b$ .

Signalons que le dispositif limiteur peut être supprimé lorsque l'on utilise un discriminateur de rapport. En effet, celui-ci est auto-limiteur de la manière suivante : lorsque la tension MF qui lui est appliquée tend à augmenter, les diodes amortissent le secondaire, ce qui fait diminuer la tension MF, d'où limitation.

Le schéma du limiteur utilisé lorsque le détecteur est du type Travis, Foster-Seeley ou par le flanc, est celui de la figure 4. La cathode est maintenue à la tension de  $+ E_c$  volts de façon que la grille 1 soit négative de  $E_c$  volts par rapport à la cathode, comme cela se déduit de la courbe abc de la figure 3.

Les tensions plaque et écran sont de 50 V, ce qui permet d'obtenir la courbe  $E_g I_p$  nécessaire.

Voici maintenant un autre dis-

positif dit désaccentuateur, incorporé dans certains récepteurs de son à F.M. Il agit sur la basse fréquence et améliore la courbe de reprise.

### Désaccentuateur

En raison de la suramplification aux fréquences BF élevées à l'émission, il est nécessaire, dans

a) Dans la MF son TV les parties HF-CF et MF1 sont communes avec l'image.

b) L'amplificateur MF est accordé sur une fréquence supérieure à celle de 10,7 Mc/s adoptée en radio.

Il existe toutefois un autre procédé pour recevoir le son TV à modulation, basé sur le changement de fréquence.

### Procédé interporteuses.

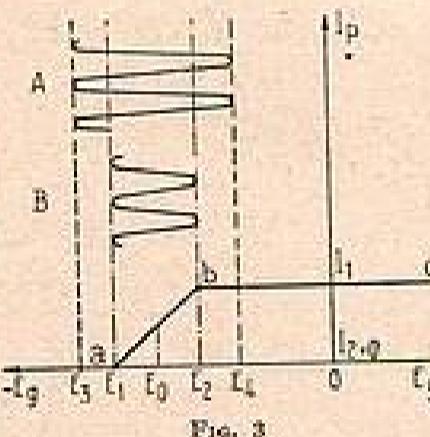
On peut recevoir la FM de son télévision grâce à un procédé dit intercarrier ou interporteuses, traduction française du terme anglais.

Ce procédé s'applique uniquement au signal son FM de télévision que l'on peut trouver mélangé au signal vision à la sortie détectrice image.

Les fréquences MF son et MF image en ce point diffèrent de 5,5 Mc/s dans les standards européens et de 4,5 Mc/s dans les standards américains.

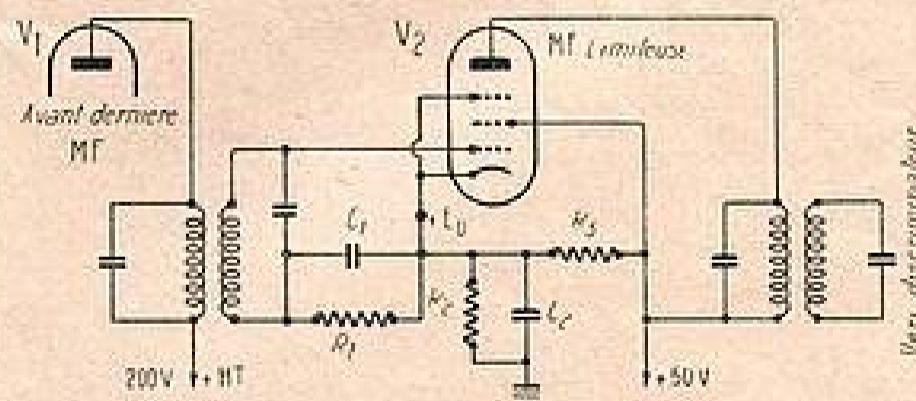
Le détecteur vision à diode, généralement un cristal, sert de changeur de fréquence et fournit une MF son à modulation de fréquence, accordée sur la différence indiquée plus haut, par exemple 5,5 Mc/s, en même temps que la tension vidéo-fréquence. Dans certains téléviseurs une diode séparée est utilisée dans ce but.

Un amplificateur MF accordé sur 4,5 ou 5,5 Mc/s comporte les dispositifs normaux de tout amplificateur pour son à modulation de



un récepteur à FM, de diminuer dans la même proportion l'amplification à ces fréquences.

On sait que le procédé dit de « désaccentuation » (par opposition à la suramplification dite « accentuation ») consiste à connecter un condensateur aux bornes de l'une des résistances de charge parcourues par la BP, soit à la sortie détectrice, soit entre plaque BF et + HT (ou masse) et même aux bornes du haut-parleur. Une capacité de l'ordre de 500 pF convient généralement, mais on peut diminuer



standards anglais, belge et français. Dans les récepteurs multistandard, un dispositif spécial peut être adopté.

La figure 5 représente une partie importante du téléviseur Du Mont RA 166/167/170/171.

La dernière MF image 6CB6 est suivie de la double diode 6AL5 dont un élément sert de détecteur vision et l'autre de détecteur pour le dispositif intercarrier. Le signal à 4,5 Mc/s est dirigé vers la première MF son 6AU6 suivie de la détectrice-discriminatrice de rapport et de la diode 6AL5 ou du

Signalons, de plus, que l'amplificateur BF d'un téléviseur moderne peut également servir dans les applications suivantes :

a) Comme amplificateur phonographique normal ;  
b) Comme amplificateur phonographique complétant un ensemble stéréophonique ;

c) Comme amplificateur BF d'un récepteur à modulation de fréquence combiné avec le téléviseur.

Il est donc utile actuellement de remplacer ou d'améliorer l'amplificateur BF du téléviseur.

Nous diviserons ce problème en

fois, le principal emploi de l'amplificateur BF d'un téléviseur qui est d'amplifier les tensions fournies par le détecteur du récepteur son AM ou FM. S'il est d'excellente qualité, il mettra en valeur certaines émissions de télévision comportant une partie sonore particulièrement soignée.

#### Amélioration de l'amplificateur existant.

Bien que ce problème ait été traité dans cette rubrique il y a quelque temps, il nous a semblé utile de le reprendre en raison de

Reste à établir une enceinte acoustique qui, tout en étant efficace, ne soit pas trop coûteuse en raison de son emploi provisoire indiqué ci-dessus.

Voici deux réalisations simples et de coût insignifiant.

#### Baffles et enceintes économiques.

Pour l'essai rapide et efficace on pourra se servir d'un carton d'emballage suffisamment épais pour être rigide et dont la forme sera carrée ou rectangulaire. La plus petite dimension sera de 80 cm au moins sinon l'essai ne serait pas concluant.

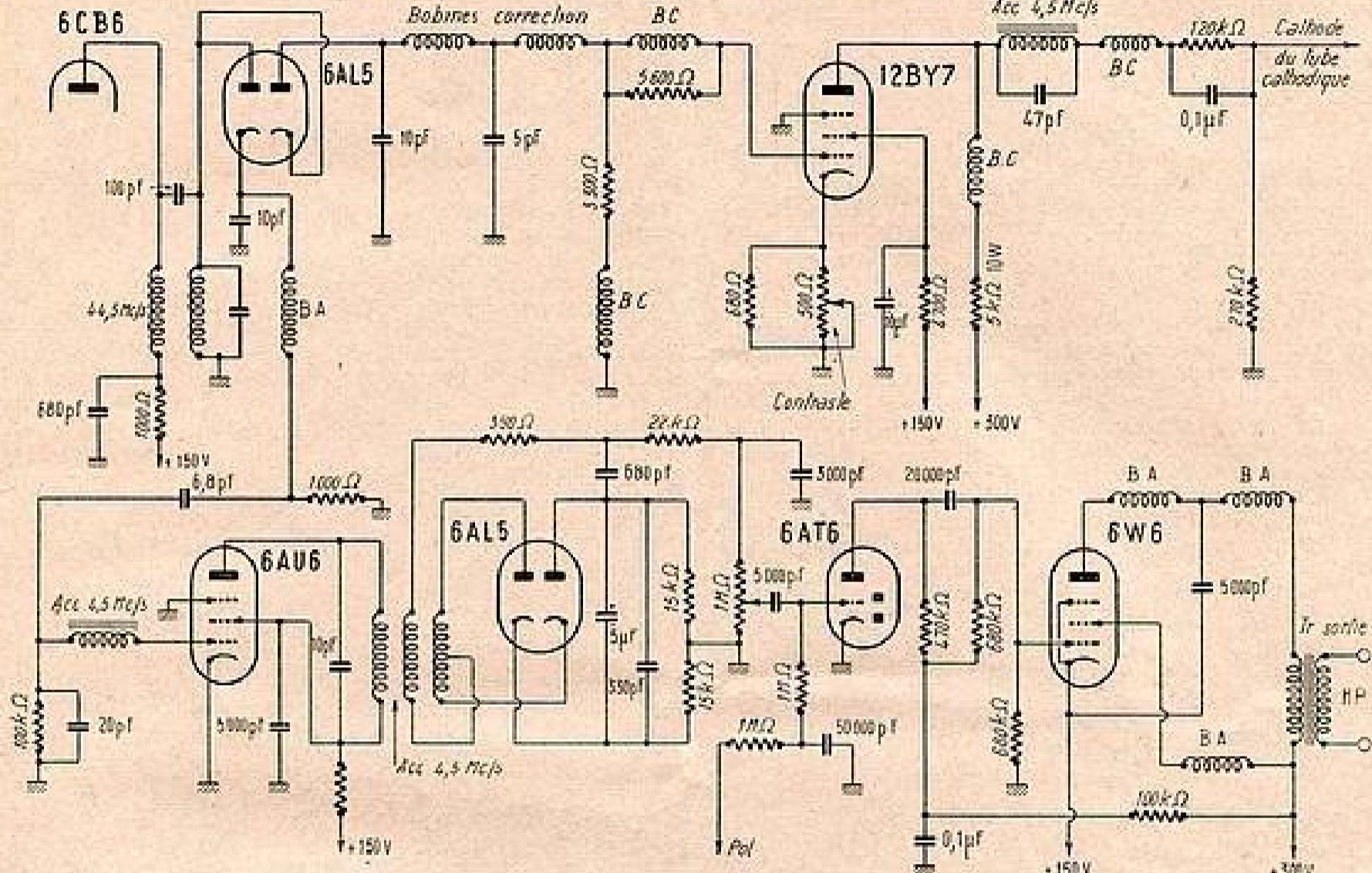


Fig. 5

cristal semi-conducteur. La sortie fournit la BF à la première lampe amplificatrice de tension triode.

La sortie détectrice image est suivie de la lampe VF qui précède le tube cathodique.

On remarquera la transmission de la composante moyenne grâce à la suppression des condensateurs de liaison et le réglage manuel de contraste P disposé dans le circuit cathodique de la lampe VF, réglant en même temps la polarisation de la lampe et la contre-réaction.

#### Amplificateurs BF.

Les téléviseurs actuels possèdent généralement une partie basse fréquence de bonne qualité, mais il existe encore un grand nombre de téléviseurs moins récents dont l'amplificateur basse fréquence est de qualité « moyenne » et de ce fait ne peut fournir les auditions de qualité qui sont possibles en télévision, en raison de la large bande transmise par les émetteurs TV son à modulation d'amplitude ou à modulation de fréquence.

deux parties. La première est destinée à l'amélioration du montage existant et la seconde au remplacement pur et simple de ce montage par un amplificateur de haute qualité musicale pouvant donner entière satisfaction aux mélomanes les plus difficiles dans les trois nouvelles utilisations indiquées plus haut.

Ne perdons pas de vue, toutefois,

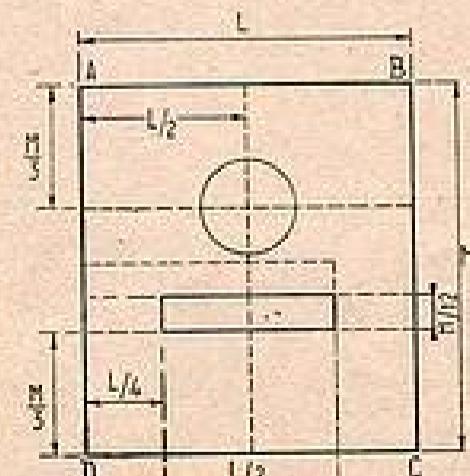


Fig. 6

l'avènement de la stéréophonie qui a incité de nombreux usagers de la télévision d'employer l'amplificateur BF de leur téléviseur comme seconde chaîne stéréophonique.

Nous avons dit plus haut que dans certains téléviseurs anciens, la qualité de l'amplificateur BF est de qualité moyenne.

En réalité, c'est surtout la partie électro-acoustique qui est généralement mauvaise à cause d'un haut-parleur trop petit ou d'une enceinte acoustique mal conçue.

Le premier essai que doit effectuer le téléspectateur amateur de haute fidélité musicale consiste à sortir le haut-parleur du téléviseur et de le monter dans une enceinte acoustique. Si le haut-parleur est circulaire, avec un diamètre égal ou supérieur à 18 cm, ou elliptique, dont le grand axe est égal ou supérieur à 18 cm, il y a quelques chances d'obtenir des résultats satisfaisants. Si ces dimensions sont plus faibles, il est difficile d'obtenir suffisamment de puissance et de notes basses pour que l'on puisse parler de haute fidélité.

Placer le HP au milieu après avoir perforé le « baffle » d'un trou correspondant à la forme et à la surface de la membrane.

Si l'on possède une boîte d'emballage en carton épais et rigide (par exemple une boîte de tube cathodique ou de poste ou de téléviseur) on pourra réaliser une enceinte acoustique d'assez bonne qualité de la manière suivante :

Perforer le panneau avant sur lequel sera fixé, à l'intérieur de l'enceinte, le haut-parleur dont on dispose (voir figure 6). Les dimensions sont indiquées en fonction de la largeur L de l'enceinte et de sa hauteur M.

De bonnes valeurs sont L = 60 à 100 cm et M = 80 à 120 cm.

Les indications de la figure 6 sont données pour fixer les idées et le lecteur pourra modifier suivant les dimensions du matériel qu'il possède. La boîte, exception faite de la fente rectangulaire haute de M/12 et large de L/2, sera entièrement fermée.

Un autre modèle plus simple

consiste simplement à percer le trou circulaire du haut-parleur uniquement mais en supprimant la paroi verticale arrière. Cette réalisation ne demande aucune mise au point. Le trou du haut-parleur sera disposé au milieu du panneau avant (point de rencontre des deux diagonales AC et BD (figure 6).

Voici, pour terminer avec les enceintes, une réalisation qui nous a donné de très bons résultats mais, il est vrai, avec un haut-parleur de 25 cm de diamètre et de qualité exceptionnelle.

L'enceinte se compose de deux parties, l'une : extérieure et l'autre intérieure.

La partie extérieure est une grande et très solide boîte d'emballage en fort carton provenant d'un tube cathodique américain. Les côtés de ce parallélépipède sont renforcés par des tiges de bois de section carrée de 3 cm de côté. Les dimensions sont : hauteur 70 cm, largeur 47 cm, profondeur 27 cm (voir figure 7). Il s'agit des dimensions extérieures.

Six ouvertures sont percées dans le panneau avant, seul représenté sur la figure 7. Nous les désignons par O<sub>1</sub> à O<sub>6</sub>.

Les quatre orifices O<sub>1</sub> à O<sub>4</sub> sont de forme rectangulaire 50 × 150 mm et disposés à 20 mm des faces latérales (dimensions extérieures), à 50 mm de la face supérieure et à 50 mm de hauteur. L'orifice O<sub>5</sub> est rectangulaire. Il est

à 50 mm de la paroi supérieure de l'enceinte, sa largeur est de 240 mm et sa hauteur de 75 mm.

Le trou rond du haut-parleur, O<sub>6</sub>, a son centre C à 350 cm à partir du bas.

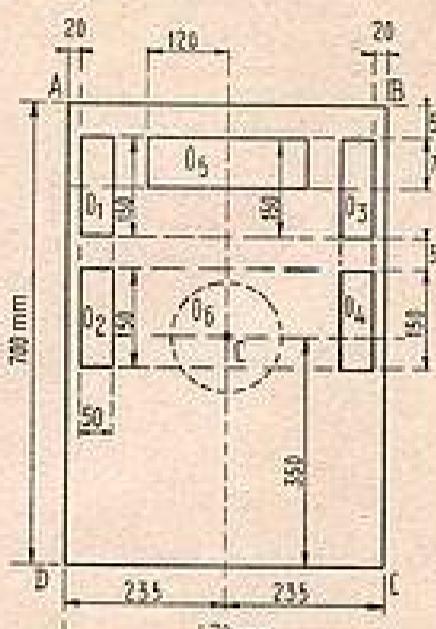


Fig. 7

Son diamètre est légèrement inférieur à celui du haut-parleur qui, dans notre réalisation est de 25 cm de diamètre. Un diamètre de 22,5 cm peut convenir, la valeur exacte étant déterminée expérimentalement.

L'enceinte de la figure 7 que nous nommerons enceinte extérieure sera complètement fermée sur les cinq autres faces.

Elle contiendra une seconde enceinte dont les dimensions sont indiquées sur la figure 8.

On la réalisera avec une boîte en carton comme celui de l'enceinte extérieure, c'est-à-dire épais et rigide.

L'enceinte intérieure a les dimensions extérieures suivantes : largeur 300 mm, hauteur 500 mm, profondeur 300 mm.

Elle ne comporte qu'un seul orifice O<sub>6</sub> qui aura le même diamètre que celui de la figure 7. La hauteur du centre est légèrement inférieure à celle de C de la figure 7.

Pratiquement, la boîte intérieure, non percée encore, sera placée dans la boîte extérieure et on tracera le cercle O<sub>6</sub> d'après celui de la boîte extérieure.

Précisons que l'enceinte intérieure sera posée sur le fond de base de l'enceinte extérieure et sa paroi avant fixée contre la paroi avant de l'enceinte extérieure.

Détail très important : le fond arrière de l'enceinte intérieure doit être entièrement supprimé. L'enceinte acoustique que nous venons de décrire nous a donné de très bons résultats avec un haut-parleur de 25 cm.

Nous tenons à prévenir nos lecteurs qu'il nous est absolument impossible de leur dire si d'autres dimensions ou un haut-parleur plus grand ou plus petit donneraient les mêmes résultats.

Nous pensons toutefois que de

légères modifications pourraient être effectuées, mais nous ne garantissons rien d'autant plus que la tonalité obtenue dépend consi-

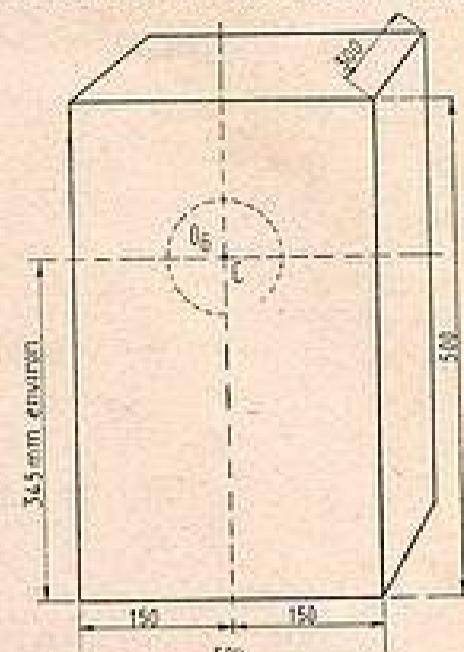


Fig. 8

dérablement de la fréquence de résonance, du côté des basses, du haut-parleur. Le nôtre a une fréquence de résonance vers 60 c/s et l'enceinte semble améliorer la reproduction à des fréquences beaucoup plus basses.

Des tweeters pourront être montés dans l'enceinte extérieure devant les orifices O<sub>1</sub> et O<sub>2</sub>, dont la forme sera modifiée suivant leurs dimensions.

F. J.

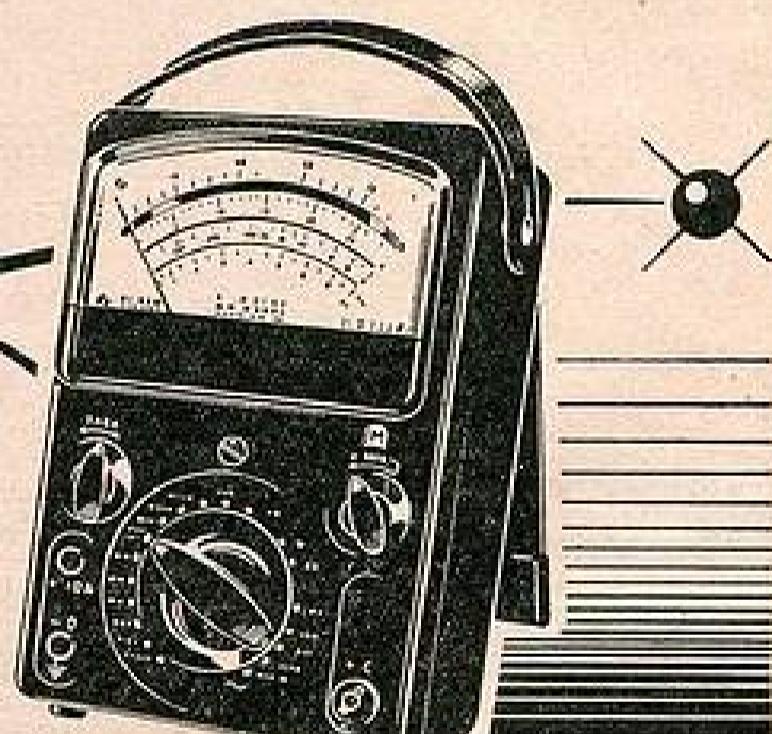
## LE PRECITEST

CONTROLEUR MULTIPLE A HAUTES PERFORMANCES

...CONSTRUIT  
AUJOURD'HUI

*pensé pour demain !!*

- BOITIER INCASSABLE A FENETRE PANORAMIQUE
- MONTAGE ANTICHOC ANTIVIBRATOIRE ET ETANCHE
- LARGE GAMME DE CALIBRES TENSION - INTENSITÉ - RÉSISTANCE FORTE RÉSISTANCE INTERNE
- TRIPLE PROTECTION CONTRE LES FAUSSES MANŒUVRES
- COMPENSÉ DE -20° C A +40° C ET DE 20 Hz A 20000 Hz



DEMANDEZ LA NOTICE R8

**CHAUVIN ARNOUX**

190, rue Champlain  
PARIS 18.  
Tél. MAR. 41-40 & 52-40

LE CONSTRUCTEUR NATIONAL D'APPAREILS MONDIAUX



# la télécommande des modèles réduits

Chronique présentée par l'Association Française des amateurs de télécommande

## VEDETTE "PLYMOUTH"

commandée par "boîte à picots"

(Suite — Voir précédent numéro)

### III. — L'EMETTEUR ET SA BOÎTE DE COMMANDE

L'ENSEMBLE a l'aspect extérieur de la figure 1. La figure 1 bis donne une vue de l'intérieur. La boîte de commande a été adaptée après coup à un émetteur qui n'avait pas été prévu à cet effet. Il serait facile, par une étude d'ensemble, de supprimer l'excroissance que constitue la partie supérieure de l'émetteur.

#### A. — Emetteur.

Nous passerons rapidement sur l'émetteur proprement dit, qui est du type le plus simple et le plus

qui pend tout simplement. Les antennes rigides ne donnent pas de meilleurs résultats, et sont beaucoup plus incommodes.

L'émission des tops est commandée par l'interrupteur intercalé en AB sur le circuit plaque. Cet interrupteur est commandé, soit par le rupteur de la boîte à picots, soit par une commande manuelle, qui sert à mettre en synchronisme au point zéro le rupteur (émission) et le sélecteur (réception), et permet de rétablir facilement ce synchronisme dans le cas où il se trouverait accidentellement détruit.

Le réglage de la longueur d'ondes se fera ultérieurement à l'aide du petit condensateur variable de

arrêté lorsqu'un des picots vient buter sur l'extrémité d'une touche enfoncée (sur le dessin, la touche 1 est enfoncée, et le premier picot en partant de la gauche est venu buter dessus).

Si l'on enfonce une autre touche (5 par exemple), un déclic fait s'effacer la touche 1. Rien n'empêche alors la rotation du cylindre qui, entraîné par le moteur à ressort, tourne jusqu'à ce que le troisième picot vienne buter sur la touche 5. Comme il y a six picots répartis également tout autour du cylindre à picots, le passage de la position 1 (premier picot) à la position 5 (troisième picot) entraîne une rotation de  $2/6$  de tour.

Au bout de l'arbre, le rupteur C décrit en même temps  $2/6$  de tour; sa roue dentée comprenant 12 dents, il va couper et rétablir  $12 \times 2$  — quatre fois le contact,

et par conséquent émettre 4 tops. Or, c'est bien 4 tops qu'il faut émettre pour que le sélecteur du bateau passe de la pointe 1 à la pointe 5. La même démonstration pourrait être faite pour toutes les positions de départ et d'arrivée.

S'il n'y avait qu'une seule rangée de touches, il ne serait possible d'émettre que des nombres pairs de tops, puisqu'il n'y a que 6 picots pour 12 tops par tour. Mais une deuxième rangée de touches est placée sous la première, à un écartement tel qu'en passant d'une touche de la rangée supérieure à celle qui se trouve au-dessous, on provoque une rotation de  $1/12$  de tour. C'est ainsi qu'avec seulement 6 picots, le cylindre peut s'arrêter sur chacune des douze positions correspondant aux douze tops, les touches du haut correspondant aux positions paires et celles du bas aux positions impaires.

La rangée de touches supérieures est affectée à la petite vitesse et la rangée inférieure à la pleine vitesse (sauf la dernière paire de touches, dont l'une est affectée à la marche arrière et l'autre à l'arrêt (1)).

La construction de l'appareil peut être entreprise de bien des façons, et dépendra du matériel dont on disposera. Passons rapidement en revue les solutions adoptées dans le modèle décrit :

#### Moteur à ressort

Le moteur utilisé est d'un modèle ancien qu'on trouverait difficilement aujourd'hui. Mais on n'aura aucune difficulté à en trouver un qui convienne (mécanisme de jouet, de réveil-matin, etc...); les conditions suivantes devront toutefois être respectées :

a) La démultiplication sera suffisante pour permettre au moins une

(1) Voir tableau des touches dans le n° 1 014.

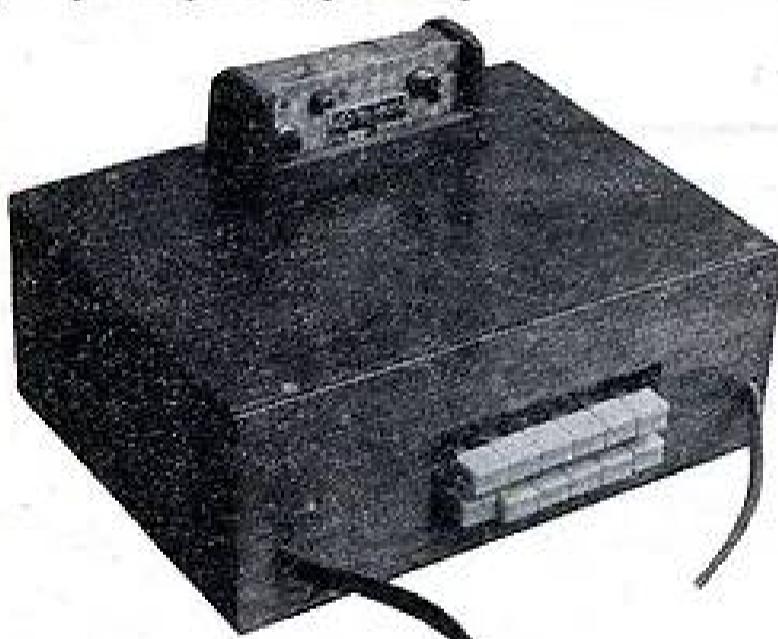


FIG. 1

classique (schéma figure 2) et ne présente aucune difficulté de réalisation. Comme nous vous l'avons déjà indiqué, il a été construit par M. Charles Pépin (F.1 001) à Saint-Satur (Cher).

L'antenne est constituée par un fil souple de 1 m de long environ,

30 pF, connecté entre grille et plaque.

#### B. — Boîte de commande.

Rappelons que son rôle est d'émettre automatiquement le nombre de tops nécessaires pour passer d'une manœuvre à une autre. Par exemple, si l'on se trouve à la position 2 (touche 2 enfoncée) et qu'on veut obtenir la manœuvre 6, il suffit de presser sur la touche 6 pour que le rupteur provoque l'émission des 4 tops nécessaires.

Le principe de fonctionnement apparaît clairement à l'examen de la figure 3.

Le moteur à ressort (A) tend à faire tourner le cylindre à picots (B) dans le sens de la flèche. Mais ce mouvement de rotation est

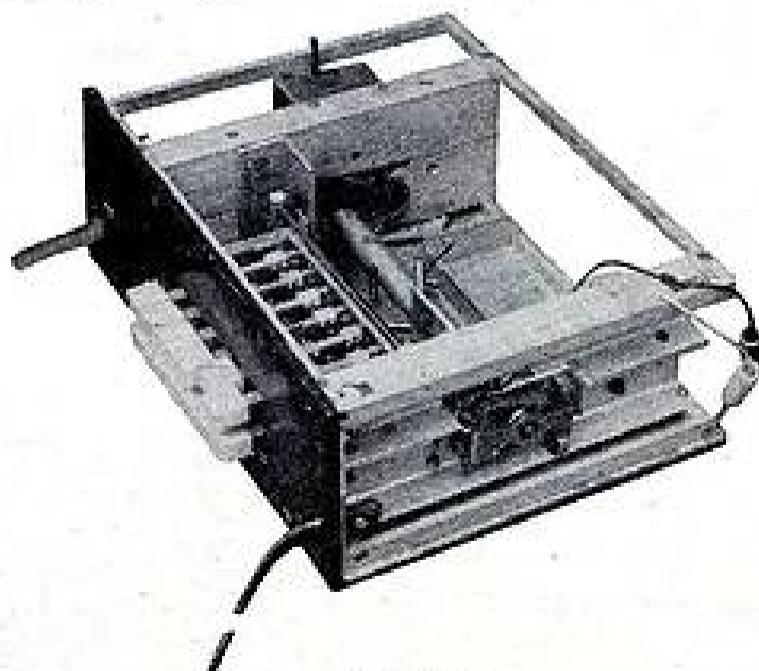


FIG. 1 bis

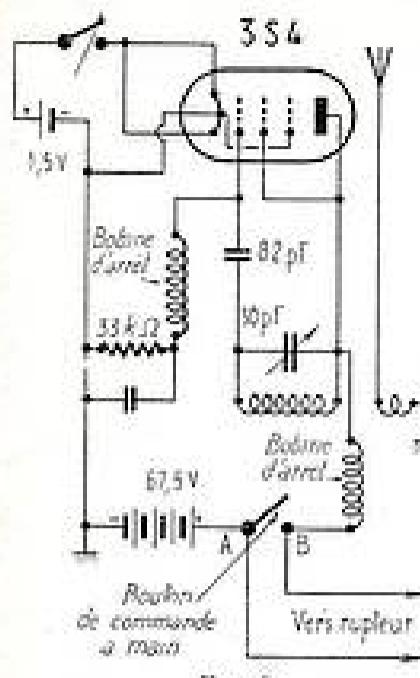


Fig. 2

centaine de manœuvres sans remontage du ressort (de préférence 3 ou 400).

b) La puissance devra être suffisante pour permettre un démarrage sûr et suffisamment rapide, mais cependant pas trop forte, afin d'éviter des chocs trop violents au moment où les picots viennent buter sur les touches.

c) Mais le plus important est le réglage de la vitesse de rotation. Un tour du cylindre doit être accompli en deux ou trois secondes. Plus vite, le sélecteur suivrait mal : il y aurait des ratés. Plus lentement, les manœuvres seraient trop lentes.

Un régulateur de vitesse rudimentaire, mais efficace, peut être constitué par un petit coussin de cuir appliquée comme un frein sur la jante d'une des roues du mécanisme (fig. 4).

#### Cylindre à picots

Un cylindre en duralumin de 2 cm de diamètre a été utilisé. On peut le remplacer par un morceau de tube métallique, voire un morceau de manche à balai. De chaque côté, on centre un demi arbre en acier Stub de 4 mm qui tournera dans des coussinets constitués par des douilles femelles de fiches bananes, légèrement alésées par un alésoir conique de dimension appropriée. Les picots pourront être tout simplement constitués par des vis à métaux traversant entièrement le cylindre suivant des diamètres décalés à 60° les uns par rapport aux autres, et fixés par un écrou de serrage. L'écartement de ces picots le long des génératrices du cylindre sera évidemment égal à celui des butées de la boîte à touches.

#### Rupteur

Les cadans d'appareils téléphoniques automatiques de rebut possèdent tout ce qui est nécessaire

pour constituer un rupteur à 12 tops par tour (roue dentée isolante et lampe de contact, etc.). Il faudra toutefois prévoir une baguette intermédiaire pour le montage de la roue isolante sur l'axe de 4 mm.

On trouvera dans le mécanisme du cadran un régulateur de vitesse qu'on pourrait certainement utiliser tel quel pour régler la vitesse de rotation du cylindre, ce qui rendrait inutile le régulateur du moyeu à ressort.

#### Boîte à touches

A défaut d'autre solution, on pourra utiliser deux contacteurs à poussoirs 6 touches achetés chez Central Radio, 35, rue de Rome.

Après avoir débarrassé ces contacteurs des organes inutiles, on devra limer les rebords des entretoises arrières, de telle façon que les extrémités des tiges portant les touches puissent dépasser du bâti. Ensuite, on rendra solidaires les deux coulisses constituant le mécanisme

du déclic libérant les touches, de façon qu'en appuyant sur une touche de la rangée supérieure, la touche entièrement enfoncee se relève, même si elle se trouve dans la rangée inférieure.

Pour cela, on construira avec de la tige filetée et du bois ou de l'aluminium de section carrée un cadre rigide aussi léger que possible, dont les dimensions dans le sens de la longueur seront réglables par des écrous (fig. 5) que l'on bloquera à serrage modéré sur les deux coulisses par l'intermédiaire de quatre vis. Le déplacement d'une des coulisses entraînera celui de l'ensemble du cadre, et par conséquent également, celui de la deuxième coulisse.

#### Bâti

Il n'y a rien de spécial à signaler pour la confection du bâti; on pourra se servir de matériaux les plus divers. Prévoir la protection du mécanisme par des panneaux en contreplaqué ; ces panneaux seront

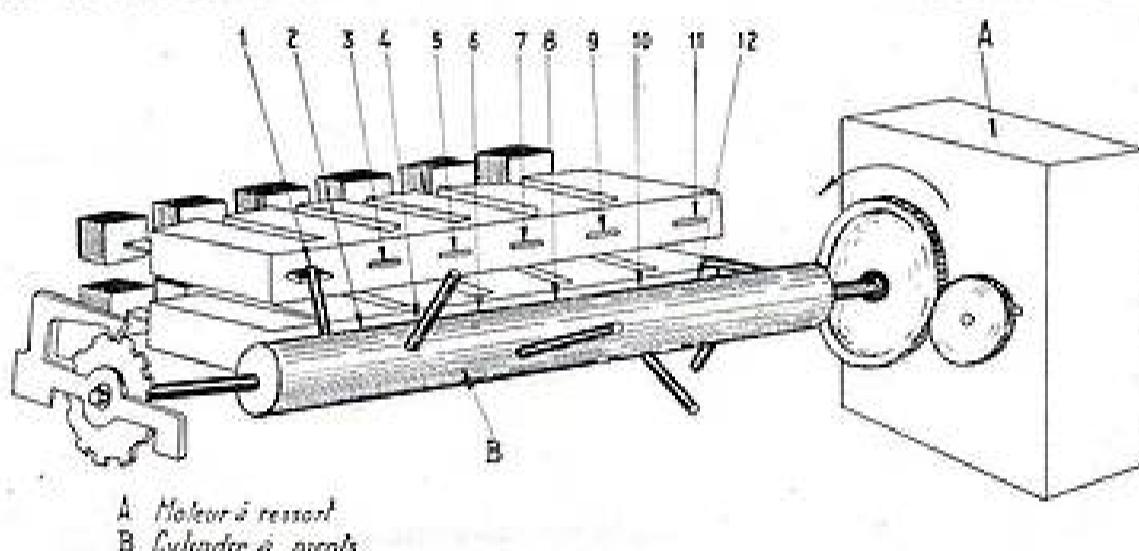


Fig. 3

**Enfin**  
LE VÉRITABLE RECEPTEUR DE POCHE  
A TRANSISTORS

**MONTEZ-LE VOUS-MÊME !**

SUPER 6 TRANSISTORS + DIODE  
HAUT-PARLEUR HAUTE FIDÉLITÉ  
PAS DE SOUFFLE  
TRÈS GRANDE SENSIBILITÉ  
CADRE FERRITTE  
ÉLÉGANT BOITIER

DIMENSIONS  
70x120x30

Renseignez-vous ! Demandez notre nomenclature et le schéma de montage contre 300 francs en timbres.

**KITPOCKET**   
*incontestablement le plus petit*

**A.P.R.E.E** 20, BOULEVARD D'ITALIE MONTE-CARLO TÉL. 018-38-39 (3 lignes)

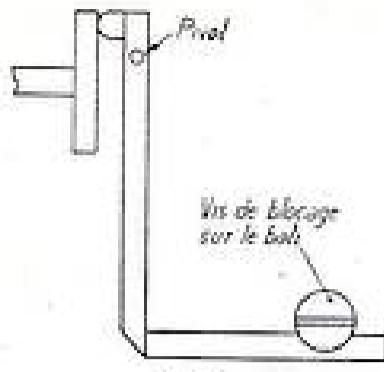


Fig. 4

ouverts à des endroits commodes pour le passage des touches, de la clef de remontage, du bouton de commande manuelle des tops et de l'antenne. L'ensemble sera muni de deux courroies de suspension à passer autour du cou.

#### Réglage des essais

Il faut que, dans chacune des douze positions qu'il faut prendre, le cylindre amène le rupteur au milieu d'une position de rupture. Ce résultat ne sera obtenu que si les six picots sont rigoureusement calés à 60 degrés les uns des autres,

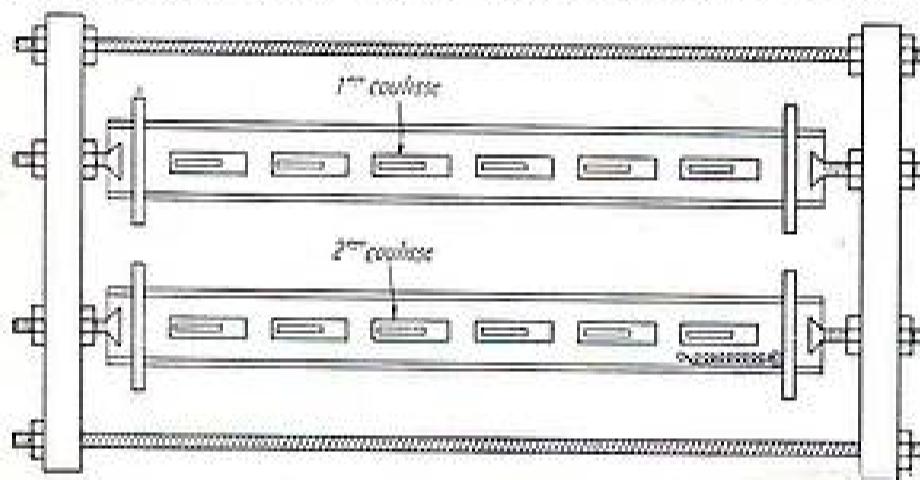


Fig. 5

et si l'écartement entre les deux rangées de touches correspond exactement à une rotation du cylindre de 30°.

Il existe heureusement un moyen simple et très pratique de corriger les petites imperfections :

En approchant ou en écartant le cylindre de la boîte à touches, on augmente ou on diminue l'angle de 30 %.

En tordant légèrement les picots un à un on arrive à arrêter le rupteur exactement au milieu de chacune des positions de coupure de courant.

Ce premier réglage fait, on connectera le rupteur dans un circuit comprenant, d'une part, le sélecteur destiné à être installé sur le bateau et, d'autre part, une pile ou batterie d'accumulateurs d'un voltage légèrement inférieur à celui

prévu pour la mise en service (le tout en série).

On installera en dérivation sur le rupteur un bouton poussoir de contact provisoire permettant de court-circuiter le rupteur à volonté.

Ceci fait, on s'assurera que le cylindre est arrêté par la touche « arrêt » et on enverra manuellement des tops à l'aide du bouton-poussoir jusqu'à ce que le sélecteur soit amené à la position zéro.

On manœuvrera ensuite successivement toutes les touches dans l'ordre nécessaire pour que le cylindre n'avance que d'un cran chaque fois. On s'assurera qu'à chaque manœuvre, le sélecteur avance bien d'un cran, ce qui vérifiera le bon fonctionnement du rupteur.

On vérifiera ensuite que la vitesse de rotation n'est pas trop grande en manœuvrant les boutons dans l'ordre inverse ; chaque fois, le rupteur doit envoyer onze tops, et le sélecteur doit avancer de onze crans. Quand on a manœuvré ainsi trois ou quatre touches, on revient à la touche arrêt ; le sélecteur doit

## Chronique des F 1 000

**C**OMME nous l'avons signalé dans le n° 1 011, les différents Clubs Européens de modèles réduits, radio-commandés ou non, sur l'initiative de M. Otto Kaiser, de Freiburg/Br (Allemagne) et de M. Pochelon, de Bâle (Suisse) ont donné leur accord pour former une Fédération Européenne groupant des clubs de chaque pays d'Europe s'intéressant à la radio-commande de modèles réduits de bateaux.

Une première réunion de prise de contact avait eu lieu les 29 et 30 novembre 1958. Une deuxième

réunion vient d'avoir lieu à Bâle les 2 et 3 mai 1959. Tous les pays d'Europe étaient représentés par 52 délégués.

La France était représentée par l'A.F.A.T. Son président, M. Charles Pépin, et son secrétaire, M. André Mansion, assuraient cette participation.

Au cours de cette deuxième réunion, les statuts ont été définis et un nom, valable dans toutes les langues, a été donné à cette Fédération. Elle porte le nom de : Naviga.

Le Conseil d'administration a été constitué. Nous avons la joie de constater combien la radio-commande amateur française a de prestige à l'étranger, car à l'unanimité des représentants des pays d'Europe, c'est notre sympathique président, M. Charles Pépin, qui a été nommé président de la Fédération Européenne Naviga.

M. Otto Kaiser, de Freiburg/Br, a été élu vice-président.

M. Pochelon, de Bâle, secrétaire général.

M. Labhardt, de Bâle, trésorier.

Au cours de cette réunion a été décidé que le premier concours européen de Naviga aurait lieu à Freiburg/Br (Allemagne) les 12 et 13 septembre, suivant les règlements et parcours de Nauticus.

Comme il a été indiqué dans le n° 1 011 du « Haut-Parleur », ce règlement a été accepté pour 1959, afin de permettre aux autres pays de se perfectionner. A l'issue de ce concours, se tiendra l'Assemblée générale, qui définira le règlement, le parcours, le lieu et la date du concours européen Naviga pour 1960, ainsi que le calendrier des concours internationaux qui se dérouleront dans le deuxième semestre, le premier semestre étant réservé aux concours nationaux.

Cette réunion s'est terminée dans une atmosphère de bonne camaraderie, chacun étant satisfait du travail accompli. Evidemment, il reste beaucoup à faire pour donner à Naviga son plein essor, mais nous savons que cela sera fait rapidement sous l'impulsion de son président, M. Charles Pépin. Nous tiendrons nos lecteurs au courant de cette progression.

Il est recommandé aux amateurs de modèles réduits radio-commandés, désirant participer au concours de l'A.F.A.T., qui aura lieu le 5 juillet sur la Mare Saint-James, au Bois de Boulogne, de se faire inscrire sans tarder. Voir règlements et parcours dans le n° 1 015 du 15 mai.

A l'issue de ce concours, seront désignés les représentants officiels de l'A.F.A.T. pour disputer le concours européen Naviga 1959.

**NÉOTRON**  
FABRIQUE DANS SON  
USINE DE CLICHY  
**TOUS TYPES DE TUBES**  
**anciens et modernes**

**TOUJOURS PRÊT  
A VOUS CONSEILLER  
ET A VOUS DÉPANNER !**

S.A. des lampes NÉOTRON

3, rue Gesnouin, CLICHY (Seine) - Tél. : PEReire 30-87

Domeur

#### MODELISTES

PLANS - BOITES de CONSTRUCTION  
COQUES FINIES et DEMI-FINIES  
de BATEAUX et AVIONS intitulés  
édités par la RADIOPRINTAGE  
CATALOGUE 400 FIGURES : 600 Frs

**EDUCMODEL** Ets LURMÉ Émile  
52, rue de Lyon - ALGER - C.C.P. : 389-98

# LE VIRTUOSE "P.P.35"

Amplificateur de sonorisation  
de grande puissance : 35 watts

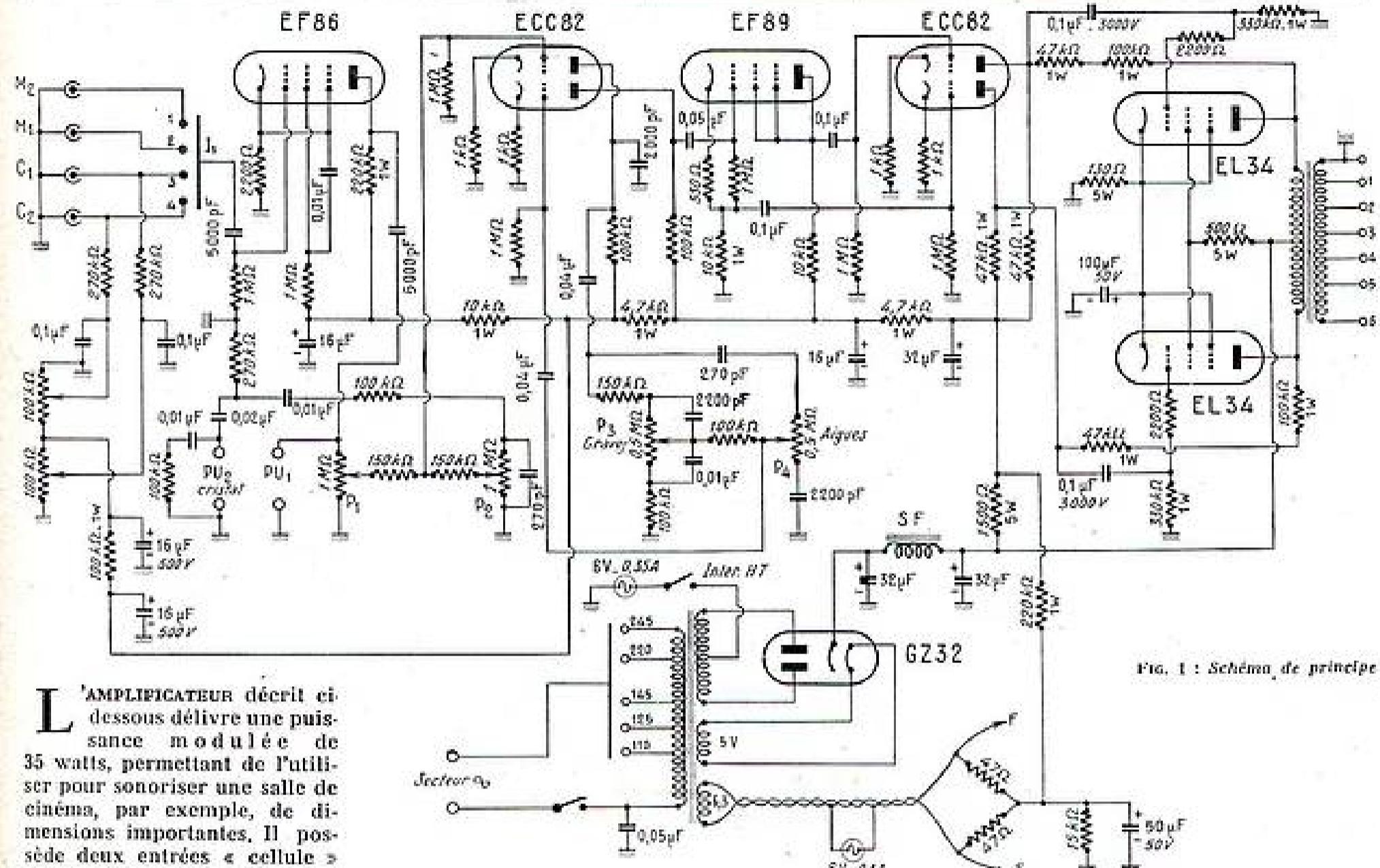


Fig. 1 : Schéma de principe

L'AMPLIFICATEUR décrit ci-dessous délivre une puissance modulée de 35 watts, permettant de l'utiliser pour sonoriser une salle de cinéma, par exemple, de dimensions importantes. Il possède deux entrées « cellule » commutables, avec dispositif d'alimentation de chaque cellule par deux potentiomètres pour le réglage de la tension d'anode, deux entrées micro commutables ; deux entrées pick-up avec possibilité de mélange.

Les fonctions des 7 lampes équipant cet amplificateur sont les suivantes :

EF86, pentode antimicrophonique préamplificatrice de tension sur les positions « micro » et « cellule ».

ECC82 (12AU7) double triode dont les deux éléments sont montés en préamplificateurs de tension.

EF89, pentode montée en triode déphasante cathodyne.

ECC82 (12AU7) double triode, chaque élément servant d'étage amplificateur driver.

Deux EL34 pentodes montées en étage push-pull de sortie.

GZ32, valve biplaque redresseuse.

Deux potentiomètres séparés permettent de régler le gain et deux autres commandent res-

pectivement le niveau des graves et des aiguës.

Le transformateur de sortie comporte 6 prises correspondant aux impédances de 2,5 - 5 - 8 - 16 - 250 et 500 Ω.

Une platine pouvant être fournie précâblée est prévue pour le montage de cet amplificateur. Elle comprend les quatre premières lampes, deux condensateurs électrolytiques

et les deux potentiomètres de polarisation des cellules. 17 liaisons relient cette platine aux autres éléments du montage, câblés sur le châssis principal.

## SCHEMA DE PRINCIPE

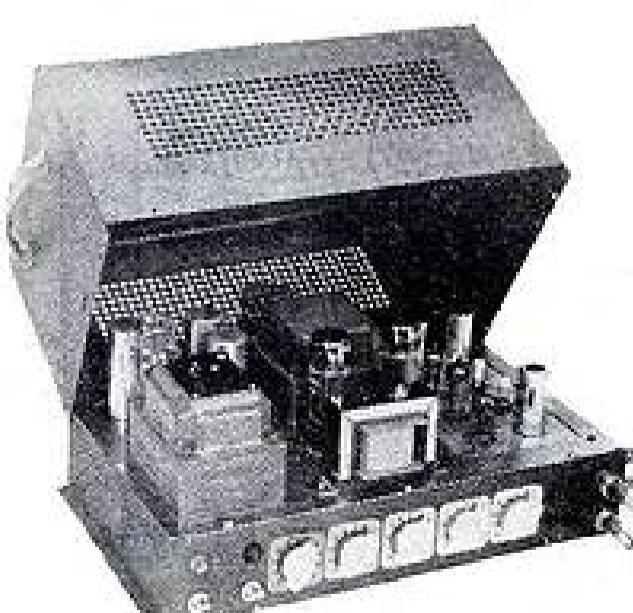
Le schéma de principe complet de l'amplificateur est indiqué par la figure 1. Le commun I<sub>c</sub> du commutateur d'en-

trée relie la grille de commande de l'EF86 par un condensateur de 5 000 pF aux prises d'entrée M<sub>1</sub>, (micro 1, M<sub>2</sub>, (micro 2), C<sub>1</sub> (cellule n° 1) ou C<sub>2</sub> (cellule n° 2).

Les anodes des cellules C<sub>1</sub> et C<sub>2</sub> sont portées à une tension positive réglable par les potentiomètres de 100 kΩ faisant partie d'un pont entre la haute tension et la masse.

Ce pont comprend à la sortie de la self de filtrage les résistances de filtrage de 1 500 Ω, 4 700 Ω, 4 700 Ω, une résistance série de 100 kΩ 1 watt et les deux potentiomètres de 100 kΩ en parallèle. Deux condensateurs électrolytiques de 16 µF-500 V déconnectent la résistance de 100 kΩ.

Une cinquième cellule de filtrage (10 kΩ-16 µF) alimente la résistance de charge anodique de l'EF86 (220 kΩ-1 watt) et la résistance série d'écran de 1 MΩ. Cette dernière est déconnectée par un condensateur de 0,1 µF retournant à la cathode du même étage.



Présentation  
du  
Virtuose P.P. 35

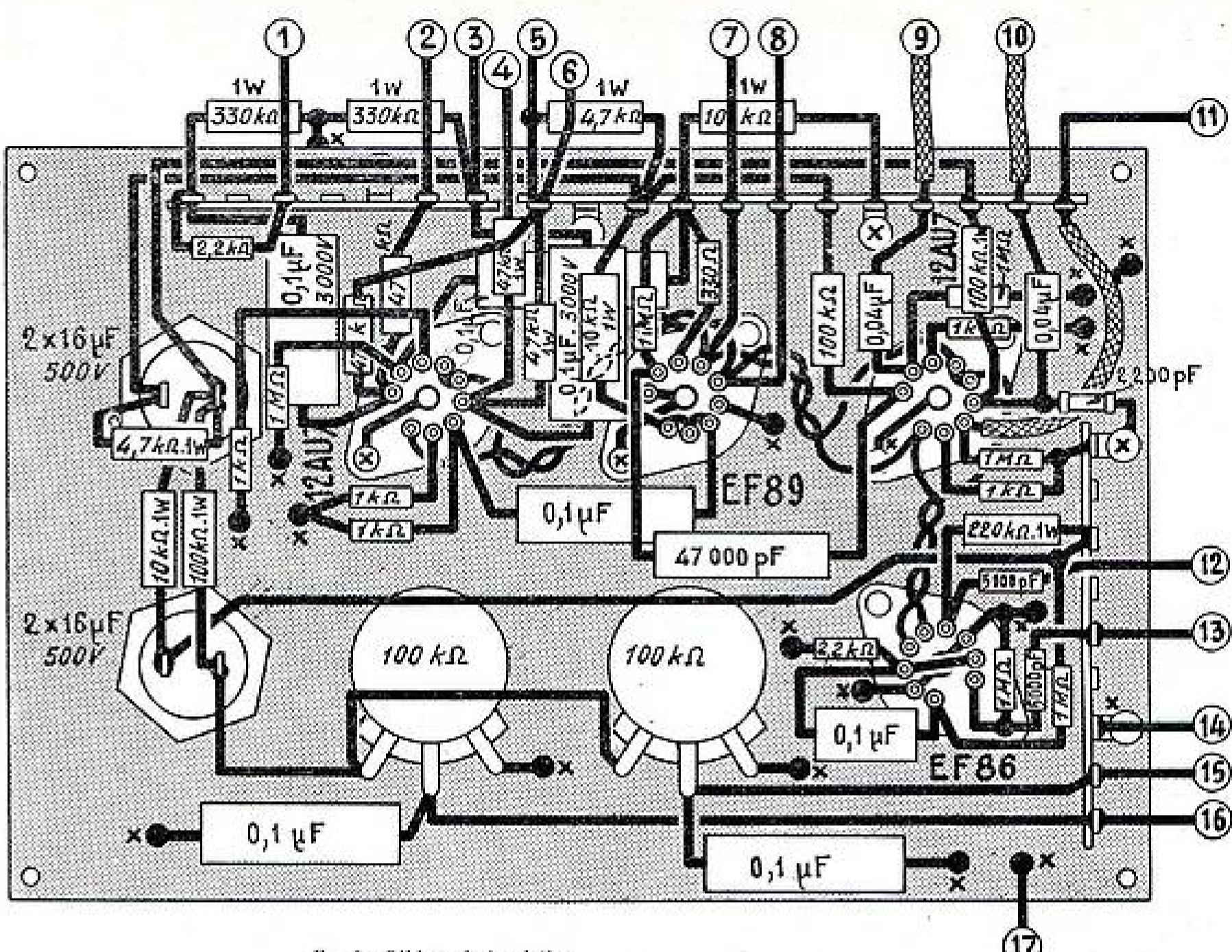


FIG. 2 : Câblage de la platine

Les tensions micro ou cellule sont appliquées après amplification au potentiomètre de  $1 \text{ M}\Omega$  relié à l'entrée PU1. Ce

potentiomètre  $P_1$  permet de régler le gain micro cellule, ou le gain PU1.

Un pick-up cristal est bran-

ché à l'entrée PU2 shuntée par un condensateur de  $10\ 000\ \mu\text{F}$  en série avec une résistance de  $100\ \text{k}\Omega$ . Les tensions sont

transmises par deux condensateurs série de  $20\ 000\ \mu\text{F}$  et  $10\ 000\ \mu\text{F}$  et par une résistance série de  $100\ \text{k}\Omega$  au potentiomètre  $P_2$ , réglant le gain. Les curseurs de  $P_3$  et  $P_4$  sont reliés respectivement à la grille de la première partie triode de l'ECC82 par une résistance série de  $150\ \text{k}\Omega$  permettant le mélange.

La préamplificateur EF86 n'est pas utilisée sur les positions entrées pick-up.

La première partie triode ECC82 sert de première préamplificateur pick-up ou de deuxième préamplificateur micro ou cellule. Sa charge de plaque de  $100\ \text{k}\Omega$  est alimentée à la sortie de la quatrième cellule de découplage ( $4.7\ \text{k}\Omega$ - $16\ \mu\text{F}$ ) de l'alimentation haute tension. La résistance cathodique de polarisation, de  $1\ \text{k}\Omega$ , n'est pas déconnectée.

Un circuit correcteur classique avec réglage séparé des graves et des aiguës par les potentiomètres  $P_2$  et  $P_3$  est inséré entre les deux parties triodes ECC82. La deuxième partie

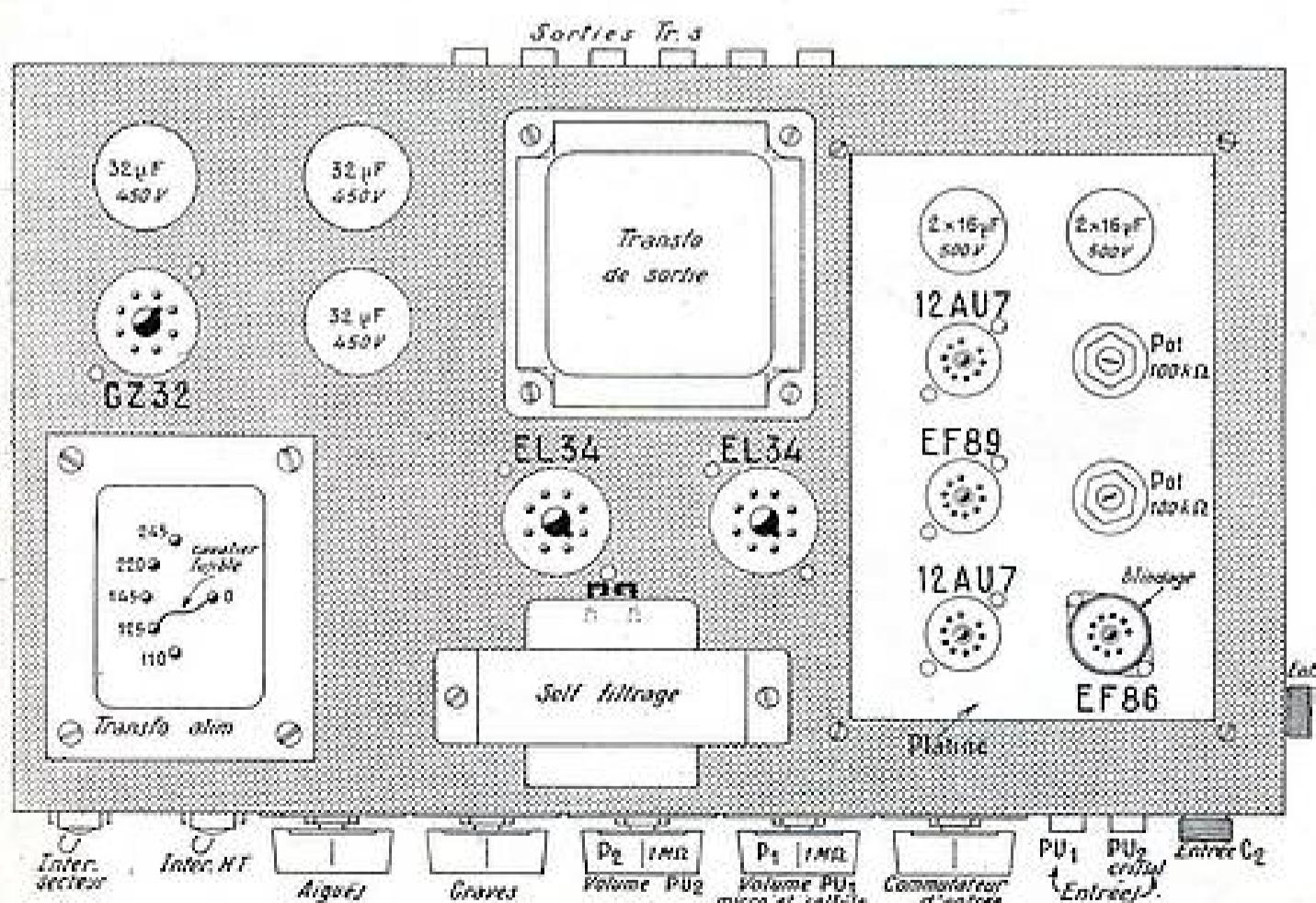


FIG. 3 : Vue de dessus du châssis

triode, montée en deuxième préamplificateur micro ou cellule, est destinée à compenser la perte de gain due au système correcteur.

La pentode EF89 est montée en triode, avec sa grille écran et sa grille supresseuse reliées à l'anode.

Les deux résistances de

charge anodique et cathodique, de  $10 \Omega$ -1 watt, permettent de disposer des tensions déphasées de  $180^\circ$  pour l'attaque du push-pull.

La résistance de  $330 \Omega$  sert à la polarisation.

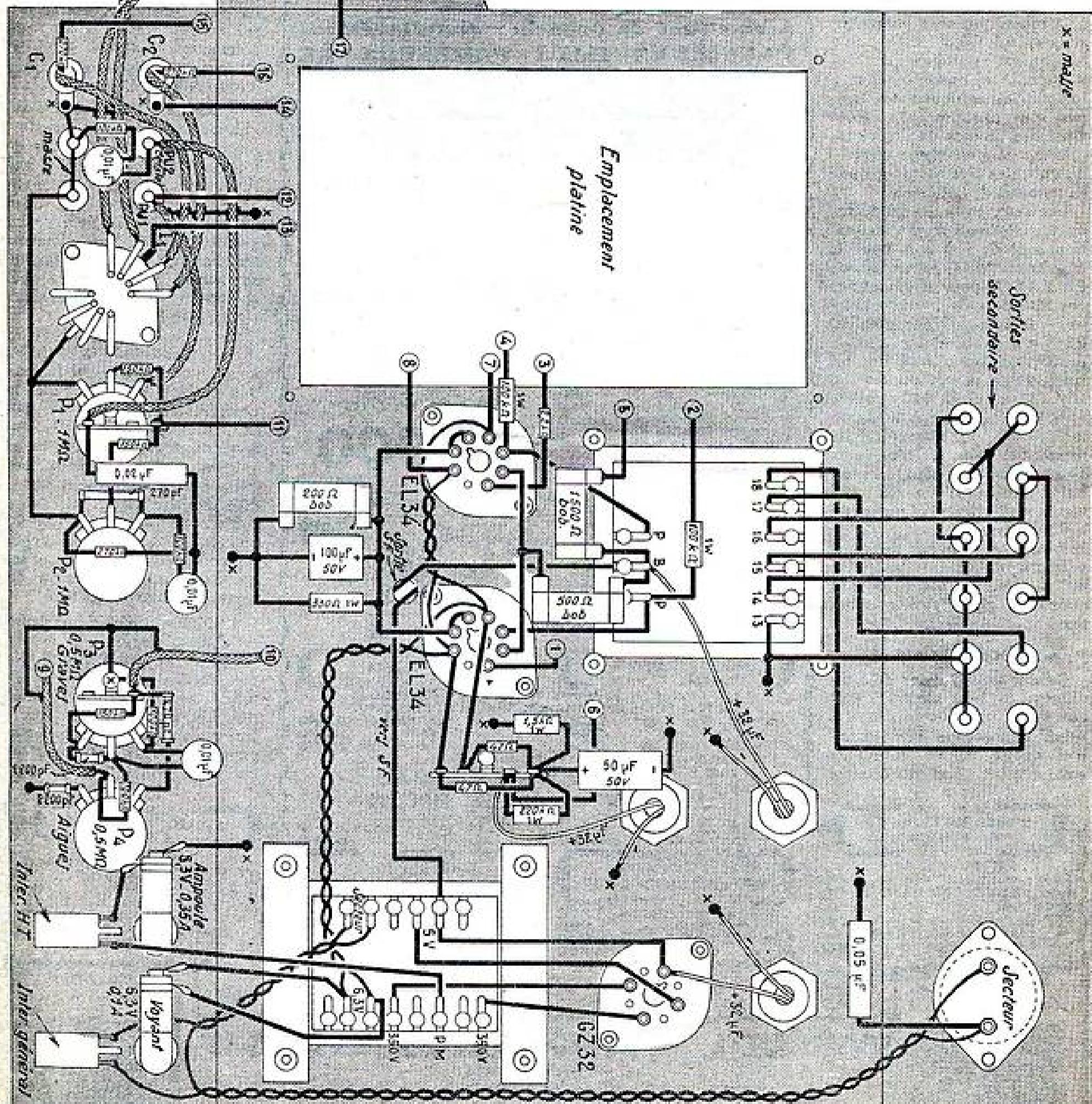
Les tensions déphasées, prélevées sur l'anode et la cathode de l'étage, sont appliquées respectivement aux grilles de commande de la double triode ECC82 montée en driver. Cha-

que élément a une résistance cathodique de polarisation de  $1\ 000 \Omega$ , non découplée, et une résistance de charge de  $47\ k\Omega$  1 watt.

Les tensions amplifiées sont ensuite appliquées aux grilles des EL34 par des condensateurs de  $0,1\ \mu F$  isolés à  $3\ 000$  V et par des résistances série de  $2\ 200 \Omega$ . Les résistances de suite sont de  $330\ k\Omega$ -1 watt.

Une résistance de  $147\ k\Omega$

Fig. 4 : Câblage de la partie inférieure du châssis



1 watt est disposée en série entre chaque plaque EL34 et la plaque de l'étage triode driver correspondant, afin d'améliorer la musicalité par contre-réaction aperiodique.

Les cathodes des EL34 sont réunies à la masse par une résistance de polarisation de 130  $\Omega$ -5 watts.

Les deux écrans reliés sont alimentés par une résistance série commune de 500  $\Omega$ -5 watts (résistance bobinée).

L'alimentation est assurée par un transformateur et une valve GZ32. La prise médiane de l'enroulement haute tension de 2x350 V-200 mA est reliée à la masse par une lampe fusible de 6,3 V-0,35 A. La haute tension est appliquée par l'interrupteur « haute tension » lorsque les cathodes des lampes sont chaudes. On évite ainsi des risques de détérioration des condensateurs électrolytiques des circuits de filtrage au moment de l'allumage.

Les deux autres secondaires du transformateur d'alimentation sont de 5 V-3 A pour le chauffage de la valve et de 6,3 V-4,5 A pour le chauffage des filaments de toutes les autres lampes. L'enroulement 6,3 V est porté à une tension positive destinée à éviter les renflements par le pont 1500  $\Omega$  - 220 k $\Omega$  - 15 k $\Omega$  entre le plus haute tension à la sortie de la self de filtrage et la masse. Les deux résistances de 47  $\Omega$  permettent d'obtenir un point milieu. Tous les filaments sont alimentés par deux conducteurs.

Les deux résistances de 47  $\Omega$  permettent d'obtenir un point milieu. Tous les filaments sont alimentés par deux conducteurs.

#### MONTAGE ET CABLAGE

Comme nous l'avons déjà indiqué, il est possible de se procurer la platine précablée. Nous supposerons que l'amateur désire câbler lui-même cette platine. Les différentes

## "RECTA"

vous propose son nouvel ampli

### VIRTUOSE P.P. 35

## ampli géant

### push-pull 35 watts Haute Fidélité de très grande qualité

DEUX entrées micro - DEUX entrées P.U. - DEUX entrées cellule

#### • 6 IMPÉDANCES DE SORTIE •

2,5 - 5 - 8 - 16 - 250 - 500 ohms

permettant de brancher simultanément  
PLUSIEURS HAUT-PARLEURS DE

## SONORISATION

## KERMESSE-CINÉMA-DANCING TERRAINS DE SPORTS

- POSSIBILITÉ DE MÉLANGE MICRO-PICK-UP ET COMMUTATION MICRO/MICRO OU MICRO/CELLULE.
- RÉGLAGE SÉPARÉ DES CRAVES, ET DES AIGUS.
- CONTRE-RÉACTION SUR CHAQUE BRANCHE DE PUSH-PULL.
- PREAMPLIFICATION PAR CASCADE DE TRIODES.
- LES MEILLEURES LAMPES DE PISSION EL34.

#### Présentation du coffret:

#### EXTREMEMENT ROBUSTE ET SOIGNEE

COMPOSITION DU CHASSIS	
Chassis + capot + fond +	4 jeux prise micro milie +
2 poignées 137x22x240 .....	1.680
Transfo alimentation .....	5.990
Transfo sortie imp. var. ....	5.990
Self 100 ohms/300 mA .....	650
3 cond. 32 MF + 2 de 2x16 .....	1.540
24 cond. + 49 résistances .....	1.820
6 pot. SI : 2 de 500 K +	840
2 de 100 K + 2 de 1 M ..	840
Suppl. : 3 oct. stat. +	4 nov. HF + 1 bl .....
620	620
CHASSIS COMPLET EN PIÈCES DÉTACHÉES :	
<b>27.900</b>	

TOUTES LES PIÈCES PEUVENT ÊTRE VENDUES SÉPARÉMENT

Tubes : EF86, EF89, 2xECC82, 2xEL34, GZ32 (au lieu de 9.920) ... **7.900**  
Les H.P. au choix : 1 HP 31 cm CE-CO Lourd sans transfo ..... **14.450**  
ou 2-HP 28 cm, 1/2 Lourd CE-CO, les deux ..... **20.500**  
ou 1-HP 33 cm Lourd CE-CO ..... **26.450**  
POUR FACILITER LE MONTAGE : PLATINE EXPRESS PRÉCABLÉE (préampli et driver prééquilibré) FACULTATIVE ..... **1.500**  
MICRO-DYNAMIQUE « DYNABEL », transfo incorporé **12.950**

#### PETITES SONORISATIONS

AMPLI VIRTUOSE PPS HAUTE FIDÉLITE	AMPLI VIRTUOSE PP12 HAUTE FIDÉLITE
PUSH-PULL 5 WATTS	PUSH-PULL 12 WATTS
LES DEUX PLUS PUISSANTS PETITS AMPLIS EXTENSIBLES ON PEUT FAIRE : UN AMPLI PUPITRE AVEC OU SANS CAPOT	
Chassis en pièces détachées <b>7.280</b>	Chassis en pièces détachées <b>7.880</b>
HP 24 AUDAX spécial ..... <b>4.280</b>	HP 24 cm AUDAX ..... <b>2.590</b>
ECC83, EL84, E280 ..... <b>2.790</b>	ECC83, ECC82, 2-EL34, E280 ..... <b>3.150</b>
CAPOT + Fond + Poignée (utilité facultative) .... <b>1.700</b>	
VOUS POUVEZ COMPLÉTER LES VIRTUOSSES PPS ET PP12 EN	

#### ELECTROPHONES HAUTE FIDÉLITE

par LA MALLETTÉ nouveau modèle, démontable, très soignée, pouvant contenir 2 HP, tourne-disques simple ou chargeur ..... **6.690**

LE PETIT VAGABOND III ELECTROPHONE PORTABLE ULTRA-LÉGER	VIRTUOSE III ELECTROPHONE PORTABLE ULTRA-LÉGER
MUSICAL 4,5 WATTS	3 WATTS
Châssis en pièces détachées <b>4.370</b>	Châssis complet en pièces détachées
HP 17 INVERSE ..... <b>1.690</b>	HP 17 cm, tubes, mallette ultra-légère
Tubes : ECC82 - EL84 - E280 ..... <b>1.710</b>	avec décor, moteur + vitesses anglais
Mallette luxe démont. (IPV) ..... <b>4.650</b>	BSP, son bras-plume et son plateau
Nos pièces peuvent être vendues	lourd au prix exceptionnel de :
separément	<b>13.590 francs.</b>

MOTEUR 4 VIT. + BRAS (BSP) **6.200** • MOTEUR 4 VIT. STAR **9.350** • STAR 4 VIT.

STEREO **10.500** • CHANG. MELANG. 4 VIT. EXCEL. QUAL. **13.900** TÊTE STEREO ..... **4.500**

phases du montage et du câblage sont les suivantes :

1° Fixer sur la partie supérieure de la platine les deux condensateurs électrolytiques de  $2 \times 16 \mu\text{F}$  et sur la partie inférieure les supports des deux 12AU7, de l'EF89 et les deux potentiomètres de 100 k $\Omega$ . La partie supérieure de la platine est représentée sur la vue de dessus du récepteur.

2° Câbler la partie inférieure de la platine comme indiqué par le plan. Ce câblage est facilité par l'utilisation de condensateurs miniatures de 0,04  $\mu\text{F}$  et de 5 000 pF. Des barrettes relais à 7, 9 et 12 casses seront disposées aux emplacements indiqués. Elles faciliteront les liaisons aux autres éléments du châssis.

3° Monter les éléments du châssis principal : transformateur d'alimentation, self de filtrage, transformateur de sortie, condensateurs électrolytiques et supports des deux EL34 et de la GZ32 (supports en stéatite). Tous ces éléments sont montés sur une plaquette supérieure spéciale fixée ultérieurement sur la partie supérieure par 8 vis.

Monter sur le côté avant les deux prises cellule C<sub>1</sub> et C<sub>2</sub>, les quatre douilles de fiche banane des entrées PU1 et PU2, le commutateur d'entrée, les potentiomètres P<sub>1</sub>, P<sub>2</sub>, P<sub>3</sub>, P<sub>4</sub>, l'interrupteur général et l'interrupteur de haute tension. Les deux prises micro sont sur le côté droit.

Fixer sur le côté arrière du châssis 12 douilles de fiches bananes, pour la liaison au secondaire du transformateur de sortie et la prise secteur.

4° Câbler la partie inférieure du châssis comme indiqué par le plan de la figure 4. Ne pas oublier de relier à la masse les gaines des fils blindés. Les puissances des résistances sont mentionnées sur le plan lorsqu'elles sont supérieures à 0,5 watt. Tous les con-

#### LE NOUVEAU STEREO VIRTUOSE 10

• AMPLI • ELECTROPHONE 10 WATTS

STEREO INTEGRALE

Châssis en pièces détachées ..... **9.890**

Tubes : 2-ECC82, 2-EL84, E280 ..... **3.180**

Haut-parleurs : 2 HP 17 x 27 .....

Fond, Capot, Poignée, facultatif ..... **6.300**

Pour transformer en ELECTROPHONE : mallette 2 enceintes, décor .....

**8.340**

OUTRE-MER REDUCTION DE 20 A 25 %

3 MINUTES 3 GARES

SOCIÉTÉ RECTA, 37, AVENUE LEDRU-ROLLIN - PARIS-12<sup>e</sup>

— S.A.R.L. AU CAPITAL DE UN MILLION —

Communications faciles. Métro : Gare de Lyon, Bastille, Quai de la Rapée

Autobus de Montparnasse : 91 ; de Saint-Lazare : 20 ; des gares du Nord et de l'Est : 65

Fournisseur de la S.N.C.F., du Ministère de l'Education Nationale, etc..

PRIX DONNÉS SOUS RESERVE DE MODIFICATION - TAXES COMPRISES SAUF TAXE LOCALE 2,83 % EN SUS

DIDerot 84-14

#### LE NOUVEAU

#### STEREO VIRTUOSE 8

8 WATTS

STEREO-FIDÉLE

Châssis en pièces détachées .....

**6.990**

Tubes : 2-ECC82, 2-EL84, E280 .....

**3.180**

Deux HP 12 x 19 AUDAX .....

**4.300**

Mallette avec 2 enceintes .....

**6.190**

Moteur ou chargeur stéréo voir plus bas.

DEMANDEZ NOS SCHÉMAS

125 francs en timbre par schéma

EXPORTATION

REDUCTION DE 20 A 25 %

3 MINUTES 3 GARES

SOCIÉTÉ RECTA

37, AVENUE LEDRU-ROLLIN - PARIS-12<sup>e</sup>

— S.A.R.L. AU CAPITAL DE UN MILLION —

Communications faciles. Métro : Gare de Lyon, Bastille, Quai de la Rapée

Autobus de Montparnasse : 91 ; de Saint-Lazare : 20 ; des gares du Nord et de l'Est : 65

Fournisseur de la S.N.C.F., du Ministère de l'Education Nationale, etc..

PRIX DONNÉS SOUS RESERVE DE MODIFICATION - TAXES COMPRISES SAUF TAXE LOCALE 2,83 % EN SUS

C.C.P. 6963-99

3 MINUTES 3 GARES

SOCIÉTÉ RECTA

37, AVENUE LEDRU-ROLLIN - PARIS-12<sup>e</sup>

— S.A.R.L. AU CAPITAL DE UN MILLION —

Communications faciles. Métro : Gare de Lyon, Bastille, Quai de la Rapée

Autobus de Montparnasse : 91 ; de Saint-Lazare : 20 ; des gares du Nord et de l'Est : 65

Fournisseur de la S.N.C.F., du Ministère de l'Education Nationale, etc..

PRIX DONNÉS SOUS RESERVE DE MODIFICATION - TAXES COMPRISES SAUF TAXE LOCALE 2,83 % EN SUS

C.C.P. 6963-99

3 MINUTES 3 GARES

SOCIÉTÉ RECTA

37, AVENUE LEDRU-ROLLIN - PARIS-12<sup>e</sup>

# STABILISATION

## DES TENSIONS CONTINUES

### PAR TUBES A GAZ

L'utilisation correcte de tubes régulateurs à gaz peut rendre de précieux services aux amateurs, qu'il s'agisse de postes émetteurs (régulation d'une tension donnée à partir d'un secteur instable, stabilisation de la haute tension d'alimentation d'un étage pilote, stabilisation d'une polarisation), ou qu'il s'agisse de postes récepteurs (stabilisation des tensions d'alimentation du tube oscillateur).

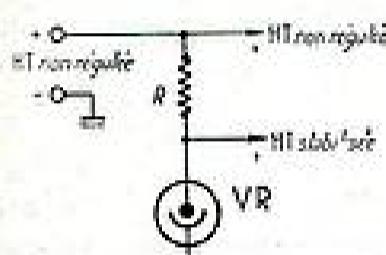


Fig. 1

Mentionnons aussi leur emploi fréquent dans les appareils de mesure (hétérodynes H.F., oscillateurs à battements B.F., etc.).

L'effet de régulation repose sur la propriété que possède un tube au néon, par exemple, de maintenir entre ses bornes, lorsqu'il est amorcé, une différence de potentiel pratiquement constante pour des variations très sensibles du courant qui le traverse.

Un tube régulateur de tension est essentiellement composé d'une ampoule avec son culot, dans laquelle règne une atmosphère gazeuse, à quelques centimètres de mercure de pression. Dans l'axe de l'ampoule sont les deux électrodes cylindriques concentriques : l'électrode centrale est utilisée comme anode (donc, à relier au point de potentiel le plus positif). Les caractéristiques d'un tube régulateur sont déterminées par la nature de l'atmosphère gazeuse de l'ampoule, les dimensions des électrodes et la distance qui les sépare.

L'effet de régulation obtenu est vraiment appréciable, en regard de la simplicité du montage (ce dernier est donné sur la figure 1); en fait, on réduit en moyenne de 90 % les variations de tension.

Le tube régulateur VR est monté avec une résistance série R aux bornes de la H.T.; cette dernière devra être plus élevée que la tension d'amorçage du tube. La tension d'amorçage (ou d'allumage) est ordinairement de 30 % supérieure à la tension de régulation qui, elle, est prise aux bornes du tube VR. Ainsi, pour le tube américain VR90-30 qui régule 90 volts à ses bornes, la tension d'amorçage est de 115 à 120 volts; pour le VR150-30, prévu pour une tension stabilisée de 150 volts, la tension

d'allumage est de 190 à 195 volts.

La résistance R doit être telle que, pour la valeur de la H.T. non réglée, le courant traversant le tube soit celui qui est indiqué par le constructeur; sinon, il y a risque de détérioration du tube. Par exemple, dans les tubes VR105-30, VR75-30, etc., ce courant est de 30 mA. Il convient, d'ailleurs, de signaler, en passant, que dans les tubes régulateurs américains, le premier chiffre qui suit les lettres VR (voltage regulator) indique la tension régulée (en volts); le second chiffre, le courant devant traverser le tube (en milliampères).

Cherchons à calculer la résistance interne d'un tube régulateur; cette résistance interne r est égale à  $\frac{\Delta U}{\Delta I}$ . Voyons ce que cela signifie, en nous reportant à la figure 1.

Il est évident qu'une notable augmentation de valeur de la résistance R entraînera, néanmoins, une légère diminution de la tension aux bornes de VR, et ce, jusqu'à l'extinction du tube (désamorçage brusqué). Prenons comme exemple le tube VR150-30. Supposons notre tube correctement monté; on a 150 volts aux bornes et l'intensité traversant le tube est de 30 mA. En augmentant R notablement, amenons la tension aux bornes du tube à 148,75 volts; puis, mesurons le courant traversant VR : il n'est plus que de 15 mA. Autrement dit, une variation  $\Delta U$  de tension aux bornes de VR (soit, dans notre exemple : 150 - 148,75 = 1,25 V) entraîne une variation  $\Delta I$  de courant dans le tube (soit 30 - 15 = 15 mA). Donc, dans le cas

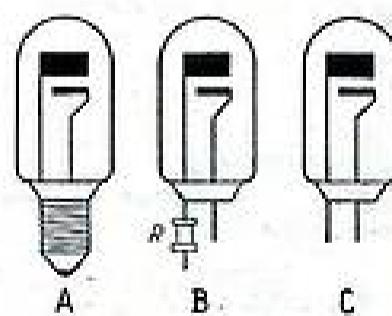


Fig. 2

du VR150-30, la résistance interne  $r = \frac{\Delta U}{\Delta I} = \frac{1,25}{0,015} = 83 \Omega$  environ.

On sait, maintenant, calculer la résistance interne d'un tube régulateur, et nous allons dire que le rapport  $r/R$  caractérise l'efficacité de la régulation. On voit immédiatement l'avantage de disposer d'une forte résistance R en série, d'après la relation approximative suivante,

mais fort suffisante dans la pratique :

$$\frac{r}{R} = \frac{\Delta U}{\Delta E}$$

$\Delta E$  étant la variation de H.T. entraînant une variation  $\Delta U$  pour la tension d'utilisation régulée. Practiquement, dans un calcul rapide, on fait :

$$R > \frac{1000(E - U)}{I}$$

R est donnée en ohms; E est la valeur de la H.T. non stabilisée en volts; U, la tension régulée en

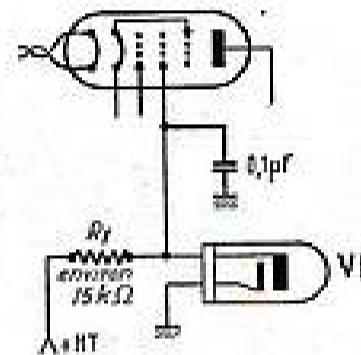


Fig. 3

volt également; I, le courant traversant le tube en milliampères.

Dans la relation précédente, nous avons écrit : R plus grand ou égal; cependant, il ne faut pas exagérer cette valeur, car, dans tous les cas, la condition d'amorçage doit être satisfaite et... maintenue.

D'autre part, il est très important de noter que l'intensité du courant stabilisé ne devra jamais excéder l'intensité du courant traversant le tube VR.

Mais rappelons que, pour stabiliser le fonctionnement d'une pentode, il suffit de réguler simplement la tension d'écran.

Plus loin, nous donnerons les caractéristiques principales de quelques tubes régulateurs courants; mais, en attendant, voici ce qu'un bricoleur peut faire, s'il s'agit de la stabilisation d'un circuit n'exigeant qu'une consommation réduite (cas de l'étage oscillateur H.F. d'un récepteur). Prenons une ampoule au néon, genre témoin de réseau, dont l'aspect est donné sur la figure 2A. A la pince coupante, démolissons le culot avec soin, de façon à extraire la résistance limitatrice qui y est incluse (fig. 2B). A la fin de l'opération, il nous restera l'ampoule au néon seule, avec les deux électrodes (fig. 2C). Nous disposons ainsi d'un petit régulateur excessivement économique, et qui convient parfaitement pour stabiliser la tension d'alimentation écran d'une pentode oscillatrice H.F. (ré-

cepteur changeur de fréquence à deux tubes); le schéma est donné sur la figure 3. Notons que l'on peut prendre, soit une ampoule au néon pour 110 V, soit pour 200 V; en général, le tube proprement dit est le même; seule la valeur de la résistance incorporée dans le culot — résistance que l'on supprime — diffère. Il ne reste qu'à déterminer la valeur de R, afin d'obtenir la tension d'écran requise et une consommation normale de VR. Il va de soi que la régulation obtenue avec un tube de ce genre est moindre que celle offerte par un tube spécialement prévu pour cet usage... mais c'est tout de même mieux que rien !

Lorsque l'on désire réguler des tensions élevées, il suffit de monter plusieurs tubes en série (fig. 4). Il faut, naturellement, utiliser des régulateurs identiques au point de vue courant les traversant. Les tubes américains sont intéressants pour cela; en fait, ils consomment tous 30 milliampères. Ils se font en plusieurs tensions (75, 90, 105 et 150 volts), ce qui permet de réaliser de nombreuses combinaisons fournissant autant de valeurs de tension régulée. Si l'amorçage se révèle difficile, il suffit de shunter chaque tube par une résistance de 250 000 à 500 000 ohms, comme le montre la figure 4.

Les gaz de remplissage employés dans les régulateurs sont généralement : le néon, l'hélium, et l'hé

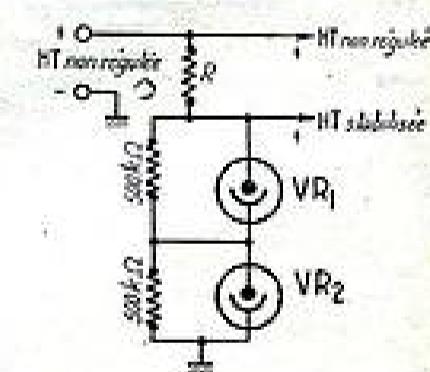


Fig. 4

lium +: vapeur de mercure. Les formules exposées ci-dessus s'appliquent de la même façon pour tous, et la courbe de régulation est sensiblement identique (hélium, mercure : lueur violette; néon : lueur rouge orangé).

Plus haut, nous avons vu les caractéristiques essentielles des tubes américains courants que sont les VR75-30, VR90-30, VR105-30 et VR150-30. Ci-après, nous allons donner quelques autres tubes régulateurs. Dans la parenthèse qui suit le type du tube, le premier chiffre indique la tension régulée

en volts ; le second chiffre, sa consommation propre en milliampères (ou, par conséquent, la consommation maximum que l'on peut « tirer » sur la source stabilisée).

A américaines : OA2 (150-25) ; OB2 (108-25) ; IB47 (82-2) ; 874 (90-45) ; 991 (60-2) ; 1265 (90-25) ; 1266 (70-35) ; OA3 = VR75 ; OB3 = VR90 ; OC3 = VR105 ; OD3 = VR150.

A européens : STV 75/15 (75-15) ; 4357 (85-40) ; 4687 (85-40) ; 100E1 (90-200) ; 874 (125-50) ; 7475 (90-8) ; 13.201 (90-200) ; STV 150/200 (140-200) ; STV 150/20 (150-30) ; 105AI (155-8) ; 150CI

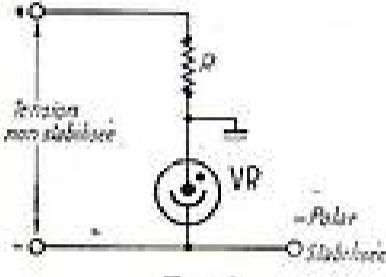


Fig. 5

(155-40) ; STV 280 (285-80) ; STV 280/150 (285-150). Enfin le STV 280/40, de consommation 40 mA, donne respectivement sur ses quatre anodes : 285, 214, 142 et 71 volts.

Précisons que l'action de régulation des tubes stabilisateurs à gaz est absolument instantanée.

Jusqu'à présent, nous n'avons parlé que de la stabilisation de tension positive (+ HT) ; mais il est bien évident que l'on peut aussi employer des tubes à gaz dans la régulation des tensions négatives (polarisation, par exemple). Nous l'avons dit, l'électrode centrale ou anode doit être connectée au point de potentiel positif ; dans le cas présent, cette électrode devra donc être reliée à la masse, et le montage se présente sous la forme illustrée par la figure 5. Les sorties positive et négative du redresseur suivi de son filtre (tension non stabilisée) ne doivent évidemment pas être connectées à la masse, ni l'une, ni l'autre.

Nous venons de voir la stabilisation de tensions correspondant à la tension de régulation du tube ; nous avons précisé aussi que pour obtenir des tensions stabilisées plus élevées, il suffisait de monter des tubes régulateurs (de même consommation) en série. Maintenant, nous allons voir le cas où l'on désire stabiliser des tensions continues faibles.

Il est certain que si l'on dispose de deux tensions stabilisées de valeurs différentes, la différence entre ces deux tensions sera elle-même stable. C'est ce que l'on obtient avec le montage de la figure 6. Supposons que VR<sub>1</sub> soit un tube OB2 ; tension stabilisée = 90 V, et que VR<sub>2</sub> soit un tube OA3 ; tension stabilisée = 75 V.

Aux bornes de la résistance R<sub>s</sub>, nous obtenons alors une tension de 90 - 75 = 15 V, parfaitement stable.

Les deux formules simples sui-

vantes permettent de calculer rapidement, avec suffisamment d'exactitude, les résistances R<sub>1</sub> et R<sub>2</sub> :

$$R_1 = \frac{E_{ss} - E_1}{I_1 + I_2}$$

$$R_2 = \frac{E_2 - E_{ss}}{I_2}$$

Formules dans lesquelles nous avons :

E<sub>ss</sub> = tension non stabilisée ;  
E<sub>1</sub> = tension de régulation de VR<sub>1</sub> ;  
E<sub>2</sub> = tension de régulation de VR<sub>2</sub> ;

I<sub>1</sub> = courant interne de VR<sub>1</sub> ;  
I<sub>2</sub> = courant interne de VR<sub>2</sub> ; à exprimer en volts et en ampères pour trouver les valeurs des résistances en ohms.

Pour obtenir un bon fonctionnement du système et une bonne régulation, il y a intérêt à faire fonctionner les tubes VR<sub>1</sub> et VR<sub>2</sub> avec les intensités internes I<sub>1</sub> et I<sub>2</sub> aux valeurs maximales permises.

La tension stabilisée est donc déterminée uniquement par le choix de VR<sub>1</sub> et de VR<sub>2</sub> (différence de tensions de régulation entre les deux tubes). En nous limitant aux tubes régulateurs de caractéristiques américaines des types suivants : OA3, VR75 (75 V) ; OB3, VR90 (90 V) ; OC3, VR105 (105 V) ; OB2 (108 V) ; et OA2, OD3, VR150 (150 V) ; par diverses combinaisons, il est possible d'obtenir les tensions différentielles stabilisées suivantes : 3, 15, 18, 30, 33, 42, 45 et 60 volts.

Beaucoup d'autres combinaisons

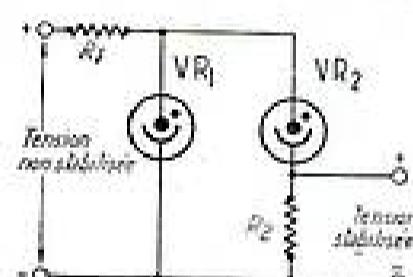


Fig. 6

sont encore possibles, et partant, beaucoup d'autres valeurs de tensions stabilisées peuvent être obtenues, en choisissant des tubes VR dans d'autres séries.

A titre d'exemple, signalons l'application du montage de la figure 6 pour l'obtention d'une tension négative de polarisation de - 42 V utilisée dans un push-pull de 807 (amplificateur BF). Dans ce cas, VR<sub>1</sub> est du type OA2 ; VR<sub>2</sub> est du type OB2 ; nous avons bien 150 - 108 = 42 volts. La tension délivrée par le redresseur (tension non stabilisée) est de 200 volts. En déterminant R<sub>1</sub> et R<sub>2</sub> pour les intensités maximales permises pour I<sub>1</sub> et I<sub>2</sub>, nous obtenons : R<sub>1</sub> = 830 Ω et R<sub>2</sub> = 1 400 Ω.

Comme dans les montages précédents, selon que l'on désire une tension positive ou une tension négative (polarisation), on relie à la masse l'une ou l'autre des bornes + ou - de la tension stabilisée.

Roger-A. RAFFIN.

## Profitez de la formule américaine révolutionnaire du "DISCOUNT-HOUSE"

Intégralement appliquée :

Pas de crédit, mais...

**...DES REDUCTIONS DE 30 %, 40 % et 50 %...**  
**POURQUOI EST-CE POSSIBLE ?**

Parce que nous vendons en TRÈS GRANDE QUANTITÉ  
UN PETIT CHOIX de bons articles...  
(NEUFS - emballage d'origine)

### PRIX SPECIAUX DE LIQUIDATION AVANT VACANCES

Valables jusqu'au 31 juillet ou épuisement préalable du stock

Le Piles et Secteur, 5 lampes, clavier 6 touches, 4 gammes : PO-OC-OC-BE, Europe et Luxembourg pré réglés, antenne télescopique, secteur 110/220 V., pris. luxe 32x25x14, coffret bois gainé havane.	14.500
Le « PILES SEUL », clavier 4 touches, 3 gammes OC-PO-OC, antenne télescopique, coffret plastique 21x17x8 cm .....	10.000
Les AUTO-RADIO, Récepteurs modernes « Monach » 6 et 12 V, adaptables sur toutes voitures, ensembles complets ; récepteur, alimentation, H.-P., décor, baffle, visserie, de forme extra-plat, anti-choc, PO-OC ou PO-DC.	
L'Etendard 6, 6 tubes, puissance 4 watts .....	18.000
L'Etendard 8, 8 tubes, puissance 6 watts .....	20.000
Le Coronet Automatique Monopoussoir, 6 stations pré réglées, 8 tubes, 6 watts .....	25.000

### DES PRIX AUSSI POUR LES TRANSISTORS

— « SOLAUTO », nouveau modèle Solistar pour auto et tous lieux, avec remise 20 % .....	35.500
— Fixation spéciale sous tableau bord et antenne gouttière .....	3.500
— — « SOLISTOR 59 » avec paire antenne auto, plus 1 housse gratuite .....	29.900
— « TRANS. 6 » Réela-coffret bakélite 22x15x8, ou coffret bois gainé 2 couleurs 22x16x8, avec véritable commutation auto/cadre .....	19.900
— Housse spéciale façon porc .....	1.200
— « WEST », 6 transistors, coffret gainé cuir véritable, clavier doré, commutation antenne auto/cadre, dim. 20x13x7 .....	21.900

### AFFAIRES À SAISIR EN ELECTRO-MENAGER

— MACHINE À LAVER complète, tous gaz, 110/220 V., avec pompe automatique de vidange, étanchéité toutes, cuve inox, tout émail blanc, sans défaut, garantie, sans minuterie .....	48.000
— — Fixation spéciale sous tableau bord et antenne gouttière .....	50.000
— — — « REFRIGERATEUR 75 litres, 110 ou 220 V., 48x55x97 cm, dernier mod. 59, grand freezer horizontal, 2 bacs, porte conditionnée, fermeture automat., décl. intér., thermostat, int. plastique jaune paille, prix sans concurrence .....	39.900
— — — — CUISINIÈRE luxe 3 feux « Suzy », four vitré, 40 dm <sup>3</sup> , avec therm. 60x84x47, tout émail blanc, couv. emboliant, enjoliveurs chromés, tous gaz .....	35.000

### ET LES AFFAIRES AU PRIX D'ETE

— LES TÉLÉVISEURS « ARIANE » (sous garantie), le 43 cm, bicolore .....	65.000
— Le 54 cm, multicanal .....	55.000

— Avec le régulateur tension automatique à fer saturé régulant de 80 à 250 V.A., puissance 180 V.A. ....

10.500

TOURNE-DISQUES :	
— Pathé-Marconi, 3 vitesses ancien modèle 302 .....	5.000
— Pathé-Marconi, 4 vitesses, chargeur aut. 45 t., ancien modèle 318, .....	10.000
— Pathé-Marconi mod. actuels, 129, 319 et 619 16 V. ....	
— Nous consulter.	
— Collaro, chargeur auton. anglais 4 vitesses, dernier modèle .....	16.500
— « Stéréo », nouveau mod. 4 vitesses, permet audition tous disques (monaural et stéréo) .....	9.500
— Platine 6 volts, 4 vitesses, grande marque .....	9.000

### DIVERS :

— Auto-transformos : reversibles 110/220 V., type partie : 200 V.A. ....	2.200
250 V.A. ....	2.400
1.000 V.A. ....	5.900

### DERNIERE HEURE, CONSULTEZ-NOUS POUR :

— L'ELECTROPIEDIE Pathé-Marconi, fonctionnant avec tourne-disques 6 volts, faible consommation, piles, pour plein air.	
— LA CELLULE STEREOFONIQUE s'adapte sur tous les tourne-disques Pathé-Marconi, Mélodyne.	

Prix T.T. comprises, plus frais emballage et expédition, province variant de 250 fr. à 1.000 fr. suivant poids. Envoi à partir de 1.000 fr., paiement à la commande ou contre remboursement.

chez

**SOPRADIO**  
55, rue Louis-Blanc, PARIS-X<sup>e</sup>

C.C.P. 9648-20 Paris — Tél. : NORD 76-20  
Métro : La Chapelle et Louis-Blanc (près Gare du Nord)  
— Stationnement facile —

(Ouvert tous les jours, sauf dimanche, de 9 h à 12 h 30 et de 14 h à 19 h.)  
Distributeur officiel, Mélodyne, Pathé-Marconi  
pour la région parisienne

# L'AMPLIFICATEUR "STÉRÉO SELECT"

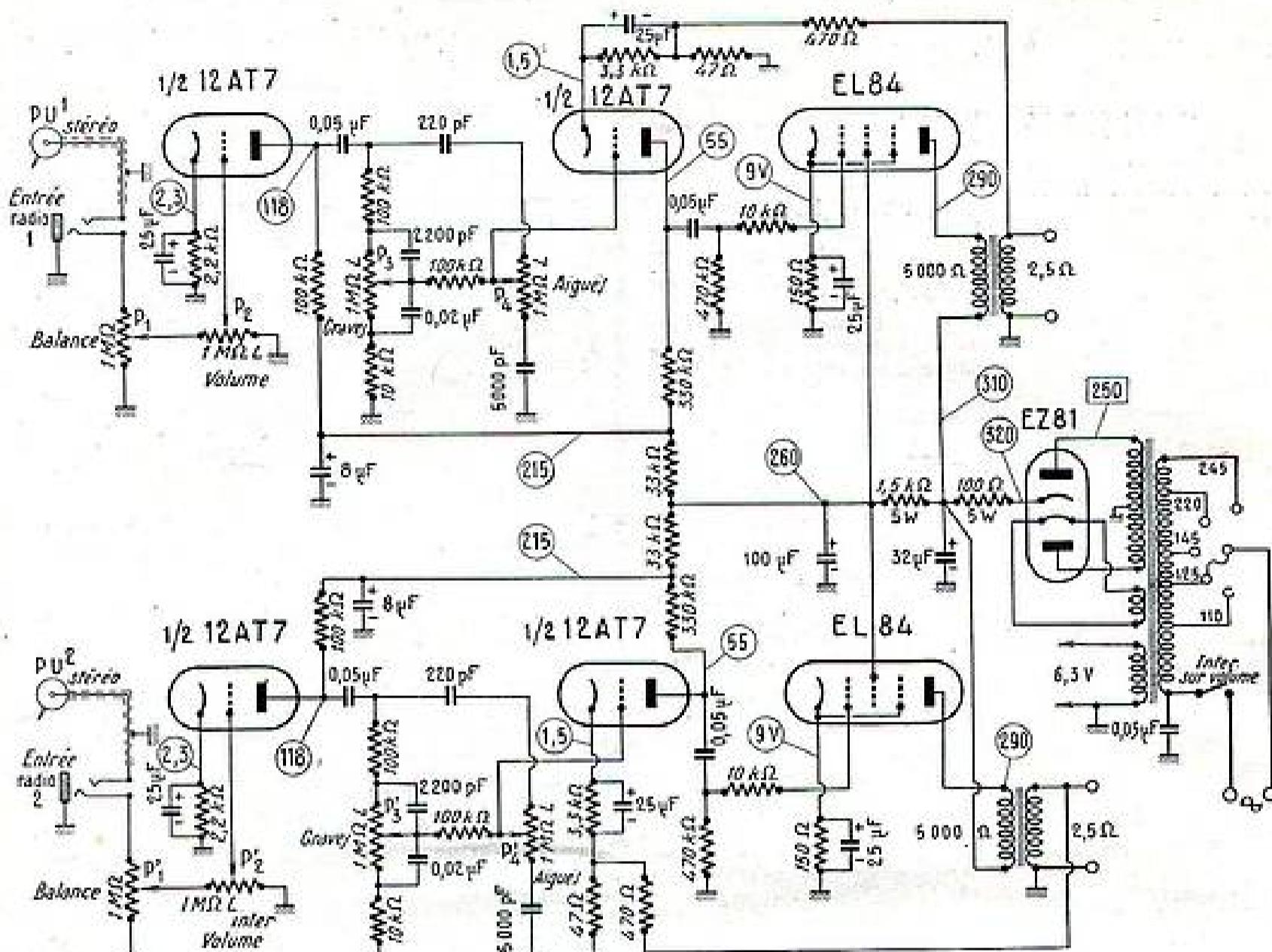


Fig. 1 : Schéma de principe de l'amplificateur stéréophonique

L'amplificateur stéréophonique « Stéréo Select » est équipé de 5 lampes : 2 doubles triodes 12AT7, deux lampes finales EL84 et une valve EZ81. En raison de l'emploi de deux haut-parleurs séparés permettant d'utiliser au mieux la puissance modulée disponible, un étage de sortie push-pull n'est pas indispensable pour la réception stéréophonique. Dans ces conditions, le montage d'un tel amplificateur n'est pas plus compliqué que celui d'un amplificateur monaural à étage push-pull et son rendement est supérieur.

L'ensemble est monté dans un coffret métallique et comporte deux entrées pick-up et deux entrées radio correspondant à chacun des canaux. Pour simplifier le montage, aucune commutation d'entrée n'a été prévue pour inverser le sens de branchement des sources stéréophoniques reliées à

l'entrée de l'amplificateur. Il suffit évidemment d'inverser le branchement des deux jacks d'entrée ou des deux prises pick-up. Pour l'utilisation de cet amplificateur avec un pick-up classique monaural, on relie en parallèle les deux prises d'entrée pick-up et l'on reçoit en pseudostéréophonie sur les deux haut-parleurs alimentés chacun par un canal séparé.

L'amplificateur comporte les circuits classiques spéciaux aux ensembles stéréophoniques et facilitant les réglages : potentiomètres jumelés de balance  $P_1$  et  $P'_1$ ; potentiomètres jumelés de volume  $P_2$  et  $P'_2$ ; potentiomètres jumelés de réglage des graves ( $P_3$  et  $P'_3$ ) et des aiguës ( $P_4$ ,  $P'_4$ ).

L'ensemble correcteur est très efficace et une contre-réaction apériodique entre bobine mobile du haut-parleur de chaque canal et cathode de la

deuxième préamplificateuse améliore la musicalité.

Précisons que cet amplificateur, pouvant être utilisé séparément, est destiné à équiper un électrophone valise stéréophonique de marque Gaillard.

## SCHEMA DE PRINCIPE

La figure 1 représente le schéma de principe complet de l'amplificateur stéréophonique à deux canaux, avec les indications des valeurs de tension relevées à l'aide d'un voltmètre de résistance interne  $10\,000\ \Omega/V$ , le secteur étant de 119 V et le cavalier fusible du transformateur sur la position 125 V.

Les potentiomètres de balance  $P_1$  et  $P'_1$  permettent d'appliquer aux potentiomètres  $P_2$  et  $P'_2$  de volume, commandés par le même axe, des tensions égales. Ils sont montés de telle sorte que lorsque la résistance entre curseur et masse de l'un des potentiomètres augmente,

celle de l'autre diminue (connexions croisées).

Les schémas, très simples, des amplificateurs des deux canaux sont identiques et nous n'examinerons qu'un seul canal.

Le premier étage triode de la double triode 12AT7 est monté en préamplificateur de tension. La polarisation cathodique est assurée par la résistance de  $2,2\ k\Omega$  shuntée par un condensateur électrochimique de  $25\ \mu F-50\ V$ . La charge de plaque, de  $100\ k\Omega$ , est alimentée en haute tension après découplage par la cellule  $33\ k\Omega-8\ \mu F$ .

Le dispositif de réglage séparé des graves et des aiguës est monté entre le premier et le deuxième étage triode 12AT7. Ce dispositif à résistances et condensateurs a pour rôle d'atténuer la transmission de certaines bandes de fréquences, selon les réglages pour favoriser d'autres fré-

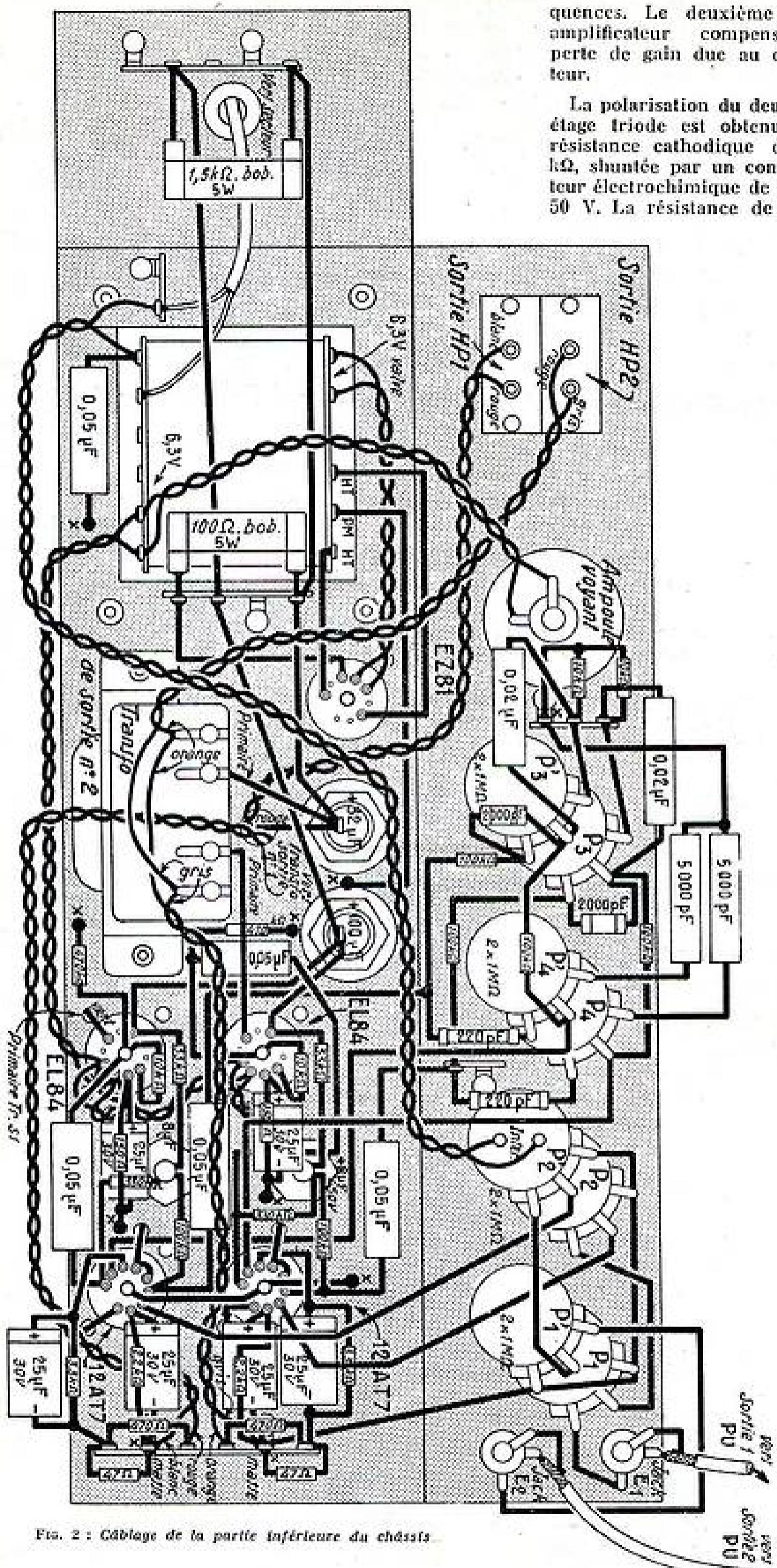


FIG. 2 : Câblage de la partie inférieure du châssis

quences. Le deuxième étage amplificateur compense la perte de gain due au correcteur.

La polarisation du deuxième étage triode est obtenue par résistance cathodique de 3,3 kΩ, shuntée par un condensateur électrochimique de 25 μF - 50 V. La résistance de 47 Ω,

non déconnectée, est montée en série avec la résistance de 470 Ω et une extrémité du secondaire du transformateur de sortie, afin d'améliorer la musicalité par contre-réaction apériodique.

La charge de plaque du deuxième étage, de 330 kΩ, est alimentée en haute tension à la sortie de la même cellule de 33 kΩ - 8 μF.

L'étage final EL84 est classique. La plaque est alimentée avant filtrage par le primaire du transformateur de sortie et l'écran à la sortie de la cellule de filtrage 1 500 Ω - 100 μF. La résistance cathodique de polarisation est de 150 Ω.

Les valeurs des éléments du deuxième canal sont identiques. On remarquera que la première cellule de filtrage de 1 500 Ω - 100 μF est commune aux deux canaux. Par contre, deux cellules séparées de 33 kΩ - 8 μF sont utilisées pour l'alimentation haute tension de la 12AT7 de chaque canal.

L'alimentation est assurée par un transformateur dont le primaire permet l'adaptation sur secteurs 110 - 125 - 220 - 245 V. La valve EZ81 est montée en redresseuse des deux alternances. Elle est chauffée par un enroulement secondaire séparé du transformateur.

La ligne de chauffage de 6,3 V est à deux conducteurs, la mise à la masse de l'un de ces conducteurs s'effectuant à proximité de la 12AT7 du premier canal.

#### MONTAGE ET CABLAGE

Fixer sur la partie supérieure du châssis le transformateur d'alimentation, les quatre condensateurs électrolytiques de 8, 8, 32 et 100 μF, les cinq supports de lampes et le transformateur de sortie Tr.S1. Les deux mêmes vis et écrous de fixation de Tr.S1 servent à la fixation du deuxième transformateur de sortie Tr.S2, disposé sur le châssis.

Fixer ensuite sur le côté avant, de droite à gauche, les potentiomètres doubles P<sub>1</sub> P'<sub>1</sub> de 2 × 1 MΩ (marqué 1 MΩ-A), P<sub>2</sub> P'<sub>2</sub> de 2 × 1 MΩ, avec interrupteur, P<sub>4</sub> P'<sub>4</sub>, et P<sub>5</sub> P'<sub>5</sub>, qui sont également de 2 × 1 MΩ. Les deux jacks miniatures, permettant la coupure des entrées pick-up en enfonceant chaque fiche sont montés à proximité du potentiomètre P<sub>1</sub> P'<sub>1</sub>.

Pour la liaison à la sortie du pick-up stéréophonique, deux conducteurs à gaine blindée isolée sont prévus. La sortie du pick-up stéréo peut être à

trois ou quatre broches. Si elle est à quatre broches, il y a deux broches de masse à relier aux gaines blindées respectives. Si elle ne comporte que trois broches, les deux gaines blindées sont reliées.

Les deux derniers éléments du côté avant sont les deux prises HP1 et HP2 reliées aux bobines mobiles des haut-parleurs correspondants. Un sens

et à n'utiliser qu'un seul conducteur, l'autre extrémité filament de chaque lampe étant reliée à la masse.

Les points de masse, effectués directement sur le châssis étamé correspondent à ceux qui sont indiqués sur le plan de câblage de la partie inférieure du châssis (fig. 2). On remarquera en particulier le point de masse des potentiomètres P<sub>1</sub>, P<sub>2</sub>, comme indiqué

transformateur de sortie et la masse. Cette augmentation de la longueur du fil de liaison permet d'effectuer la prise de masse entre les condensateurs électrolytiques de 32 et 100 µF, afin d'éviter les ronflements.

Aucune autre particularité de câblage n'est à signaler. Ne pas oublier d'inverser les connexions du potentiomètre de balance P<sub>3</sub>, P<sub>4</sub>, comme indiqué

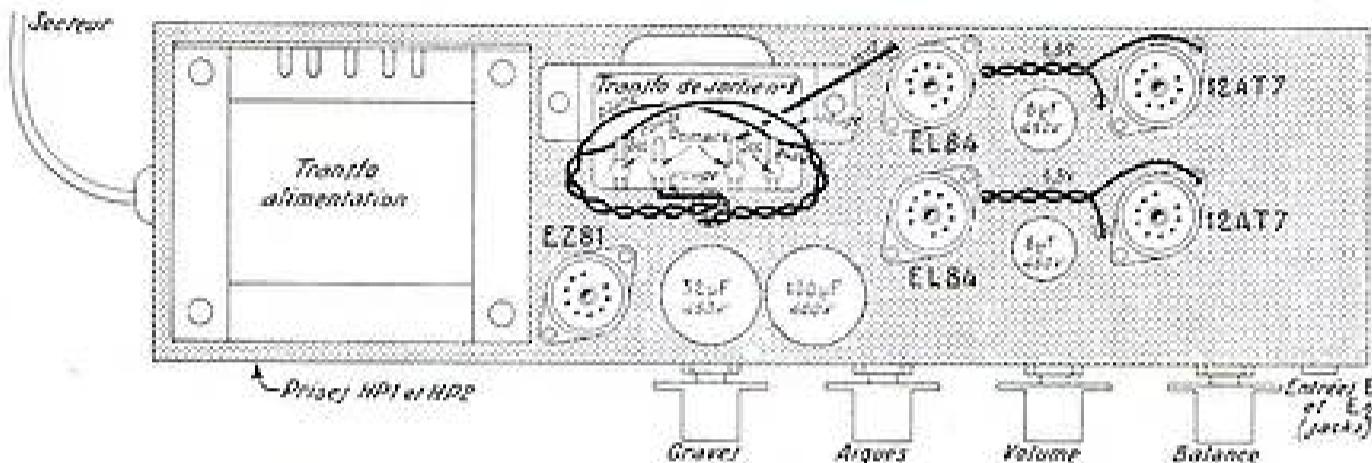


Fig. 3 : Câblage de la partie supérieure du châssis

de branchement est à respecter pour qu'il y ait contre-réaction et non-réaction. Ce sens est facile à vérifier, car dans le cas d'une réaction, l'amplificateur a tendance à accrocher.

Sur le câblage de la vue de dessus de la figure 2, on remarquera les liaisons aux cosses primaire et secondaire du transformateur de sortie trSI : rouge + HT, vert : plaque. Les quatre autres conducteurs torsadés rouge-blanc sont reliés respectivement à la prise de sortie HP1 et à la barrette à six cosses de la partie inférieure du châssis (connexion masse et résistance de contre-réaction de 470 Ω).

Les deux conducteurs 6,3 V de l'alimentation filaments traversent deux fois le châssis. On évite ainsi des inductions parasites du secteur sur les broches de grille des 12AT7. Les deux extrémités filament (broches 4 et 5) de chaque 12AT7 sont reliées et le 6,3 V est appliqué entre le point milieu (broche 9) et les broches 4 et 5 réunies. On remarque que les broches 4 et 5 de l'une des deux 12AT7 sont réunies à la masse à proximité de l'étage. Ce câblage par deux conducteurs, avec l'un des conducteurs à la masse, est préférable pour éviter les inductions parasites, à celui qui consistrait à réunir à la masse une extrémité de l'enroulement filament à proximité de la cosse correspondante du transformateur d'alimentation

sur le plan, et de respecter, bien entendu, la polarité des condensateurs électrochimiques de découplage.

De même, il peut paraître, à première vue, peu rationnel d'utiliser une connexion aussi longue entre le point milieu de l'enroulement haute tension du

sur le plan, et de respecter, bien entendu, la polarité des condensateurs électrochimiques de découplage.

Toutes les résistances sont de 0,25 W, sauf les deux résistances bobinées du circuit de filtrage, qui sont d'une puissance de 5 watts.

**RADIO**  
Quel que soit le poste...  
**L'HEURE  
D'ÉCOUTE  
AU PRIX  
LE PLUS BAS**



**POUR  
TOUS VOS ACHATS  
TOUJOURS  
DIFFUSION - RADIO**

A VOTRE SERVICE  
Accueil sympathique  
QUALITE - PRIX

TOURNE-DISQUES + VITESSES	
Radiohm . . . . .	6.800 Teppaz . . . . .
Melodyne . . . . .	7.200 Ducretet T.G. . . . .
	10.500
Changeur Melodyne . . . . .	14.000
Mallette Radiohm 3 vif . . . . .	6.900

**EN STOCK :** Valises pour électrophones étudiées spécialement pour les principales marques de tourne-disques.  
Renseignements et prix  
contre enveloppe timbrée.

**SAPHIRS** s'adaptant sur toutes les cartouches de marques connues de tourne-disques.

<b>POUR</b>	<b>Radiohm</b> . . . . .	<b>360</b>
» Teppaz . . . . .	270	
» Melodyne . . . . .	300	
» Eden . . . . .	360	
» Star-Ronette . . . . .	410	
» B.S.R. . . . .	360	
» Philips . . . . .	270	

Prix spéciaux par quantité

Qualité	OXYVOLT	Qualité
Cartouche		Alu
50 MF 165 V 145	50 MF 165 V 170	
32 " 400 V 230	2x50 "	270
40 " " 250	32 "	240
50 " " 280	100 "	350
8 " 500 V 130	2x32 "	340
16 " " 175	2x50 "	400
32 " " 250	8 "	500 V 110
32 " 550 V 260	16 "	190
25 " 35 V 65	32 "	270
50 " " 85	2x8 "	200
100 " " 110	180 "	290
200 " " 180	2x16 "	430
500 " " 300	2x32 "	
1.000 " 15 V 300	32 "	550 V 300
2.000 " " 400	2x32 "	480

CHERCHER LA QUALITÉ  
C'EST CHOISIR...

**TELEFUNKEN**

DY86 . . . . .	723	E280 . . . . .	383
ECC81 . . . . .	765	POC84 . . . . .	765
ECC82 . . . . .	765	POF80 . . . . .	765
ECC83 . . . . .	850	PL81 . . . . .	1.190
ECC84 . . . . .	765	6AB3 . . . . .	638
ECH81 . . . . .	595	6AJ8 . . . . .	595
ECL80 . . . . .	638	6AX2 . . . . .	723
ECL82 . . . . .	850	6BQ5 . . . . .	510
EF80 . . . . .	553	6BX6 . . . . .	553
EF86 . . . . .	850	6CF8 . . . . .	850
EL84 . . . . .	510	6V4 . . . . .	383
EL85 . . . . .	680	6X2 . . . . .	850
EM84 . . . . .	850	12AT7 . . . . .	765
EY81 . . . . .	850	12AU7 . . . . .	765
EM86 . . . . .	723	12AX7 . . . . .	850

**SACOCHES POUR TOUS  
LES POSTES A TRANSISTORS**

**ECHANGE  
IMMEDIAT ET GRATUIT  
DE TOUS TUBES  
DEFECTUEUX  
SOUS GARANTIE**

Document, contre 100 fr., en timbres

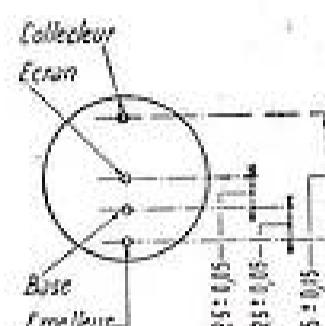
**DIFFUSION - RADIO**  
163, bd de la Villette, Paris-10<sup>e</sup>  
Tél. : COM. 67-57 — Métro : Jaurès

**EXPÉDITIONS**  
contre-mandat à la commande  
ou contre-remboursement  
C.C.P. 7472-83 Paris  
FERME LE LUNDI MATIN  
GALVANISATION

# TRANSISTORS AU GERMANIUM pour Haute Fréquence

UNE importante contribution aux applications des transistors dans le champ des hautes fréquences a été apporté par de grands laboratoires de recherche. Ceux-ci ont réussi à mettre au point une méthode qui permet d'obtenir des distances réduites entre les jonctions, condition indispensable pour la réalisation de transistors adaptés à leur utilisation en HF. Cette nouvelle réalisation est basée sur l'application simultanée des deux procédés connus « par alliage et par diffusion ». Le type OC 170, dont la production en série est déjà commencée, représente le premier exemplaire fabriqué avec cette nouvelle technique. Les caractéristiques les plus saillantes de l'OC 170 sont représentées par la fréquence de coupure, qui s'établit autour de 70 MHz, par la capacité du collecteur qui a une valeur moyenne de 1,8 pF. Ces caractéristiques en permettent l'emploi, soit à l'étage convertisseur-oscillateur pour ondes courtes, soit dans les étages moyen-fréquence des récepteurs FM.

Il est intéressant de souligner que le comportement du transistor aux fréquences plus élevées est tel qu'il



permet un rendement optimum, même dans des circuits alimentés sous une tension de 6 V.

Un autre type de transistor, ayant une fréquence de coupure encore plus élevée, est actuellement à l'étude.

## GENERALITES

On sait quelles importantes difficultés techniques on rencontre dans la fabrication des transistors à jonction, par alliage, quand on veut dépasser la fréquence de coupure de 20 MHz ; ceci est dû au fait qu'il est particulièrement difficile, au moyen du procédé « par alliage », de rendre très mince l'épaisseur de la base, avec une pro-

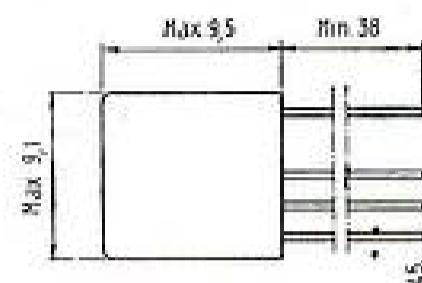


Fig. 1

duction en série des transistors. Le procédé « par diffusion » a une marche lente, et permet facilement la réalisation de couches très minces, parce qu'il peut être contrôlé très soigneusement au moyen d'un choix opportun des temps et des températures de travail.

Par diffusion, on crée un degré d'impureté dans la couche qui formera la base du transistor. Un tel degré, provoquant « l'effet drift », servira à améliorer la fréquence de coupure. En outre, le procédé « par diffusion » offre la possibilité d'obtenir une capacité de collecteur très faible simultanément avec une faible résistance de base.

Le problème enfin de lier la jonction de l'émetteur sur cette très mince couche obtenu par diffusion est résolu en produisant en même temps le procédé par alliage et celui de diffusion.

## Construction des transistors à alliage et diffusion

Comme on le voit sur le schéma de la fig. 1, la construction de l'OC 170 diffère complètement de celle des transistors à alliage. Le transistor est réalisé sur une particule de germanium de type P sur laquelle sont disposées deux petites sphères métalliques. La sphère B contient habituellement des impuretés de type N, tandis que la sphère E contient des impuretés, tant du type N que du type P.

Quand cet ensemble est porté à une certaine température, le germanium commence à dissoudre jusqu'à former une solution saturée avec les sphères en fusion ; en maintenant cette température pendant un certain temps, on vérifie le phénomène de diffusion des impuretés contenues dans les sphères B et E :

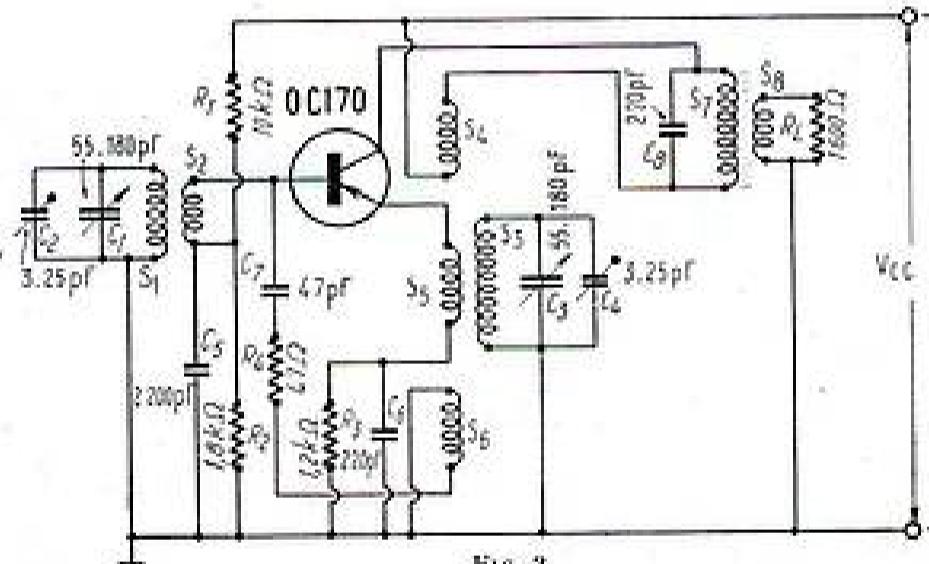


Fig. 2

## TRES IMPORTANT AMATEURS ! BRICOLEURS !... CN8AS/F2SA

VOUS PROPOSE

### PLUS DE 250 TONNES de MATERIEL RADIO-ELECTRIQUE

en provenance de surplus

AMERICAINS • ANGLAIS • ALLEMANDS

MATERIEL TRES DIVERS : BC 348 - BC 342 - EMETTEURS BC 610.  
RECEPTEURS - APPAREILS de MESURE - LAMPES, etc..., etc...

• MATERIEL VENDU dans l'ETAT où il se trouve

A PARTIR DE **200 Frs le KILOG.**

EXEMPLE : Un Emetteur BC 348 pèse environ 25 kgs. Prix env. : 10.000 fr.

**C.I.A.**

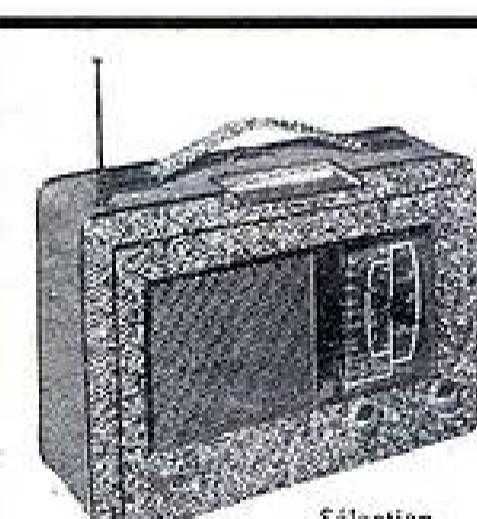
COMPTOIR INTERNATIONAL D'ACHATS

20, rue Godofroy-Cavaignac - PARIS-XI<sup>e</sup>

Métro : Voltaire

Téléphone : VOL. 45-51 ou ROQ. 50-53

ATTENTION ! Vu la diversité de ce matériel, nous recommandons à nos clients de VENIR SE RENDRE COMPTE SUR PLACE. Merci.



## C.E.R.A. TRANSISTORS

Postes 7 transistors  
+ diode  
Importation 1<sup>er</sup> choix

Sélection

### SELECTION

H.-P. 12 X 19 Spécial  
Aimant Ferodur  
Antenne télescopique  
Clavier 5 touches: OC-PO-GO  
Commutateur + Cadre  
Antenne Voiture

### WEEK - END

H.-P. 12 cm Audax  
Transistors 1<sup>er</sup> choix  
Communication  
Antenne Voiture

Coffret bois gainé luxe 2 tons

Matériel et transistors absolument garantis  
Echange standard en cas de défectuosité

Ensembles en état de marche  
ou équipés prêts à câbler  
ou en pièces détachées avec schéma  
et plans de câblage

Assistance technique assurée pour tout amateur  
voulant faire des Transistors

Envoy du tarif sur demande

**C.E.R.A. - Constructeur**

258, rue Marcadet - PARIS (18<sup>e</sup>) - Tél. MAR. 62-92

ces impuretés pénètrent dans le germanium solide disposé en dessous. Toutefois, l'élément utilisé comme impureté de type P dans la sphère E a une constante de diffusion assez basse, autrement dit, il pénètre si lentement dans le germanium solide que sa diffusion reste négligeable.

L'impureté de type N contenue dans les sphères E et B a une constante de diffusion beaucoup plus élevée. Ces atomes, des sphères en

collecteur, l'épaisseur de cette couche, et par suite, la capacité, est principalement fonction de la résistivité spécifique du germanium du collecteur. Dans la réalisation des transistors à alliage et diffusion, il est possible de donner à la résistivité spécifique du germanium de collecteur une valeur élevée semblable à celle de la résistivité du collecteur d'un transistor à alliage normal. Ce fait, en dehors des dimensions très réduites des transistors à alliage et à diffusion, assure, à la capacité de collecteur, une valeur excessivement basse.

4) Faible résistance de base. Presque tous les paramètres d'un transistor (transconductance, facteur de réaction, admittance d'entrée et de sortie, etc.) dépendent plus ou moins de la résistance de base qui doit, pour cela, avoir une valeur très basse.

Comme la concentration des impuretés dans la couche de base d'un transistor à alliage et à diffusion est élevé, au voisinage de la jonction de l'émetteur, il s'ensuit que bien que cette couche soit très mince, la résistance de base est basse. Il existe différentes manières pour définir et mesurer la résistance de base. Celle de l'OC 170, mesurée à la fréquence de 3 MHz, est approximativement de 40 Ω.

#### Valeurs maximales absolues

##### Collecteur :

Tension continue entre collecteur et base —  $V_{CB}$  = max 20 V.

Tension de crête entre collecteur et base —  $V_{CBM}$  = max 20 V.

Courant continu entre collecteur et base —  $I_C$  = max 10 mA.

Courant de crête entre collecteur et base —  $I_{CM}$  = max 10 mA.

Dissipation à la temp. amb. 45° C  $P_C$  = max 60 mW.

##### Emetteur :

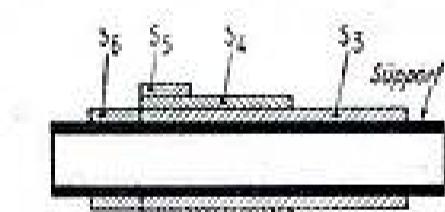


Fig. 4

Tension continue entre émetteur et base —  $V_{EB}$  = max 0,5 V.

Tension de crête entre émetteur et base —  $V_{EBM}$  = max 0,5 V.

Courant continu entre émetteur et base —  $I_E$  = max 10 mA.

Courant de crête entre émetteur et base —  $I_{EM}$  = max 10 mA.

Température de la jonction  $T_J$  = max 75° C.

Fonctionnement comme convertisseur auto-oscillateur pour ondes courtes dans la bande de 6 MHz à 16 MHz

(19 m — 50 m) Fig. 2

Tension continue collecteur/émetteur —  $V_{CE}$  = 7,8 V.

Courant continu de l'émetteur  $I_E$  = 1 mA.

Tension de l'oscillateur (émetteur/masse) :

ces impuretés pénètrent dans le germanium solide disposé en dessous. Toutefois, l'élément utilisé comme impureté de type P dans la sphère E a une constante de diffusion assez basse, autrement dit, il pénètre si lentement dans le germanium solide que sa diffusion reste négligeable.

L'impureté de type N contenue dans les sphères E et B a une constante de diffusion beaucoup plus élevée. Ces atomes, des sphères en

couche de type N, au-dessous des sphères mêmes. Une diffusion partielle a lieu en outre aussi par la présence de gaz dans l'atmosphère du four qui produit sur la surface libre du cristal de germanium, une mince couche de type N.

Après cette première phase du procédé, on effectue le refroidissement de l'ensemble qui provoque la précipitation du germanium sous forme d'une couche cristalline, comme dans le procédé normal « par alliage ».

La couche recristallisée de la sphère E contient de nombreux atomes d'impureté de type P et ainsi peut être considérée comme une couche de germanium P. La même couche de la sphère B est naturellement du type N du fait qu'il n'y a pas d'autre type d'impureté. Ainsi, celle-ci avec la couche diffuse de type N, constitue une jonction non redresseuse.

Ensuite, on procède à l'épuration par attaque chimique et au branchemet des connexions.

#### Quelques propriétés des transistors à alliage et diffusion

Énonçons brièvement quelques-unes des plus importantes caractéristiques des transistors « à alliage et diffusion ».

1) Possibilité de réduire l'épaisseur de la couche diffuse dans la base à quelques microns. Ce qui signifie que le temps de transit des « trous » injectés de l'émetteur vers le collecteur, peut être très court.

2) Concentration des impuretés dans la base non homogène, mais décroissante de l'émetteur vers le collecteur, et, en conséquence, effet « drift » qui diminue ultérieurement le temps de transit. Grâce à l'épaisseur très faible de la base et à la présence de cet « effet drift », la fréquence de coupure du transistor est très élevée, et pour le type OC 170, est de 70 MHz.

3) Faible valeur de la capacité collecteur-base : 1,8 pF avec  $V_{CB}$  = - 6 V. Elle est due principalement à la capacité de la couche de la jonction base-collecteur. Pour une valeur donnée de la tension de

# TÉRADEL

## 59, RUE LOUIS-BLANC

### ET 12, RUE DU CHATEAU-LANDON

### PARIS (10<sup>e</sup>)

C.C.P. 140-13-59 — Tél. : COMbat 45-76

## VENTE DE MARCHANDISES NEUVES ET GARANTIES

## 40 A 50 % DE RÉDUCTION

**ELECTROPHONE** avec enregistrement sur disques magnétiques. 4 vitesses. GRANDE MARQUE : en valise bois gainée simili cuir fauve. Dimensions 40x29x21, H.-P. 21 cm.

Prix catalogue ..... 47.500

Vendu complet avec micro et double cellule (enregistrement - lecture) ..... 17.500

Cet appareil fonctionne en électrophone normal en enregistrement et reproduction sur disques magnétiques.

Quantité limitée

#### POSTES RADIO, grande marque

6 lampes à touches OC-PO-GO-PU, montage circuit imprimé, cadre à air blindé PO-GO orientable, commande gyroscopique, indicateur visuel d'accord. Réglage tonalité, H.-P. 17 cm 2 W. modulés, alternatif 50 périodes 110/220 V. Présentation luxe dernier modèle. Valeur : 32.000.

Vendu en carton d'origine ..... 18.500

Garantie 1 an.

#### POSTES TRANSISTORS

Neufs : 4 transistors, 6 et 8 transistors, à partir de ..... 19.500

#### Réfrigérateurs Groupe à compression

#### TECUMSEH

grandes marques — 144 litres - 105 litres

Cuisinières BRANDT 4 feux - 3 feux - 2 feux avec four - 2 feux plats.

#### Rosiers électriques, grande marque.

Machines à laver centrifuges, semi-automatiques 6 kgs.

Tous postes Radio.

Electrophones tous modèles 1 HP - 2 HP.

Auto-transformes 30 VA - 100 VA - 150 VA - 200 VA - 250 VA - 300 VA - 500 VA.

Renseignements sur demande

## VENTE PUBLICITAIRE SANS PRÉCÉDENT - EXEMPLE DES PRIX :

### TELEVISEURS DE MARQUE

Prix Cat. : 179.500. Vendus avec garantie.

### POSITIVE VOITURE GRANDE MARQUE

Prix Catalogue : 37.000. Vendu avec équipement à RAPY. Partir de .....

à l'occasion de l'ouverture de notre nouveau Magasin

à la fréquence de 6 MHz Vosc Gain de conversion :  
 = 0,13 V.  
 à la fréquence de 16 MHz Vosc à la fréquence de 6 MHz (ap-  
 prox.) Gc = 25 dB.  
 à la fréquence de 16 MHz Vosc à la fréquence de 6 MHz (ap-  
 prox.) Gc = 20 dB.

## IMPORTATION ALLEMANDE

### — UN SPLENDIDE MEUBLE COMBINE — “BLAUPUNKT” TYPE “ORIGINAL”



Dimensions : 120 X 86 X 44 cm  
(livrable équipé  
avec  
4 ou 6 Haut-Parleurs)

Valeur réelle	Modèle 4 HP ...	199.000	Prix C.I.A. ...	<b>96.000</b>
	Modèle 6 HP ...	232.000	Prix C.I.A. ...	<b>122.000</b>

### MAGNETOPHONES « GRUNDIG »

#### • TYPE TK 20 •

— Commutation par clavier à touches : Micro - Radio - Tourne-disques  
 — Commutateur rotatif pour : Arrêt - Arrêt rapide - Développement rapide - Retour rapide.  
 — Indicateur double piste.  
 — Vitesse de défilement : 9,5 cm/sec.  
 La Bande de Fréquence correspond à une bonne qualité HI-FI.  
 Durées d'enregistrement de reproduction d'une bobine d'un diamètre de 15 cm : 2 X 60 minutes avec bande longue durée 3 X 90 minutes pour les bandes doubles.  
 Amplificateur de micro incorporé.  
 Possibilité d'utiliser un microphone : Cristal, Dynamique ou à Condensateur.



Arrêt automatique de la bande - Compteur avec remise à 0.  
 Contrôle visuel par œil magique - Réglage de l'intensité à l'enregistrement.  
 Contrôle de tonalité à la reproduction.  
 Régularité rigoureusement constante du moteur par régulateur incorporé.  
 Puissance de sortie 2 W 5.  
 Consommation maximum 45 watts  
 Fonctionne sur secteur alternatif 110 ou 220 volts  
 Présenté en élégante valise de luxe gainée. Dim. : 35 X 32 X 18 cm.  
 Poids : 9,5 kgs  
 Livré avec Micro dynamique d'origine - 1 Bobine pleine - 1 Bobine vide  
 Valeur réelle : 172.000.

**PRIX C.I.A. .... 119.900**  
 (Quantité limitée)

#### • TYPE TK 35 •

Caractéristiques identiques au modèle TK 20, mais toutes les manœuvres par CLAVIER A TOUCHES  
 3 vitesses : 4,75 - 9,5 et 19 cm/seconde  
 Fréquences 40 à 20000 Hz en 19 cm/sec. - 50 à 16000 Hz en 9,5 cm/sec.  
 60 à 80000 Hz en 4,75 cm/sec.  
 Puissance de sortie : 4 watts. Consommation maximum : 75 watts.  
 Fonctionne sur secteur alternatif 110/150/200/220/240 volts.  
 Présentation en luxueux coffret gainé. Dim. : 46 X 42 X 23 cm.  
 Poids : 15,5 kgs.

TOUCHE SPECIALE pour FOND SONORE.  
 Possibilité d'écoute sur H.P. ou sur CASQUE.  
 Peut être commandé électriquement à distance.

Valeur réelle : 237.000.

**PRIX C.I.A. 152.000**

#### DERNIÈRE MINUTE

#### • TABLES TELEVISION pour 43 ou 54 cm •

2 tablettes gainées, Excellente fabrication

Présentation impeccable

Livrées à plat, en carton universel. Se monte en 5 minutes

Valeur réelle : 9.500

**PRIX C.I.A. 5.900**

#### • DEPARTEMENT RADIO •

22, rue Godefroy-Cavaignac, PARIS-XI.

Tél. : VOL. 45-51

Voir nos AUTRES ARTICLES pages 13 et 64  
 C.I.A. PUBLICITÉ

à la fréquence de 16 MHz (ap-  
 prox.) Gc = 20 dB.

à la fréquence de 25 MHz Gc  
 = 8 dB.

#### Self d'antenne (fig. 3)

S<sub>1</sub> = 23 spires fil cuivre émaillé 0,8 mm de diamètre, sur un support de 10 mm.  
 Inductance 2,5 µH.  
 Q (sans charge) : 110.

S<sub>2</sub> = 3 spires fil cuivre émaillé 0,25 mm enroulées sur S<sub>1</sub>.

#### Self de l'oscillateur (fig. 4)

S<sub>3</sub> = 21 spires fil cuivre émaillé enroulées sur un support de 10 mm de diamètre.  
 Inductance 2,15 µH.

Q (sans charge) : 100 à la fréquence de 6 MHz.  
 Q (sans charge) : 100 à la fréquence de 15 MHz.

S<sub>4</sub> = 6 spires cuivre émaillé 0,25 mm enroulées sur S<sub>3</sub>, côté masse.

#### Self d'antenne (fig. 3)

S<sub>1</sub> = 8 spires cuivre émaillé 0,8 mm sur support 10 mm.  
 Inductance : 0,64 µH.

Q (sans charge) : 105 à la fréquence de 15 MHz.

Q (sans charge) : 125 à la fréquence de 25 MHz.

S<sub>2</sub> = 1 spire, cuivre émaillé 0,25 mm enroulée sur S<sub>1</sub>.

#### Self de l'oscillateur (fig. 4)

S<sub>3</sub> = 7,5 spires cuivre émaillé 0,8 sur support 10 mm.

S<sub>4</sub> = 4 spires, cuivre émaillé, 0,25 mm.

S<sub>5</sub> = 1 spire, cuivre émaillé, 0,25 mm.

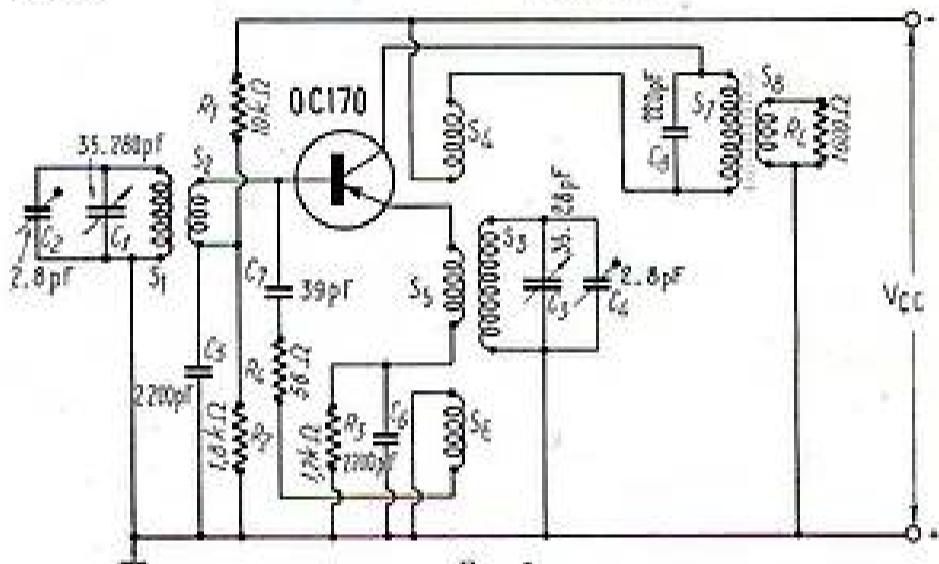


Fig. 5

S<sub>1</sub> = 2 spires même fil enroulées sur S<sub>2</sub>, côté masse.

S<sub>2</sub> = 2 spires, cuivre émaillé, 0,25 mm.

S<sub>3</sub> = 6 spires, même fil.

#### Transformateur de F. I.

S<sub>4</sub> = 0,55 mH.

Q (sans charge) : 160.  
 Rapport de transformation S<sub>7</sub>/S<sub>8</sub> = 11,6/1.

Fonctionnement comme amplificateur F. I.  
 à la fréquence de 10,7 MHz.

La fig. 6 donne le schéma électrique d'un étage amplificateur F. I. composé de 4 étages identiques, fonctionnant à la fréquence de 10,7 MHz.

La charge de l'étage est de 100 Ω (résistance d'entrée de l'éta-

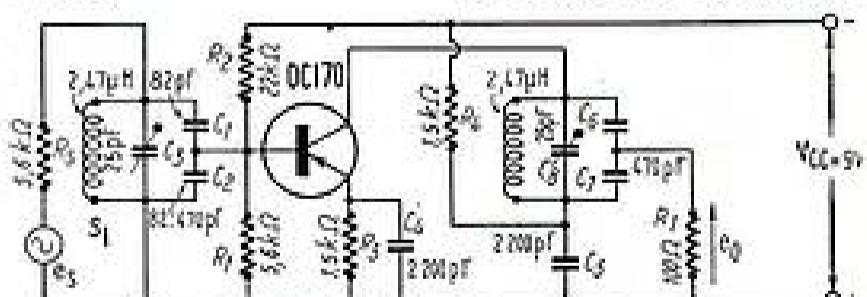


Fig. 6

Tension de l'oscillateur (émetteur/masse) :

à la fréquence de 15 MHz (ap-  
 prox.) Vosc = 0,3 V.

à la fréquence de 25 MHz (ap-  
 prox.) Vosc = 0,2 V.

Gain de conversion :

à la fréquence de 15 MHz Gc  
 = 10 dB.

ge suivant); la résistance de la source est 5,6 kΩ (valeur de la résistance de sortie de l'étage précédent).

Gain en puissance :

Rapport entre la puissance fournie à la résistance de charge de 100 Ω et celle fournie aux bornes d'entrée du transistor G = 22 dB.

« *SOUVENIR DE PARIS* » devrait être l'un des best-sellers de la saison touristique. L'idée en est fort heureuse : à la manière d'une de leurs émissions, Robert Beauvais et Gisèle Parry nous présentent « *Emportez-le avec vous* ». C'est une évocation de Paris sous tous ses aspects, avec des bruits pris sur le vif, des réflexions humoristiques, des chansons et des danses. Nous assistons même à la présentation d'une collection chez Pierre Balmain !

Quant aux interprètes choisis par Robert Beauvais et Gisèle Parry, il suffit de dire qu'ils représentent merveilleusement notre capitale, puisque nous trouvons Maurice Chevalier, Edith Piaf, Charles Trenet, les Comédiens Français, Louis Jouvet, Josephine Baker, Matilde Altéry, Vicki Autier, Lise Renaud, la Chorale des J.M.P., la Garde Républicaine, Franck Pourcel, Jean Vassivière, Jacques Hélian.

Robert Beauvais nous dit lui-même : « Est-ce vraiment Paris cette bimbolerie naïve, ces portefeuilles, ces porte-plumes peinturlurés... ? » « Souvenirs de Paris »... bien sûr, il en faut ; on ne rentre pas chez soi les mains vides. Il nous a semblé aussi que si un objet est donné du pouvoir d'évoquer le son, les couleurs et les parfums qui « se répondent », c'est bien le disque, qui condense, dans ses dimensions miraculeuses, tous les aspects, toutes les images d'une ville... » (Pathé, STX 130).

\* Parmi les dernières nouveautés, les amateurs de jazz seront heureux de découvrir trois excellents super-45 tours.

# DISQUES Recommandés

Le premier est consacré à des succès de Django Reinhardt interprétés par le grand guitariste. Il s'agit évidemment de repiquages fort bien faits et extraits d'ailleurs de l'Anthologie Django Reinhardt précédemment parue sur microsillons 33 tours. Ce petit 45 tours est le bienvenu car il met à la portée de tous d'insubstitables interprétations de Django en compagnie du Quintette du Hot-Club de France : « Nuages », « Echos of Spain », « Sweet chorale », « Minor Swing » (La Voix de son Maître 7 EMI 165).

\* Nous retrouvons sur le second super-45 tours, Roger Guérin et Benny Golson. Il s'agit là encore d'un extrait d'un 25 cm 33 tours paru récemment. Ce sont les deux meilleures pièces qui ont été choisies : « Blues March » et « Moanin », qui font de ce disque à lui seul, un petit événement que ne doit pas manquer l'amateur de jazz (Columbia ESDF 1252).

J'ai aussi beaucoup aimé le super-45 tours du « Paris Jazz Trio » avec Guy Laflit, Christian Garros et l'excellent pianiste Georges Arvanitas. Le « Paris Jazz Trio » nous offre des interprétations de grand style de « Fever », « Symphonie », « Pour que ma vie dure » et « Robbin's

nest ». La prise de son est remarquable (Columbia ESDF 1252).

Pour ceux qui ne sont pas particulièrement attirés par le jazz mais apprécient une musique de tension et d'ambiance, dansante, je conseillerai le dernier microsillon de Georges Jouvin. Le voici une fois de plus avec sa trompette d'or et son orchestre. Le titre du disque est très évocateur : « Musique pour garçonne » ! En tout cas, c'est une musique parfaitement dansante et fort agréable !

Voici les titres proposés par ce microsillon : « Tu m'étais destinée », « Dis, oh ! dis », « Smoke gets in your eyes », « On est bien comme ça », « When », « Eso es el amor », « Tequila », « Little Pixie », « To be loved », « It's all in the game » (La Voix de son Maître PFLP 1125).

\* Très imprévu, nous trouvons dans les dernières nouveautés, un enregistrement stupéfiant des deux Concert-

tos pour piano de Chostakovitch. Le Concerto N° 1, vous le connaissez peut-être déjà, c'est celui pour piano, trompette et orchestre à cordes, op. 35, qui a déjà fait l'objet d'éditions plus ou moins réussies, mais qui se trouve présenté cette fois dans sa très, très grande forme. Au piano, nous trouvons Dimitri Chostakovitch en personne, l'enregistrement ayant été réalisé lors de son passage à Paris l'année dernière. Le trompettiste, d'une extraordinaire vaillance, est le plus célèbre trompettiste français : Ludovic Vaillant (sans jeu de mots). L'Orchestre National de la Radiodiffusion Française est dirigé par André Cluytens.

Même distribution et même interprétation magistrale pour le second Concerto pour piano et orchestre, op. 102, que nous découvrons ici dans toute sa charmante fantaisie. Si Chostakovitch a introduit du drame dans ses grandes œuvres symphoniques, il considère les concertos comme des divertissements et nous le fait bien sentir. Grâce à lui, nous passons de bien agréables moments. Le microsillon est complété par les Danse Fantastiques pour piano seul, interprétées par Chostakovitch lui-même.

La prise de son est l'une des plus extraordinaires que nous ayons entendues ces derniers mois (Columbia FCX 7691).

## ENREGISTREZ SUR DISQUE MICROSILLON HAUTE-FIDÉLITÉ

« jusqu'à 30 minutes par face »

**LES BANDES MAGNETIQUES QUE VOUS DESIREZ CONSERVER  
C'EST PLUS SIMPLE, PLUS PRATIQUE, PLUS ÉCONOMIQUE**

- ★ VOTRE VOIX, celle de vos enfants.
- ★ VOS INTERPRETATIONS, chant musique, etc...
- ★ VOS SOUVENIRS SONORES, mariages, etc...
- ★ VOS COURS, radio, chant, danse, etc...

Vous pouvez nous envoyer, nous apporter ces enregistrements, ils ne sont pas détériorés et vous pouvez ainsi réemployer votre ruban magnétique.

Au **KIOSQUE D'ORPHEE** un disque à partir de **750 fr.**  
7, rue Grégoire-de-Tours, PARIS (6<sup>e</sup>). DAN. 26-07.

Documentation et tarif, envoyés gratuitement sur demande

## LA VÉRITABLE "HAUTE FIDÉLITÉ"

AMPLI ULTRA - LINÉAIRE  
+ PREAMPLI 4 entrées  
Puissance 10 W  
Réponse 10 à 100 000 cps  
Livré en pièces détachées  
ou en ordre de marche  
Description : Radio-Plans n° 105

Envoi des documents contre 80 francs en timbres

AMPLI HAUTE FIDELITE  
2 entrées - 3 sorties - 4, 9, 16 ohms  
Puissance 10 W  
Réponse 10 à 100 000 cps  
Livré en pièces détachées  
ou en ordre de marche  
Description : Haut-Parleur n° 996

HAUT-PARLEURS D'IMPORTATION	
<b>GOODMAN'S — WHARFEDALE — STANTORIAN — CABASSE</b>	
CELLULE P.U. A RELUCTANCE VARIABLE GE	
Platine TD 4 vit. 2 têtes = P. Clément ..... 59.772	Platine TD « Lento » tête G.E. 4 vitesses ..... 29.390
Platine TD 4 vit. Supertone 11.200	Transfo « SAVAGE » d'im- portation 8 000 ohms de plaqué à plaque prise d'écran, impédance secon- daire. 4 - 9 - 16 ohms. 16.900
Transfo - Cabasse - Hi-Fi en bois, sort. perle verre: 10 watts ..... 7.000	
20 watts ..... 9.100	

Ces prix s'entendent NETS (toutes taxes comprises)

**PLATINES DE MAGNETOPHONES « RADIOTHM »**  
2 vitesses 9,5 et 19 cm, avec préampli,  
● Modèle Grandes Bobines diam. 180 mm  
avec compteur ..... 40.650

## RADIO-BEAUMARCHAIS

65, boulevard Beaumarchais - PARIS (3<sup>e</sup>)

Tél. : ARCHives 52-56 C.C.P. : Paris 31 40-92  
CATALOGUE PUBLICITÉ

N° 1016 • LE HAUT-PARLEUR • Page 67

**Professionnels  
Revendeurs  
Constructeurs**

**Conservez cette annexe :**

Pour vous fournir tous les tubes Radio, Télévision, Téléguidage

- de très haute qualité pour vos récepteurs,
- de très grande précision pour vos appareils de mesure,

aux conditions du Marché Commun, la Société TERAL a constitué un département "tubes électroniques"... d'importations et des plus grandes marques françaises : Toran, Sator, Westinghouse, RCA, Sylvania, Radio-Belvu, Radio-Technique, Philips, Mazda, etc.

Demandez le tarif confidentiel (le vôtre), à TERAL, 26<sup>me</sup>, rue Traversière, Paris-11<sup>e</sup>, DOR. 87.74

# ÉLECTROPHONE PORTATIF À TRANSISTORS

Les appareils portatifs alimentés sur piles connaissent depuis l'utilisation des transistors une grande voie. Un constructeur spécialisé dans la réalisation de récepteurs portatifs à transistors vient de concevoir un électrophone portatif à 3 vitesses (16 - 33 et 45 tours), de faible encombrement et entièrement alimenté sur piles. Les avantages de cet appareil sont évidents et seront appréciés par de nombreux usagers.

Une telle réalisation a posé de nombreux problèmes. Il était nécessaire en effet de disposer d'un petit moteur électrique alimenté sur piles d'une puissance suffisante pour l'entraînement du plateau et d'une consommation très faible. L'amplificateur devait être également de faible consommation et délivrer la puissance modulée nécessaire pour l'écoute en plein air.

L'électrophone « Microsillon des Ets Pygmy » est équipé d'un tourne-disque, d'un bras et d'une tête de pick-up piézo électrique spécialement conçus pour cet électrophone. La vitesse du moteur électrique universel est réglable par un potentiomètre. L'amplificateur à quatre transistors délivre une puissance de l'ordre de 0,5 watt. L'alimentation totale est assurée par une pile de 9 V et la consommation de l'amplificateur et du moteur, pour un niveau sonore normal est de l'ordre de 70 mA. La pile de 9 volts, composée de plusieurs éléments torche de forte capacité, peut ainsi assurer un service de longue durée.

Le haut-parleur de 17 cm, est fixé sur le couvercle détachable de l'élégant coffret en matière plastique du « Microsillon ». Celui-ci constitue ainsi un baffle améliorant la musicalité.

La technique des circuits imprimés, permettant la réduction de l'encombrement et une grande régularité de fabrication a été utilisée.

Le haut-parleur de 17 cm, est fixé sur le couvercle détachable de l'élégant coffret en matière plastique du « Microsillon ». Celui-ci constitue ainsi un baffle améliorant la musicalité.

Le haut-parleur de 17 cm, est fixé sur le couvercle détachable de l'élégant coffret en matière plastique du « Microsillon ». Celui-ci constitue ainsi un baffle améliorant la musicalité.

Le haut-parleur de 17 cm, est fixé sur le couvercle détachable de l'élégant coffret en matière plastique du « Microsillon ». Celui-ci constitue ainsi un baffle améliorant la musicalité.

Le haut-parleur de 17 cm, est fixé sur le couvercle détachable de l'élégant coffret en matière plastique du « Microsillon ». Celui-ci constitue ainsi un baffle améliorant la musicalité.

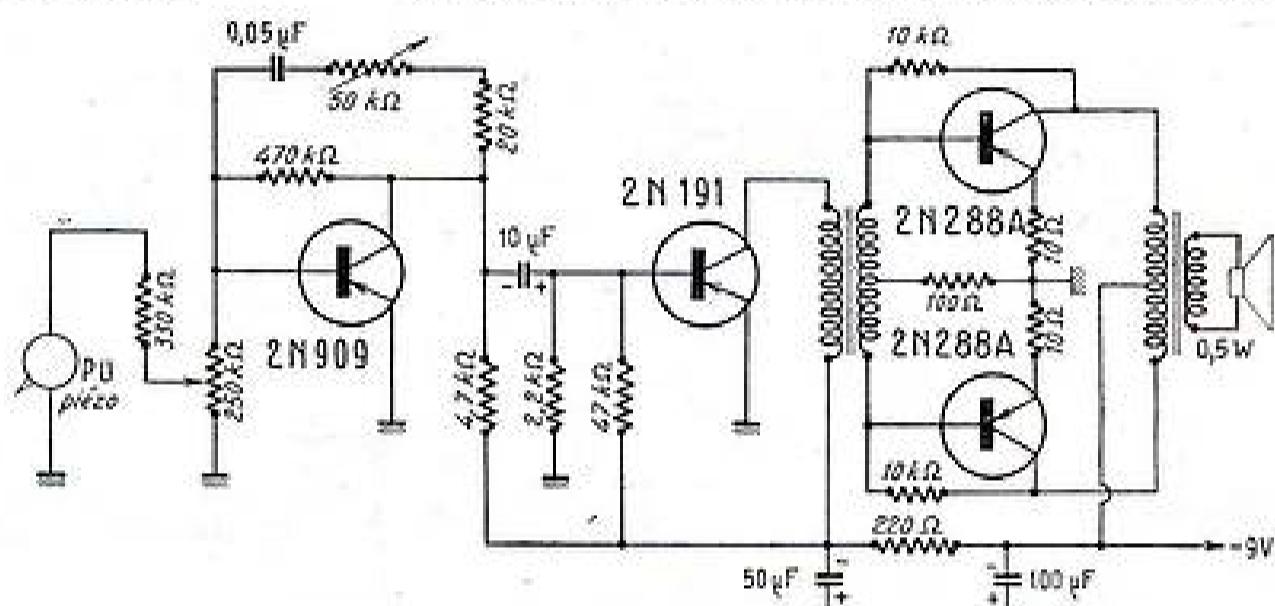


FIG. 1. — Schéma de l'amplificateur de l'électrophone portatif à transistors.

Les trois boutons de commande sur la partie supérieure de l'appareil correspondent au réglage de la vitesse du moteur, au contrôle de tonalité et au volume sonore. Les dimensions du coffret sont les suivantes : hauteur 75 mm, largeur 220 mm, longueur 310 mm.

#### Examen du schéma

L'amplificateur du « Microsillon » est à 4 transistors. Les tensions délivrées par le pick-up piézo-électrique sont appliquées

à 470 kΩ, reliée au collecteur porte la base à une tension légèrement négative par rapport à l'émetteur relié directement à la masse. La résistance de charge du collecteur est de 4,7 kΩ.

Le dispositif de tonalité réglable par contre-réaction est monté entre collecteur et base du premier transistor 2N909. Il comprend la résistance de 20 kΩ, en série avec le potentiomètre de 50 kΩ et le condensateur de 0,05 µF.

Le deuxième transistor 2N191 est monté en étage driver. Son émetteur est relié directement à la masse et sa base portée à une tension négative par le pont 47 kΩ - 2,2 kΩ. Les tensions sont appliquées à sa

kΩ entre chaque collecteur et chaque extrémité du secondaire et par la résistance de 100 Ω entre la prise médiane du secondaire et la masse. Le circuit améliore en outre la musicalité par suite de la contre-réaction. Deux résistances de stabilisation, de 10 Ω, sont montées dans le circuit des émetteurs. Les collecteurs sont alimentés sous 9 V par le primaire du transformateur de sortie.

Une cellule de découplage de 200 Ω - 100 µF et 50 µF est prévue pour l'alimentation des deux premiers étages.

La puissance et la musicalité de cet électrophone sont remarquables pour un appareil portatif alimenté sur piles.

*La Route joyeuse!*

**L'AUTO-TRANSISTOR  
"PRÉSENCE-VII"**

3 gammes - 7 transistors  
a été conçu pour être utilisé en voiture.  
• Équipé d'orig. avec prise d'ant. auto commutée.  
• Sans installation onéreuse.  
• Sans décoloration de votre tableau de bord.  
• Sans fatigue pour vos accès.

INSTANTANÉMENT, IL FONCTIONNE PARTOUT  
MERVEILLEUSEMENT ET SANS PARASITES.  
A la montagne, en bateau, sur la plage, il animera  
joyeusement vos vacances et vos déplacements.

**Clement** DISTRIBUE PAR: **SERRÉT**  
14, RUE TESSON - PARIS - X<sup>e</sup> BOT. 23-08

L'un de nos 3.000 agents vous fera un essai en quelques secondes.

## LA CHAINE HI-FI EUROPE 20-30 W

décrite dans le numéro de mars, est une réalisation des

**ETS GAILLARD**

21, RUE CHARLES-LECOQ - PARIS (15<sup>e</sup>) - TAU. 41-29

Catalogue détaillé contre 200 francs en timbres



## ENSEMBLES CONSTRUCTEUR POUR POSTES A TRANSISTORS



Coffret luxe gainé « Transistors ». Dimensions : 255 × 200 × 95. Prévu pour bloc Optelox type 5195 5 touches GO - PO - BE - CAD - ANT, commutation réelle pour antenne auto, et pour HP 12 × 19 PV 10 ; boutons de commande sur le dessus ; gainage face jaune, fond noir ; décors plastiques gris ou noir ; L'ensemble comprend : le boîtier avec décors, cadre plexi, CV démultiplié avec aiguille et boutons, châssis bakélite et jeu de bobinages.

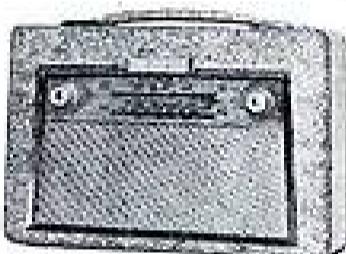
Prix net ..... 8.650

La réalisation complète de ce récepteur 6 transistors + diode, sortie en P.-P., schéma et plan de câblage fournis, l'ensemble en pièces détachées. Prix net ..... 21.750

Coffret luxe gainé « Gisors ». Dimensions 270 × 180 × 100. Prévu pour bloc Cior 3 touches PO - GO, commutation ANT CAD, et mise en service par touches, se fait en quatre teintes : tweed gris et jaune, bleu et lézard gris, ou en un seul ton lézard gold ou havane clair. Cadre panoramique, déplacement de l'aiguille horizontale, HP spécial 10 × 14, haut rendement, prévu pour circuit imprimé. L'ensemble comprend : le coffret, cadre-CV, plaque circuit imprimé et partie mécanique, jeu de bobinages.

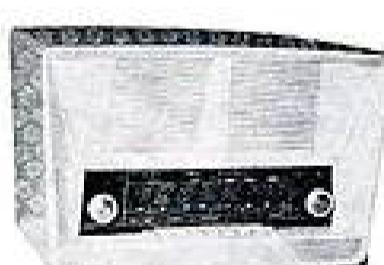
Prix net ..... 10.300

La réalisation complète de ce récepteur 6 transistors + diode, sortie P.-P., avec platine circuit imprimé non câblée, schéma et plan fournis, l'ensemble en pièces détachées. Prix net ... 24.500. Également en stock grand choix de coffrets pour montages divers de 2 à 4 transistors.



### NOUVEAUTÉS POUR RECEPTEUR ALTERNATIF

#### COFFRET "MYSTÈRE V"



Présentation moderne bakélite, ivoire ou vert clair. Dimensions 300 × 190 × 145. Prévu pour montage novol 5 tubes, bloc Optelox, 7 touches dont 2 sur stations pré-réglées, cadre ferite, HP 12 × 19. L'ensemble comprend : le coffret, châssis, CV-cadre, glace, jeu de bobinages boutons et fond.

Prix net ..... 7.600

La réalisation complète de ce récepteur en pièces détachées.

Prix net ..... 14.650

Demandez notre tarif juin 1959

## RADIO - BEAUGRENELLE

6, rue Beaugrenelle, PARIS (15<sup>e</sup>)

Tél. VAU 58-30  
C.C.P. Paris 4148-26

Métro : Charles-Michels  
R.C. Seine 1000-483  
N° Entreprise 289 751 15 1004

EXPÉDITIONS EN PROVINCE

(longueur 140 mm, diamètre 10 mm) en commençant par  $L_1$ .  $L_1$  est disposée entre  $L_2$  et  $L_3$ . La self  $L_4$  est enroulée, sur  $L_3$ , au milieu de celle-ci. On peut utiliser du fil de Litz 60 × 0,05 ou encore du fil de cuivre de 0,3, 0,4 mm de diamètre, isolé sous soie ou sous coton.

L'impédance du modulateur  $Z_2$  de 10 H, sera également du type miniature, réalisée avec du fil 0,09 mm. Les selfs d'arrêt HF,  $Z_1$  et  $Z_3$ , sont identiques. On peut les réaliser par un enroulement à spires jointives, sur des résistances de 2 MΩ ou plus, d'une puissance de 1 W, de 200 spires fil de cuivre émaillé très fin, par ex. de 0,09 mm de diamètre. Les résistances servent ainsi de support.

Les potentiomètres  $P_1$ ,  $P_2$  et  $P_3$  (10 kΩ) seront également du type miniature.  $P_1$  peut aussi être du type semi-fixe, à souder dans le circuit, puisqu'il n'exige qu'un seul réglage préliminaire.

$P_2$  sera à variation linéaire ; il sert à déterminer la polarisation de base du transistor OC44, et ainsi à régler la réaction. Le contrôle de volume  $P_3$  sera à variation logarithmique. Toutes les résistances ont une puissance de 1/3 ou bien 1/4 de watt. Les condensateurs électrolytiques ( $V_1 = 12$  V) sont du type miniature au tantalum, tandis que les autres sont du type à carton métallisé ou céramique.

Le commutateur  $I_{1a}$  et  $I_{1b}$  peut être à poussoir, de manière à rendre très facile le passage réception-émission. Le condensateur variable, dont la capacité maximum n'est pas critique et peut être inférieure à la valeur indiquée, devra être du type à air, et de bonne qualité mécanique et électrique.

La disposition des éléments n'est pas critique et sera déterminée pour obtenir des connexions aussi courtes que possibles.

Le microphone pourra être fixé à l'extérieur du boîtier ; on se procurera une capsule microphonique piézo-électrique miniature, qui pourra être disposée dans une niche pratiquée ou appliquée sur le panneau métallique ; le blindage de cette capsule est connecté à la masse.

On prévoira un jack pour la sortie de l'écouteur et pour celle de l'antenne qui pourra être du type télescopique ou plus simplement un fil de cuivre isolé sous plastique. La longueur de l'antenne n'est pas critique, toutefois plus elle sera longue et meilleurs seront les résultats, au point de vue de la portée. Il est aussi possible d'utiliser un système d'aérien accordé ; ceci est toutefois assez compliqué dans un appareil de ce genre.

#### LA MISE AU POINT

Le circuit sera réalisé avec attention de manière à éviter des erreurs qui peuvent compromettre la durée des transistors. En particulier, on respectera les polarités de la batterie et des électrochimiques. Une vérification sérieuse avant d'introduire la batterie est indispensable.

On procède ensuite à la mise au point de l'émetteur. Pour cela, sans

antenne, on le met en marche à quelques mètres d'un récepteur ordinaire et on règle ce dernier sur la longueur d'onde. On peut ainsi en déterminer approximativement la valeur. Si c'est nécessaire, en particulier si notre émetteur se place à côté d'un émetteur puissant, on pourra modifier la longueur d'onde en changeant les capacités  $C_1$  et  $C_2$  (de même valeur). La modulation est ensuite réglée par les variations de  $P_1$ , en cherchant à avoir le maximum de volume, sans distorsion appréciable.

Le récepteur pourra être contrôlé en recevant d'abord une station suffisamment puissante et en modifiant l'accord, afin de le placer sur la longueur d'onde du second émetteur. La fréquence reçue peut être réduite en ajoutant au variable, en parallèle, une capacité fixe

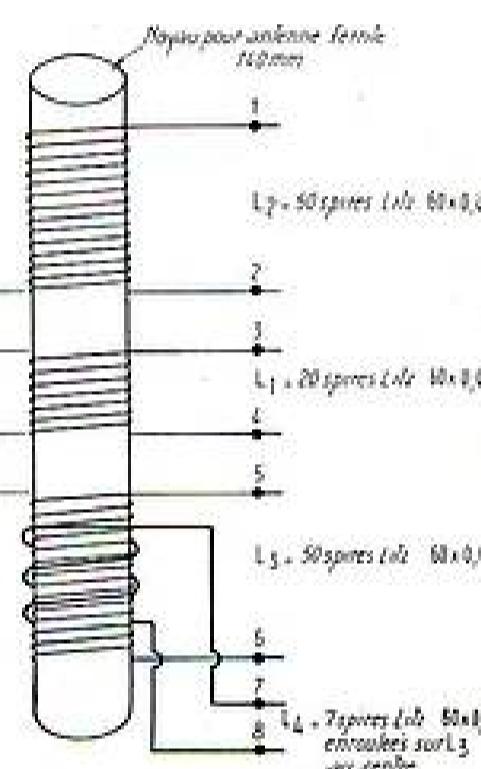


FIG. 2

ou semi-fixe. Il est nécessaire de remarquer que le potentiomètre  $P_1$ , dans le contrôle de la réaction modifie légèrement aussi l'accord. Comme pour tous les récepteurs à réaction, la réception s'effectue en amorçant à peine les oscillations et en recherchant, par la manœuvre du variable, le sifflement caractéristique dû au battlement entre les oscillations locales et les oscillations requises. Ce sifflement est réduit à la note la plus basse possible par le réglage du variable, et ensuite éliminé par le réglage de  $P_2$ .

Il est naturellement possible d'adopter un récepteur superhétérodyné, mais sa réalisation est plus coûteuse ; si au contraire, on dispose déjà de deux récepteurs à transistors, on se contentera de réaliser l'émetteur.

La portée de cet émetteur-récepteur ne peut être précisée ; elle dépend de plusieurs facteurs. Toutefois, on pourra atteindre une distance d'un à deux kilomètres, avec un aérien suffisamment efficace, et en opérant en visibilité directe, sans l'absorption d'obstacles interposés.

(D'après Radio et Télévision, mars 1959.)

# notre COURRIER TECHNIQUE

RR - 3.08/F. — M. E. Galliné à Eureux (Eure).

1\*) Le schéma du récepteur allemand FB 1-2 a été publié dans notre numéro 844. Si vous n'avez pas ce numéro, nous pouvons vous le fournir contre 120 francs en timbres.

2\*) L'indication « 10XC/2 » ne nous permet pas de connaître la fréquence du cristal.

3\*) Nous n'avons aucun renseignement concernant le tube 13202X.

4\*) Tube 2C26 : Triode d'émission UHF (oscillatrice) chauffage 6,3 V 1,1 A ; dissipation anodique max. = 10 W ;  $k = 16,3$  ; capacités internes : entrée = 2,6 pF ; sortie 1,1 pF ; grille-plaque = 2,8 pF ; fréquence maximum d'utilisation = 250 Mc/s ;  $V_a = 350$  V ;  $V_g = -15$  V ;  $I_a = 16$  mA.

Tube 1619 : Chauffage direct 2,5 V 2 A ;  $W_a$  max. = 15 W ;  $W_{ce}$  max. = 3,5 W ; fréquence max. d'emploi = 45 Mc/s ; capacités internes : entrée = 10,5 pF ; sortie = 12,5 pF ; grille-plaque = 0,35 pF.

Ampli HF classe C télégraphie :  $V_a = 400$  V ;  $V_{ce} = 300$  V ;  $V_{ge} = -55$  V ;  $I_a = 75$  mA ;  $I_{ce} = 10,5$  mA ;  $I_{ge} = 5$  mA ;  $R_{ce} = 9\ 500 \Omega$  ; excit. = 0,36 W ;  $W_a = 19,5$  W.

Ampli HF classe C téléphonie :  $V_a = 325$  V ;  $V_{ce} = 285$  V ;  $V_{ge} = -50$  V ;  $I_a = 62$  mA ;  $I_{ce} = 7,5$  mA ;  $I_{ge} = 2,8$  mA ;  $R_{ce} = 5\ 000 \Omega$  ; excit. = 0,18 W ;  $W_a = 13$  W.

*Push-pull BF classe AB2 :  $V_a = 400$  V ;  $V_{ce} = 300$  V ;  $V_{ge} = -16,5$  V ;  $I_a = 75$  à 150 mA ;  $I_{ce} = 6,5$  à 11,5 mA ; attaque BF de crête, de grille à grille = 77 V ; puissance d'attaque = 0,4 W*

de grille = 600  $\Omega$  ; capacité grille-anode = 0,04 pF.

*Tube EFF51 : mêmes caractéristiques, avec effet de pente variable par  $V_{ge}$  de -2 à -8 V. Les brochages de ces tubes sont repré-*

les sur chaque grille de commande du push-pull.

RR - 4.02. — M. René Déchaine, à Koléa (Algérie).

La réalisation du récepteur Vi-valdi en « tous courants » entraîne une refonte totale du schéma (autres valeurs des résistances, notamment). D'autre part, nous nous permettons une sage remarque : Pourquoi vouloir faire ce montage en « tous courants » ? Cela ne présente aucun avantage, bien au contraire !

RR - 4.04. — M. Gilbert François, à Paris (7<sup>e</sup>) et M. Hubert Piat, à X... (illisible) nous demande des renseignements concernant le récepteur FM décrit page 51 de notre numéro 990.

1\*) L'amplificateur BF peut parfaitement être un montage réalisé séparément.

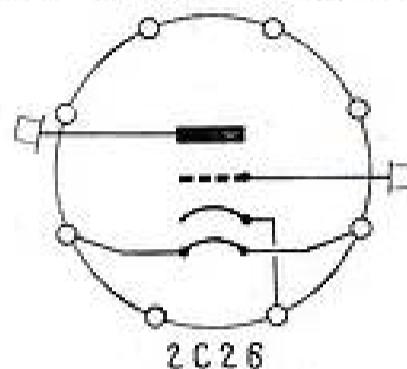
2\*) Le schéma du câblage des filaments comporte une erreur qu'il est évidemment facile de rectifier (tube  $V_2$ ).

3\*) L'antenne est connectée à une prise intermédiaire de  $L_1$  et non à l'extrémité supérieure.

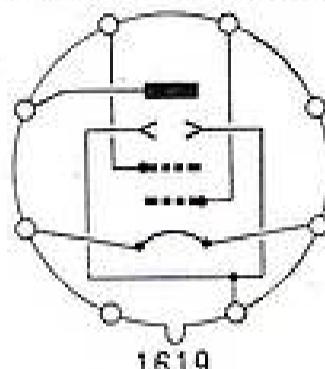
4\*)  $L_1$  et  $L_2$  sont bobinés sur des mandrins semblables (en non sur le même mandrin) ; écartement entre spires égal au diamètre du fil.

5\*)  $L_1$  et  $L_2$  sont accordés par les noyaux vers le milieu de la bande. La recherche des stations se fait par  $C_4$ .

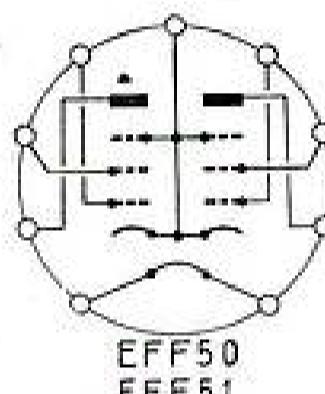
RR - 4.05. — M. J. P. Reynaud, à Brevil-Magné.



2C26



1619



EFF50  
EFF51

FIG. RR - 3.08

sentés sur la figure RR 308.

RR - 4.01. — M. Marcel Raulte, à Toulon (Var).

Il convient de déterminer très exactement la valeur convenable de la résistance de cathode du tube déphasateur, valeur qui déterminera des amplitudes d'attaque BF éga-

les sur la figure RR 308.

RR - 4.01. — M. Marcel Raulte, à Toulon (Var).

Il convient de déterminer très

exactement la valeur convenable

de la résistance de cathode du tube

déphasateur, valeur qui déterminera

des amplitudes d'attaque BF éga-

les sur la figure RR 308.

RR - 4.01. — M. Marcel Raulte, à Toulon (Var).

Il convient de déterminer très

exactement la valeur convenable

de la résistance de cathode du tube

déphasateur, valeur qui déterminera

des amplitudes d'attaque BF éga-

les sur la figure RR 308.

RR - 4.01. — M. Marcel Raulte, à Toulon (Var).

Il convient de déterminer très

exactement la valeur convenable

de la résistance de cathode du tube

déphasateur, valeur qui déterminera

des amplitudes d'attaque BF éga-

les sur la figure RR 308.

RR - 4.01. — M. Marcel Raulte, à Toulon (Var).

Il convient de déterminer très

exactement la valeur convenable

de la résistance de cathode du tube

déphasateur, valeur qui déterminera

des amplitudes d'attaque BF éga-

les sur la figure RR 308.

RR - 4.01. — M. Marcel Raulte, à Toulon (Var).

Il convient de déterminer très

exactement la valeur convenable

de la résistance de cathode du tube

déphasateur, valeur qui déterminera

des amplitudes d'attaque BF éga-

les sur la figure RR 308.

RR - 4.01. — M. Marcel Raulte, à Toulon (Var).

Il convient de déterminer très

exactement la valeur convenable

de la résistance de cathode du tube

déphasateur, valeur qui déterminera

des amplitudes d'attaque BF éga-

les sur la figure RR 308.

RR - 4.01. — M. Marcel Raulte, à Toulon (Var).

Il convient de déterminer très

exactement la valeur convenable

de la résistance de cathode du tube

déphasateur, valeur qui déterminera

des amplitudes d'attaque BF éga-

les sur la figure RR 308.

RR - 4.01. — M. Marcel Raulte, à Toulon (Var).

Il convient de déterminer très

exactement la valeur convenable

de la résistance de cathode du tube

déphasateur, valeur qui déterminera

des amplitudes d'attaque BF éga-

les sur la figure RR 308.

RR - 4.01. — M. Marcel Raulte, à Toulon (Var).

Il convient de déterminer très

exactement la valeur convenable

de la résistance de cathode du tube

déphasateur, valeur qui déterminera

des amplitudes d'attaque BF éga-

les sur la figure RR 308.

RR - 4.01. — M. Marcel Raulte, à Toulon (Var).

Il convient de déterminer très

exactement la valeur convenable

de la résistance de cathode du tube

déphasateur, valeur qui déterminera

des amplitudes d'attaque BF éga-

les sur la figure RR 308.

RR - 4.01. — M. Marcel Raulte, à Toulon (Var).

Il convient de déterminer très

exactement la valeur convenable

de la résistance de cathode du tube

déphasateur, valeur qui déterminera

des amplitudes d'attaque BF éga-

les sur la figure RR 308.

RR - 4.01. — M. Marcel Raulte, à Toulon (Var).

Il convient de déterminer très

exactement la valeur convenable

de la résistance de cathode du tube

déphasateur, valeur qui déterminera

des amplitudes d'attaque BF éga-

les sur la figure RR 308.

RR - 4.01. — M. Marcel Raulte, à Toulon (Var).

Il convient de déterminer très

exactement la valeur convenable

de la résistance de cathode du tube

déphasateur, valeur qui déterminera

des amplitudes d'attaque BF éga-

les sur la figure RR 308.

RR - 4.01. — M. Marcel Raulte, à Toulon (Var).

Il convient de déterminer très

exactement la valeur convenable

de la résistance de cathode du tube

déphasateur, valeur qui déterminera

des amplitudes d'attaque BF éga-

les sur la figure RR 308.

RR - 4.01. — M. Marcel Raulte, à Toulon (Var).

Il convient de déterminer très

exactement la valeur convenable

de la résistance de cathode du tube

déphasateur, valeur qui déterminera

des amplitudes d'attaque BF éga-

les sur la figure RR 308.

RR - 4.01. — M. Marcel Raulte, à Toulon (Var).

Il convient de déterminer très

exactement la valeur convenable

de la résistance de cathode du tube

déphasateur, valeur qui déterminera

des amplitudes d'attaque BF éga-

les sur la figure RR 308.

RR - 4.01. — M. Marcel Raulte, à Toulon (Var).

Dispositif d'écho artificiel : voir HP n° 984, pages 21 et 22. Le diamètre d'acier dont il est question page 22 est de 35/100 de mm (et non 35/100 comme il a été imprimé par erreur).

RR - 4.06. — M. Attal, à Mosquane (Algérie).

1° Les cellules photoélectriques peuvent être remplacées par une pile de 3 V ou de 4,5 V (modèle ordinaire).

2° Vous pouvez utiliser les bobinages décrits pour les montages du HP n° 1013, page 42, en les réalisant comme il est indiqué.

RR - 5.01. — M. Hubert Rosenzweig, Le Quesnoy (Nord) nous demande le schéma d'un manipulateur électronique avec tous détails de réalisation et de mise au point.

Une telle étude, de par son importance, sort du cadre de cette rubrique. Nous vous prions de vous reporter à l'ouvrage « L'Emission et la Réception d'Amateur » de F3AV, ouvrage dans lequel la description d'un manipulateur électronique est faite avec beaucoup de détails.

RR - 5.02. — M. Louis Rey, Le Creusot (Saône-et-Loire) nous demande certaines précisions concernant les conditions d'emploi des tubes EL34 et EL34.

1° Nous sommes bien d'accord en ce qui concerne le tube EL34 ; les catalogues indiquent  $I_a = 48$  mA,  $W_a = 12$  W et  $V_a =$

250 V. Mais ceci est une condition d'emploi parmi beaucoup d'autres.

Naturellement,  $W_a$  ne change pas ; on a toujours  $W_{a\max} = 12$  W. En conséquence, lorsqu'on emploie deux tubes EL34 en push-pull classe AB1 avec 300 à 315 V aux anodes, il convient de remarquer que  $I_a$  est égal à 36 mA (au repos) pour chaque tube.

2° Pour le tube EL34 aussi, de nombreuses conditions d'emploi sont possibles. Nous vous donnons ces conditions pour un seul tube en classe A avec tension anodique de 250 V (entre cathode et anode), c'est-à-dire tension d'alimentation de 263,5 V entre + HT et masse ; polarisation = - 13,5 V ; résistance cathodique de polarisation = 110  $\Omega$  ;  $I_a = 100$  mA ;  $I_{a0} = 14,9$  mA ;  $S = 11$  mA/V ;  $e = 15$  k $\Omega$  ;  $Z_a = 2\,000$   $\Omega$  ; tension d'attaque = 8,7 V... ; puissance de sortie = 11 watts.

RR - 5.03. — M. Henry Chevallier à Biarritz nous demande divers schémas.

1° Antenne pour FM ; voir page 73 de notre numéro 1 015.

2° Cadre antiparasite pour récepteur de radio ordinaire ; voir notre numéro 957, page 16 (s'il est en votre possession, car il est épuisé).

3° En ce qui concerne les adaptateurs pour l'écoute de la gamme « chalutiers » et des gammes « amateurs », ainsi que pour les

appareils destinés à l'écoute des UHF (aviation, etc...), voir l'ouvrage « L'Emission et la Réception d'Amateur » de F3AV.

RR - 5.04. — M. Bernard Bouré à Boulogne-sur-Mer.

1° Nous n'avons aucun renseignement concernant les blocs de bobinages « Orion » ; veuillez vous adresser directement à ce constructeur : G. Bouchery, 49, rue de Chabrol, Paris.

2° Spires rangées, cela signifie : spires jointives, c'est-à-dire sans espace entre deux spires voisines consécutives.

RR - 5.05. — M. J. Biard à Paris (12<sup>e</sup>) nous demande : qu'appelle-t-on « antenne VHF GR 55 » et quelles sont les caractéristiques de cet aérien ?

Il s'agit d'une antenne omnidirectionnelle toutes bandes VHF.

Veuillez consulter :

a) Soit l'ouvrage « L'Emission et la Réception d'Amateur » de Roger A. Raffin ;

b) Soit le numéro 981 du Haut-Parleur.

RR - 5.06. — M. Chesnay à Djibouti et M. Charrier à Marseille (3<sup>e</sup>) nous demandent les caractéristiques et le brochage des tubes 6082 et 6080.

6080 : Double triode ; chauffage 6,3 V 2,5 A ; capacités internes : entrée = 6,4 pF ; sortie = 2,2 pF ; grille-plaque = 8,4 pF ;  $V_a = 135$  V ; résistance de cathode =

250  $\Omega$  ;  $I_a = 125$  mA (par anode) ;  $e = 280$   $\Omega$  ;  $k = 2$  ;  $S = 7$  mA/V.

6082 : Double triode ; même brochage que le tube précédent ; mêmes caractéristiques que le tube précédent également, mais avec chauffage sous 26,5 V et 0,6 A.

Ce sont des tubes spécialement conçus pour les amplificateurs de courant continu.

RR - 5.08. — M. Placide Descomps à Solesmes (Nord).

1° Nous ne pensons pas que le tube ECC189 soit en vente commercialement ; nous n'en avons pas encore été informés.

2° Le pylône de 300 mètres du centre émetteur de Bouvigny est terminé, et les bâtiments sont déjà très avancés. On compte que le centre pourra être mis en service à la fin de la présente année comme prévu. On sait qu'il recevra deux émetteurs de télévision, l'un desservant les zones Nord et Nord-Ouest l'autre les zones Sud et Sud-Est, c'est-à-dire qu'ils couvriront l'ensemble des départements : Nord, Pas-de-Calais, Aisne et Somme.

Bouvigny I (antenne directive Nord), émettra sur le canal 8A, celui occupé actuellement par Télé-Lille, qui cessera d'émettre à la mise en service du nouveau centre. Les téléspectateurs qui captent Lille n'auront donc aucune retouche à faire sur leur téléviseur. Toutefois certains d'entre eux seront amenés à modifier légèrement l'orientation de leur antenne.



c'est le nom des bandes Magnétiques, qui, seules, répondent d'une façon régulière et permanente, aux exigences DU CAHIER DES CHARGES DE LA R.T.F.

- les bandes Magnétiques Kodavox disposent des plus importants laboratoires spécialisés existant en France.
- Les bandes Magnétiques Kodavox sont soumises aux rigoureux contrôles qui garantissent aux produits Kodak leur qualité et leur régularité.

Je désire, sans engagement de ma part, recevoir :

la documentation sur les bandes Magnétiques Kodavox.

la liste des dimensions Kodavox.

Nom \_\_\_\_\_

Activité \_\_\_\_\_

Adress \_\_\_\_\_

KODAK-FATIGE, SERVICE MAGNETIQUE, 37, AVENUE MONTAIGNE, PARIS VIII<sup>e</sup>, FRANCE 26-39

## PENTEMÈTRE 752



- 100% Support unique par type - Sélecteur de fonctions Codran à lectures directes
- MPSE - 90 secondes pour vérifier un tube
- Régulation de la tension de chauffage
- K55ME - S'adapte à tous les brochages
- 10 sélecteurs distribués jusqu'à 10 électrodes séparément sur Anode, Ecran, Grille, Cathode, Filament - Broches utilisées mises hors-circuit
- 1000U - Lampemètre et Pentemètre
- Tous les supports
- Tous les tubes contrôlés et mesurés

- 76 tensions de chauffage de 0,5 à 117 volts par bandes de 0,5 V. Jusqu'à 9 V. et de volt en volt au dessus
- Contrôle et Mesure de tous les tubes électroniques modernes, des thyristors, régulateurs, céls magiques, tubes à cathodes froide, etc. etc.
- Protection par fusible de l'appareil et des lampes contre toutes fausses manœuvres
- Voltmètre de précision 200 microampères limité de surcharge incorporé
- Lexique de mesure avec tableaux de combinaisons amovibles pour mise à jour

## CENTRAD

- PARIS - E. GRISEL, 19, rue E.-Gibez (15<sup>e</sup>) - VAU 66-65
- LILLE - G. PARMENT, 6, rue G.-de-Châtillon
- TOURS - C. BACOU, 66, bd Béranger
- LYON - G. BERTHIER, 5, pl. Carnot
- CLERMONT-FERRAND - P. SNIETHOFFA, 20, av. des Cottages
- BORDEAUX - M. BUKY, 234, Cs de l'Yser
- TOULOUSE - J. LAPORTE, 36, rue d'Aubusson
- NICE - H. CHASAGNEUX, 14, av. Bréguet
- STRASBOURG - BREZIN, 2, rue des Petites
- ALGER - MEREG, 8, rue Bastide
- BELGIQUE - J. IVENS, 6, rue Trappé, LIEGE

4, Rue de la Poterie  
ANNECY Hte-Sav.

MARQUES	MELANGEUR & OSCILLATEUR		AMPLIFICATEUR M.F.	PREAMPLIFICATEUR BF et driver	AMPLIFICATEUR B.F.
	Typez	f de coup.			
C S F BELVU	SFT108	10 MHz	SFT106 - SFT107	SFT101 - SFT102 SFT105	SFT121 - SFT122 SFT123
PHILIPS R.T. MULLARD AZZAM	OC44	15 MHz	OC45	OC70 - OC71	OC72
EDISWAN	XA102	8 MHz	XA101	XB102 - XB103 - XB104	XC101
R.C.A.	2N140 2N219 2N247 2N411 2N412	7 MHz 7 MHz 30 MHz 16,5 MHz 16,5 MHz	2N139 - 2N169 2N218 - 2N409 2N410	2N77 - 2N104 2N105 - 2N109 2N175 - 2N405 2N406	2N109 - 2N270 2N407 - 2N408
GE <sup>co</sup>	2N123 2N136 2N137	8 MHz 6,5 MHz 10 MHz	2N135 - 2N136	2N43 - 2N265 2N189 - 2N190 2N191 - 2N192	2N186 - 2N186A 2N187 - 2N187A 2N188 - 2N188A
G.T.	GT761R		GT759R GT760R - GT760	GT81 - GT81R	GT109
RAYTHEON	2N114 CK766 2N271	20 MHz 10 MHz 10 MHz 20 MHz	2N112 2N113 CK760 2N413 2N414 2N416	2N65 - 2N132 2N362 - 2N363 CK722 - CK725 2N427 - 2N428	2N138 2N138A
TEXAS	2N252 2N5 2N308 - 2N309	7 MHz 30 MHz	234	2N238 - 310 - 350 351 - 352	2N185 355 - 2N250 2N251
C B S				2N180 - 2N256 HA8 - HA9	2N181 - 2N255 HD197
PHILCO				2N207 - 2N207A 2N207B	2N223 à 2N227
SYLVANIA				2N34	2N141 - 2N143
INTERMETAL	OC410	7 MHz	OC390	OC340	OC38
SIEMENS				T65	TF75 - TF77
TEKADE	GFT44		GFT45	GFT20 - GFT21	GFT32
TELEFUNKEN	OC613		OC612	OC601 OC602	OC604

#### Types MAZDA Equivalents

MAZDA	37T1 - 31T1	10 MHz	35T1 - 36T1	965T1 - 989T1	941T1 - 986T1
CFTH	36T1 - 32T1	6,5 MHz	33T1 - 34T1	990T1 - 991T1 - 992T1	987T1 - 988T1

## TRANSISTORS A JONCTION PNP TABLEAU D'EQUIVALENCE

NOS lecteurs nous demandent souvent par quel type de transistor, ils peuvent remplacer un transistor de type donné, d'origine française ou étrangère. Nous pensons leur être agréable en

publiant le tableau d'équivalence ci-dessus, que nous devons à la Compagnie des Lampes Mazda. Bien entendu, ce tableau ne renferme que les types les plus courants.

4° La bande verticale claire large de 1 cm qui se déplace latéralement lorsqu'on manœuvre le réglage de fréquence lignes, peut provenir :

a) Soit d'un mauvais réglage des circuits de votre récepteur (circuits HF et CF surtout); revoir cela au wobbloscope.

b) Soit de l'émetteur; voir si l'on constate le même défaut avec un autre récepteur voisin.

3° Nous n'avons pas de renseignement concernant une augmentation éventuelle de la puissance de Bruxelles TV.

## L'ÉLECTROPHONE Super Magnetic MD 5 Lampes



Mallette de luxe 450x345x250, 12 kg. Gaineage Sangle lœvable.

Tourne - disque semi - professionnel, 4 vitesses, pleureuse 0,2 %.

Tête magnétique à réducteur variable COLDRING.

Haut-Parleur : 21 cm spécial à impédance constante 13 000 ohms.

Bande passante 40 à 17 000 c/s.

Ampli 5 watts, 1 EZ80, 1 EL84, 12AX7, 2 EF86.

Réglages graves et aigus ± 20 dB.

Réponse linéaire 20 à 20 000 c/s ± 1 dB.

Moins de 0,3 % de distorsion à 3 watts.

Matériel de qualité incontestable, musicalité remarquable par son réel effet de présence et sa réponse parfaite dans les transitoires.

Tourne-disques - Haut-Parleurs - Ampli - Préampli ainsi qu'enceintes. Vendus séparément pour constituer une très bonne chaîne de salon. Documentation, démonstration et prix sur demande.

Dépannage Radio-Pick-up. Réparation Tourne-disques, Électrophones, de toutes marques, par Spécialistes.

L'ATELIER de Précision Radio Electro - Mécanique  
Marcel DUPEUX, 4, rue Demarquay - PARIS (10<sup>e</sup>) - BOT. 83-99

RR - 5.07. — M. Emile Lainé à Voultz (S.-et-M.).

1° Il ne nous est malheureusement pas possible de vous diagnostiquer la panne de votre téléviseur à distance, avec les renseignements que vous nous donnez.

2° Vous nous parlez du point E, page 36... de quoi ? Peut-être est-ce d'un numéro du Haut-Parleur. Si oui, lequel ? Qu'appelez-vous des « O » ?

3° Vous nous parlez aussi de votre ami, technicien affirmé, qui n'a pu trouver la raison de cette panne. Pourtant, ayant l'appareil en mains, il était certainement mieux placé que nous... à distance et sans aucune possibilité de vérification.

4° De toutes façons, votre panne se situe certainement dans l'un des étages suivants : multivibrateur lignes, amplificateur lignes, récupération (le transformateur de lignes et THT étant hors de cause puisqu'ayant été vérifié).

## ATTENTION

### BONNES AFFAIRES

#### BOITES DE TELEVISION

neuves, 43 cm. dernier modèle, complètes avec masque glace, boutons, fond, enjoliveur doré,	
<b>EXCEPTIONNEL</b> ..... 5.000	
La même en 54 cm ..... 6.000	

#### MATERIEL NEUF DE TELEVISION

Rotateur neuf 8 positions, avec le canal 8 A monté ..... 1.500	
Barrettes à régler ..... 300	
<b>MATERIEL PATHÉ-MARCONI</b>	
Blocking lignes ..... 250	
Selis de filtrage 350 ohms ..... 400	
Bobine concentration ..... 1.000	
Bloc T.H.T. ..... 800	
Bobine déviation 70/10 ..... 500	
Prise coaxiale, le couple ..... 50	
Transfo modul. ..... 250	

#### DIVERS

Souplisse 1 <sup>er</sup> choix, diamètres 1,5 - 2 - 3 - 5 par bobines de 100 m. A partir de 5 fr. le mètre.	
Vibreurs 6 volts neuve ..... 500	
Platinos Melodyne 4 vts. à changeur 45 tours. Valise 16.500 ..... 10.500	
Antenne télescop. voiture, 1.200	
Bolte de poste à transistors, type « Solistor » avec enjol. cadran, etc ..... 800	

#### CHAINES STEREO

Changeur Stereo et Mono double saphir. Valise grand luxe. 6 H.-P.	
<b>Rendement extraordinaire</b>	
Complet en pièces détachées avec schéma ..... 49.000	

#### TAXES 2.83, PORT, EMBAL... en SUS

#### EXPEDITIONS

Mandat à la commande ou contre remboursement

#### VENTE :

<b>Ets PIOLET</b>	<b>TELETECHNIC</b>
37, rue	126, avenue de la République
de Montreuil	PARIS-11 <sup>e</sup>
<b>P.A.S.</b>	VOL. 88-88
D.D. 42-14	C.C.P. :
Métro :	16788-89 Paris
Faid. - Chaligny	Métro :
Père-Lachaise	

JH - 4.03. — M. Fanvet, à Ramon (Haute-Vienne), nous pose les questions suivantes :

1° Valeur de C<sub>1</sub> sur le montage JH - 1.04 para dans le courrier technique du n° 1 012 ?

2° Comment améliorer la sélectivité de ce montage ?

3° Comment peut-on améliorer le réglage de la réaction qui commence brusquement ?

4° Peut-on remplacer le transistor 2N107 par un OC72 ?

5° Comment alimenter un contrôleur prévu pour un secteur 110 V sur un secteur 220 V.

1° 1 µF.

2° Il faut accepter ce montage avec ses qualités et ses défauts. Pour améliorer la sélectivité, il faudrait envisager un récepteur avec étage HF accordé.

3° Prenez pour R<sub>1</sub> une résistance de valeur moins élevée.

4° Oui, mais la puissance sera sensiblement la même.

5° Il faut prévoir un transformateur abaissieur.

— Les transistors de second choix sont évidemment offerts à des prix moins élevés.

JH - 4.01. — M. A. Vacavant, à Pau, nous pose les questions suivantes :

1° Dans l'état actuel de la technique, quelles bandes couvrent les transistors « ondes courtes » et notamment l'OC44 ? Est-il intéressant d'avoir la bande étalée ? Quelles émissions est-il possible de recevoir ? Est-ce sans parasites ?

2° Que signifient les lettres TFK et l'origine du transistor OC613 ?

3° En montant sur le même châssis deux blocs-cadres Atomium et Score, y a-t-il amélioration de la réception des PO et GO ? Par contre, y voyez-vous des inconvénients ?

4° D'après le châssis de l'Atomium représenté dans le H.P. n° 1.004, pouvez-vous m'indiquer l'emplacement des deux diodes supplémentaires ? Le rendement sera-t-il réellement meilleur ?

5° Connaissez-vous un moyen destiné à éviter des perturbations par parasites ?

1° Les récepteurs offerts sur le marché ne comportent généralement qu'une gamme GO et une gamme PO. Les perfectionnements apportés dans la fabrication des transistors ont permis d'obtenir des nouveaux types dont la fréquence de coupure, très élevée, autorise leur utilisation en ondes courtes. Ainsi le transistor OC170 a une fréquence de coupure de 70 Mc/s alors que celle de l'OC44 est de 15 Mc/s. Aussi commençons-nous à assister à la sortie de récepteurs comportant une gamme OC (voir numéro 1 014 du HP).

L'avantage que présente la bande étalée n'est plus à faire ; les stations, au lieu d'être rasserrées sur une faible étendue du cadran, sont très nettement séparées. Une bande de 46 m à 51 m peut ainsi être « étalée » sur la totalité du cadran.

Il est difficile de dire quelles émissions il est possible de recevoir, les performances dépendent de plusieurs facteurs, et notamment des conditions locales. La réception des OC, qu'elle soit à lampes ou à transistors, s'accompagne toujours d'une

caractéristique importante : les parasites y sont beaucoup moins captés.

2° TFK sont les initiales des fabrications Télénfunken qui sortent notamment le transistor OC613.

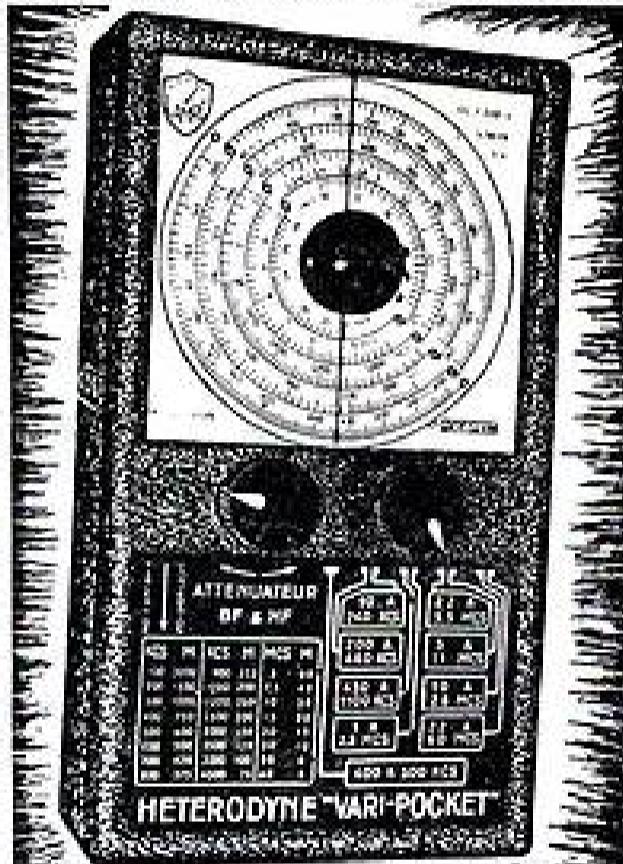
3° Cette solution n'est pas à envisager.

4° Veuillez préciser de quelles diodes il s'agit. Les diodes OA79 et OA85 sont très répandues.

5° Oui, en montant un étage limiteur, généralement équipé d'une diode, mais ce perfectionnement n'est généralement envisagé que sur les récepteurs de trafic.

**SI** : : : : VOUS DOUTEZ  
VOUS AVEZ ETE  
DECU AILLEURS

faites-nous confiance, vous aurez satisfaction totale avec la qualité de nos Appareils de Mesures. Nous vous conseillons notre HETERODYNE VARI-POCKET.



L'HETERODYNE VARI-POCKET destiné à la construction et au dépannage de tous montages, réalisations diverses, alignements relativement précis, récepteurs à bandes étalées, télévision, recherche de pannes.

#### CARACTÉRISTIQUES ESSENTIELLES :

FREQUENCES. — De 90 Kc à 60 Mc sans trou en 9 gammes. Bande MP de 400 Kc à 500 Kc.

PRÉCISION. — Étalonnage effectué individuellement avec grande précision. Grand cadran tournant et protégé, en deux couleurs. Stabilité parfaite et instantanée.

SORTIES HF MODULÉE. — 2 sorties. Tension nulle au minimum, appareil sans fuite. Tension très élevée au maximum. Atténuateur très progressif.

SORTIE BF. — Sur sortie spéciale BF avec atténuateur.

CABLES DE LIASON. — Deux câbles indépendants fournis avec l'appareil.

ALIMENTATION. — Sur secteur ALTERNATIF 50 P.V. - 110 à 250 V. Consommation 3 W.

DIMENSIONS. — 160x90x15 mm (avec boutons).

POIDS : 990 gr.

#### POURQUOI VOUS AUREZ SATISFACTION ?

Parce que nous construisons du matériel professionnel et nous vendons en exclusivité avec garantie totale.

Parce que c'est un générateur alternatif, seul montage pouvant donner satisfaction.

Parce que tous nos appareils sont étalonnés individuellement avec grande précision.

Parce que notre prix : 15.000 Fr. taxes en sus, tout en étant accessible, vous garantit un appareil sérieux que vous n'aurez pas à remplacer dans six mois.

Demandez le catalogue JHM 069

Remise aux lecteurs

#### LES APPAREILS DE MESURES

#### RADIO-ELECTRIQUES

SAINT-GEORGES-SUR-CHER (Loir-et-Cher)

Tél. 55 à Saint-Georges-sur-Cher

RAPY

RR - 5.09. — M. Hubert à Saint-Symphorien (Indre-et-Loire).  
Nous n'avons aucun renseignement concernant le tube EY627.

RR - 5.10. — M. R. Labia à Brest.

Nous sommes navrés de vous décevoir... mais votre procédé de stéréophonie appliquée à un émetteur et à un récepteur, ne peut pas fonctionner, ni théoriquement, ni pratiquement !

RR - 5.11. — M. Joseph Jouzel à Broons-sur-Vilaine (Ille-et-Vilaine).

Deux types d'amplificateurs BF utilisant des tubes RL12 P35 en push-pull sont décrits dans l'ouvrage « L'Emission et la Réception d'Amateur » de Roger A. Raffin, page 298 (3<sup>e</sup> édition).

RR - 5.12. — M. J.H. Kraft à Paris (9<sup>e</sup>).

1<sup>e</sup> La mesure électrométrique du pH est une méthode de dosage ; elle est aisément utilisable pour l'enregistrement automatique et la régulation dans les fabrications en continu.

L'utilisation du potentiel d'oxydation-réduction est moins fréquente. Les mesures sont basées sur le fait que dans une solution contenant des ions oxydés et réduits en équilibre, une électrode non réactive acquiert un potentiel dépendant de la concentration relative de ces ions.

Néanmoins, cette question sortant du cadre de cette revue, nous n'avons pas de schéma « tout prêt » à vous offrir !

2<sup>e</sup> Un dispositif d'alarme électronique par « approche de la main » a été décrit dans notre numéro 946, page 32. Veuillez donc consulter ce numéro, si vous le possédez dans votre collection, car présentement il est épuisé.

A la suite de la réponse RR 3011 F publiée dans le courrier technique de notre numéro 1 105, La Radiotéchnique nous écrit :

## ABONNEMENTS

Les abonnements ne peuvent être mis en service qu'après réception du versement.

Dans le cas où nos fidèles abonnés avaient procédé au renouvellement de leur abonnement, nous les prions de ne pas tenir compte de la bande verte qui leur est adressée. Le service de leur abonnement ne sera pas interrompu à la condition toutefois que ce renouvellement nous soit parvenu dans les délais voulus.

Pour tout changement d'adresse, nous faire parvenir 60 fr. en timbres postes et la dernière bande. Il ne sera donné aucune suite aux demandes non accompagnées de cette somme.

Tous les anciens numéros sont fournis sur demande accompagnée de 100 fr. en timbres par exemplaire.

D'autre part, aucune suite n'est donnée aux demandes de numéros qui ne sont pas accompagnées de la somme nécessaire. Les numéros suivants sont épuisés : 747, 748, 749, 760, 762, 763, 776, 777, 778, 796, 797, 816, 818, 917, 934, 940, 941, 942, 943, 945, 946, 953, 957, 959, 961, 962, 963, 964, 965, 967, 999 et 1 003.

« Nous remarquons dans le « Courrier Technique » du numéro 1 014 de votre revue, que dans votre réponse RR 3.011 F « à l'un de vos lecteurs, M. Nicolle à Oran, au sujet du fonctionnement des tubes photomultiplicateurs, vous donnez comme référence un type américain 6342A, de fabrication RCA.

« Nous vous informons que nous fabriquons en France des tubes photomultiplicateurs qui ont été adoptés par le CEA. Ces photomultiplicateurs ont des performances égales et, pour certains types, supérieures aux tubes américains. »

RR - 5.13. — M. Guy Arnod, à Megève, nous demande le schéma d'une section - radio permettant l'écouté des PO, section destinée à être placée à l'avant d'un amplificateur BF existant.

Il vous suffit de faire votre choix parmi l'un des nombreux récepteurs dont nous donnons la description chaque mois. Bien entendu, vous réaliserez le récepteur choisi jusqu'à la détection comprise, c'est-à-dire sans les étages BF ; la sortie de la détection est alors à relier à l'entrée de votre amplificateur à l'aide d'un fil blindé.

Le fait de ne vouloir que les PO, ne simplifie pas le montage. En effet, tous les blocs de bobinages du commerce comportent automatiquement les trois gammes classiques (GO - PO - OC) — ceci par construction — ce qui ne change rien dans ce qui intéresse l'amateur (c'est-à-dire le câblage).

RR - 5.14. — M. Guibouret à Moulins (Allier).

Le haut-parleur du type à haute impédance (Audax 800 Ω) a été conçu pour être utilisé dans les montages sans transformateur de sortie. Voir, pages 36 et 37 de notre numéro spécial BF du 1<sup>er</sup> avril 1959, les montages proposés.

JH - 903. — M. A. Gourbin, à Bordeaux, désirerait savoir comment calculer la valeur des résistances de polarisation de charge et de compensation de l'effet de température dans un circuit à transistors, et le moyen de réaliser un schéma complet de récepteur.

Les valeurs en question peuvent être déterminées à l'aide d'équations numériques et d'abacuses dont il est impossible d'envisager l'énumération ou la reproduction dans les colonnes du courrier technique. Nous vous conseillons de vous reporter à un ouvrage spécialisé. Il convient d'ailleurs de remarquer que les calculs ne sont qu'approximatifs, car les caractéristiques des transistors varient d'un modèle à l'autre.

En ce qui concerne votre deuxième question, vous pourrez lire avec intérêt l'ouvrage de notre collaborateur F. Hure : « Technique et Pratique des Radiorécepteurs et Amplificateurs BF à transistors » qui vient de paraître à la Librairie de la Radio.

# L'ACTIVITÉ DES CONSTRUCTEURS

## LE MAGNETOPHONE PORTATIF A TRANSISTORS

### « INTERVIEW »

Le magnétophone INTERVIEW est le premier magnétophone français fonctionnant entièrement sur piles.

L'autonomie réelle ainsi assurée à ce magnétophone donne son vrai caractère à l'enregistrement d'amateur. En tous lieux, en toutes circonstances, le magnétophone INTERVIEW est instantanément prêt à enregistrer ou à reproduire. Son moteur électrique à régulateur autorise tous les enregistrements : conversation, musique, bruits, etc.

Pour l'homme d'affaires, le docteur, le représentant, il sera le bloc-notes aisément utilisable même en conduisant une voiture. Pour le chasseur de son, il permettra des prises de documents originaux. Pour le cinéaste ou le photographe amateur, il sera le complément indispensable de la caméra ou du 24 × 36, car les documents enregistrés donneront encore plus de vie aux sujets.

Les documents enregistrés sur l'INTERVIEW peuvent être reproduits par tous les magnétophones, mais l'INTERVIEW ne doit pas être considéré comme un appareil de complément, car c'est un appareil à haute performances qui comporte des perfectionnements que l'on croyait jusqu'à ce jour réservés aux appareils fonctionnant sur le secteur.

Deux fois une demi-heure d'enregistrement, effacement par courant haute fréquence, rebobinage rapide dans les deux sens, grand haut-parleur elliptique de 12 × 19, grande sensibilité du microphone, contrôle de l'enregistrement par œil magique, etc.

De la taille d'un poste de radio à

transistors, l'INTERVIEW, livré avec une bretelle, est conçu de telle façon que les touches et le potentiomètre soient facilement accessibles de la main gauche, tandis que la main droite tient le microphone. Son poids, 4 kg. environ, le rend très facilement transportable.

## CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

### 1<sup>e</sup> Platine

2 moteurs à courant continu 9 volts - 1 à régulateur pour le défilement - 1 pour le rebobinage. Entrainement : par caissonné lié à un volant entraîné tangentially par le moteur. Vitesse : 9,5 cm/seconde. 1 tête d'enregistrement Oliver type E ; 1 tête d'effacement Oliver Type Pt. Rebobinage rapide avant et arrière. Bobines de 100 mm. pouvant recevoir 90 mètres de bande normale ou 180 mètres de bande mince. Antiparasitage du moteur principal par transistor.

### 2<sup>e</sup> Amplificateur

Puissance de reproduction : 750 mW. Transistors : un 991 T 1 ; deux 992 ; deux 2N241 A. Contrôle d'enregistrement par œil magique DM 71. Effacement et pré-magnétisation par courant H.F. à 40 kc/s. Haut-parleur elliptique 12×19 Princeps. Commandes par contacteurs à 3 touches. 2 entrées : Micro et Pick-up. Réponse : 80 à 8.500 c/s.

Alimentation : 4 piles 4,5 volts de lampes de poche. Autonomie : environ 30 heures. Fonctionnement vertical. Présentation valise galvané 2 tons avec bretelle. Poids avec piles : 4,100 kg. Dimensions hors tout : 250×260×115 mm.

Prix avec micro, 2 bobines et une bande 80.000 francs

—Ets OLIVERES, 5, avenue de la République, Paris (11<sup>e</sup>).

## Pour satisfaire vos Clients

vendez

## TRANSIDICT

### l'interphone à TRANSISTORS

Construit industriellement selon les plus strictes disciplines de l'électronique.

l'ensemble des 2 appareils

F. 29.500 t. t. c.

Remise 40 %

aux revendeurs agréés et toutes facilités de règlement

3, 6, 10 mois

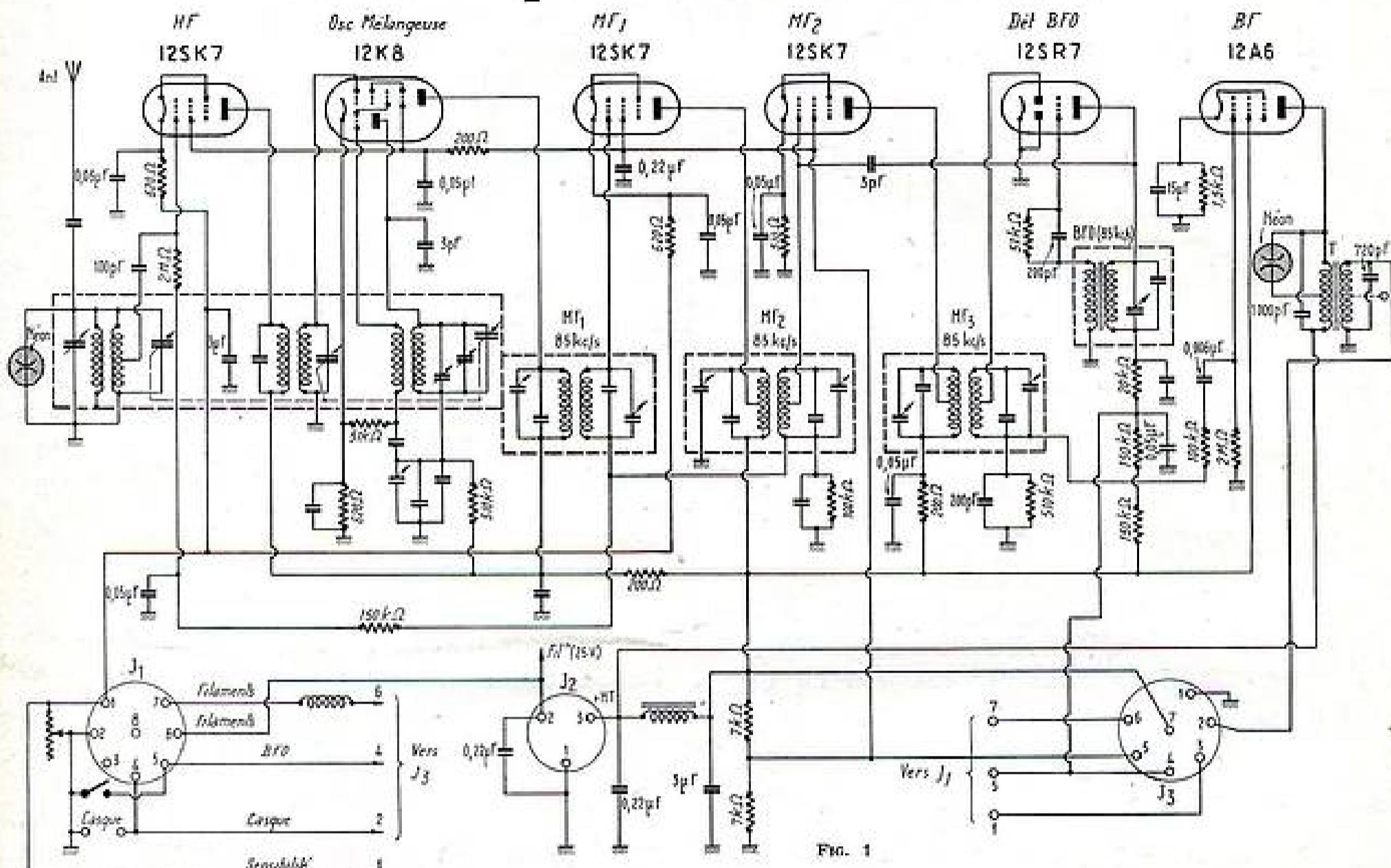
construit par **TELEDICT**  
LA FIRME AUX DIZAINES DE MILLIERS DE RÉFÉRENCES

33, Rue Bergère, PARIS 9<sup>e</sup> - PRO. 31.64 et 31.65

Agents demandés pour quelques régions.

# Le Journal des OM

## Les récepteurs BC453A et BC453B et leur utilisation dans la réception des bandes d'amateurs



**L**e matériel immatriculé BC... est la caractéristique américaine de très nombreux récepteurs et émetteurs dont on a dit tout le bien qu'il fallait en dire et en penser, quant à la qualité et

à la robustesse et tout le parti qu'on pouvait en tirer. En effet, ce matériel, s'il est un peu dépassé (question de mode) est loin d'être surclassé. Et l'amateur avisé, comme le cuisinier de classe, connaît

mieux que personne l'art d'accommoder les restes, surtout quand ils sont substantiels et bien conservés. Or, les surplus sont une véritable mine qu'il faut savoir exploiter, avec une certaine discrimination, bien sûr. C'est ainsi que nous avons pu trouver dans un stock considérable (1) un récepteur extrêmement intéressant qu'il nous a paru utile de transformer et de présenter après conversion dans les lignes qui suivent.

De faibles dimensions (car il fait partie de l'ensemble émetteur-récepteur multibandes ARC 5 ou 274 A que nous présenterons ultérieurement) le BC 453 occupe un châssis en aluminium complètement fermé. Malgré son faible volume, il constitue un récepteur complet à 6 tubes métalliques de la série 12 V, ainsi répartis :

- 12 SK7, HF.
- 12 K8, oscillatrice et mélangeuse.
- 12 SK7, 1<sup>re</sup> M.F.
- 12 SK7, 2<sup>re</sup> M.F.

(1) Ets. Cirque Radio.

12 SR7, BFO et détection.  
12 A6, B.F. unique.

Ce qui en fait l'intérêt majeur c'est la qualité et la valeur de la moyenne fréquence employée d'une part (85 kc/s) et la gamme couverte par ce récepteur qui va de 190 à 550 kc/s. La sélectivité de cet appareil est remarquable et en fait, pour compléter un récepteur existant ou à venir et possédant une M.F. comprise entre 400 et 550 kc/s le deuxième maillon idéal d'un double changeur de fréquence.

Un article fort intéressant, mais trop court à notre avis, paru dans « QST » de janvier 1948 nous ayant servi de base de départ, nous allons voir à quels résultats et par quels moyens nous y sommes arrivés.

Disons tout de suite que la dénomination A et B porte sur une différenciation minimale, puisqu'il s'agit uniquement de la valeur de l'impédance du secondaire du transformateur BF de sortie. Nous ne nous arrêterons que pour

**OM Service SORELEC**

SOCIÉTÉ D'OUTILLAGE, DE RADIO ET D'ELECTRONIQUE

Remises Habituelles aux Membres du REF, Professionnels, Elèves des Ecoles de Radio

Tarif sur demande

39, BD DE LA VILLETTÉ - PARIS (X) - BOL. 61-73

janvier 55

**Tout pour l'OM**

Expédition Immédiate

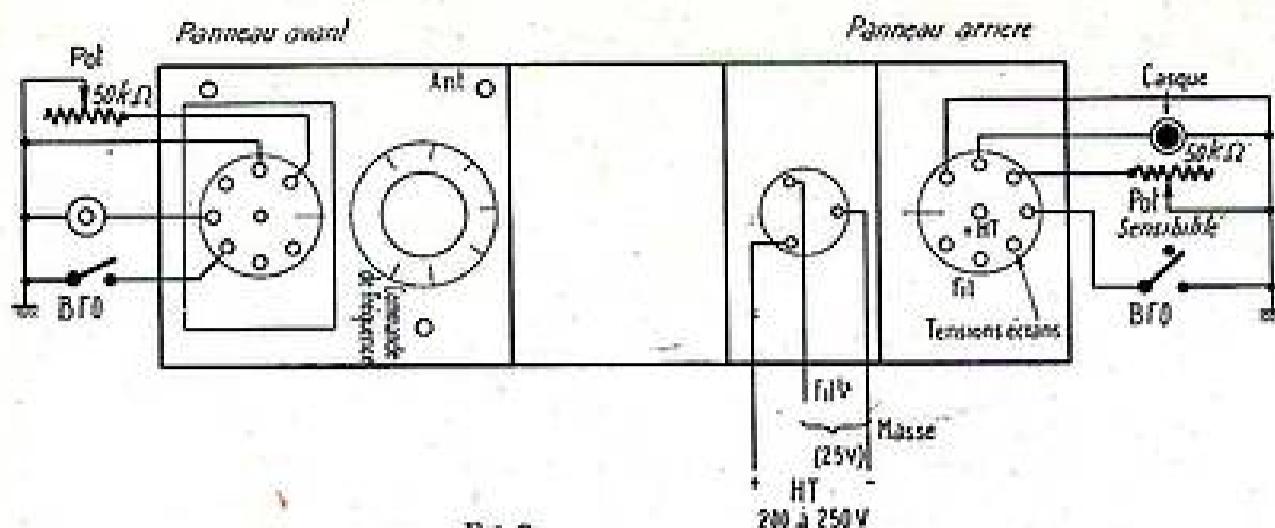


Fig. 2

préciser que le modèle B comporte une seconde à prise qui permet l'écoute soit avec un casque à basse impédance ( $600 \Omega$ ) soit avec un casque haute impédance ( $8\,000 \Omega$ ). C'est tout. D'ailleurs on peut comme nous l'avons fait, modifier le circuit de sortie pour écouter un haut-parleur.

#### EXAMEN DU SCHEMA

Mais passons à une étude détaillée de l'appareil tel que nous ve-

ue pour l'écoute au casque ou en petit haut-parleur. La partie triode (12 R 7) de l'avant dernière, habituellement utilisée en préampli BF, sert ici d'oscillatrice BFO couplée au 2<sup>e</sup> étage MF, comme il est de pratique courante dans tous les récepteurs de trafic. Au reste, on se reportera avec fruit à la fig. 1 qui reproduit le schéma complet de l'appareil. On ne sera pas sans remarquer que les filaments sont réunis en série deux par deux, ce qui

par les tubes correspondants de la série 0,3 A, ce qui permet d'utiliser un transfo standard 6,3 V - 2 A avec tous les filaments en parallèle (fig. 3 c). On emploierait alors 6 SK 7 - 6 K 8 - 6 SK 7 - 6 SK 7 - 6 SQ 7 ou 6 SR 7 - 6 F 6 ou 6 V 6. C'est évidemment la modification la plus importante et pas tellement aisée en raison d'un câblage particulièrement ramassé et compact.

On trouvera fig. 3, a, b, et c les différentes modifications en 6 V et 12 V ainsi que le câblage d'origine afin de mieux comprendre le sens de celles-ci.

On remarquera sur le panneau avant un petit bouton noir marqué TOP : il est solidaire d'un petit panneau métallique qui s'enlève aisément. Il permet alors de voir et d'atteindre  $J_1$ , qui est un support de raccordement à 8 broches. À quoi sert-il à l'origine ? À brancher le bloc de commande FT 230 A qui inclut : prise de casque, potentiomètre de sensibilité HF et MF et interrupteur du BFO. Mais ce FT 230 A est fort rare et n'a que rarement suivi le BC 453 dans ses tribulations. Aussi mieux vaut-il, à moins d'un coup de chance, en faire son deuil et prendre toute disposition pour le suppléer. Au reste, ce n'est guère délicat et à partir d'éléments assez petits on peut tout loger dans le petit tiroir laissé libre. Mais, toutes ces connexions étant froides on peut aussi sortir des fils par un cordon et aboutir à un panneau de commande séparé.

A l'arrière du récepteur se trouve un autre support presque identique mais à 7 broches, celui-là. Il répète exactement les branchements de  $J_1$ , mais dans des positions différentes qu'on retrouvera scrupuleusement reproduites sur la figure 1. Enfin la figure 2 précise le branchement extérieur des circuits de BFO, de casque et de commande de gain.

Encore un mot sur la commande extérieure du CV. Il est solidaire du cadran du panneau avant mais l'entraînement se faisant par vis sans fin et pignon, un flexible venait à l'origine se brancher à la prise voisine du cadran. Bien entendu, cet accessoire n'existe plus dans le commerce des surplus. Il faut donc tourner la difficulté en munissant le panneau d'un bouton quelconque. A toutes fins utiles ce contrôle mécanique porte la dénomination MC 23,7 A.

#### UTILISATION

C'est à peu près tout ce qu'on peut dire quant à l'examen de ce récepteur qui ne demande pratiquement pas de modification. Voyons maintenant sa mise en service : alimentations en place, casque sur les oreilles, mettons-le en service, il marche du premier coup car sa construction robuste, sa protection efficace, son matériel de haute qualité le mettent à l'abri de toute panne et il ne peut pas avoir souffert du stockage prolongé. On peut en vérifier l'alignement, mais il y aura peu ou pas à faire. Les réglages

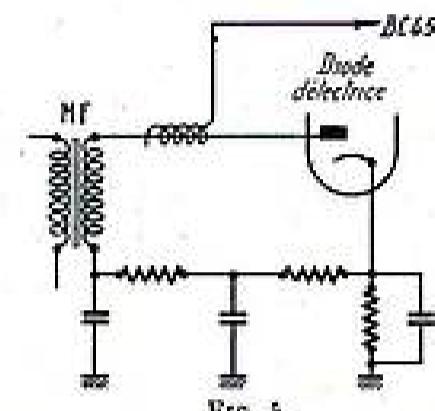


Fig. 3

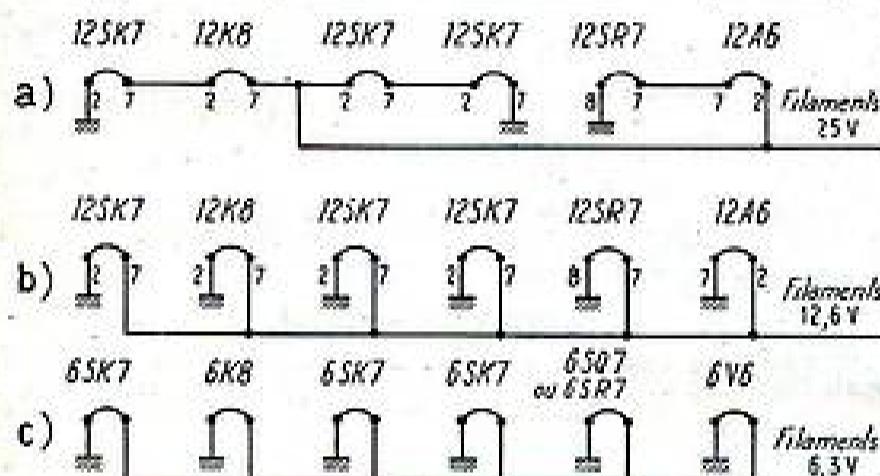


Fig. 4

nons de l'acquérir. Pour cela, enlevons le capot et le fond afin d'y voir parfaitement clair. Un condensateur variable à 3 cages de 350 pF accorde : l'étage HF, la grille de la mélangeuse et l'oscillateur qui est calé sur la fréquence supérieure. Nous avons donc affaire à un système très classique de commande unique. L'amplificateur MF (85 kc/s) comporte deux étages et trois transformateurs dont les vis de réglage d'accord sont cachées par un petit chapeau moleté vissé qui protège en même temps une tirette en bakélite permettant d'ajuster le couplage entre primaire et secondaire de chaque transformateur.

Nous trouvons ensuite une double-diode-triode dont une plaque est utilisée et dont l'autre seule est employée en détectrice classique, couplée par résistance et capacité à une seule lampe BF (12 A 6) pré-

implique une alimentation sous 25 V qui était couramment répandue dans le matériel américain et la haute tension était fournie à partir de la même source par une génératrice. Il faut donc prévoir en premier lieu un bloc d'alimentation séparé donnant 200 à 250 V filtrés sous 50 mA environ, un petit transformateur du commerce conviendra parfaitement.

Pour l'alimentation des filaments, plusieurs solutions sont possibles :

Laisser le câblage de la ligne-filaments intact et prévoir un enroulement 25 V - 0,5 A et par conséquent aucune modification (fig. 3 A).

2<sup>e</sup> Conserver les lampes d'origine et alimenter les filaments en parallèle sous 12,6 V, ce qui implique une petite modification du câblage (fig. 3 B).

3<sup>e</sup> Remplacer les tubes d'origine

ges des MF à 85 kc/s se font en supprimant les couvercles en bakélite vissés sur les boîtiers d'aluminium. On accède ainsi aux vis à fente qui règlent les ajustables. À noter que ceux des circuits plaques n'étant pas réunis à la masse doivent être réglés avec une lame isolée ou isolante... pour une raison qu'il est inutile d'expliquer. La petite tige qui sort entre les ajustables est fragile. Il faudra la manier avec précaution : elle permet d'ajuster le couplage entre primaire et secondaire des transformateurs MF, ce qui influence le gain et la bande passante.

En définitive qu'attendons-nous du BC 453 ? De nous apporter par sa chaîne MF à bande étroite, une

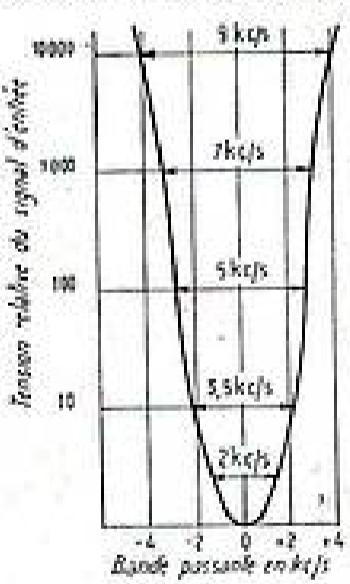


Fig. 5

sélectivité rarement atteinte, même avec le QS'er des Américains (décris dans le « QST » de décembre 1947). Coupons-le à un récepteur de trafic comportant une chaîne MF centrée sur 400 à 500 kc/s. Comment ? En relevant la valeur de la MF du récepteur et en calant le cadran du BC sur cette fréquence d'abord, ensuite en la réunissant à la connexion de grille de la dernière MF par une simple liaison de deux ou trois tours (fig. 4

Antenne BC 453

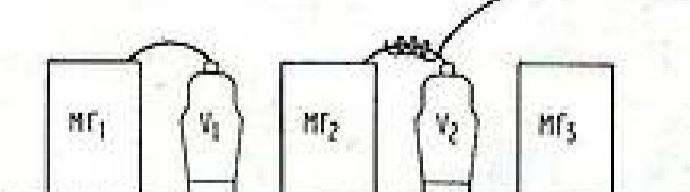


Fig. 6

et 5) en queue de cochon. Le couplage sera ainsi très suffisant car la sensibilité du BC 453 est formidable. On peut s'en rendre compte en écoutant à titre informatif la partie de la bande GO qu'il couvre (Droitwich et Radio-Luxembourg notamment) ainsi que le haut de la bande PO !

Donc le BC 453 étant couplé à la chaîne MF du récepteur et réglé une fois pour toutes, nous pouvons écouter un signal soit derrière la BF habituelle, soit derrière la BF du BC 453, soit sur les deux ensembles. Il sera alors extrêmement spectaculaire de faire ressortir tout l'intérêt du BC.

Prérons un exemple : le récepteur principal est sur la gamme 7 Mc/s. Tournons la commande d'accord très lentement jusqu'à approcher du réglage de la BBC qui arrive partout et toujours magnifiquement. Tant que nous ne serons pas accordé très près du centre de la porteuse, le seul signal qui sortira sera celui donné par le récepteur principal, tandis que le BC 453 lui ne se décidera à laisser entendre un son que lorsque l'accord sera réalisé à 1 kc/s près, ce qui est très peu. Il est évident que cette sélectivité hors de pair est un atout exceptionnel dans l'écoute et le trafic sur les bandes d'amateur si perturbées de jour comme de nuit.

La courbe relevée de la sélectivité d'ensemble pour une MF de 455 kc/s est celle de la fig. 6. Pour l'écoute de la télégraphie, on peut faire interférer le BFO du récepteur principal ou celui du BC 453 à volonté.

Si le récepteur principal comporte un filtre à cristal, on obtient une réception SS parfaite (single - signal).

Le lecteur sera peut-être intrigué par 2 petits tubes à néon placés en parallèle sur le circuit d'entrée, l'autre sur le transformateur de sortie. Ils sont destinés à protéger le récepteur contre la réception de

signaux extrêmement puissants. Leur tension d'amorçage est d'environ 80 volts et rien ne justifiant leur présence dans la réception de stations d'amateurs, on peut les supprimer tout simplement.

Voilà pensons-nous une heureuse contribution à la pratique d'un trafic confortable sur des bandes encombrées et ce grâce à un matériel de qualité aisément trouvable sur le marché et à des prix très abordables.

Nous verrons dans une prochaine étude les types BC 454 et 455.

R. PLAT, F3XY.

ATTENTION... UN IMPORTANT STOCK DE MATERIEL VIENT DE NOUS RENTRER... VENEZ NOUS RENDRE VISITE

## QUE DES AFFAIRES "FUMANTES" CHEZ R.A.M.

### ● RECEPTEURS DE TRAFIC AMÉRICAINS ●

**TYPE BC348.** Couvre en 6 gammes de 200 à 18 000 Kcs. Appareil équipé de 9 lampes série métal. Fonctionne avec commutatrice 24 volts incorporée. Sortie H.P. Appareil livré en parfait état de marche et de présentation.  
PRIX EXCEPTIONNEL .... **65.000**

**R.C.A. TYPE CRV 46151.** Superhétérodyne équipé de 6 lampes : 4x12SF7, 12SA7, 12A6, 1 régulateur 991. Couvre en 4 gammes de 195 à 9 005 Kcs. MF de 195 Kcs et 900 Kcs. BFO incorporé. Commutatrice 24 volts incorporée. Fréquencemètre modifiable pour alim. 110 V. Sortie HP. Livré complet avec ses tubes. Très belle présentation .... **21.000**

**UNE AFFAIRE FORMIDABLE. ANTENNE FICTIVE AMÉRICAINE.** type A62. contenu dans un cylindre Ø 70 mm. Haut. 15 cm. Fermeture étanche. Permet de régler un émetteur de 50 Watts couvrant la gamme de 20 à 30 Mcs. (Schéma incorporé). Matériel en parfait état .... **1.000**

**SELF D'ACCORD VARIABLE** à roulette. Idéal pour circuit Collinst. fonctionne avec simple tourne incorporé, monté sur stéatite. Isolation entre spires : 2 000 V. Diamètre du mandrin 60 mm, longueur 110 mm. Dispositif d'éclairage de cadran. Matériel en très bon état .... **2.000**

### ● FREQUENCEMÈTRES AMÉRIQUEINS ●

**TYPE BC221N.** Couvre de 120 à 20 000 Kcs. Livré complet, avec son caméscope d'étalonnage, son quartz de 1 000 Kcs, ses 3 lampes. ETAT DE NEUF .... **94.000**

**TYPE BC438, « Western Electric ».** Couvre de 195 à 215 Mcs. Quartz de 4 100 Kcs. Équipé de 5 lampes. Livré avec schéma d'origine et courbe d'étalonnage. Appareil en état de neuf. Prix .... **14.500**

**ENSEMBLE DE RECEPTEUR DE TRAFIC AMÉRICAIN « Western Electric » BC453.** Couvre de 190 à 550 Kcs. MF de 85 Kcs. Idéal pour récepteur à double changement de fréquence.)  
**BC454.** Couvre de 3 à 6 Mcs. MF. 1 415 Kcs.  
**BC455.** Couvre de 6 à 9 Mcs. MF. 2 830 Kcs. Idéal pour servir de récepteur derrière un convertisseur RF24, RF25 ou RF27. Ces récepteurs contiennent 6 tubes : 3x12SF7, 12SA7, 12A6, 12KB. Alimentation par commutatrice incorporée : Entrée 24 V - Sortie 250 V, 60 Ma très facilement modifiable pour fonctionner sous 110 Volts. Appareil livré en parfait état de présentation et de fonctionnement .... **12.000**

### ● EMETTEUR-RECEPTEUR AMÉRICAIN TYPE SCR 522 ●

Couvre de 100 à 150 Mcs. 19 lampes. \* Partie Emetteur : 606G (oscillatrice), 12A6 (1er multiplicateur), 832 (2<sup>e</sup> multiplicateur), 832 (ampli de puissance), 6SR7 (ampli micro), 2x12A6 (modulation), 6SR7 (démodulation). \* Partie réception : 9003 (ampli HF), 9003 (envelope), 12SG7 (1<sup>er</sup> MF), 12SG7 (2<sup>nd</sup> MF), 12SG7 (3<sup>rd</sup> MF), 9002 (multiplicateur de fréquence), 12AH7 (oscillatrice et silence), 12HG (Écrivain et relais AVC), 12C8 (détection AVC et 1<sup>er</sup> BF), 12J5 (2<sup>nd</sup> BF). Alimentation par commutatrice 12 Volts. (Appareil idéal pour le 144 Mcs). Cet appareil est livré complet avec ses 19 lampes, sa boîte de commande à distance, son alimentation 12 Volts, toutes ses fiches de raccordement. EN ETAT DE NEUF .... **42.000**

**SELF D'ACCORD** variable, par curseur type « Hallicrafters » monté sur masque stéatite. Diamètre de la self : 60 mm. 6 curseurs réglables isolés stéatite. Isolation entre spires 2 000 V. NEUF. Prix .... **1.200**

**SELF D'ACCORD** variable, par curseur, type américain, monté entièrement sur stéatite HF. Diam. de la Self 105 mm. 5 curseurs réglables. Isolation entre spires 3 000 Volts. Comprend 36 tours de fil 16/10<sup>th</sup> argenté. NEUF .... **1.500**

**UNE SÉRIE DE CONDENSATEURS VARIABLES D'EMISSION,** à lampes d'aluminium 3 profil linéaire de capacité, isolation en stéatite HF :

— Condensateur « National »	150 pf. NEUF .....	<b>1.100</b>
— ► « Américain »	300 pf. ► .....	<b>775</b>
— ► « Américain »	120 pf. ► .....	<b>950</b>
— ► « L.M.T. »	2x150 pf. ► .....	<b>750</b>

**CONDENSATEUR VARIABLE DE RECEPTION** Américain, à lampes argentées, isolé bakélite HF. 4x200 pf. NEUF, en boîte .... **1.200**

**ENSEMBLE AMÉRICAIN** comprenant : 1 Bloc à 10 touches prévagantes, 1 condensateur variable 4 casques : 3x100 pf et 1x150 pf. Le tout isolé sur stéatite, comprend sur le côté 4 condensateurs ajustables de 25 pf. L'ensemble livré à l'état de neuf. Prix .... **1.800**

### ● ANTENNES TELESCOPIQUES AMÉRICAINES ●

**TYPE AN45.** Longueur : Rentrée 0 m, 30. Sortie 2 mètres ..... **900**  
**TYPE AN30.** Longueur : Rentrée 0 m, 30. Sortie 2 m, 50 ..... **1.200**  
**TYPE AN75A.** Avec support de fixation. Sortie par coaxial de 1 m, 50 de longueur. Longueur Rentrée 0 m, 30. Sortie 2 mètres. Matériel de très belle présentation .... **2.000**

### TELEPHONES DE CAMPAGNE

MK2 ..... **5.000**  
CTS - NEUF ..... **15.000**

**CONDENSATEUR AJUSTABLE** Américain 100 pf, isolé stéatite.

Matériel professionnel ..... **120**

### ● UNE AFFAIRE POUR AMATEUR D'ENREGISTREMENT ●

Tête de lecture et d'enregistrement, marque « PMF », type TB2412. Matériel professionnel. LIVRE A L'ETAT DE NEUF ..... **1.000**

**MAST BASE USA,** type MP48, pour antenne fouet ..... **2.500**  
**ELEMENT D'ANTENNE FOUET,** longueur 1 mètre, s'adaptant sur le Mast Base MP48. L'élément ..... **600**

**CASQUE AMÉRICAIN,** type HS30. Livré complet avec transf. et cordon. TRES GRANDE SENSIBILITÉ TRANSFO pour casque HS30 ..... **1.500**  
400

### ... ET TOUJOURS NOS BATTERIES CADMIUM-NICKEL

Vendus par élément individuel de 1,2 Volts, depuis la plus petite « 4 Ah » pour la Télécommande à la plus grosse « 90 Ah » pour l'éclairage électrique, poste émetteur, etc., etc...

Exemple de prix : Bloc de 6 Volts 14 Ah ..... **3.000**  
► 6 Volts 35 Ah ..... **5.000**  
► 6 Volts 90 Ah ..... **12.000**

### ● POUR TELECOMMANDE ●

**RELAYS SELECTEUR PAS à PAS.** 4 circuits. 11 POINTS ..... **2.500**  
**RELAYS MINIATURE,** poids 20 grammes. 3 Mcs ..... **300**  
**MICRO RELAIS 500 ohms IT + 1R, 12 Volts.** Poids 15 grammes ..... **750**  
EN STOCK. Relais pour toutes applications. Nous consulter.

**MOTEUR 110 Volts 1/15 de CV** ..... **3.000**  
► 1/30 de CV ..... **1.500**  
► 1/2 CV triphasé ..... **6.000**

### ● REDRESSEURS ●

**REDRESSEUR** au sélenium pour chargeur d'accus 6/12 V, 5 Amp. ..... **2.500**  
► 120 Volts, 0.4 A, en pont ..... **1.200**  
► au sélenium 120 Volts 0.2 Amp, 1 alternance ..... **600**

Appareil Emetteur-Récepteur en solde à des prix défiant toute concurrence  
Liste sur demande

... JETEZ UN COUP D'OEIL SUR NOTRE PRÉCEDENTE PUBLICITE  
« LE HAUT-PARLEUR » du 15 mai 1959. PAGE 68  
VOUS Y TROUVEREZ UN LOT D'AFFAIRES A 2.000 FRANCS

### ● TOUS LES TYPES DE LAMPES ●

Catalogue Général adressé contre 100 fr. en timbres  
PAS D'ENVOI EN DESSOUS DE 2.000 Fr.  
EXPÉDITIONS : Mandat et la commande ou contre remboursement

**R. A. M.**

6, rue Scipion, PARIS (5<sup>e</sup>)  
Tél : POR. 24-66. Métro : Cobelino.  
C.C. Postal 11803-09 PARIS  
OUVERT EN JUILLET-AOUT

# Petites Annonces

215 fr. la ligne de 22 lettres, signes ou espaces, toutes taxes comprises (frais de domiciliation : 125 fr.)

MARSEILLE  
AU DIAPASON DES ONDES  
en son Magasin spécial  
32, rue Jean-Roqué

ATTENTION !

Toutes les ressources du modèle réduit - Plans - Télécommande - Relais, etc. Pièces dénichées de récupération - Petits appareils à transistors et galeries construits et à construire. Expédiés toutes directions contre remboursement.

Vends BC 342 N Cristal, Alim. USA RA 20 part. état 45.000. MITTE-LHAUSER, 2, r. Pasteur, ARGENTIÈRE (S.-et-O.).

Vends appareils mesures, lampes, plâces et livres Radio. Liste à P. ALLEGERT - AIXE s/ VIENNE (H.-V.).

SPECIALISTE TELE  
bon, format, prof., excel. réf. chère, sit. stable chez CONCESS. ou chez CONSTRUCT. TV ou de l'ELECTRONIQUE. Partout en France. Ecr. sous le n° 4601. E.T.N., 20, rue Espérance, PARIS (12<sup>e</sup>).

DEPANNEUR RADIO-TV libéré service milit. cherche emploi, région Indif., ayant permis de cond. Ecr. au Jai qui transmettra.

RX HALLICRAFTERS SX25 H.P. 25 cm d'origine en coffret assorti présent, impec. 12 tubes neufs 540 K à 42 Mcs ss, trou Band-spread S-mètre. Nolté et schéma, à vendre ou éch. c. très bon magnétophone. Ecr. Jai qui transmettra.

Amateur vend : lampemètre T25, contrôleur T50 Cortex. Voltmètre Healthkit, 2 amplis dont 1 stéréo alimentation, lot important condensateurs, résistances, lampes Noval, châssis, transfo sorties, etc. 50.000 F. Téléphoner Observatoire 31-91.

Régulateurs autom. VANELEC sect. 120 ou 240 V, préciser. Port dû 100 à 250 W 4.200 F. 300 à 900 W 7.000 F. 1 à 2 kW 12.000 F. 10 % par 10. CCP 16254-38. VAN NEUVILLE ELECTRONIQUE pour corresp. 6, rue Bleue, PARIS.

Achète appareil mesure Radio. Contrôleur Universel. Lampemètre, hétérodynie, etc. Ecrire avec timbre : MORA, 160, c. d'Albret, BORDEAUX.

Laboratoire équipement aéronautique recherche,

Agent technique radio pour études et réalisations prototypes. ECA, 17, av. du Château, BELLEVUE (S.-et-O.). CIBS, 60-87.

Vends adaptateur AM Gialluly 9.5 A 3000 M. sans trou en 24 gammes étalées 25.000. SCHWEITZER, 1, rue Beethoven, STRASBOURG.

V. magnétophone grande marque 2 vitesses, sous garantie et access. Prix très intéressant. AUT. 43-81.

Import. sité dem. TECHNICIENS radio, télévision, électro-acoustique, capab. d'assurer responsabil. service après vente dans ses succursales de : NANCY, NANTES, STRASBOURG, TOULOUSE. Convientrait à personne habilité ces localités ou ayt la possibilité de s'y loger. Ecr. n° 3601, Pub-MAILLE, 18, r. Volney, PARIS.

On demande Apprenti Radio Télé pr Paris. Ecrire au Jai q. tr.

V. magné Révox et récept. Luxor Ambassador II dern. mod. rig. neufs ds emball. origine, changeur Thorsons et caméra H16 état nf dédouané. Px tr. int. Ecr. au Jai q. tr.

Maison sainte cédérale magasin RADIG, T.B. clientèle. Fondé en 1934. Agent POINT BLEU et RADIOLA (TV fin année). Bel appartement. Imm. neuf. Ville Morbihan. Ecr. Jai qui tr.

Nous prions nos abonneurs de bien vouloir noter que le montant des petites annonces doit être obligatoirement joint au texte envoyé, le tout devant être adressé à la Société Auxiliaire de Publicité, 142, rue Montmartre, Paris (1<sup>e</sup>). C. C. P. Paris 3793-60

Vds magnétophone Phillips EL. 3518 an. 58, état nf 40.000 F. Ecr. au Jai qui tr.

A VENDRE VÉDÉTTE RADIOGUIDEE long. 1 m. avec émetteur et récepteur matériel neuf. VICO, 3, av. Pommeraie, SAINT-CLOUD (S.-et-O.). Tél. MOL. 33-69.

Vds lot 400 tubes neufs variés + 1 EG 120 + 2 cathoscopes 43 cm = 100.000 F. le tout, ou séparément 200 F. pièce. Ecr. Jai qui transmet.

Vds tournée ciné 16 mm équipée en scope. 7 séances. 2 salles installées avec fauteuils. Très bon rapport. Prix 1.200.000. Ecrire au Journal qui transmettra.

MARSEILLE  
AU DIAPASON DES ONDES  
11, cours Lieutaud

dans son Magasin principal vous trouverez les fournitures générales pour T.V. - Radio - Sonorisation, Appareils de mesure, ainsi que les merveilleux Ensembles transistors prêts à câbler. Grand choix de tubes - du plus ancien au plus moderne.

SELECTION DE P9PA  
MATERIEL NEUF  
EMBALLAGE D'ORIGINE  
MEILLEURES MARQUES U.S.A.

JOHNSON : Support de 832 ..	500
SYLVANIA : 7 C 5 .....	500
TUNG-SOL : 5 Y 3 GT .....	400
R.C. : 6 H. 6 métal .....	500
AMPERITE : 1 H 20 (ballast) ..	400
CARTER C : DYNAMOTOR - 6 V - 350 V - 150 ma ..	5.000
PIONEER : DYNAMOTOR 12 V. 8 amp., 350 V. 120 ma ..	7.000
WESTINGHOUSE : Voltmètre All. 0-150 V. diam. 50 mm	2.000
CHICAGO Transformer, prim. 117 V. sec. : 2 X 700 V.	
300 ma .....	6.000
PERMOFLUX : Micro dynamiques, av. transf. Z = 170.000 Ω .....	1.500
U.T.C. : transf. pour HS.30 ..	500

AEROVOX, MALLORY, CORNELL, DUBILLIER ..

1 μF, 1000 V. serv. à huile.	500
6 μF, 2000 V. serv. à huile.	2.000
7 μF, 800 V. serv. à huile.	1.000
3 X 4 μF, 500 V. serv. P.A.R. 88 ..	2.400
500 μF, 200 V. serv. (lytique).	500
HAMMARLUND: QUARTZ 465 Kcs pour filtre N.F. SUPER-PRO ..	1.000
— Ajustables à air 15 p.F.	300
— Ajustables à air 100 p.F.	500
ECOUTEURS HS.30 (individ.).	500
RELAYS, COMMUT. ANTENNE, ADVANCE p. ligne 200 Ω, en 6-115 V.D.C. ....	1.500
ANTENNES TELESCOPIQUES, long. tot. 4 m., repliée	
0 m à 40 (AN 29 C) .....	2.500
QUARTZ FT 243 : 6000 Kcs. ....	500
— 435 Kcs. ....	800
QUARTZ DC 9 (1600 ke BC 221) .....	5.000
COAX. RG5/U, 52 Ω, P. maxx.	
1 Kw. le m. ....	120
RESISTANCES BOBINÉES, VITRIFIÉES, PUSHBLES, CARTOUCHES ET BOUCHONS, VISSEURIE PAS AMÉRICAIN, etc., etc..	
F 9 FA (B.E.R.J.C.)	
28, rue de la Tour, MALAKOFF A.R.E. 23-51 ou MIC. 60-31	
Métro : Porte de Vanves	
Ouvert tous les samedis matins, le mercredi jusqu'à 20 heures 30	

A vendre Matériel téléphonique d'occasion, 10 postes SONATEL, de 12 directions. S'adresser : BATICOOP, 6, rue Halévy, PARIS (9<sup>e</sup>).

Vds 30.000 tuners AM-FM, val. 65.000 (étagé H.F., endre, ailmont). Ecrire GEFFRE, PLM, à MAISON-CARRÉE, ALGER.



# BIBLIOGRAPHIE

## COURS DE RADIO-ELECTRICITE

par G. THALMANN

Chef de la section d'électronique de l'Ecole des Métiers de Lausanne et du Technicien Vaudois

Un ouvrage de 320 pages, 15×21, avec 393 figures et en vente à la Librairie de la Radio. Prix : 2.600 francs.

Cette étude, publiée chez Dunod, fait suite à un premier tome intitulé « Basse Fréquence » et traite, de l'électronique et de la radioélectricité, surtout en ce qui concerne la Haute Fréquence.

A côté des problèmes classiques

tels que le rayonnement électromagnétique, les ondes et leur propagation, les circuits à haute fréquence, les éléments de circuits oscillants, des questions telles que les oscillations de relaxation et les ondes munies de ferrite, dont l'étude s'avère utile pour la compréhension des techniques nouvelles, sont abordées.

Destiné aux monteurs d'appareils à courant faible aux futurs radioélectriens, ainsi qu'aux praticiens désireux de se perfectionner, l'exposé des techniques nouvelles, suffisamment concret pour permettre d'aborder sans peine les cas réels, peut être envisagé du point de vue théorique comme une introduction à des ouvrages spécialisés.

Vends poste portatif à piles neuf 3 L. complet 8.500. Expd. CHARTIER, 22, r. Lecourbe, PARIS (15<sup>e</sup>).

A vendre 60.000, camionnette bâchée Marchet 150 cm³ avec, 500 km, 5 pneus neufs. KESLER, 56, rue Mansardier, NOGENT-S/-MARNE (Seine).

Vends Isetta Velam, modèle 56, très bon état, 75.000 F. S'adresser au soldat VALLES Salvador, C.L. du 32 R.I. 3<sup>e</sup> Cie, section Transmission, CLERMONT-FERRAND (P.-de-D.).

A.V. ensemble pr poste à pile. Bloc Onor 715 av. schéma 4 G à touches, cadre ferrox. CV. miniature. 4 lampes faible consommation av. supports 2.500 F. + port. mobilette bon état, moteur refait, 5.000 F. + port. CLERAT, 72, r. Montaudouin, LIMBOURNE (Gde).

Cause chang. can. vds ast. long dist. 16 él. 2 nap. LECLERC, can. Paris. 5.000 F. MOUGEL, CHALTRAIT (Marne).

Vds Ch. lieu can. Agenais. Maison à réparer 3 p. cui. jard. garage eau elect. vue imprenable. Garé. Bas prix. Ecrire au Journal qui transmet.

ARTISAN CONSTRUCT. RADIO ferait tous montages radio, télé, régleur sud-ouest Paris. Ecr. DELATHE Paul, 17, r. de Reverdy, CHARTRES.

Vds Contrôl. Universel METRIX 470 C neuf 15.000 F. App. photo Pontine 3X4 Lynx 2.2. état neuf 15.000 F. Ch. GAZAGNOL, 7, r. de la Banque, MONTAUBAN (T.-et-G.).

Vds 175 PUCH 1954, bon état 90.000. 125 Terrot 1950, 30.000. Transistor 3 Reflex (H.P. n° 1012), 15.000 en parfait état de marche + 2 piles. Ecrire Jai qui transmettra.

Représentants visit. ellent. ind. prov. Vente produits plastiques élect. import. C.I.E., 10, rue Rousselie, PUTEAUX.

Vds Héter. END GH12 14.000. Projecteur 16 mm. H.M. sans ampli 40.000. Pathé 9.5 mm. 14.000 Ach. générat. H.F. état indifférent. R. MARSEILLE, 127, av. Parmentier, PARIS.

A vendre projecteur cinéma parlant 16 mm. Pathé super rural. Très bon état, sans ampli 45.000. BESSE, ISIGNY (Calvados).

Vds Rx trafic HA66 - 57, état neuf 3.5 - 7 - 14 - 21 - 28 Mcs + 72, prise de contrôle, osello. Prix O.M. VIGNOLLES Jacques, 5, bd Lescure, ORAN.

A vendre Oscilloscope HEATHKIT 0-10 neuf non monté. Magnétophones, micro ruban. Prix très intéressant. Ecr. au Jai qui transmettra.

Vds magnétoph. « Magnétique-France », vitesse 9.5 et 19 cm, mixage surimpression avec micro, bande. Très bon état : 45.000 F. Ecr. WAYMEL-Pierre, 30, r. Jules-Ferry, ORCHIES (Nord).

Particulier vend ou échange Citroën-Camping tout confort et projecteur 3 Ampro. SERGE, 9, rue Turpin, FONTENAY-S/-B. (S.). Tél. 48-10.

Vds magnéto Télétronix 4.5/9.5 av. péd. m-a. SOUILIER, GOB. 61-64.

FLASH - ELECTRONIQUE puissant, économique, élégant, pratique. Réalisation très détaillée facile contre 2 timbres. Service-Flash, 41, rue des Faures, BORDEAUX.

Réparation Haut-Parleurs, Transfo. C.M.T., 14, r. Coysevox, PARIS (18<sup>e</sup>).

Vends platine Supersonne 3 vitesses, tr. bon état. Prix 10.000 F. C. HUET, 78, Petite Avenue de Longchamp, NANTES (L.-A.).

Etudiant Radio ch. place adut, de préf. stand magas. p. démont. manut. cap. électricien. Sérieux. P. Centre. Ecr. Jai q. tr.

Cse deuil, vds disq. neufs 33 tours. Ille Fidé. mus. lég. danse, genre, etc. 1/2 val. BETTINI, 8, r. Delizy, PANTIN.

A VENDRE petit magasin Radio-Télé-Electro-ménager, 105, fg du Temple, Paris (10<sup>e</sup>). Prix 650.000. Ecrire à Mme GUEDE Lucienne, 111, rue de Charenton, Paris (12<sup>e</sup>).

Vends Rx Hallcrafters SX-99 état neuf. S-mètre, BFO. Filtre Xtal-Band Spread Gammes OM, sélectivité variable. DOOLAEIGHE, chez Pierre YVON, LOCOAL-MENDON (Morbihan).

Ensemble TRANSCO PROTELGRAM complet, avec optique de Schmidt, bloc THET, transfos et blockings, tube MW6. Platine magnétophone FERROGRAPH PROFESSIONNELLE 19-38 cm. Tout ce matériel est NEUF, emballage original, plus divers matériel radio et télévision. Pièces télévision couleur industrielle. COLARO, 135, bd Birrau, Neuilly-sur-Seine. Tél. : SAHIons 50-60.

ACHETONS toutes lampes et tubes électroniques spéciaux émission, réception. Faire offre GALLUS, 10 bis, rue Georges-Lardennois, PARIS (19<sup>e</sup>) qui transmettra.

Le Gérant :  
J.-G. POINCIGNON

Société Partagée d'Imprimerie  
2 bis, Imp. Mont-Tonnerre  
Pernes (15<sup>e</sup>)

Distribué par  
« Transports-Presse »

SCIERS A METAUX ROLLS  
monture révolutionnaire  
réglage ciselet par molette unique  
fabr. anglaise - stock limité -  
2.500 fr mandat ou  
C.C.P. Paris 1

## DES AFFAIRES A DES PRIX EXCEPTIONNELS Quantités limitées HATEZ-VOUS !

NOUS VENONS de RECEVOIR le tout dernier modèle de

### • RECEPTEUR A TRANSISTORS •

Absolument SENSATIONNEL L.  
T. TRANSISTORS dont 2 émissio-  
neurs. Clavier Q.D. - QC de  
27 à 32 mètres.  
Cadeau Antiparasite incorporé.  
Antenne télescopique  
pour reception des Ondes courtes.

### PRISE ANTENNE VOITURE

Haut-Parleur elliptique. Tropital

Coiffet bois peint, coloris divers.

VALEUR NETTE : 35.700

PRIX C.I.A. ....

**34.900**

Dimensions : 270x200x110 mm



### • LE SELECTROPHONE •

Marque : VIBRAVOX  
ultra-fineline  
3 Haut-Parleurs  
Electrophone à clavier  
 Sélecteur de timbre

SOLD  
1022  
TUTTI  
VOIX

Modification à volonté de la sonorité dans chacun des 4 registres à l'aide de 2 boutons : TONE - BASS.

Amplificateur Remant Max, centralisant tous les organes. Montage spécial push-pull ultra-fineline 6/8 watts. 4 hauts : 1220 - 5000 et 2 x 1204. Prise de micro et mixage incorporé. Temps-délays 4 vitesses : 24, 33, 45 et 75 tours. 100% ultra-Hydro. Connexion démontable. Formant bâtie, contenant les 3 Haut-Parleurs. Valeur nette : 61.270.  
Simpler x. Dim. : 51x31x22 cm. Poids : 11 kg. Valeur nette : 61.270.

PRIX C.I.A. ....

**34.940**

### A ENLEVEMENT. Quantité limitée. HATEZ-VOUS L..

### • GROUPES ELECTROGENES •

Marque : CIBI.

Moteur à Bidon x. Puissance 4 CV - 4 temps - 120 et 200 volts  
Alternatif. 50 périodes - 3,5 KW - Dim. : 1,20 x 0,95 x 0,65 m  
Poids : 270 kg. EXCELLENT ETAT.

Valeur nette : 420.000 F. - PRIX C.I.A. ....

**90.000**

Une affaire dont vous devez profiter!

### MOULIN A CAFE ELECTRIQUE

Tôle grande marquée

Se fait en 110 ou 220 volts  
Forme élégante - Structure solide - Boîtier grande capacité - Surveillance de la mouture par couvercle transparent - Moteur universel silencieux - Protection de sûreté par verrouillage - Interrupteur par bouton poussoir.

Modèle : JUNIOR - 100 gr. de café en 15 secondes

Valeur nette : 3.000 - PRIX C.I.A. ....

**1.550**

1.375

### RASOIR ELECTRIQUE « DUO-VISSEAU »

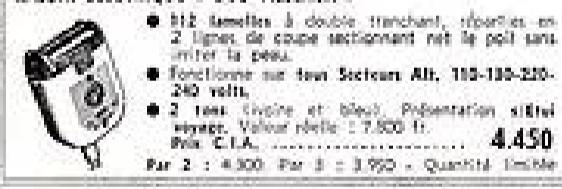
• 112 lamelles à double tranchant, réparties en 2 lignes de coupe sectionnant net le poil sans arrêter la peau.

• Fonctionne sur deux Secteurs Alt. 110-130-220-240 volts.

• 2 têtes rotative et pivotant. Présentation élégante. Valeur nette : 7.500 F. - PRIX C.I.A. ....

**4.450**

Par 2 : 4.300 Par 3 : 3.950 - Quantité limitée



## REFRIGERATEURS •

• WILSON •	
Modèles absolument splendides	
CABINE TECUMSEH U.S.A.	
Carrénage en ABS d'acier inoxydable	
Coupe émaillée vitrifiée à 900°	
Thermomètre de précision. Grand Freezer avec 2 tiroirs à glace. Porte conditionnée fonctionnelle.	
Claquettes amovibles	
Bacs légumes et fruits	
Niveau de Froid et de Chaleur Réglable	
• T. 200 (200 lit. Vol. 1)	110.000
• T. 150 (150 lit. Vol. 1)	95.000
• T. 120 (120 lit. Vol. 1)	85.000

REFRIGERATEURS • Modèle 1958 •	
marque UNIVERSELLEMENT CONNUE	
Porte entièrement conditionnée avec Thermomètre de Régulation. Freezer avec 2 tiroirs - Bac Meilleur - Claquettes Réglables - Éclairage automatique - Bac Chapeau - Dégivrage automatique, etc...	
ECONOMIQUES - SILENTIEUX - LUXEUX	
couplé du fameux compresseur	
• UNITE HERMETIQUE TECUMSEH - U.S.A.	
* 125 litres. Vol. 1 110.000 F.	83.000
* 145 litres. Vol. 1 139.000 F.	93.000
* 185 litres. Vol. 1 177.500 F.	105.000

• REFRIGERATEUR A ABSORPTION •	
Les plus économiques pour leurs capacités	
GARANTIE UN AN	
Réglage par thermostat	
Tiroir à glace	
Dim. : 75x40x50 cm	
Prix C.I.A. ....	29.000
Réglage par thermostat	
Éclairage intérieur	
Tiroir à glace	
Dim. : 99x50x50 cm	
Prix C.I.A. ....	39.000

C.I.A. COMPTOIR INTERNATIONAL D'ACHATS C.I.A.	
• DEPARTEMENT RADIO-TÉLÉVISION •	• DEPARTEMENT MÉTIERS •
22, rue Godetray-Cavaignac, 32	20, rue Godetray-Cavaignac, 20
PARIS XI — Métro : Voltaire	
Téléphone : VOLtaire 42-51	Téléphone : ROCouette 50-53
Même Magasin à SARREBRUCK : 84, Hochstrasse - SARREBRUCK (Allemagne)	
Correspondant pour la France et l'Algérie : MAHERO-ELECTRONIX à Mannheim (Allemagne)	
EXPOSITIONS : Emballage gravé. PORT EN 108	
Expédition contre mandat à la commande ou contre remboursement	
CONTRE RÉMBOURSEMENT : joindre 20 % du montant à la commande	
C.C. Postal 16879-76 Paris 15	

GARANTIE UN AN

Exposition contre mandat à la commande ou contre remboursement

CONTRE RÉMBOURSEMENT : joindre 20 % du montant à la commande

C.C. Postal 16879-76 Paris 15

UNE SPLENDIDE AFFAIRE EN IMPORTATION ALLEMANDE

### • RECEPTEUR MIXTE - AM/FM - •

#### • OLYMPIA •

RECEPTEUR MIXTE

OLYMPIA

RECEPTEUR MIXTE



### LA RADIO FACILE...

...Premier pas vers l'électronique

Vous pouvez en quatre mois construire à fond la construction et le dépannage pratique de tous les récepteurs par une **MÉTHODE facile, agréable, éprouvée**. Elle ne comprend que 18 leçons, 222 figures et schémas, 12 planches. Excellente initiation à l'électronique. Formation technique complète, pratique expliquée, cours de radio, etc.

#### SOMMAIRE DE LA MÉTHODE

- Notions pratiques d'électronique • Principes électroniques de la réception • Superhétérodyne • Le récepteur et ses éléments • Système d'accord • Montages • Clôture • Tous courants • HF • Amplificateur MF • Changeur de fréquence • Étai et alignement.
- LES PANNELS, DÉPANNAGE. Modifications • Modernisations. Radios CC.
- Schématique de tous les récepteurs RADIO et TÉLÉVISION • Caractéristiques et calculs des lampes.
- FOURNISSEUR DE TOUT L'OUTILLAGE ET D'UN CONTRÔLEUR ainsi que les pièces nécessaires à toutes NOVAL et HF compris pour la construction de votre récepteur.



### BRACE A UN COURS DE TÉLÉVISION QUI S'APPRENTOIT TOUT SEUL

Remise la plus complète et la plus récente de la Télévision d'autoconditif. Un cours clair 400 figures, plusieurs planches hors texte.

#### NOTRE COURS VOUS FERA COMPRENDRE la Télévision.

Rappel des généralités.

#### RÉALISER votre Téléviseur

Non pas un assemblage de pièces,

#### MANIPULER une construction définitive.

Les appareils de réglage.

#### VOIR les panneaux.

Nous vous donnons un projecteur

#### EN CONCLUSION

UN COURS PARTICULIERS fait de quinze leçons au cas de chaque élève par contacts personnels, par lettre ou téléphon, avec l'auteur de la Méthode isolément.

**ESSAI GRATUIT A DOMICILE PENDANT UN MOIS**  
**DIPLOME DE FIN D'ÉTUDES**  
**CARTE D'IDENTITÉ PROFESSIONNELLE**  
**ORGANISATION DE PLACEMENT**  
**SATISFACTION FINALE GARANTIE OU REMBOURSEMENT TOTAL**



### EN TÉLÉVISION :

#### DIVISER... POUR DÉPANNER!

Tel est le principe de notre nouvelle méthode. Fonctionne uniquement sur la pratique et applicable dès le début à vos dépannages tels que : FAI DE MATH, NI DE TRÉORIE, PAS DE CHAÎNES À CONSTRUIRE. Vous apprendrez en quelques semaines ce que des nombreux dépanneurs n'ont appris qu'après huit ans de plusieurs années de travail.

Les schémas et exemples sont extraits des manuels éducatifs actuellement en France ainsi que des meilleurs dépanneurs les plus compétents. Enfin deux

#### ATOUTS MAINTIENS:

1° Une importante collection de schémas récents, tous présentés de la même façon sous un pliage genre à carte roulante.

2° Un tableau « fabriqué » par vous en cours d'étude qui servira dans votre poche l'instrument de la Méthode.

**EN CONCLUSION :** notre Méthode ne vous fera pas apprendre la Télévision. Mais par elle, en quelques semaines, si vous avez déjà des connaissances certaines, vous aurez acquis la **PRACTIQUE COMPLÈTE ET EFFICACITÉ DE DÉPANNERAGE**. Vous serez le technicien complet, le dépanneur efficace jamais perplexe, au diagnostic « sûr » à qui ce soit chez le client ou au laboratoire.

Assistante technique ou professionnelle par lettres ou visite pendant et après les études.

### ÉCOLE DES TECHNIQUES NOUVELLES

29, RUE DE L'ESPÉRANCE, PARIS (13<sup>e</sup>)

**MR ALBERTIN**, enseignant de radio et télévision  
 Veuillez m'envoyer sans frais et sans engagement pour moi, votre notice très détaillée n° 3001 concernant la Radio.

Nom ..... Ville .....  
 Rue ..... N° ..... Dép. ....

### ÉCOLE DES TECHNIQUES NOUVELLES

29, RUE DE L'ESPÉRANCE, PARIS (13<sup>e</sup>)

**MR ALBERTIN**, enseignant de radio et télévision  
 Veuillez m'envoyer sans frais et sans engagement pour moi, votre notice très détaillée n° 3001 concernant la Télévision.

Nom ..... Ville .....  
 Rue ..... N° ..... Dép. ....

### ÉCOLE DES TECHNIQUES NOUVELLES

29, RUE DE L'ESPÉRANCE, PARIS (13<sup>e</sup>)

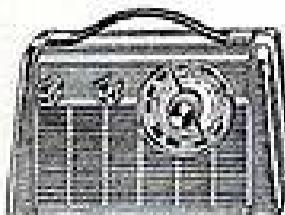
**MR ALBERTIN**, enseignant de radio et télévision  
 Veuillez m'envoyer sans frais et sans engagement pour moi, votre notice très détaillée n° 3001 concernant le Dépannage Télévisuel.

Nom ..... Ville .....  
 Rue ..... N° ..... Dép. ....

## DES AFFAIRES EXCEPTIONNELLES

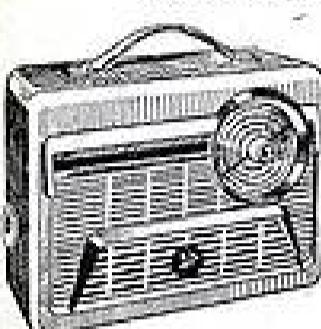
### UN RECEPTEUR PORTATIF « MINI TRANSISTORS »

Vendu uniquement en ordre de marche ou même prix qu'en pièces détachées



A sept transistors, d'une très grande puissance, sélectif et d'une présentation moderne en matière moulée. Élegant. Durée d'écoute 500 heures PO-GO. Valeur ..... 37.000  
Prix au magasin 23.900  
+ T. L. 2,82 % + Emballage + Port.

### TRANSISTOR « SEPT »



Sept transistors. Deux gammes d'ondes: PO et GO. Grand cadre ferrite. Prise antenne supplémentaire. HP elliptique 12 X 19. Coffret bois gainé plastique. Alimentation 6 piles torche 1,5 V. Dimensions : L. 280 - H. 200 - P. 110. Valeur : 38.000.

Vendu ..... 25.000  
+ T. L. 2,82 % + Emballage + Port.

### PORTATIF A 8 TRANSISTORS



clavier 5 touches. H.P. haute fidélité. Prise voiture PO + GO + BE. Prise PU. Valeur 47.900

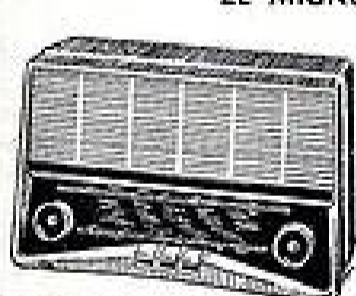
Vendu .....  
32.900

### POSTE-PILES



Portable à 4 lampes de consommation réduite (série 96), clavier à pousser GO-PO-OC, cadre incorporé. Antenne télescopique. Coffret plastique. Dimensions : L. 227 - H. 174 - P. 75. Prix exceptionnel avec piles ..... 12.900 Env. franco. 13.900

### LE MIGNON



4 lampes. Alternatif 110-220 volts. Clavier automatique, 3 touches, 3 gammes. Cadre ferrite de 200 mm. Prise antenne OC. Haut-parleur tétonal de 10 cm. Très belle carrosserie en polystyrène crème ou deux tons. Dimensions : L. 250 - H. 160 -

P. 110. Lampes : UCH31 - UBF89 - UCL82 - UVY92. Prix ..... 13.900  
+ T. L. 2,82 % + Emballage + Port.

### AUTO-RADIO MONARCH



6 tubes PO-GO. Livré avec alimentation et H.P. Peut être fourni soit sur 6 volts, soit sur 12 volts. Prix sensationnel (sans antenne) Valeur : 32.000.

Vendu ..... 24.500

Modèle 6 tubes grand luxe, commande manuelle. Valeur : 37.000. Vendu ..... 29.500  
Nouveau modèle. Récepteur micro 9 tubes, commande manuelle pour véhicule publicitaire, pour utilisation d'un haut-parleur à chambre de compression. Valeur : 52.000. Vendu ..... 32.900  
Haut-Parleur ..... 2.800  
Antenne suivant modèle désiré.  
+ T. L. 2,82 % + Emballage + Port.

## LE GRAND SUCCES DE LA FOIRE DE PARIS

### PRIX SPECIAUX DE LANCEMENT

#### CARACTÉRISTIQUES COMMUNES

Groupe hermétique TECUMSEH (licence USA). Garantie 5 ans. Récé, élégant, luxueux, proportions agréables à l'œil. Poignée à serrement automatique. 1 séparation en glace striée. Lumière intérieure commandée automatiquement par ouverture de la porte. Thermostat d'ambiance à arrêt automatique.

### TYPE M.B. 130 130 LITRES



(Hauteur 1,10 m, largeur 0,48 m, profondeur 0,55 m). ● Freezer avec production de glace ● 2 grands bacs à glace avec possibilité de prélever glace par glace ● 2 clayettes réglables : 2 hydrateurs à poignée pour loger les légumes ● 1 contre-porte très aménagée : 3 grandes bouteilles et 5 petites, 1 rangée d'œufs facilement accessible, une rangée de pots de yaourt et beurre. Valeur : 119.000

89.000

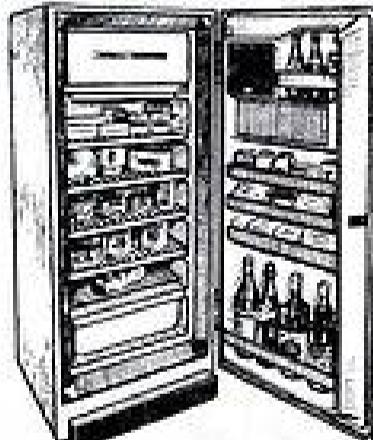
### TYPE M.B. 170 170 LITRES



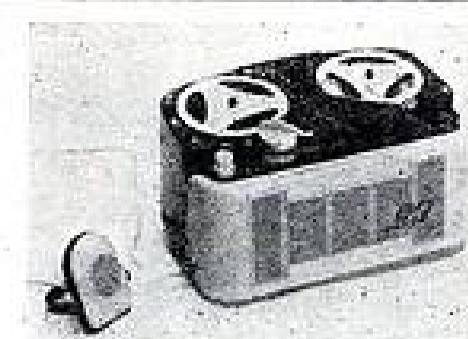
(Hauteur 1,10 m, largeur 0,54 m, profondeur 0,60 m). ● Evaporateur type « Freezer » horizontal de grande capacité, 2 grands bacs permettant le démolage glace par glace ● 3 clayettes réglables, 1 hydrateur à glissières pour loger les légumes, contre-porte très aménagée pouvant contenir : 4 grandes bouteilles et 6 petites, 1 rangée d'œufs, 1 rangée de pots de yaourt. Valeur : 139.000

95.000

### TYPE M.B. 200 200 LITRES



(Hauteur 1,20 m, largeur 0,54 m, profondeur 0,60 m). ● Evaporateur type « Freezer » horizontal de grande capacité, 3 grands bacs à glace dont 2 permettent le démolage glace par glace ● 4 clayettes réglables, hydrateur à glissières pour loger les légumes ● contre-porte très aménagée pouvant contenir : 1 rangée divers, 4 grandes bouteilles et 6 petites, 1 rangée beurre et divers, 1 rangée d'œufs, 1 rangée de pots de yaourt. Valeur : 169.000. Vendu ..... 109.000  
+ T. L. 2,82 % + Emballage + Port.



MAGNETOPHONE AVIALEX. Double piste. Vitesse 9,5. Livré complet avec microphone et 2 bobines. Net franco Métropole ..... 42.000

### PLATINES TOURNE-DISQUES

#### PATHE MARCONI

4 vitesses. Arrêt automatique. 16 - 33 - 45 - 78 tours.

Prix net. 7.100

CHANGEUR PATHE

45 tours. 11.500

CHANGEUR B.S.R. 4 vitesses

CHANGEUR COLLARD 4 vitesses



18.200

22.500

### PLATINES STEREO-STARE

4 vitesses - cellule piézo-cristal 45/45 12.400

Platine pour fonctionner sur pile de 6 Volts 4 vitesses ..... 11.500

### AFFAIRES SENSATIONNELLES

Motor tourne-disques avec plateau 3 vit. 3.200

Platine avec bras 3 vitesses ..... 5.500

+ T. L. 2,82 % + Emb. + Port.

### ELECTROPHONE

4 vitesses, 3 lampes.

Alternatif 110-240 V.

Haut-parleur 17 cm.

Rendement impeccable.

Dimensions réduites.

Prix ... 15.900

Modèle grand luxe.

2 H.-P., couvercle détachable.

Contrôle séparé graves et aigus.

Valeur : 22.900. Vendu ..... 24.900



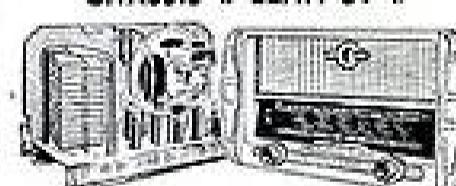
### UNE SENSATIONNELLE NOUVEAUTÉ

### ELECTROPHONE A TRANSISTORS

Fonctionne intégralement sur piles 9 volts. Valeur : 39.000.

Vendu ..... 27.000

### CHASSIS « ELAN 59 »



Chassis monté 6 lampes miniatures et Novel, super-alternatif 110-240 volts, œil magique, clavier 7 touches : PU - LU - EU - GO - PD - BE - OC. Positions Europe N° 1 et Luxembourg automatiques par clavier. Cadre à air orientable. Dimensions : 365 X 165 X 220 mm. En ordre de marche, prix exceptionnel avec haut-parleur ..... 15.900

Décor grand luxe ..... 850

+ T. L. 2,82 % + Emballage + Port.

### CHASSIS GRAND LUXE

#### « PATHE-MARCONI »

Chassis monté 10 lampes en ordre de marche, clavier 8 touches : arrêt - GO - PO - OC1 - OC2 - BE - MF (modulation de fréquence) - PU. Sélectivité variable, commandes séparées du niveau des graves et des aigus par deux commutateurs à cinq positions. Dimensions : L. 460 - I. 250 - H. 210 mm.

Le châssis ..... 34.900

Le haut-parleur 24 cm ..... 3.270

Le tweeter ..... 1.500

+ T. L. 2,82 % + Emballage + Port.

**comptoir M.B. Radiophonique**

160, rue Montmartre, Paris-2<sup>e</sup> C.C.P. : PARIS 443-39. Téléphone : GEN. 41-32

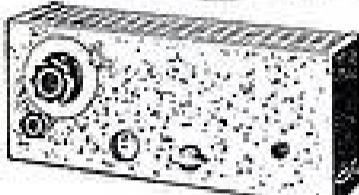
*Suprématie de*

CONCEPTION  
PERFORMANCES  
QUALITÉ  
CONTROLES

*Avantages de*

PRIX  
GARANTIE  
RÉFÉRENCES  
SATISFACTION

F. M.



9 MODÈLES de 8 à 17 LAMPES

MÉTÉOR FM 89

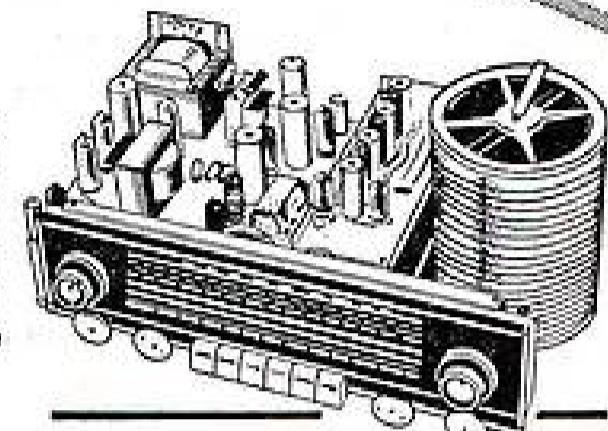
MÉTÉOR FM 108

MÉTÉOR FM 148

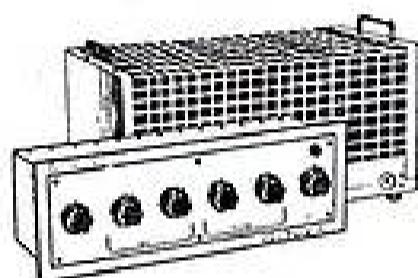
MÉTÉOR FM 158

TUNER FM 58: 8 lampes + 2 germaniums bande passante 300 Kcs

Livrés: en pièces détachées - en châssis avec ou sans BF - complets en collets avec ou sans PU ou magnétophone - ou en meubles (5 essences au choix)



H i F i



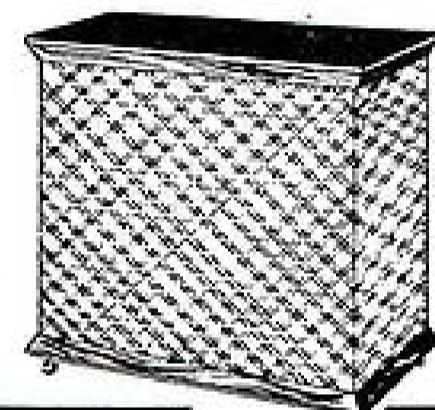
Ampli MÉTÉOR 12 W avec prise statique - en pièces détachées ou complet en ordre de marche

3 CHAÎNES de VRAIE HAUTE FIDÉLITÉ

\* chaîne MÉTÉOR 12 W - Platine Lenco tête GE - Ampli Météor 12W - enceinte 3 HP dont 1 x 25 cm.

\* chaîne EUROPE 20 W - Platine Lenco tête GE - préampli à sélecteur Ampli 20 W avec canal statique séparé - Transfo double C - enceinte 3 HP dont 1 x 28 cm.

\* chaîne HIMALAYA 30 W - Platine Clément (diamant) - Préampli à sélecteur et filtres, alimentation stabilisée - Ampli 30 W avec canal statique séparé - Transfo double C - enceinte 5 HP dont 1 x 35 cm -



ELECTROPHONES

MICRO SÉLECT 4 vitesses - pointe diamant sur demande - 4 réglages, micro, PU, grave, aigu - 2 haut-parleurs 210 et 130 mm - Puissance 5 Watts - Casier à disques incorporé - Mallette grand luxe - en pièces détachées ou en ordre de marche

SUPER MICRO SÉLECT 4 vitesses - Platine Lenco tête GE - équipé avec ampli Météor 12 W - 3 haut-parleurs ou enceinte acoustique



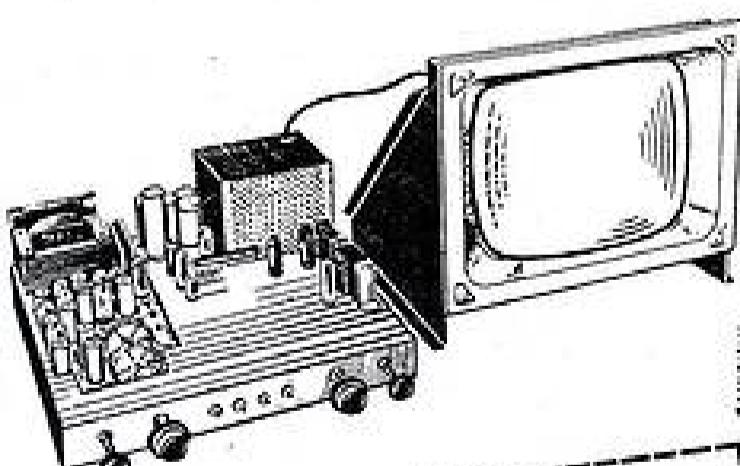
MAGNÉTOPHONES

MAGNÉTO SÉLECT 2 vitesses 9,5 et 19 cm - grandes bobines - compteur équipé avec l'ampli Météor 12 watts - 3 haut-parleurs ou enceinte acoustique

T. V.

6 modèles TÉLÉ-MÉTÉOR 43 - 54 et 70 cm - tubes 90°, concentration statique - châssis + platine + caisson support de tube - bande 10 Mcs (mire 850) nombreux perfectionnements inédits - Très grande sensibilité sur type longue distance

Livrés: en pièces détachées - avec platine câblée et réglée et plan de câblage en châssis ou complets en of de marche



\* Filines PU - Magnétophones - Mallettes - Transistors - Châssis sans BF, etc.

**Gaillard**

21 rue Charles-Lecocq PARIS XV - Tél. VAUgirard 41-29

Catalogue détaillé avec caractéristiques techniques exactes et nombreuses références adressé sur demande (envoyer 200 Frs en timbres pour frais)

STEREO en démonstration

# RADIO-MANUFACTURE

de la qualité...

Toutes nos marchandises sont neuves et garanties. A toute demande de renseignements, veuillez joindre un timbre

104, AVENUE DU GENERAL-LECLERC - PARIS-XIV<sup>e</sup>

Téléphone : VAUGIRARD 55-10

Métro : ALESIA

... et des prix

## MALGRÉ CES PRIX... DE LA MARCHANDISE IMPECCABLE !...

### POSTES-TRANSISTORS

Tout ce matériel est garanti un an - Absolument neuf

#### POSTE 6 TRANSISTORS

Présentation impeccable dans une ébénisterie en matière moulée. Clavier à 3 touches. Cadre avia-

tion. Pile 9 volts donnant 400 heures d'écoute.

Prise antenne voiture.

Dim. : 230x150x90 mm.

**PRIX**

**UNIQUE** ... 19.500

Housse Nylon plastique ... 1.650



#### POSTE 6 TRANSISTORS

Présentation de luxe en ébénisterie de bois gainé plastique 2 tons. Cadre avia-

tion. Pile 9 volts donnant 400 heures d'écoute. Prise antenne voiture avec coupe

Dimensions : 230x170x90 mm.

**PRIX** ..... 21.500

Housse Nylon plastique ..... 1.650

#### POSTE 7 TRANSISTORS + 2 DIODES

Récepteur superhétérodynique de grande sensibilité. Antenne ferrite incorporée. Contrôle de tonalité. Alimentation par pile 9 volts. Coffret en matière plastique. Conception allemande. Garanti par L.M.T.

Dimensions : 240x180x80 mm.

**PRIX** ..... 33.900

Housse Nylon plastique ..... 1.750

**ANTENNE VOITURE AMOVIBLE.** — Antenne se fixant sur la gouttière du toit. Sans perçage. Montage en 3 minutes. Cette antenne est vendue complète avec 2 mètres fils coaxial et ses 2 fiches.

2.000

#### NOUVEAUTES

##### ELECTROPHONE

##### PORTATIF

##### A TRANSISTORS

##### ET PILES

Amplificateur 4 transis-

tors. Circuit imprimé.

Haut-parleur 17 cm

spécial incorporé dans

le couvercle orientable.

Musicalité parfaite.

Mallette de grand luxe.

Alimentation avec 6

piles de 1.5 volt.

**PRIX** ..... 26.900



#### TOURNE-DISQUES

##### Platine Tourne-disques

4 vitesses : 16, 33, 45, 78 tours. Tête pick-up. Pile électrique, reversible à 2 saphirs interchangeable. Moteur asynchrone 110/220 volts.

**Prix** ..... 6.500



Cette platine Eden 4 vitesses, montée dans une mallette en bois recouverte en simili avec couvercle amovible. 110/220 volts. **Prix** ..... 7.990

#### STEREOPHONIE

Vendu dans une mallette de luxe avec 2 couvercles amovibles, comprenant chacun 1 haut-parleur et 2 tweeters, le tout faisant un total de 2 haut-parleurs et 4 tweeters. Platine 4 vitesses : 16, 33, 45, 78 tours. Fonctionnant avec ou sans anneau automatique.



Complet en ordre de marche ..... 39.900

#### NOUVEAUTES

#### ELECTROPHONE 1 HAUT-PARLEUR

Amplificateur 3 lampes. Circuit imprimé. Cellule Piezo reversible à 2 saphirs interchangeables. Puissance 4 watts. Haut-parleur 17 cm dans le couvercle amovible. Mallette garnie façon parchemin. 4 vitesses réglables : 16, 33, 45, 78 tours. 110/220 volts.

**PRIX EN ORDRE DE MARCHE** ..... 19.500

#### ELECTROPHONE 2 HAUT-PARLEURS

Amplificateur 3 lampes. Circuit imprimé. Cellule Piezo reversible à 2 saphirs interchangeables. Puissance 4 watts. 2 haut-parleurs spéciaux montés dans le couvercle à support amovible. Mallette garnie façon Pécari. 4 vitesses réglables : 16, 33, 45, 78 tours. 110/220 v.

**PRIX COMPLET** ..... 22.500

#### ELECTROPHONE 3 HAUT-PARLEURS

Amplificateur 3 lampes. Circuit imprimé. Contre-réaction à forte correction, 3 boutons de réglage : puissance, graves, aigus. Voyant lumineux. Mallette façon sellier, grand luxe. 4 vit. : 16, 33, 45, 78 tours. 110/220 volts.

**PRIX COMPLET EN ORDRE DE MARCHE** ..... 29.500

#### AFFAIRE RARE

##### Poste SCHAUB-LORENZ en F.M.

Récepteur superhétérodynique à modulation de fréquences et d'amplitude. 6 lampes et un redresseur, 4 gammes : CO-PO-OC-MF. Sélection des gammes d'ondes par clavier à 5 touches. Indicateur visuel d'accord. Antenne Ferrite incorporée et antenne dipôle incorporée pour modulation de fréquences et ondes courtes. Haute fidélité de reproduction sonore obtenue par dispositif acoustique. Comprend 3 haut-parleurs, double réglage de tonalité par sélecteur à 2 touches et 2 potentiomètres. Dimensions : 520x330x224 mm.

**PRIX EN ORDRE DE MARCHE** ..... 59.000

AUTO-TRANSFO 220/110 :

70 volts, Amplificateur ..... 1.300

220 volts, Amplificateur ..... 3.800

#### APPAREIL INDISPENSABLE AUX RADIO-ELECTRICIENS

##### CONTROLEUR V.O.C.

à 16 sensibilités

Notice spéciale sur demande

**Prix** ..... 4.600



##### CONTROLEUR « CENTRAD 715 »

10.000 ohms par volt. 35 sensibilités, continu ou alternatif. Notice sur demande.

**Prix** ..... 15.000

##### FER A SOUDER MICAFER

##### — TYPES PROFESSIONNELS

70 à 100 watts, 110 ou 220 volts ..... 1.400

Type style pour petites soudures 35 watts, 110 ou 220 volts. **Prix** ..... 1.350

##### MODELE STANDARD

75 watts, 110 ou 130 volts ..... 1.220

75 watts, 220 ou 240 volts ..... 1.390

#### POTENTIOMETRES

Potentiomètres de 5.000 à 2 mégohms, A.I. .... 165  
Potentiomètres de 5.000 à 2 mégohms, S.I. .... 165  
Potentiomètres double inter 0.5 ou 1 mégohm. 225

**POTENTIOMETRES DOUBLES SUR 2 AXES**  
2x1 mégohm - 2x0.5 mégohm - 1 mégohm + 0.5 - 2 mégohms + 1 mégohm ..... 325

#### POTENTIOMETRES BOBINES

A. Inter. S. Int. ....  
500 - 1.000 - 5.000 - 10.000 ..... 580 520  
20.000 - 25.000 - 40.000 - 50.000 ..... 590 520  
Bobines modèle miniature Minibob De 50 ohms à 10.000 ohms ..... 380

#### EN RECLAME SANS INTER BOBINES

10 ohms	.....	400	>
1.500	>	3.000	>
10.000	>	50.000	>

#### POTENTIOMETRES SANS INTER

10 ohms axe 20 m/m	.....	90	
1.500	>	60	>
10.000	>	65	>
50.000	>	3	>
250.000	>	45	>
290.000	>	125	>
100.000	>	30	>



#### HETER'YOC

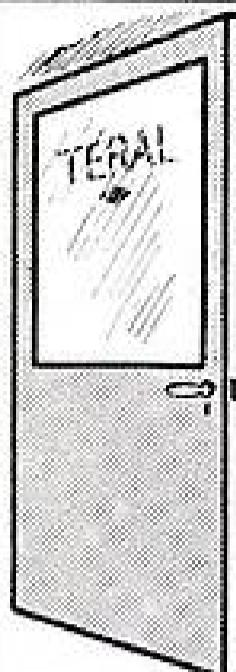
Hétérodynie miniature. Allumage tous courants 110-130 V (220-240 sur demande). Simple, sûre, pratique et particulièrement précis. Un appareil sérieux à la portée de tous.

**Prix** ..... 11.900

ENVOI CONTRE MANDAT A LA COMMANDE OU VIREMENT POSTAL, PORT EN SUS (C.C.P. Paris 6037-64)  
Maison ouverte tous les jours de 9 h. 30 à 12 h. 30 et de 14 h. à 19 h. 30 sauf dimanches et fêtes.

RAPY

# TERAL



pour permettre à ses clients de terminer tranquillement leurs travaux  
ne fermera ni ses magasins, ni ses ateliers  
pendant les vacances.

...En attendant profitez donc

## des PRIX - CHOC - TERAL

### un 6 transistors

2 diodes; 2 gammes d'ondes; sortie « push-pull », d'une des plus grandes marques françaises.  
Cplet, en ordre de marche pour

**19.900**

### un 7 transistors

à touches  
3 gammes d'ondes (dont une O.C.)  
au prix Unique en Europe  
de **26.500** Frs

### \* Un PORTATIF

3 gammes d'ondes; 4 lampes (série économique); H.P. de 12 cm.

Cplet, avec ses piles, pour **11.900**

### \* Un HAUT-PARLEUR « Hi-Fi »

d'importation anglaise  
« GRAMPIAN »  
Ø : 31 cm; membrane exponentielle

à **13.900** Frs

### \* Un CHANGEUR sur les 4 vit.

à **14.000** Frs

### \* Un MAGNETOPHONE

petit modèle  
Double piste; vitesse de défilement : 9,5 cm/sec.; lampe témoin d'enregistrement; 110 ou 220 V; prise de H.P. supplémentaire.

COMPLET, en ordre de marche avec micro et 2 bobines vides à

**29.900**

### \* Un ELECTROPHONE

Dernier modèle du Salon; alt. 110/220 V; 4 W; H.P. « Audax » inversé; platine « Radiorhm », 4 vit.; mallette gainée 2 tons, grand luxe.

Complet, en ordre de marche à

**16.900** Frs

## CHANGEURS

Le B.S.R. le dernier sorti du Salon... Garantie absolue  
Absolument automatique sur les 4 vitesses, même en mélangeant les disques!  
D'importation anglaise : 16, 33, 45 et 78 tours.  
Prix exceptionnel ..... **17.930**  
Avec tête à réductrice variable ..... **20.200**  
UN CHANGEUR sur 45 tours ..... **14.000**

## AMPLIFIERS

Le « Rock and Roll »  
Complet, en pièces détachées ..... **14.900**  
En ordre de marche : .....  
Le « B.T.H. UL 30 » ..... **7.950**  
Le « B.T.H. UL 40 » ..... **19.400**  
Le « B.T.H. UL 65 » ..... **20.250**

## PLATINES

Le nouveau modèle :  
Une platine 4 vit.  
à tête stéréophonique  
à **10.850** Frs  
Platine semi-professionnelle Hi-Fi avec la nouvelle tête à réductrice variable (20 à 20 000 périodes/sec.). Prix « Pathé-Marconi » ..... **16.500**  
« Radiorhm » (du dernier Salon) ..... **7.350**  
« Teppex », « Visseaux » ..... **6.850**  
« Ducretet T 64 » ..... **10.500**  
« Supertone » ..... **10.500**  
« Eden » ..... **6.850**

## ELECTROPHONES

Le « Surbeam » 4 vitesses  
Complet, en pièces détachées ..... **18.710**  
Cplet, en ordre de marche ..... **26.500**  
Le « Calypso »  
(décrit dans le H.-P. n° 997)  
Complet, en pièces détachées ..... **27.920**  
Cplet, en ordre de marche ..... **45.800**  
Avec changeur automatique « PATHE-MARCONI » ..... **34.000**  
L'électrophone avec changeur Trois H.P.; 4 W; changeur « B.S.R. » sur les 4 vit.; tête normale MAIS possibilité d'adopter une tête stéréophonique. Présentation luxueuse.  
Complet, en ordre de marche ..... **38.500**

## tout prêt

Le « PYGMY-HOME » à circuits imprimés  
6 lampes, 4 gammes et 2 stations pré réglées : Luxembourg et Europe I.  
Cplet, en ordre de marche. **17.800**

Le « GOLF » Piles secteur  
6 gammes, dont 4 OC; bloc à touches.  
Cplet, avec sa boîte d'alimentation 110/245 V et basse tension) et les piles (une 90 V et 3 X 1,5 V).  
Au prix de ..... **25.000**

26 bis et 26 ter, RUE TRAVERSIÈRE - PARIS  
DOR. 87-74 - C. C. P. 13.039-66 Paris

## MAGNETOPHONE

(décrit dans le H.-P. n° 995)  
Platine semi-professionnelle; 2 vitesses de défilement : 9,5 et 19 cm; avec préampli 3 lampes. Permet l'utilisation de bobines 360 ou 500 m.  
Câblée, réglée avec compte-tours incorporé... Nous consulter.  
Et la platine peut être utilisée directement à partir de la B.F. de votre récepteur.  
Valise 42 X 32 X 17 ..... **4.800**  
Micro « Ronette », à partir de **2.200**  
Ampli spécial pour magnétophone :  
Cplet, en pièces détachées, avec lampes et H.P., ..... **7.020**

## INSTRUMENTS DE MESURE

### VOLTMETRE - OHMMETRE CAPACIMETRE VL 603 :

Voltmètre continu ET alternatif : De 0-1,5 V à 1.500 V.  
Ohmmètre : de 1 ohm à 1.000 Meg. (sans pile).  
Capacimètre : de 20 pF et 1.000 mF à lecture directe.  
Décibelmètre : de — 20 à + 49 db.  
Léger : 2 kg 400. Alternatif 110 et 220 V par commutateur.  
Complet, avec sonde ..... **31.500**  
La sonde H.F. ..... **2.900**  
La sonde T.H.T. ..... **5.400**

« CONTROLEUR CENTRAD VOC »  
16 sensibilités : Volts continus : 0 - 30 - 60 - 150 - 300 - 600. Volts alternatifs : 0 - 30 - 60 - 150 - 300 - 600. Millis : 0 - 30 - 300 millampères. Résistances de 50 à 100 000 ohms. Condensateurs de 50 000 cm à 3 microfarads.  
Complet ..... **4.640**  
(Préciser à la commande 110 ou 220 V)

Tournevis « Néo-Voc » ..... **790**

« HETERODYNE MINIATURE » CENTRAD HETER-VOC

Alimentation tous courants 110-130, 220-240 sur dem. Coffret tête grise noir entièrement isolé du réseau électrique.  
Prix ..... **11.950**  
Adaptateur 110/220 V ..... **490**

### MIRE ELECTRONIQUE CENTRAD 783 »

Perspective  
Absolument complète ..... **61.480**

### REGULATEURS »

automatiques à fer saturé  
« Dynatrol » 403 ..... **20.500**  
« Dynatrol » 403 bis ..... **17.500**  
« Sitar » 220 W ..... **18.900**  
« A. B. C. » ..... **18.900**  
Manuels ..... **5.500**

« CONTROLEUR CENTRAD 715 »

10 000 ohms par volt continu ou alt.  
35 sensibilités. Dispositif limiteur pour la protection du redresseur et du galvanomètre contre les surcharges. Montage intérieur réalisé sur circuits imprimés. Grand cadre 2 couleurs à lecture directe. Avec pointes de touche. Prix ..... **14.850**

« METRIX 460 »  
10 000 Ω par volt ..... **11.950**

« L'HORACE-PIANO »  
Combiné radio-phone ; alt.; clavier 7 touches; Luxembourg et Europe I pré réglées.  
Cplet, en ordre de marche ..... **54.000**

### Le « SIMONY VI »

(décrit dans le H.-P. n° 987)  
Alternatif à cadre orientable, 6 lampes, nouvel œil magique EM80. Clavier 5 touches OREOR. H.P. de 12 cm. Ebénisterie avec cadre lumineux.  
Cplet, en pièces détachées, ..... **14.950**  
Cplet, en ordre de marche. ..... **16.400**

### Le « GIGI »

(Décrit dans le H.-P. n° 977)  
7 lampes avec H.F. périodique; Luxembourg et Europe I pré réglées.  
Cplet, en pièces détachées, ..... **19.540**



Les PATTY « 57 » et « 58 » dans leur nouvelle présentation

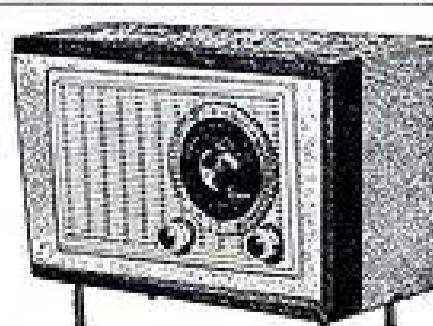
● Le « 57 » : 5 lampes, tous courants, 2 gammes d'ondes.

COMPLET, en pièces détachées ..... **11.300**

● Le « 58 » : 5 lampes, alternatif grâce à son auto-transfo.

COMPLET, en pièces détachées ..... **12.100**

En ordre de marche ..... **14.500**



**NOUVEAUX ARTICLES  
AU CHOIX !!  
1000 FRS LE LOT**

- THT 43 ou 54 cm.
- Antenne voiture.
- Casque HS 30.
- Amplificateur O-15 amp.
- 3 relais pour télécommande.
- 3 micro-nucléus U.S.A.
- Compteur d'impulsions 12 volts.
- Petit moteur 24 volts continu.
- MANUEL TECHNIQUE SYLVANIA :**
- 5 séries de filtrage diverses.
- Bande magnétique 800 m. occ.
- 5 transistors modulation pour ECL80.
- 15 supports stéarite divers.
- 50 supports de lampes divers.
- 70 condensateurs mica divers.
- 100 résistances diverses.
- Voltmètres continu double sensibilité, 3 V et 150 V (total p. essai de piles).
- Fer à souder 110/220 volts.
- 3 redresseurs selénium 150 V 120 mA.
- 4 cond. papier 4 mF 2.000 V.
- 5 tubes EF50 (= EF80 ou 6AC7).
- 3 jeux MF 472 los.
- Bloc 4 gammes plus 2 MF pour 6BE6 - 6BA7, etc..
- 2 fiches radio Air 7 conducteurs.
- 1 casque 2 écouteurs USA 2.000 ohms.
- 8 diodes au germanium.
- 7 potentiomètres graphite avec inter.
- 25 condens. de polar. 25-50-100 mF.
- Environ 200 mètres fil de câblage.
- 5 auto-transfert 0 - 2.5 - 4 - 5 - 6.3.
- 10 supports Octal stéréo.
- 3 bandes magn. KRAFT 360 m.
- 3 Quartz U.S.A.
- Platine MF pour télé sans lampes.
- 12 ajustables à air stérilisé valeur div.
- 10 tubes d'amp. VR54 (= 6H6).
- 5 tubes pentodes UHF VT501.
- 10 diodes submin. VR92.
- 30 résistances bobinées diverses.
- Bloc SECURIT + 2 MF sans schéma.
- 5 tubes VR65 ou VR65A.
- 40 boutons de portes assortis.
- Transfo 90-120 mA ancienne présent.
- 4 tubes 6AK5.
- 4 tubes 6J6 = ECC91.
- 4 tubes EP91 = PM07.
- 2 tubes 2E50.
- 10 redres. 24 volts 70 mA pour relais.
- 10 séries de filtrage 3HS 40 mA.
- Boussole de précision, diam. 100 mm.
- 3 disjoncteurs 6 ampères 24 volts.
- 3 CV 2 x 490 cm.
- Amplificateurs pour chargeurs 0 - 60.
- 4 lampes torches des surplus sans piles.
- 1 pile U.S.A. 75 volts grosse capacité.
- 4 306 U.S.A.
- 4 307 U.S.A.
- 3 1LNS U.S.A.
- 4 3A4.
- 2 SUA.
- 2 PE65/40 + sub = 807.
- 2 1625 = 807 en 12 volts.
- 4 12N8 = UBF80.
- 10 cord. filtrage assortis.
- 2 transform. 110 V/6 VV 17 V.
- 1 bobine de déflection pour tube 70x.
- 5 TR3 mod. impédances diverses.
- 2 tubes RL12P35 TELEFUNKEN.
- 1 Thyatron au choix : 2021, 2050.
- 1 régulateur au Néon (au choix) : OA2, OB2, VR150/30, VR105, VR90.
- 2 régulateurs au Néon TE50.
- 3 tubes EF39 (= 6K7).
- 3 tubes EBC33 (= 6D7).
- 1 tube EK32 (= 6E9).
- 2 tubes 523.
- 1 transfo vibrateur 2x6 - 2x250.
- 3 blocs de bobinages neufs pour dépannage, sans schéma.
- 15 antennes murales assorties extensible.
- 1 milli O-120 diam. 40 mm.
- 2 tubes 6N7.
- 2 tubes ECA40.
- 2 tubes subminiatures 1AD4.
- 2 tubes subminiatures 5679.
- 2 tubes subminiatures 5672.
- 1 ensemble de concentration 70x.
- 75 condensateurs au papier divers.
- 20 pot. graphite axe court, sans inter.
- 5 relais téléphoniques (tous modèles).
- 1 moteur électrique 110 V 50 périodes pour moulin à café, mixer, etc.
- 2 tubes émission CV37.
- 2 tubes émission VT104.
- 1 cellule photo-électrique OAP12.
- 1 CV de trafic 3x150 cm.
- 2 fers à souder FERINOX 300 watts.
- 3 tubes chargeurs de fréquence 6BE6.
- 3 tubes amplificateurs HF 6BA6.
- 3 valves 6X4 importation.
- 2 tubes G232.

**DERNIÈRE OFFRE - Cette liste exceptionnelle  
ne sera pas renouvelée**

**QUALITÉ ET GARANTIE STANDARD**

EXPÉDITION : MINIMUM 3.000 Fr.		(300 francs de frais en plus)	
Réf R.T.	Prix détail	Réf R.T.	Prix détail
AB1 ...	1.358	1.941	ECC81 ...
AB2 ...	1.350	1.941	ECC82 ...
ABC1 ...	1.350	1.941	ECC83 ...
ABL1 ...	1.995	2.855	ECC84 ...
AC2 ...	1.475	2.113	ECC85 ...
AH1 ...	1.250	3.426	ECF1 ...
AD1 ...	1.500	2.570	ECP0 ...
AF2 ...	1.450	1.970	ECP2 ...
AF3 ...	1.250	1.685	ECH3 ...
AF7 ...	1.250	1.685	ECH11 ...
AK1 ...	1.625	2.855	ECH42 ...
AK2 ...	1.625	2.940	ECH81 ...
AL1 ...	1.450	2.200	ECL11 ...
AL2 ...	1.450	2.200	ECL80 ...
AL3/4 ...	1.450	2.200	ECL82 ...
AX50 ...	1.625	2.450	EC81 ...
AZ1 ...	525	799	EFM11 ...
AZ4 ...	650	971	EF5 ...
AZ11 ...	650	914	EF6 ...
AZ12 ...	950	1.370	EF8 ...
AZ41 ...	625	914	EF9 ...
AZ50 ...	1.250	1.713	EF11 ...
3443 ...	650	1.250	EF12 ...
EBC1 ...	950	1.713	EF13 ...
EBL1 ...	1.450	2.113	EF40 ...
EBL4 ...	1.450	2.113	EF41 ...
CF1/7 ...	850	1.485	EF42 ...
CF2/3 ...	850	1.485	EF50 ...
CL4 ...	1.250	1.713	EF51 ...
CY1 ...	850	1.256	EF80 ...
CY2 ...	850	1.256	EF85 ...
C443 ...	650	1.485	EF86 ...
DAFI1 ...	1.350	1.941	EF89 ...
DC11 ...	1.350	1.941	EF91 ...
DF11 ...	1.250	1.625	EH2 ...
DL11 ...	1.250	1.625	EL2 ...
DK96 ...	750	1.256	EL3 ...
DF96 ...	550	971	EL5 ...
DAF96 ...	550	971	EL11 ...
DL96 ...	750	1.085	EL12 ...
DK92 ...	570	857	EL34 ...
DL64 ...	650	1.028	EL38 ...
DM70 ...	625	971	EL41 ...
EABC80 ...	750	1.256	EL42 ...
EAF42 ...	525	857	EL43 ...
EA50 ...	750	1.485	EL81 ...
EBC3 ...	950	1.485	EL82 ...
EBC43 ...	425	685	EL83 ...
EFD2 ...	750	1.599	EL84 ...
EFD11 ...	1.250	1.942	EM4 ...
EFP80 ...	425	742	EM34 ...
EPL1 ...	1.250	1.941	EM80 ...
EB4 ...	1.250	1.599	EM81 ...
ECC4D ...	900	1.599	EY51 ...
			475

**AFFAIRES POUR LES DÉPANNEURS**

Assortiment de 10 lampes au choix	3.700
Assortiment de 50 lampes au choix	17.500
Assortiment de 100 lampes au choix	32.500
1DB - 1IN5 - 1L4 - 1R5 - 155 - 1T4 -	6X4 - 12BE6 - 12BA6 - 6AL5 - 3SW4
1UH - 3A4 - 3QH - DK92 - 24 - 27 -	- E424 - E438 - 6K7G - 6UTG - 6L7
3D - 3I - 33 - 35 - 37 - 41 - 56 -	- DM70 - UF83 - EM80 - CHG Métal -
89 - ECH42 - EAF42 - EF41 - UCH42 -	- EF40 - 6C5 - 605 CT - 7193 - 7475 -
UAF42 - UBC41 - UF41 - E280 - EL83 -	UCH43 - - 6U9 (= ECP82) - ECL80
EL84 - ECL80 - PL82 - PL83 - PCL82 -	6K6 GT - 6AK5 - 6J6 - EF91 (= 6AM6) -
EF80 - EF85 - EABC80 - ECC81 -	E92CC - E180CC - BK32 - EF39 - EBC33
(= 12AT7) - ECC84 - 6BQ7 - PY80 -	(= 12AX7) - ECC84 - 6BQ7 - PY80 -
(= 12AX7) - ECP82 (= 12AU7) - ECC83 -	- EL32 - EB34 - EF50 - EF54 -
(= 12AT7) - ECP84 - EBF80 - UBF80 - UDF89 -	RV 12 P2000 - RV 12 P2001 - R209 -
EF89 - 6BEG - 6BA6 - 6AV6 - 6AQ5 - R336 (1IN5) - EA50.	R336 (1IN5) - EA50.

**RÉCLAME AUTORADIO**

Pour vos vacances, installez à peu de frais notre nouvel **AUTORADIO MONARCH**

- ★ Poste à grande sensibilité 1 étage Haute Fréquence accordée.
- ★ Poste à Haute musicalité = Push-pull en sortie sur demande.
- ★ Consommation réduite = Alimentation vibratur et lampes de série miniature modernes.
- ★ Forme extra-plat permettant de le loger sur toutes les voitures. Ciblage anti-écho le mettant à l'abri des vibrations et trépidations.
- C'est vraiment le poste conçu pour durer.
- Son installation rationnelle rend le montage possible dans la journée sur toutes les marques de voiture.
- Alimentation commutable en 6 volts ou 12 volts.
- Ensemble livré complet. Prêt à installer.
- Récepteur + Alimentation + H.P. + Décor + Batterie acoustique en isorel.
- Poste neuf, livré en boîte cachetée d'origine. Valeur totale : 45.000.

Offert à notre clientèle pour ..... 22.900

**PLATINE HF et MF** **Visidion**  
13 lampes longue distance, 6 MF image, 3 MF son. Complète jusqu'à la vidéo. Multi standard 812 et 525 français, belge et européen. Rotateur 6 positions. Manchette neuve. Soldé **0.500** avec les lampes.

**TUBES CATHODIQUES**, gar. 6 mois  
43 cm, 17BP4 B ..... 17.800  
43 cm, 17HP4 ..... 17.800  
54 cm, 21ZP4 B ..... 21.800  
54 cm, 21AMP4 et magnét. 21.800  
54 cm, 21ATP4 et statique 21.000  
20 autres types en stock.  
Expédition à réception de mandat.

**FERS A SOUDER « STYLOS »** pour câblage très serré (poste à transmettre Télévision, télécommande). Forme inexistant. Poids : 40 grammes. Importé d'Angleterre. Introuvable. Valeur 2.900. Prix R.T. ..... 1.900

**POSTE A TRANSISTORS  
GRAND LUXE « FAMILIAL »**

- Bloc à clavier 5 touches.
- 3 gammes PO - CO - BE 49 m.
- 7 Transistors + 2 diodes germ.
- Push-pull en sortie.
- Prise pick-up.
- Prise ant. voiture av. cadre coupé.
- Antenne télescopique OC avec prise antenne extérieure.
- Grand haut-parleur 17 cm.
- Variateur de timbre.
- Coffret acoust. bois gainé 2 tons.
- Grand cadran démultiplexé.
- Alimentation économique par 2 piles 4.5 v. type Ipo de poche. Valeur détail : 45.000.

**PRIX RADIO-TUBES .....** **35.000**

**POSTE SUPERTRANSISTORS**

**JUMPING**  
Récepteur grande classe à la partie de tous. Montage 6 transistors Push-pull. Cadre télescopique. Prise pour antenne voiture. Élégant coffret moulé gris. Grand cadran moderne. Venez l'écouter à notre magasin sans engagement pour vous et vous séparer heureux avec votre JUMPING pour seulement ..... 19.500

**TRANSISTORS EN BAISSE**  
**OC70** ..... 1.500 **2N109** ..... 1.800  
**OC71** ..... 1.000 **2N140** ..... 1.900  
**OC72** ..... 1.000 **CK722** ..... 1.500  
**OC73** ..... 1.750 **TJ12** ..... 1.500  
**OC44** ..... 1.500 **CK759** ..... 1.900  
**OC45** ..... 1.500 **2N111** ..... CK760A 1.900  
**2N112** ..... 1.900 **CK766** ..... 1.900  
jeu complet : **OC44, OC45, 2xOC71, OCT2** ..... 5.500  
**OC44, 2x OC45, 2x OC71,** ..... 2 x OCT2 ..... 8.000

**PREAMPLIS DE TÉLÉ PATHÉ-MARCONI**

Améliore la réception dans les cas les plus difficiles. Matériel impeccable d'une efficacité absolue. Montage : 2 tubes 12AT7. 1 tube AZ41. Alim. incorporé indépendante du poste. Se branche directement sur le secteur. Câble coaxial Valois ..... 15.000 avec fiches male et femelle. Vendu par Radio-Tubes. **7.500**

**UNE BELLE AFFAIRE :** Transformez vos 104 43 en 51 cm en changeant le tube cathodique. Nous mettons en vente une série de tubes U.S.A. en emballages cachés (première marque mondiale) 20GP4 : même caractéristiques et même culot que les 43 cm 17BP4 ou MW43, d'une finesse et luminosité remarquables, même prix que les tubes 43 cm. **Prix ..... 17.800**

Quantité limitée. A profiter de suite, même si vous n'en avez pas besoin pour le moment. Cachés disponibles (U.S.A. d'origine d'une fabrication introuvable ailleurs).

**TUBES CATHODIQUES  
POUR TÉLÉ PORTATIF :**

Tubes statiques 18 cm. Idem pratiquement plat : 7JP4 SYLVANIA. Fineuse et luminosité remarquables. Commandez-le dès aujourd'hui, car si ce n'est vous serez tentés de faire un récepteur télé portable pour vos week-ends ou vos enfants. Prix publicitaire : 9.000 francs. Support et feuille de caractéristiques avec chaque tube.

Pour équiper vos anciens postes portatifs à lampes, nous venons de recevoir une série de piles militaires fournissant